

# Kristian Grøntveds dagbøger

## Bind 49

### 23. april 1930 til 31. december 1931.

#### 23. april

Jakob Mortensen var her i dag. I formiddags og det halve af eftermiddagen kørte han fyld fra grøften norden for lergraven, derefter harvede han.

Renset havren for anden gang, der blev 14 tdr. sædehavre. Malet grut(ning). Renset kloakrørene i haven.

Digteren Jeppe Aakjær er død

Afsendt penge til Mejeriernes Fællesindkøb og Dansk Andelskulforretning i Aarhus 575 kr. og 74 øre. Porto 60 øre.

#### 24. april

Først på dagen leverede Holger den brogede ko oppe ved Odden til Melankton. Han såede havre på nr. 22-27 og chilesalpeter på nr. 11-16 med den nye maskine. Kørt 1 læs kålrabi hjem. Jakob harvede krog på nr. 22-27.

Strandauktion i Uggerby kl. 10. Jeg og Andreas tog derned. Vi fik kørende ned til Uggerby med en margarinebil, da vi kom derned temmelig tidligt gik vi en tur hen i Uggerby kirke og så den og kirkegården, før vi gik ned til auktionspladsen, det var mest ragelse, omkring 70 numre, og jeg købte intet. Politibetjent Karré sagde til mig, at han i går sendte mig et brev med anmodning om at afkræve en malersvend en bøde på 50 kr. Da vi tog derfra, fik vi kørende med værkføreren op til brugsen.

#### 25. april

I formiddags kørte jeg op til Martin Sørensen med kontrolassistensens sager.

#### 26. april

Jeg var inde på civildommerkantoret og betalte 3 kr. for Konnerup. På politistationen betalte jeg 67 kr. for Peter Kristensen. Betalte Aksel Nielsen 556 kr. for mejeriet og Sørensen og Mogensen 24,60 kr. Jeg var henne på Dronningborg maskinfabrik og betale 150 kr. på såmaskinen. På Diskontobanken udtog jeg 300 kr. på Karls bog. Hos Schönning købte jeg 2 skovle 2,85 og 1,85 kr. Købte 2 pund fars 1,60 kr.

#### 27. april

I dag blev Søren Houens søn, Ejnar Sørensen, viet i Sct. Olai kirke til Helga Nielsen, datter af murer Frands Nielsen, Skibsby central.

I formiddags var Lars Robert Kristian Hansen her og meddelte, at han ville møde på sessionen den 6. maj. Anton Skovsmoses søn, Valdemar Erhardi Andersen var her i samme ærinde.

Asta Nielsen var her, hun er hjemme i Sommer, hendes moder er på sygehuset lidende af blodmangel. I formiddags var Sofus' kone Ane herinde og hørte pastor Ussing i radio.

### 28. april

Lars Degnbøl var her i dag. Han kørte mælk og harvede resten af dagen..

I formiddags var jeg oppe på mejeriet og tog mælkeprøver ud og sendte til forsøgslaboratoriet. Jeg var inde i brugsen og købte et par træsko. På hjemvejen var jeg den vej ad Kristian Skarndal, som jeg traf hos Hans Nielsen og fik 15. kr. til skifteretten. I eftermiddags var jeg henne hos Niels Grøntved og spurgte, om han ville med til Albæk bededag, hvilket han ville.

### 29. april

Lars Degnbøl var her. Han harvede hele dagen. Sået byg, harvet frø med Sofus` ukrudtsharve.

Tromlet. Malet grutning. Sået en sæk norgessalpeter på hveden og noget af rugen. Holger leverede 3 grise oppe hos Steffensen. Købt rødspætter, 1,25 kr. Afsendt brev til Maria.

Anton Jensen, Vadet, var her i aften og modtog 30 kr. i forskud på sit overskud i mejeriet.

### 30. april

Erna gravede til køkkenfrugt på ageren vesten for haven.

### 1. maj

Sået køkkenfrugt ved vestre side af haven i formiddags. Erna og Ester sorterede kartofler.

I eftermiddags var Ingeborg oppe i brugsforeningen i barselsvisit. Hun slog følge med Sofus` Kristine. Hun gav Marie 5 kr.

Thea Grimmeshave har i dag solgt sin ejendom til en mand fra Bindslev for 12.000 kr., hvoraf 6.000 kr. udbetaltes kontant.

Et af fårene er sygt. Det er yveret, det er galt med. Hun har været syg i et par dage.

Martin Pedersen var her i middags og fik 1200 kr. med til sognerådskasserer Chr. Rasmussen.

### 2. maj

Svend Aage Nielsen var her med sit lægdsrullebevis, som han vil have flyttet til Bindslev. Jakob Mortensen var her i aften.

### 3. maj

Den sorte ko nr. 6 fødte en rød tyrekalv.

Afsendt brev til Diskontobanken. Modtog nogle reklamesedler fra Baltisk Forlag.

### 4. maj

I eftermiddag kom Thomas Mikkelsen kørende herop. Han blev færdig med at grave vore tørv i går, han har gravet 15.000 tørv á 2 kr.(pr. 1000 stk.). Svend Aage Nielsen, Træholt, var her i dag og fik et flyttebevis til Bindslev.

### 5. maj

Slagtet kalven, der blev født i løverdags. Vejet grise. Tromlet.

Aage Steffensen var her i eftermiddags og reparerede ved pumperne i stalden og svinehuset.

Telefon: Diskontobanken (spurgte, om det kunne gå an at låne Kristian Andersen, Krøgholt, 200 kr., det sagde jeg ja til).

I aften kom Martin Pedersen, Kabbeltved, her, han havde indsamlet bidrag til sessionsbespisningen, 10 kr. Han så mine optegnelser om Hjørring-Aalbæk banen efter O.C. Olesens manuskript. Han fortalte, at Marie Træholts søn, Niels J. Bæk, er død i foråret.

## 6. maj

I dag var der session i Hjørring for Mygdal lægd. Jeg gik op til Mejeriby og tog med Tverstedbilen kl. 7.45. Jeg var inde på mejeriet og leverede Storgaard pengekasen til udbetalingen i dag, som han havde lovet at forestå. Jeg var inde i brugsen. Nielsen fortalte, at Thea Grimmeshave flyttede ned til sin datter i Uggerby i dag. Bilen til Hjørring kostede 1 kr.

Jeg var oppe ved Maria og Anna med noget kalvekød til dem og Kristen Lønsmann. Maria ligger og venter på at komme på sygehuset. Kristian Taagaards kone Birgitte skal også på sygehuset så snart, der kan blive plads; det er nok hendes nerver, det er galt med, de døjer med at have hende derhjemme. Jeg betalte Maria 2 kr. for et par strømper til Julius.

Jeg var oppe på kærnerkontoret for at aflevere en restanceliste. Hos fuldmægtig Evald betalte jeg 15 kr. På politikontoret 5 kr. og et flyttebevis. Kl. 10 gik jeg hen til Teknisk Skole og overværede sessionen, som sluttede hen ad kl. 12 for Mygdal lægd.

Talte med Søren Uggerhøj, der sagde, at Valdemar ikke ville være i Uggerby, han vidste ikke af hvad grund. Han skyldte Viggo Andersen 5500 kr. for kraftfoder. Han havde solgt 30 tdr. land til 2 statshuse fra gården for 15.000 kr. og han solgte gården for 73.000 kr. Han gav selv i sin tid 60.000 kr. for gården. Gården, han har købt ved Kolding, skal være ubekvem dårlig på bygninger.

Da vi var færdige med sessionen, gik vi hen i missionshuset og drak kaffe. Jeg betalte missionær Kristiansen 10 kr. fra Martin Pedersen. Laust Bruun opfordrede mig til at tage en aktie i missioshotellet, men det syntes jeg ikke om.

Jeg var oppe ved Maria og spiste til middag og hvilede mig lidt, før jeg atter gik ud. På apoteket købte jeg medicin til Sofus. Jeg talte med bibliotekar Nielsen, der fortalte, at lærer N:P: Petersen er i København hos sin søn Herluf, der er på sygehus og skal opereres for en nyresygdom. Jeg var inde på centralbiblioteket og afleverede statskalenderen for 1929. Jeg var henne på posthuset og talte med postmester Klitgaard. Jeg lånte en bog om Kronens skøder af ham.

Jeg tog med Tverstedbilen 3.45 til Bjergby. Jeg var til kontordag hos Kristian Pedersen sammen med Søren Træholt. Lærer Ørnbo, Johs. Pedersen, Sakstrup og Kr. Pedersens svigersøn Johs.

Pedersen var der med sparepenge fra skolesparekasen. Da jeg gik fra Bjergby, fik jeg kørende til Fælled med ejendomskommissær Brandt, han ville have været henne at se på Thea Grimmeshaves ejendom, men da jeg meddelte ham, at ejendommen var solgt, så vendte han og kørte tilbage igen. Jeg fik også kørende et stykke med en chauffør fra Uggerby, der kørte med 2 værnepligtige.

Jeg var inde på mejeriet og fik pengekasen med mig hjem og fik så kørende med Storgaard hen til Grøntved, Kabbeltvedvejen.

I eftermiddag var der kvindemøde hos Sofus. Ingeborg var derinde.

## 7. maj

Holger pløjede på rodfrugtmarken hele dagen. Jeg kørte til mølle med 5 skp. hvede til mel. Vaskede klæder.

## 8. maj

Kørt 3 læs kålrabi hjem. Jævnet muldvarpeskud ud. En fiskebil var her.

Kristen Bastholm var her i formiddag med forpagtningskontrakt for præstegårdsforpagteren i Bjergby, som jeg som menighedsrådsmedlem underskrev.

I eftermiddag kom Alfred Jensen kørende herved med sin forlovede (husbestyrerinden), sin broder og Peder Thirup og fik sine ægteskabspapirer ordnet. Peder Thirup fortalte, at der var udsigt til, at sognerådet fik lov til at tage Frederik Sten og Peder Hulgaard med deres familie på fattiggården.

Thomas P. Hansens søn fra Højtved var her og ville have oplysninger om hvilke papirer, han skulle skaffe for at indgå ægteskab.

Kristen Lyngsigs datter, Anna, der tjener i Gislum præstegård i Himmerland var her i eftermiddag. Hun har ferie i denne tid.

Modtog brev fra Andelsslagteriet. Den ene af grisene, der blev leveret i tirsdags, var blevet kasseret på grund af tuberkulose.

#### 9. maj

Den 8. maj døde Søren Uggerhøjs kone, 73 år gammel.

Telefon: Direktør Ejersted, Diskontobanken spurgte om Viggo Thomsen, Mygdal var god for 500 kr., som han skyldte for kraftfoder - det mente jeg ikke).

#### 10. maj

Tærsket 2 trave havre. Jeg kørte nogle kålrabi hjem. Malet grut og rug til brød. Rullet tøj.

I aften var Erik – Laurid's søster(?) fra Brønderslev her og ville sælge kram. Ingeborg købte for 1 kr. 40.

#### 11. maj

Ester var i sit hjem i eftermiddag. I eftermiddag var Ingeborg nede at se til Mariane Kabbeltved.

Hørt gudstjeneste i Frederikskirken kl. 10. Pastor Frier. Og i domkirken kl. 2. Pastor Axel Malmstrøm.

#### 12. maj

Jeg hentede radsåmaskinen i Degnbøl og hvedemel i Degnbøl.

I eftermiddag var Erna cyklende til Hjørring. Modtog afregning på 3 grise, det var røde tal, de kom hjem med.

Telefon: Andreas Degnbøl (Han fortalte at Hedevig Toft er død af lungebetændelse, hun har ikke været syg ret længe). Tømrer Kristen Jespersen (aftalte at komme her torsdag aften i anledning af at hans datter vil giftes)

Radio: Foredrag om N.J. Fjord af inspektør P.V.F. Petersen Langenack. Jeppe Aakjær.

Mindeudsendelse i anledning af digterens død. Af Thomas P. Hejle.

#### 13. maj

I formiddags kørte jeg op til Steffensen med en gris, den vejede 87 kg. Og jeg modtog forskud 60 kr. Købt en sæk foderblanding i brugsen.

Telefon: Centralbiblioteket (der bliver ikke bogudvalgsmøde i morgen, da bibliotekaren er syg).

Johan Henriksens kone (anmodede mig om at tage en bøde på 8 kr., som han skal betale til statskassen, af hans kørselspenge for maj måned) C. Storgaard (bedt ham om at tilbageholde 8 kr. af J. Henriksens kørselspenge) Andreas Degnbøl (Kristen Rams og hans kone kan ikke komme med til Albæk på fredag, men så vil Martin Pedersen og hans kone med i stedet for).

#### 14. maj

I eftermiddag var Ingeborg i Hjørring, hun tog med Søren Gaarden, hun fik 20 kr.

Peter Degnbøl hentede radsåmaskinen sidst på dagen.

### 15. maj

Fiskebilen var her, købt isinger 1,50 kr.

Skorstensfejermesteren var her og synede skorstenen, det tog han 88 øre for.

I aften var Jens Trumpgaard, tømrer Kristen Jespersen, hans datter Johanne og Marius Jensen, Rentekammer her og fik ægteskabspapirer ordnet.

Jeg var henne hos Niels Grøntved og talte med ham om turen til Albæk i morgen.

Afsendt brev og en pakke vasketøj til Karl med Søren Gaarden. I aften gennede Holger soen hen til Karl Kristensen, Gøggårds Mølle, han lod den blive derude.

### 16. maj (bededag)

Otto kom hjem i formiddags. Andrea Menholt kom her til middag, hun havde været i Mygdal kirke. Jeg betalte hende for 3 år 1928-1930 for at holde mine svigerforældres gravsted i orden, 9 kr. Vi opfordrede hende til at tage med til Albæk, hvilket hun gik ind på.

Lidt før kl. 12 kom Søren Gaarden med rutebilen. Peter Nørskov, Mille, Andreas Degnbøl og Martha var med, og så kom Martin Pedersen, Kabbeltved, Anna og Niels Grøntved her. Ingeborg og jeg samt Andrea Menholt tog så også med, og vi kørte så kl. 12. Oppe i Mygdal kom Thomas med, og oppe i Bjergby fik vi Hans Knudsen, Lene og Knud Knudsen på. I Hjørring fik vi Lars Møller og Kristen Rams op, så vi blev 16 foruden chaufføren, men ved hjælp af et par feltstole, og da Hans Knudsen sad med sin kone, så var der ordentlig plads.

Vi kørte så ud gennem Tårs, Torslev, Hørby, Dybvad, Præstebro og kom til Albæk kirke kl. 2.15. Vi gik så ind i kirken, hvor der var gudstjeneste kl. 2.½, ved pastor Arne Hindsholm. Gudstjenesten begyndte præcis. Hindsholm holdt en god prædiken. Der blev et barn døbt efter prædiken. Der var en del folk i kirke. Albæk kirke er en meget gammel kirke. Prædikestolen er ikke videre smuk. Der er ingen altertavle, et krucifiks er ophængt i stedet for. På skibets nordre side hænger et stort krucifiks. Hindsholm sagde, at kirken skal restaureres i sommer. Der findes en del gamle gravsten op mod murene på kirken. Der blev ofret til Københavns kirkesag, jeg gav 1 kr.

Efter gudstjenestens slutning hilste vi på pastor Hindsholm og hans frue, og så fulgte vi med ned til præstegården, hvor vi blev trakteret med kaffe og kage. Bagefter besøgte vi gården og haven. Præstens stuehus er meget gammelt, det er en lang og smal bygning, den ser hyggelig ud. Avlsbruget er bortforpagtet, der hører 90 td. Land til. Præsten har en stor og smuk have. Jordene omkring præstegården er magre. Vi var oppe på en høj noget fra præstegården, der kaldtes Degnehøjen. Der var 2 fredede høje og der var en storslået udsigt deroppe fra, men vejret var ikke meget sigtbart. Da vi kom tilbage til præstegården spiste vi mellemmad og sad og samtalede. Pastor Hindsholm læste en bog af en lærer Holm i Feldballe, hvori han skildrede forholdene i Feldballe før og under pastor Busches tid der. Han læste et kapitel i Ny Testamente og sluttede med bøn. Vi sang nogle salmer og sange. Kl. 9 kørte vi fra de elskværdige og gæstfrie præstefolk, og vi lagde hjemvejen om ad Hellum, Jerslev og Vrejlev. Kl. 12 var vi hjemme. Bilturen kostede 3,50 pro persona.

### 17. maj

I formiddags kørte Holger fyld fra vejgrøften norden for lergraven. Jeg møgede i fårestien og kørte gødningen ud på ageren i haven og spredte det. Pløjede ageren og sat kartofler i den, sået ærter i et lille stykke ved nordvestre side. Renset kloakrørene i haven. Holger lavede kotøjr. Sidst på dagen hentede jeg soen i Gøggaards Mølle, den var ikke blevet bedækket. Kontrolassistenten var her med glas mv. Han skal være hos Martin Thøgersen denne gang.

Telefon: Laurids Dalsgaard. (Holger Jørgensen vil have 100 kr. i forskud på sine kørselspenge. Laurids mente, at det halve skal tages af hans overskud) Karen Marie Thøgersen var her at telefonere til Hjørring til træhandler Sørensen og apoteket. 50 øre."

### 18. maj

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg var i kirke, der var kun få folk i kirke. Der blev lyst til ægteskab for Marius Rentekammer og Johanne Jespersen, Retholt. Kr. Svendsen Skoven havde et barn i kirke, der blev døbt med navnet Alfred Svendsen Skoven. Efter tjenesten blev et dødfødt barn, Karl Kristensens fra Gøggaards Mølle begravet.

Radio: Hørt provst Ussing. Domkirken i formiddag.

### 19. maj

Svend Kr. Jakobsen var her at kalke, han kalkede loftet i dagligstuen 2 gange, kalkede i sovekammeret, spisekammeret, mælkestuen, pigekammeret, køkkenet og bryggerset. Han tog 2 kr. i dagløn.

I formiddags fødte den søndre røde ko på vestre side en rød kviekalv. I eftermiddag kom 14 køer og 4 kvier og tyren ud på græs.

Sidst på eftermiddagen var jeg henne hos Karl Kristensen, Gøggaards Mølle med soen og fik den bedækket.

Telefon: Brugsforeningen (bedt dem sende 4 kogrimer med mælkevoغن, men da de ingen havde før middag, kom Jørgen hened med dem).

Svend Kr. Jakobsen fortalte, at Else Gøggaard og hendes familie har det meget fattigt i Aalborg. Hun skylder elektricitetsværket i Uggerby 500 kr. fra hun var i Gøggaard. Hun havde så akkorderet med værkbestyrelsen om at skulle betale 5 kr. månedligt i afdrag, men dette kunne hun ikke, de fik så en sagfører til at inddrive 50 kr. hos hende, men da han tog 45 kr. for sin ulejlighed, så kunne de nok indse, at denne vej ikke var farbar. De tilbød hende så, at når hun ville betale 100 kr., så ville de eftergive hende resten. Nogle af hendes venner her på egnen skød så denne sum sammen og gav hende.

I aften var Holger oppe i missionshuset, hvor Ole Pedersen, Bangsbostrand, talte.

### 20. maj

I eftermiddag var jeg oppe på mejeriet og foretog udbetaling af mælkepenge. Storgaard og bestyrelsen for brugsforeningen var ude i Aalborg til generalforsamling. Jeg modtog en del skatter. Talt med Ole Frederiksen om hans karls skat til Hjørring kommune, som han havde måttet indgå på at betale. Holger Jørgensen fik 100 kr. i forskud på kørselspenge og overskud.

Modtog 10.000 kr. fra banken, samt brev fra Kjeldmine, Julius og Karl.

### 21. maj

I middags tog jeg med Søren Gaarden til Hjørring. På Centralbiblioteket afleverede jeg en pakke aviser og lånte folkets sangbog. På Amtstuen betalte jeg 50 kr. for mejeriet. Jeg var oppe hos Anna Pedersen med en lille flaske fløde og drak en kop kaffe. I går formiddag var Maria blevet kørt på sygehuset og indlagt på den kirurgiske afdeling, hun var blevet meget syg i lørdags. Anna har fået meddelelse om, at hun ikke kan få invaliderente. Jeg var inde på politikontoret for at betale 8 kr. for Johan Henriksen. Jeg sagde til politimesteren, at jeg ville ud at rejse i 8 dage, han spurgte om der var nogen, som kunne bestride forretningerne i den tid. Jeg mente nok, min søn kunne det. Han ønskede mig lykke på rejsen. Jeg betalte Aksel Nielsen 494 kr. 90 øre for mejeriet.

Jeg var henne hos frøknerne Olesen, Korsgade, og så på deres faders papirer og ordnede dem, der var i den ene skrivebordsskuffe. Det blev aftalt, at de skulle indleveres på Centralbiblioteket for at

opbevares i den brandfrie boks der, når jeg fik dem katalogiseret. Jeg lånte et hæfte med optegnelser om vendsysselske gårde m.m.

På biblioteket talte jeg med bibliotekaren, han vil til København i næste uge, talte med lærer Lund, han sagde, at den professor, som Julius har arbejde hos, havde hans brodersøn arbejdet hos, før Julius kom til det. Lærer Petersen har været ovre hos sin søn en uges tid, han har været opereret for en nyresygdom, dette har bevirket, at hans eksamen er blevet udsat et år.

Hos en fotograf fik jeg et fotografi af Ingeborg, det kostede 2.50 kr. Jeg var nede på Stationskontoret og bestilte 2 8-dags kort til mig og Ingeborg til fredag morgen og afleverede vore fotografier. Købt en køreplan 50 øre. Jeg fik Marius Gaarden til at love at køre os til toget fredag morgen for 6 kr.

På Vendsyssel Tidendes ekspedition modtog jeg avisen for 9. maj.

Ester fyldte 12 år i dag, hendes søstre Inga og Meta var her i eftermiddag.

### 22. maj

Læsket ½ td. kalk. De to store heste kom ud på græs.

I eftermiddag var lærer Rasmussen her og modtog 1500 kr. i kommuneskat.

Rikke Vestergaard var her i eftermiddag. Kristian Lyngsig hentede hende i aften.

Erna var til pigemøde i missionshuset i aften.

### 23. maj

I morges kl. 6 kom Marius Gaarden kørende her med sin bil og tog mig og Ingeborg på og kørte os til Hjørring banegård. Han tog 6 kr. for den tur. Jeg gik så ind på banekontoret og fik 2

ottedageskort, et til mig og et til Ingeborg, jeg betalte med 80 kr., 40 kr. for hver. Vi tog så med toget fra Hjørring kl. 6,53 til Aarhus. I det tog, hvormed vi kørte, var der en spisevogn. Da vi kom noget sønden for Aalborg kom købmand Aksel Nielsen, Børsen og inviterede os på en kop kaffe, hvilket tilbud vi modtog med tak og sad og talte med ham en stund. Han fortalte at hans fader, der er 77 år, først i år har lært at køre bil. Jeg sagde til ham, hvorfor han ikke satte sit eget navn på skiltet, hvortil han svarede, at det var af hensyn til hans fader, han havde været købmand der så længe, og så ville han ikke forandre det så længe han levede. Aksel Niensens kone er fra Sverige.

Vi rejste sammen med et par folk fra Skive, der ville til Roskilde, hvor de har en søn, der er sekretær i Kristelig dansk Fællesforbund. Før vi rejste fra Hjørring talte vi med Kristen Lønsmann, der var nede ved toget, før vi kørte. Købt Vendsyssel Tidende 10 øre og Jyllandsposten 15 øre.

Vi kom til Aarhus kl. 11.09 og tog ud til færgen til Kalundborg. Turen over søen gik godt. På færgen drak vi en kop kaffe til vor medbragte mad. Færgen sejlede så til Kalundborg, hvortil vi ankom noget før kl. 2. Der holdt Peter med sin bil, og vi steg så ind i den og kørte med ham til Jerslev. På færgen gik en halvblind spillemand og spillede fædrelandssange på en mundharmonika, nogle gav ham skillinger. Vi kom så til Jerslev og blev hjertelig modtaget af Anna og børnene, de var alle i godt humør. De har fået en tjenestepige den 1. maj, en datter af missionær Frederiksen, Kalundborg. Hun er 15 år, men meget stor og før og vejer 156 pund. De er godt fornøjede med hende, hun er musikalsk og vil uddanne sig i denne kunst. De havde en anden pige sidste år, som de var meget misfornøjet med. Vi tilbragte resten af dagen og aftenen med samtale.

### 24. maj

I formiddag kørte Peter og jeg en tur til Selchausdal skov, der satte han bilen på siden af vejen og så gik vi ind i skoven. Vi var først henne at se en geddepark ved en bæk i skoven, så gik vi ned til Tissø og en tur langs med den, vi så blandt andet en stensat hule i udkanten af skoven, der var et stenbord derinde. Derefter var vi en tur inde i skoven på den anden side af vejen og så en rågekoloni højt oppe i træerne og hørte fuglenes hæse skrig. Fra skoven kørte vi op til et højdedrag ved

Bisserup, hvor vi gik op på en stensat tinghøj, hvorfra der var en vid udsigt. Da vi havde siddet der lidt, kørte vi tilbage til Jerslev.

Ingeborg, Anna og den lille Ingeborg var en tur ude at spadsere. Jeg gav børnene 3 kr. Kristian fra Nordrup telefonerede til Peter, at han syntes, vi skulle rejse til København, før vi kom til Nordrup, da Kjelmine nok kom hjem på tirsdag. Peter havde så en samtale pr. telefon med broder Johannes, hvori han meddelte ham, at vi kommer til København i morgen og bad ham anmode Julius om at tage imod os.

### 25. maj

I formiddags hørte Ingeborg, Peter og Anna en gudstjeneste i radioen, medens jeg og den lille Ingeborg var en tur ude at spadsere i byen. Peter havde en telefonsamtale med Hedevig Thomsen, hvori hun meddelte, at hun i morgen rejser til Vendsyssel for at deltage i 2 bryllupper, det ene hos sin eftermand i Dalsgård på tirsdag og det andet på Asdal mejeri. Peter leverede mig 14 kr. til Julius for en botanikkasse, han har sendt ham.

Kl. 5 tog vi med toget fra Jerslev til Slagelse og derfra med eksprestog til København, hvortil vi ankom kl. 8 om aftenen. Da vi kørte fra Jerslev var det varmt vejr, men da vi nærmede os København, regnede det meget stærkt. Da vi kom op på banehallen, stod broder Johannes og hans kone Kathrine der og tog imod os. Johannes fik så hold i en taxabil, der kørte os op til hans bopæl, Falkoneralle 31. Noget efter at vi var kommet der, kom Julius der, han havde også været nede på stationen for at tage imod os, men da vi var borte, havde han ventet til næste tog. Vi blev meget venligt modtaget af Johannes og hans familie og blev der om natten.

### 26. maj

Først på dagen kom Julius op til os og vi besluttede at tage op til Hillerød og se Frederiksborg Slot. Jeg, Ingeborg og Julius tog med sporvogn til banegården og derfra med banen til Hillerød. Der er meget smukt på den vej, men da det regnede ustandseligt kunne vi ikke rigtig nyde udsigten. Da vi kom til stationen i Hillerød, gav vi os på vej mod Frederiksborg Slot, som vi også fandt ad en omvej. Inde i slotshaven kom vi først til en gammel gård, der rummer et museum for landboerne fra gammel tid. Da vi kom til slottet betalte jeg entre for os, 1 kr. for hver og købte et katalog til 50 øre. Så begav vi os på vej og så en hel del, som kataloget kan udvise og kom også til kirken, der er meget pragtfuld, jeg tro nok det pragtfuldeste, jeg har set. Riddersalen var også meget stor, men der var intet inventar deri.

Da vi havde set det, vi mente at kunne få tid til, rejste vi tilbage med toget til København. Ved stationen tog vi en bil og kørte til Falkoneralle. Der gik Ingeborg så op til Johannes.

Jeg og Julius tog så en sporvogn ned til Rigsarkivet på Christiansborg Slot. Der fandt vi efter nogen søgning hen til Matrikelskontoret, der er i en kælder henne ved Christiansgade efter. Vi sad og gjorde nogle optegnelser efter matrikelen for Mygdal for 1680, hvoraf det fremgik, at der på den tid kun var én gård i Store Grøntved og ligeledes én gård i Kabbeltved. Da vi var færdige der, gik vi hen på Studentercafeen og spiste middagsmad, den kostede 2. kr.

Vi var så en tur ude at se os lidt om i byen. Vi kom forbi Jarmers Tårn. Hos en antikvarhandler købte jeg bøger for 1,25 kr. I KFUK's pensionat drak vi kaffe. Vi tog med sporvogn op til Falkoneralle. Ingeborg, Kathrine og Maria Degnbøl havde været ude på Rigshospitalet at se til Kjelmine. De kom alle tre kort efter, at vi var kommet der. Vi tilbragte så aftenen hos Johannes. Johannes gav mig et særtryk af et botanisk skrift, som han har skrevet til et svensk botanisk tidsskrift, og jeg gav ham en avis, hvori der var et interview med ham. Johannes' piger er meget optaget af deres eksamenslæsning, Ester er meget livlig af sig.



## 27. maj

I dag kom Julius også op til os. Vi fulgtes ad ud i byen og var først nede ved havnen, derefter inde på Christiansborg Slot, hvor vi var inde på Rigsarkivet og gjorde nogle optegnelser efter folketællingslisterne for 1787 og 1801. Derefter var vi henne i KFUK's pensionat og spise middag, hvorefter vi tog op til Johannes. Vi sad så hos Johannes en stund, så tog jeg, Ingeborg og Julius hen i Griffenfeldtsgade og var oppe i Julius' værelse. Vi hilste på hans værtinde, hun ville absolut, at vi skulle vente og drikke kaffe, men det kunne vi ikke få tid til. Vi tog så derfra til Rigshospitalet, hvor vi oppe at se til Kjelmine, som gik oppe, det var meningen, at hun ville have været hjemme i dag, men det kunne hun ikke få lov til. Jeg lånte hende 10 kr. til hjemrejsen. Hun ville have mig og Ingeborg til at rejse ud til Kristian i dag, hvilket vi også gik ind på. Vi tog så tilbage til Falkoneralle med sporvogn, og efter at have drukket kaffe sagde vi dem farvel. Jeg gav Kathrine 5 kr. Vi tog en bil til stationen. Julius og Ester var med os nede ved stationen, og vi rullede så af til Ringsted og derfra til Farendløse. Derfra gik vi så ud til Nordrup, hvor vi traf Kristian og børnene.

Sygeplejersken var der også og forestod husholdningen.

Jeg så i en ringstedavis, at sognerådsformand Søren Jørgensen, Sindal døde i søndags efter et kort sygeleje. I dag er der bryllup i Mygdal kirke med Alfred Jensen, Dalsgaard og han husbestyrerinde Groa Gudmundsen.

I Tommerupbladet for april 1920 får Thomine Sandager en rosende omtale.

Da vi i dag kørte fra København til Ringsted hørte vi på en samtale mellem en ældre sjællandsk mand og kone, den lød i Maglekilde-Petersens stil.

## 28. maj

Jeg og Ingeborg lå i sovekammeret sidste nat. Det var meningen, at Kristian skulle have hentet Kjelmine ved stationen i Kværkeby og så skulle vi alle taget med derind, men da det var så køligt, så hentede hendes fader hende i sin bil. Børnene var også noget spændt på hendes hjemkomst. Fru Hansen var ovre hos Kristian efter mælk og talte en del med os. Kristian har en besætning af to sorte svenske heste. 7 køer, 2 kvier, 2 kalve, han har 6-7 søer, men han har ikke været heldig med dem alle. 4 af dem går på græs og har et skur at gå ind i, hvor de får deres foder. Både korn og græs står meget kraftigt og Kristian var ved at radrense rodfrugterne.

Om eftermiddagen var jeg en tur oppe på kirkegården, og derefter var vi alle undtagen Kristian, der var ude at radrense ovre at besøge fru Hansen, vi drak kaffe ovre hos hende. Hansen har købt Kristian den 3. s bibel. Om aftenen var Hansen og frue ovre hos Kristians og sad og talte med os. Kristian ville have mig til at sende sig 200 kr. af pengene, han har i Diskontobanken i Hjørring. Han har det småt med penge for tiden, han købte 80 td. hvede i vinter, som han har på lager, det var jo noget uforsigtigt. For øvrigt ser det jo godt ud derude, de havde haft god brug for en karl eller pige, men det er jo vanskeligt at få sådan en for tiden.

## Kristi Himmelfartsdag 29. maj

Vi rejste så fra Nordrup i morges. Kristian kørte os til Farendløse station. Drengene var med derhen. Vi tog så med toget kl. 8.08 til Ringsted. Med toget kl. 8.44 fra Ringsted til Korsør og derfra med færgen til Nyborg, derfra tog vi så med toget til Odense, det skulle vi ikke have gjort, men derimod have taget med toget fra Nyborg til Svendborg, thi vi kom til at vente i Odense et par timer, inden der gik tog til Svendborg. Vi gik en lille tur i byen og var inde på et sted og spiste middagsmad. På en bilstation spurgte jeg, hvad en bil til Svendborg skulle koste, men da de forlangte 18 kr. opgav jeg det. For at komme ind på en retirede måtte jeg betale 10 øre.

På stationen meddelte man mig, at der ikke kunne fås returbillet til Svendborg medmindre vi ville tilbage samme dag, det ser ud til, at fynboerne er noget nærige.

Nå, omsider kom vi da med toget 2.35 til Svendborg. Vi kom til Svendborg kl. 4. Karl og hans kæreste var på stationen og tog mod os, de havde ventet os med Nyborgtoget. Vi fulgtes så med dem op på Sømandshøjskolen, hvor vi blev anvist et værelse i sydøstre hjørne af bygningen. Efter at vi havde drukket kaffe, var vi en tur ude i byen, forbi den gamle vandmølle og inde i skoven. Senere spiste vi til aften og kl. 9 overværede vi andagten på skolen, hvor der blev holdt en tale af forstander Sigurdson og sunget en del sange. Hilst på forstander Sigurdson og Bollerup samt Verner Raunstrup.

### 30. maj

Efter at vi havde drukket kaffe sagde vi farvel til dem på højskolen. Jeg betalte Bollerup 7 kr. for vort ophold på skolen og skrev vore navne i fremmedbogen. Karl gav jeg 120 kr. til Jens. Karl cyklede op på navigationsskolen og fik fri indtil kl. 11, og så kom han tilbage og fulgtes med os en tur ud i byen. Vi var henne ved Frue kirke. Den gamle Nikolaj kirke og kirkegården, hvor vi så nogle krigergrave fra 1864 og en mindestøtte over de faldne fra 1848 – 1850, og nede ved havnen. Vi tog med toget 10.35 til Odense. Kl. 12.22 var vi i Odense, derfra til Fredericia, hvor vi måtte vente en time, inden vi kunne komme videre. Der drak vi kaffe. Jeg hørte på en jernbanemand, der gav en gammel mand en værre røffel, fordi han havde forvildet sig ind på damernes toilet.

Omsider kom vi med toget og kom til Hjørring kl. 10 om aftenen uden videre hændelser. På perronen i Aalborg var der en stor stimlen sammen af mennesker. På banegården i Hjørring blev vi modtaget af Kristen Lønsmann. Han fortalte, at Maria var bleven undersøgt af lægerne, uden dog at blive opereret, hun var bleven overført til den medicinske afdeling.

Jeg afleverede de 8-dags kort og modtog 10 kr. tilbage på dem. Jeg lejede en bil til at køre os til Grøntved, hvortil vi ankom kl. 10.35. Så slap vi hjem igen. Turen har været noget anstrengende og noget kostbar, men dog har den ikke været mere anstrengende, end vi har kunnet holde til det. Den har kostet 142 kr. 65 øre.

### 31. maj

Niels Grøntveds karl var her og blev indmeldt i lægdsrullen. Sofus er i færd med at mure en ny væg på søndre side af laden. Han skal have Gudmund fra Fælled til tømrerarbejdet, da Kristen Jespersen ikke kan komme for tiden..

Mens jeg har været borte, er der kommet en pakke ægteskabspapirer fra boghandler Martin A Kristiansen, 3 breve fra politimesteren, 1 fra Andelsbanken, 1 fra Mejeriernes Fællesindkøb. En pakke vasketøj fra Julius. Nogle har betalt skatter, og Holger har betalt telefonopkrævning for mejeriet, 40,45 kr., og for mig 19.55 og sendt min kvittering til politikontoret. Sidste tirsdag leverede Holger en gris hos Steffensen.

### 1. juni

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Der blev viet et par: Gdr. Marius Jensen, Rentekammer og frk. Johanne Jespersen, Retholt. Otto var hjemme i dag. I aften var Holger oppe i missionshuset, hvor der var møde ved bankbud Olsen, Hjørring, for Soldatermissionen. Erna var i byen i eftermiddag. Radio: Hørt gudstjeneste i Garnisionskirken kl. 10 med provst Nordentoft.

En karl fra Niels Grøntved (smedesvend) var her og blev indført i lægdsrullen.

## 2. juni

Lars Degnbøl var her i dag. Han kørte sten fra Kabbeltved Hede og op på vejen fra Grøntved og vester efter hele dagen. I formiddags kørte der 8 vogne og i eftermiddag 10 vogne. I formiddags tærskede vi resten af havren og det meste af bygrivelsen. Jeg gravede til kålplanter ved vestre side af haven. Vasket 3 får. Vejet 2 grise, sorteret resten af kålrabiene.

Karen fra skolen var her med fredsmærker. Købt 3 stk. á 10 øre.

Modtog 1 hefte af "Fortid og Nutid" fra C. Klitgaard.

## 3. juni

Jeg kørte op til Steffensen med 2 grise, de vejede 94 og 95 kg, og jeg modtog i forskud 150 kr. Vi fik nogle kålplanter i brugsen, som jeg satte i stykket vesten for haven.

I eftermiddag kl. 4 var der udbetaling af mælkepenge og forskud på overskud oppe i forsamlingshuset. Storgaard hjalp mig med udbetalingen. Kl. 6 var der generalforsamling i Mejeriet sammesteds, men der blev intet videre foretaget. Der blev forhandlet en del om at indmelde sig i en forening til tuberkulosens bekæmpelse, men det blev udsat til efterårsgeneralforsamlingen.

Storgaard betalte mig 8 kr., som jeg har betalt for Johan Henriksen. En del betalte kommuneskat til mig. I eftermiddag var Ingeborg oppe til Nikatius Kristiansens til kvindemøde.

Martin Mogensen var her og betalte alimentationsbidrag, 139 kr. samt kommuneskat.

## 4. juni

I eftermiddag begyndte Holger og Erna at tynde kålrabi ud. Klippet 3 får i formiddags. Holger betalte mig 258,48 kr. til renter. Modtog 4 bind af Grundtvigsudgaven.

I eftermiddag var Erna ude i Nr. Bindslev for at købe hatte. Den gamle møller var her og fik en blomsteravling. Ester var oppe til Peder Thirups efter ligningen for 1930-31 samt 3 ark papir.

## 5. juni

I formiddags var Jakob Mortensen her for at kalke, han blev færdig med at kalke husene udvendig. Hen på formiddagen rejste Holger til Hjørring, han var ude på sygehuset at se til Maria. Erna var oppe i Rugtved skov til grundlovsmøde. Ester var i sit hjem i eftermiddag. En fiskebil var her, købt rødspætter for 1 kr. Rasmus Kristensen var her og modtog sin restløn for vinterhalvåret, 17,50 kr. Ester cyklede op til Steffensens med en pakke og brev til Julius. Bro-Maren var her og hjalp Ingeborg med at malke, det tog hun 75 øre for.

## 6. juni

I eftermiddag var jeg kørende op til brugsen efter mel og andre varer. Købt en skrivebog og lånt en bog af professor Hallesby.

I dag viedes i Mygdal kirke lærer Jakob Steffensen, Farsø skole, søn af rentier Th. Steffensen, Mygdal og frk. Ester Laursen, datter af mejeribestyrer Laursen, Asdal. I Jerslev kirke vies 2. pinsedag: Fr. Mathilde Andersen, Hækken i Jerslev og landmand Ankjær Hansen, Vesterlund, Mygdal, søn af Th. P. Hansen, Højtved. Den 12. juni vies i Stenmagle kirke frk. Anna Engberg, datter af pastor emer. Engberg, fh. Mosbjerg og diakon på "Philidelfia" Carl Jensen, søn af boelsmand J. Chr. Jensen, L. Plettet i Mosbjerg. Vielsen foretages af brudens fader.

Den 31. maj døde fhv. gårdejer i Snevre, Kristen Jonassen i Skibsby. Han begravnes på Bjergby kirkegård i dag. Sofus lånte vor hesterive i dag. Hans Nielsens søn, Børge, var her i eftermiddag..

Den røde ko, 1 søndre på vestre side blev bedækket i dag af vor tyr.

### 7. juni

Lars Degnbøl var her i formiddag og kørte mælk. Jakob Mortensen var her i dag, han og Holger tyndede kålrabi ud. Jeg arbejdede med at gøre kålrabier rene. Bagt brød.  
Den brogede ko 3spv side blev bedækket ved vor tyr.

### 1. pinsedag 8. juni

Første gudstjeneste i Mygdal kirke kl. 8½ af Peter Thaarup. Der var også førstegudstjeneste i Bjergby kirke kl. 10 ¼. Jeg og Holger var i kirke.  
Otto var hjemme i dag. Ester var i sit hjem.

### 9. juni

Førstegudstjeneste i Mygdal. Jeg og Ingeborg var i kirke og gik til alters. Erna var i byen i eftermiddag.

### 10. juni

Holger og Erna tyndede roer ud. Erna blev syg først på eftermiddagen og gik hjem i seng. Efter kaffetid cyklede Holger op til Kristen Lyngsig og købte en første lægds so, der skal fare på lørdag, for 170 kr. De læssede soen med det samme, og så kørte Kristen hened med den. Jeg og Ester tærskede resten af bygrivelsen. Nu har vi endelig fået optærsket. Jeg gjorde resten af kålrabierne rene.  
Søster Tine kom ned til Kristen Lyngsigs i dag.

### 11. juni

I eftermiddag tog jeg med Søren Gaarden til Hjørring. Der var bogudvalgsmøde på Centralbiblioteket kl. 3. Da jeg kom til Hjørring, var jeg henne på Centralbiblioteket med en bog, som jeg afleverede. Jeg var henne ved Sørensen og Mogensen og betalte 118,20 kr. På Politikontoret betalte jeg 139 kr. for Martin Mogensen, og modtog telefongodtgørelse 11 kr. Jeg var ude på sygehuset kl. 2 og så til Maria, hun lå på en stue på epidemiafdelingen, sammen med to unge piger, en på 20 og en på 10 år. Maria så ikke meget god ud, og hun har vist heller ikke mærket stort til bedring. Jeg hilste også på Svend Aage fra Grøntved  
På Diskontobanken udtog jeg 200 kr. på Kristians bog og modtog 2 kr., som vi havde modtaget for lidt i udbetalingen 6. maj.  
Hos urmager Jensen fik jeg mit ur eftersat og fik en ny fjeder sat i det. Betalt 3. rate af min andel i Andelsbanken. Bil 2 kr. Købt 3 svinerygge 1,10 kr.  
Søster Tine kom her i formiddag fra Lyngsig.

### 12. juni

Telefon: Søren Houen, Anders Kabbeltved, lærer N. P. Petersen, Hjørring, Lærer Chr. Rasmussen, Hans Svendsen. (Alle disse telefonsamtaler drejede sig om turen til Thise i morgen).  
Ved aftenstid hentede Holger 4 grise hen ved 6 uger gamle oppe hos Peter Degnbøl, han gav 32 kr. for stykket. Tine rejste herfra op til Degnbøl kort efter middag.

### 13. juni

Stærk lyn og torden samt regnskyl i morges tidlig. I dagningen hørte uvejret op, men det blev ved med at regne hele formiddagen, i eftermiddag var det meget smukt vejr med solskin, men det var diset, om aftenen blev det køligt.  
Jeg var syg i formiddags og måtte til sengs, det var diare jeg led af, men jeg blev dog så rask, at jeg turde tage med til Thise til Historisk Samfunds generalforsamling kl. 2.

Kl. 12 var Marius Gaarden her i gården med sin bil, han havde først været den vej ad Houen og fået Søren på. Her kom jeg og Ingeborg og Sofus på, og da vi kom op til Bjergby, fik vi Hans Svendsen på. Da vi kom til Hjørring stod Ingeborg af, hun ville ud at se til sin søster på sygehuset, hun fik 5 kr. af mig. Vi havde akkumulatoren med op til Madsen-Ladegaard.

Fra Hjørring kørte vi til Brønderslev og derfra til Thise. Vi tog holdt nedenfor den meget høje Thise Bakke, på hvis top, der er bygget en restauration. Vi gik op til denne og efterhånden som folk samledes tog vi plads omkring bordene derinde. Der mødte nok omkring 100 mennesker. Regnen i formiddags havde forhindret nogle i at komme, således var der lejet en rutebil i Hjørring, men den måtte afsiges, da flere af passagererne havde ombestemt sig. Fra Uggerby var Chr. Smed kørende med folk, (Anton Lassen, Peter Højer, Niels Søndergaard)

Der er tre vældig høje bakker, der ligger tæt op ad hinanden. På den ene knejser Thise kirke. De er blevet beplantet, men der dog en meget vid udsigt derfra i sigtbart vejr. Vejret var noget diset i dag, men vi kunne dog skue vidt om både mod syd og nord.

Generalforsamlingen åbnede med, at Jens Thise bød forsamlingen velkommen til Thise og udtalte håbet om, at gæsterne måtte få en udbytterig dag. Derefter bød postmester Klitgaard velkommen til generalforsamlingen og aflagde beretning om Historisk Samfunds virksomhed i året 1929 – 30.

Samfundets økonomiske stilling var gået frem med 1000 kr. fra 700 til 1700 kr., men næste år ville det nok gå ned, da vi i år udgiver en større og kostbarere bog om Voergaard i stedet for årbogen.

Efter at have sluttet beretningen skulle der tages beslutning om, hvor næste års generalforsamling skulle holdes. Der blev foreslået mange steder, deriblandt Hjørring med udflugt til Hirtshals. Sæby (foreslået af Anton Jakobsen) Sindal med udflugt til Baggsvogn, Skagen og Hallund. Jeg foreslog Horne med udflugt til Asdal. Der blev foretaget afstemning over 3 steder med det resultat, at Skagen fik 20 stemmer, Horne 13 stemmer og Hjørring 9 stemmer. Dette resultat var der en del misfornøjelse med. Bl.a. var forstander Fogh, Try, imod, at der blev stemt om så mange steder, at der burde være stemt efter kvalitetsmetoden, ligesom ved rigsdagsvalg. Nogle mente, at det blev for besværligt at rejse til Skagen. Klitgaard var bange for, at der var for lidt interesse derfor i Skagen. Dette bevirkede, at der blev foretaget et bundet omvalg mellem Horne og Skagen med det resultat, at Horne fik 28 stemmer og Skagen 12. Dermed var Horne valgt til næste års mødested.

Derefter oplæste kassereren Jens Iversen, Hundeleve, regnskabet. Vi drak så kaffe, mens dette stod på blev der holdt korte taler bl.a. af Klitgaard for Vendsyssels historieskriver, landstingsmand Thomas Larsen og denne talte for postmester Klitgaard, der fik et trefoldigt hurra.

Der blev sunget et par sange, der var trykt i anledning af festen og blev omdelt, den ene var af Thomas Larsen og den anden af Jens Thise. Da kaffedrikningen var til ende, holdt Klitgaard et foredrag om Ingstrup sø, Ryå og Vildmosen gennem tidernes løb. Derefter gik vi ned ad bakken, kom forbi Thise Ladegård, hvor de var ved at bygge et nyt fæhus og op ad bakken, hvorpå Thise kirke ligger majestætisk og skuer ud over landskabet. Vi gik ind i kirken og medens orgelet spillede sang vi: Til Himlene rækker din miskundhed, Gud, hvorefter lærer Rørsig holdt et foredrag om Thise Kirke og dens historie gennem tiderne. Han dvælede især udførlig ved den sjældne prædikestol, hvis mage kun findes et sted her i landet, i en kirke nede ved Ringkøbing. Før vi forlod kirken spillede og sang vi ”Dejlig er jorden”

Fra kirken gik vi ned i en slugt, hvor der er en hellig kilde, foran hvilken Historisk Samfund har rejst en større mindesten. Selve kilden er et lille stensat hul, ikke ret dybt. Her holdt Jens Thise et ret interessant foredrag om Thise marked. Derfra var vi en tur inde på kirkegården og så på mindestenene mv., og så kørte vi ned til gården Hammellose, hvor vi blev modtaget af gårdens ejerinde, enkefru Olsen, der stående på hovedbygningens trappe bød os velkommen. Her holdt lærer Rørsig et interessant foredrag om gårdens historie gennem tiderne og op til vore dage. Derefter besøgte vi gårdens bygninger, der var nogle gamle, hvælvede kældre under den ene våning, der var

ombygget 1834. Laden og kostalden var nye og moderne indrettet, udhusene brændte for få år siden, det skete ved uforsigtighed fra sønnens side.

Fru Olsens mand døde for ca. 6 år siden, hun har 4 døtre og 1 søn, som er i Canada. Gården er udstykket meget, og af dens fordums herlighed er der kun lidt tilbage. Ryå løber tæt forbi den. Fra Hammelse kørte vi tilbage til pavillonen på Thise Bakke, hvor vi spiste noget mad, jeg havde ikke noget med, men fik noget af Søren Houen, købt øl, 50 øre. Nogle af os kørte derefter ud i Vildmosen, forbi uopdyrkede strækninger, hvor der blev gravet tørv. Forbi græsfenner, hvor der græssede store hjorder af får, kreaturer og heste og hen til den udyrkede del, hvor fræseren arbejdede, den var holdt op, men efter nogen tids venten fik Jens Thise tilkaldt en mand, som viste os, hvordan den arbejdede. Han kørte en tur frem og tilbage over enden af en fenne, det gav Jens Thise ham 10 kr. for. Da vi var færdige med at se på den, var klokken også 10, og vi vendte næsen hjemad. Hjemrejsen foretog vi om ad Saltum, Ingstrup og Løkken. I Hjørring fik vi Ingeborg på. Vi var hjemme lidt over 11½. Jeg betalte chaufføren 5 kr. han tog 20 kr. for turen. Jeg ville have betalt 2 kr. for Ingeborg, men det ville de andre ikke tillade. Jeg talte med Kristian Degn fra Jerslev, han stammer fra en degneslægt i Horne, Thomas Larsen, bibliotekar Nielsen, han fortalte, at biblioteksdirektør Døssing havde været i Hjørring i går og eksamineret frk. Ingrid Mikkelsen til optagelsesprøve på biblioteksskolen - hun bestod denne bedre, end han havde ventet og fik karakteren ”meget godt”. Talt med Anton Jakobsen og Rørsig om næste års mødested. Pastor Ahlemark fra Vrå og pastor Vesten fra Sulsted var med til møde i dag. Var det end noget trættende, så var det dog en interessant tur, jeg var med til i dag

#### 14.juni

Søster Mine var her i eftermiddag. Jeg kørte hende op til Fælled, vi var den vej ad købmand Schjoldager, hvor jeg var inde og fik nogle skatter. Jeg kørte ned til brugsen efter nogle varer. Uddeler Nielsen bød os kørende ned til Uggerby kirke i morgen.

I går fik kreaturerne de sidste kålrabi. I dag leverede Sofus 3 førstelægds grise til Søren Nielsen, Vandet, de kostede 170 kr. pr. stk., men ved auktionen i dag kom de op på 220 kr. pr. stk.

#### 15.juni

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Der var førstegudstjeneste i Uggerby kirke. Jeg og Ingeborg tog der ned, vi fik kørende med uddeler Nielsen, der hentede os og kørte os til forsamlingshuset. I Uggerby kirke prædikede missionær Johan Andersen over dagens tekst, mens pastor Thaarup gjorde tjeneste ved alteret. Et sangkor fra Skagen under ledelse af fhv. overlærer Johansen sang nogle salmer. Der var mødt mange folk og der blev ofret til Ydre Mission. Før tjenesten var Ingeborg inde at se til Thea Grimmeshave.

I anledning af Valdemarsdagen havde Sofus indbudt sine højskolekammerater til at besøge sig i dag. Ca. 20 havde modtaget indbydelsen. Ved aftenstid gik jeg og Ingeborg derind efter indbydelse kl. 6 og var der til henad midnat. Martin Pedersen, Kaultved var herinde og slog følge med os.

Vi tilbragte en ret fornøjelig og interessant aften der. Blandt gæsterne var lærer Poulsen fra Aaby, han holdt en ret god tale, hvori han gjorde rede for, hvordan han havde været i uvished om sin fremtidsbane. Han var ved handelen en del år, før han kom på seminariet, han havde været lærer i 24 år, og han hævdede, at en lærer, som han betegnede som en åndens arbejder, ikke sådan som en håndens arbejder fik set frugter af sit arbejde.

Der var et par folk, Alfred Frederiksen og hans kone fra Sneverholt i Hellum, de mindedes Julius fra hans tid som kontrolassistent derude, de holdt meget af ham, fordi han havde andre interesser end det, der hørte til hans arbejde. Martin Andersen, Bratten, fortalte mig, at han havde en bog, der var skrevet på Hjørring Herredskontor omkring 1800 og handlede om forskellige forhold her på

egnen, han lovede at låne mig den. Der var en uddeler Skov fra Mylund i Jerslev. Den kendte Skov-Kirsten var hans bedstemoder. Han havde kun to fingre på højre hånd. Der var en mand fra Ingstrup, der var meget snaksom. Han var blevet fornærmet på Søren Houen i fredags ude i Vildmosen, så var der også en mand, der er svoger til Ottenius Sørensen, fh. Sakstrup. Alfred Frederiksen holdt også en kristelig præget tale ved bordet. Han hentydede til, at grunden, til at Hagbard måtte forlade Kvissel, var et fald, som han mente var til hans sande gavn, da han var blevet for stor i sine egne tanker og derfor – lig apostelen Peter havde godt af at blive ydmyget. Lærer Poulsen var med mig hjemme og fik 2. og 3. del af Th. Larsens bøger, som han betalte med 4 kr. Han fortalte, at der var rejst en mindesten over pastor Jakobsen på Aaby kirkegård. Præstens datter, der har været lærerinde, er kommet ud af denne stilling. Han karakteriserede hende som meget usandfærdig.

#### 16. juni

I formiddags hentede Johan Henriksen den lille røde syge ko og kørte den til Andelsslagteriet. Modtog brev fra Julius (han undskyldte, at han havde skaffet os en feriedreng, der er søn af en kommunelærer).

#### 17. juni

Sidste nat fødte Lyngsig 10 grise, vi tog huggetænderne af den og indlod soen i vågekonen. Ottenius Larsen, Skovsmose, var ridende her og bad mig komme og vurdere hans ejendom til sparekasselån. Efter at have talt med Laurids Dalgaard, blev det bestemt til fredag eftermiddag kl. 4. Den gamle Sine Pedersen Baand døde den 13. juni i Hjørring. Hun har været syg i nogen tid. Rutebilejer Søren Gaarden er også død efter et kort sygeleje, det var nok hjerneblødning, der var årsagen.

#### 18. juni

Modtog brev fra Andelsslagterier (røde ko kasseret)

#### 19. juni

Sine Baand blev begravet i Hjørring i dag.

Sognerådet var ude i vejsyn i dag.

På mejeriets vegne afsendte jeg 434.83kr. samt 2 breve med fakturaer.

#### 20. juni

I eftermiddags var jeg og Laurids Dalgaard oppe hos Ottenius Larsen, Skovsmose, og foretog vurdering af hans ejendom, da han agter at optage et prioritetslån i Sparekassen.

Kl. 7 var der møde i forsamlingshuset om svinemodtagelsespladsen. Jeg gik derhen, da jeg kom fra Skovsmose. Mødet begyndte lidt over kl. 8, da var der mødt 29 mand. Kristen Jakobsen, Røde Mølle, bød velkommen og valgtes til ordstyrer. Steffensen var også mødt. Der blev drøftet i lange baner om, at problemerne med den af bestyrelsen foretagne ændring med at lade svinene afhente på producenternes bopæl for slagteriets regning i modtagelsespladsens opland, og resultatet af forhandlingerne blev, at der blev affattet en skrivelse til slagteriets bestyrelse med protest derimod (jeg affattede den og Martin Pedersen renskrev den). Den blev så underskrevet af de mødte. Der valgtes et udvalg bestående af Kristen Jakobsen, Røde Mølle (formand), Martin Pedersen, Kabbeltved, Anton Villadsen, Gøggaard, Peder Thirup og Julius Larsen, Højtved. Til at bestride udgifterne til deres arbejde, gav hver af underskriverne 50 øre.

### 21. juni

I eftermiddag slog Holger (baar) hø i Østermarken. Kniven sprang i stykker, han cyklede op til smeden og fik en brugt kniv. Jeg var kørende op til smeden med lille brune fik ham skoet, nye forsko, bagskoene blev lagt om. Jeg havde en servante med op til maleren, som han skal male. I dag blev Søren Gaarden begravet. Der var indsamlet en sum til et minde over ham. Kristiansen, Stenshede var her torsdag aften i den anledning. Jeg gav 2 kr. dertil.

### 22. juni

I formiddags hørte vi udsendelsen af bispevielsen i København af Provst Vestergaard til biskop over Ribe Stift. Uddeler Nielsen var her og hørte derpå.

I eftermiddag var Andreas Degnbøl her.

Telefon: Laurids Dalsgaard. (Han fortalte, at Anders Mølgaard i Snevre holder sølvbryllup den 30. juni og spurgte, om jeg ville være med til at give en gave i den anledning, det sagde jeg ja til, han ville vide hvad jeg syntes vi skulle, jeg foreslog 5 kr.)

### 24. juni

Det årlige Indre Missionsmøde i Slotved afholdes i dag kl. 11 og 2½. Kl. 10 kom en rutebil fra Tversted her norden om. Ingeborg, Ester og jeg tog med den, han kørte om ad Söttrup og Baggessvogn. Vi var 21 personer i den foruden chaufføren (Peder Nyengs søn). Passagererne var foruden vi tre herfra: Peter, Kathrine og deres ældste pige fra Degnbøl, Hans Nielsens kone, Albert Jensen, Inger, en kone fra Tversted, Martin Pedersen, Anna og tre af deres børn, Niels Grøntved, Lassen Lykkegaards kone og hendes 2 børn. Før vi kørte var dyrlæge Buus fra Bindslev bilende her med Niels Grøntved, der fik en halvtredskroneseddel byttet.

Noget efter, at vi var kommet hen i skoven begyndte mødet. Ved formiddagsmødet talte højskoleforstander Blomgren fra Horne om at blive hos Jesus, han er en ret god taler. Derefter var der en pause på 2 timer. Under denne spiste vi vor medbragte mad i selskab med Hans Nielsen og Inger. Jeg gav kaffe til selskabet, 2,50 kr. Ingeborg fik 1 kr.

Ved eftermiddagsmødet talte pastor Bækbo, Lønborg, og den gamle provst Boeck, forhen Lønborg, og pastor Kildebæk sluttede. Før mødet begyndte, spurgte pastor Kildebæk, om der var nogen, der havde tabt et par briller. Jeg meldte mig, da det var Ingeborgs briller, der var tabt af hende. Der blev indsamlet en gave til Indre Mission. Kristian Sandager fortalte, at hans fader, Andreas Sandager og Maria er ude at rejse for tiden, de er ovre på Fyn og vil også til København for at se til Karen. Talt med Melankton Poulsen, Kristian Birkebæk, Faurholt, Thomas Mikkelsen, frk. Lauridsen, Sdr. skole. Kl. 5½ kørte vi hjem.

### 25. juni

I eftermiddag kørte jeg til mølle med en sæk hvede. Jeg kørte først op til Mygdal med Ingeborg, der var oppe at besøge Rikke, der ligger syg for tiden. Hveden blev rensat, før den blev kørt til mølle. I aften var Holger oppe at slå kornet, der hvor mergelbanen skal gå. Melankton fra Uggerby var her i aften og så på 2 grise, som han skal sende til Dybvad slagteri i morgen.

### 26. juni

I formiddags hentede chauffør Klit fra Uggerby de to store grise og kørte dem til Hjørring. Radio: Hørt foredrag om Flatøbogen og Byen Horsens.

### 27. juni



### 28. juni

I middag blev de største af kalvene, der står østen til borte, de havde skubbet grimerne af sig. Gennem telefonen fik jeg at vide, at de var nede til Martin Andersens i Kabbeltved. Da køerne var kommet ind, hentede jeg og Ester Kalvene, der gik i indhegningen ved Martins kalve. I eftermiddag var Ingeborg i Hjørring at se til sin søster Marie, hun modtog 7 kr., hun tog med Marius Gaarden. Rasmus Kristensen var her og modtog 10 kr. i forskud på sin vognsmørerløn. Telefon: Kr. Kristensen, Stenshede (Han bød mig kørende med rutebil til sølvbrylluppet i Snevre); Vendsyssel Tidende (afsagt det eksemplar af bladet, som har været sendt til Vilhelm i Kanada), sagfører Crone (spurgt om cykelsmed Peder Pedersen var god for 200 kr., det mente jeg nok), Kristian Pedersen, Bjergby (han spurgte om jeg kunne komme til kontordag i sparekassen på tirsdag, det sagde jeg nej til, han sagde, at alle sparekassens bestyrelsesmedlemmer ville til generalforsamling i Thisted den 7. juli og de tager deres koner med, jeg tilrådede at leje Marius Gaarden med rutebilen).

### 29. juni

I eftermiddag kl. 3½ var der missionsmøde her. Søerne går i vor plantage, så blev mødet holdt i den gamle have, vesten for Sofus' gård. Uddeler Nielsen kom bilende med missionær Johnstrup fra Vodskov, og efter at vi havde stillet siddepladser an, begyndte mødet. Der var mødt ca. 40 mennesker. Lærer Jensen og hans kone samt frk. Nielsen var også mødt. Jensen ledede sangen. Johnstrup talte over Marias Lovsang, og bag efter blev der sunget nogle sange fra Indre Missions Sangbog. Der blev ofret til Indre Mission, jeg gav 1 kr. Lærer Jensen var med mig hjemme og fik en cigar. Han fortalte en del om sin rejse til Sønderjylland. Uddeler Nielsen, Johnstrup, og Kristen Lyngsigs døtre var med os hjemme og spiste mellemmad og sad og talte med os en stund. I aften var Sofus og Ane herinde og drak kaffe. De var blevet noget stødt over, at jeg ikke var kommet derind i formiddags og talt om mødet.

### 30. juni

Holger slog resten af baarhøet. Jeg rev resten af Østermarken og Erna og jeg gjorde stakke færdig, der var 77 stakke i Østermarken.. Jeg kørte op til vejviseren østen for Odden med et får, som Melankton har købt, det kom med en bil. Han gav mig afregning på de 2 grise og gav mig 100 kr. Jeg havde en kurv æg med op til Jens Thøgersen og købte et par træske til Ingeborg.. Jeg var den vej ad møllen efter hvedemelet. Chauffør Emanuel Pedersen var bilende her i middags og modtog 1500 kr. af kommunens penge. I dag holdt sognefoged Anders Mølgaard og hustru Nina i Snevre deres sølvbryllup. Jeg tog derop. Kl. 5 kom Johannes Grøn fra Tversted bilende her og tog mig på. Martin Pedersen, Anders Kabbeltved og Sine var også med ham, vi kørte så til Snevre. Ved indkørslen til gården var rejst en æresport, og i vognskuret i nordre ende af det østre hus var der indrettet en festsal med en tilbygning til vestre side i gården. Der strømmede folk til, og biler kom i stor mængde med gæster. Bjergby sogns folk mødte især talrigt, men der kom også en del fra Mygdal af deres slægt og fhv. kolleger fra sognerådstiden. Der var nok over 100 mennesker forsamlet, da vi lidt over kl. 7 samledes om de festligt dækkede borde for at spise. Her bød Anders Mølgaard velkommen og vi sang en sang i højskolesangbogen, som var fremlagt på bordene. Da den værste hunger var stillet, blev der holdt taler af mange, deriblandt pastor Thaarup, lærer Ørnboel, lærer Rasmussen, Ole Nielsen, fhv. købmand i Snevre, Hans Hansen, Rams, Beck, Bastholm, Bertel Mølgaard og Peder

Thirup. Der blev sunget flere sange, deriblandt en sang, som var forfattet af lærerinden i Snevre, frk. Knudsen. Før bordet hævedes, takkede Anders Mølgaard for den venlighed, der var vist, og for de mange gaver, som var skænket dem. Han var blevet glad overrasket ved at se, at de havde så mange venner.

Jeg betalte lærer Rasmussen 1000 kr. af kommuneskatten. Laurids Dalsgaard fik 5 kr., som mit bidrag til en gave til sølvbrudeparret "et sølvskrivesæt og en vase".

Pastor Thaarup fortalte mig, at lærerinden i Snevre var 46 år gammel, hun havde altid haft lyst til lærergerningen, men havde ikke kunnet få sin vilje sat igennem før nu, da hun havde nået så vidt, at hun havde fået eksamen, så viste det sig, at hun kunne intet embede få på grund af sin alder. Hun er jo kun privatlærerinde i Snevre. Præsten spurgte mig om, hvad jeg mente om skolespørgsmålet i Snevre, det var blevet ham fortalt, at jeg sympatiserede med beboerne i Snevre, der holdt på, at de ville have en lærerinde. Jeg vedkendte mig dette syn på sagen, men mente, dog at der var grænser for, hvor langt det kunne gå at gå an at gå ned med børnetallet i en dobbeltskole. Jeg talte med Ottenius Sørensen om banespørgsmålet.

Efter at have drukket kaffe kørte vi hjemad kl. 12.

Telefon: Lærer Rasmussen, Bjergby, Jørgen Holtegaard (han bad mig om at komme derover og vurdere den nye gård til et sparekasselån, vi bestemte det til fredag eftermiddag). Anna Pedersen, Kabbeltved.

### 1. juli

I eftermiddag var jeg oppe på mejeriet og foretog udbetaling af mælkepenge. Jeg modtog nogle skatter. Bagefter var jeg oppe i brugsen og betalte nogle penge for Kristian Larsen, Degnbøl samt en regning for mejeriet. Jeg var henne hos Smed Maria og (...?) Osvalds alimentationsbidrag. Niels Gøntved hentede Grøntvedrutens penge her i aften.

I eftermiddag var Ingeborg oppe til postens til kvindemøde kl. 3. Børnene fra Mygdal Nordre Skole var på udflugt til Skagen i dag pr. bil. Ester var med dem.

### 2. juli

Kørt 8 store læs hø hjem og kom på kohusloftet. Tøjret 2 moderløse lam.

I aften kom min broder Johannes her, han kommer fra Anholt, hvor han har opholdt sig en uges tid.

### 3. juli

Kontrolassistenten Johannes Pedersen var her i dag. Smedens karl var her med en regning på 41,24 kr. Erna var i missionshuset til pigemøde i aften. Fiskebilen var her. Købt rødspætter for 1 kr.

Hans Jensens datter var her i aften og fik 180 kr.

### 4. juli

I eftermiddag rejste Johannes til Hjørring med Tverstedbilen 4.15. Sidst på dagen ankom de københavnske feriebørn, deriblandt vor dreng, Knud Lundberg (*senere landsholdsspiller i bl.a. fodbold*). Johannes og Knud kom med uddeler Nielsen, der også var kørende efter et feriebarne, han kørte Johannes og Knud herved, det var blevet noget sent, da de havde døjet med at finde dem alle. Hen på eftermiddagen kom Søren Grimmeshave kørende her med sin søster Ottilie og hendes kæreste samt svoger og tilkommende svigerfader og fik papirer ordnet til ægteskab. Søren var chauffør.

I aften var Kristiansen, Stenshede og jeg i Holtegaard og vurderede den nye gård til lån i sparekassen. Vi vurderede den til 44.000 kr. Jørgen betalte mig 10 kr. for forretningen.

Modtog 5. bind af Grundtvigsudgaven, 4,20 kr.

## 5. juli

## 6. juli

Holger og Erna var til ungdomsmøde i Frederikshavn, de cyklede til Sindal og tog toget derfra. Otto var hjemme i dag. Ester var i sit hjem i formiddags, Knud var med hende, han kom ikke tilbage før kl. 7.

I eftermiddag var Andreas og Martha Degnbøl kørende her. Inga Nielsen var her i eftermiddag. Bro Maren var her i eftermiddag at malke.

## 7. juli

I morges kl. 4½ kom Marius Gaarden bilende her og tog mig på. Søren Træholt var også med ham. Vi skulle til Thisted til De jyske Sparekassers generalforsamling. Da vi kom op til Bjergby, kom der flere med. Marius tog så rutebilen. Vi blev 11 foruden chaufføren, nemlig foruden de allerede nævnte Kristian Pedersen, hans kone, Jeppe Kærgaard, hans kone, Jens Ørnbøl, hans , Harald Sørensen, lærer Rasmussen og Niels Bak. Vi kørte så om ad Hjørring, Løkken, Ingstrup, Saltum, Fjerritslev, Brovst og op i Thisted amt, forbi Lund, Fjord. Vi holdt hvil oppe på en bakke og spiste noget af vor medbragt mad. Kristian Pedersen sørgede for øl og cigarer, så kørte vi videre til Thisted, hvor vi ankom kl. 9. Et sted kørte vi forbi en dreng, der kom ridende på en hest, hesten slog ham af, men der kom en mand kørende, han tog sig vist af ham.

Da vi kom til Thisted kørte vi op på Stortorvet. En politibetjent bad Marius køre ned til en trekant udenfor hotel Aalborg nede ved havnen. Vi var så inde på hotel Phønix og drak kaffe. Bagefter var jeg nede på havnen og så bl.a. molersten, der bliver lavet på Mors, som ligger på den anden side af fjorden. Man er i færd med at bygge et nyt andelssvineslagteri nede ved havnen i Thisted.

Kl. 10 gik Kristian Pedersen, Jens Ørnbøl og jeg hen i anlægget, hvor generalforsamlingen holdtes i "Valmuesalen". Denne sal kunne ikke nær rumme alle de delegerede, skønt der kun mødte 3 fra hver sparekasse, jeg var dog så heldig at få plads.

Her bød den fungerende formand, fhv. seminarieførstander J. Jeppesen, Staby, velkommen til deltagerne og specielt til sparekasseinspektør Dr. Bisgaard. Konsul Thomsen gav nogle oplysninger om turen til Hanstholm kl. 2½.

J. Jeppesen aflagde en kort beretning om foreningens virksomhed. Der var anmeldt 850 deltagere til årsmødet. Han mindede om 2 afdøde kendte sparekassemænd. De jyske sparekassers mangeårige formand, justitsråd Johs. Schiødt, Vejle og sparekassedirektør Juhl, Vejle.

Sparekassedirektør Mehlsen, Randers oplæste regnskabet, der balancerede med 13.875 kr. Dette godkendtes.

Til formand foreslog bestyrelsen at vælge direktør Mehlsen, Randers, hvilket enstemmigt vedtoges, hvorfor Mehlsen takkede. Repræsentantskabsvalgene var alle genvalg, der valgtes 2 nye bestyrelsesmedlemmer i stedet for M. Juhl, Vejle og K. Jensen, Aarhus, nemlig direktørerne O. Bilde og A. Jørgensen. Revisorerne Fischer og Aagaard genvalgtes.

Som mødested næste år foresloges 8 byer: Tønder, Horsens, Silkeborg, Aalborg, Esbjerg, Vejle og Randers. Vejle gik af med sejren.

Sparekasseinspektør Dr. Bisgaard holdt derefter et foredrag om sparekassesagen. Han begyndte med at meddele, at der var ført klage over en af hans fuldmægtige og beklagede, at der havde været grund dertil. Han sagde, at der var nogle, der mente, at sognesparekasserne blev slet styret, at de gjorde ikke andet end at sætte penge i banken. "Der er 400 sognesparekasser, og af disse er der kun 5% der kan siges at mangle kontrol, mange steder vises der efterladenhed. At bestyrelsen giver henstand med renter og afdrag er jeg imod. Følgen deraf bliver, at ingen tør kautionere. Derfor væk med restancerne. Ude på landet tager de det ikke så nøje med det juridiske. Det er forkert. Nye lån

kræver nye beviser og nye underskrifter. Håndpantlånene må gives skriftlig tilståelse. Som helhed står sparekasserne meget godt, og de har stor betydning for landet. Af sognesparekasserne forvaltes der 200 mio. kr. For småmanden på landet, har de lige så stor betydning som husmandsloven". Sparekassedirektør Bisgaard, Aalborg, forespurgte, om der ikke kunne fås nogle lempelser med hensyn til de mange forespørgsler sparekasserne fik fra landsoverskatterådet, og som var blevet en hel plage, mange blev ængstelige for at sætte penge i sparekassen og køber i stedet for obligationer. Kan landsoverskatterådet ikke være pligtig til at betale for dette arbejde, som derved pålægges sparekasserne.

Inspektøren mente ikke, at der var noget at gøre ved denne sag. Forholdet var jo også det samme overfor bankerne.

En Stemme: Vi må opgive vor formue ærligt

Formanden: De har ret til at spørge, men vi har ikke ret til at svare.

Inspektøren: Der foreligger højesteretsdom for, at vi skal svare. Sparekassens bestyrelse må ikke være kautionister for lånerne.

Der blev spurgt om, hvordan bestyrelsen skulle stille sig overfor en forening, men det blev ikke klart besvaret.

Generalforsamlingen sluttede kl. 12½. Kl. 1 samledes vi fra Bjergby-Mygdal på hotel Aalborg for at spise til middag og efter at have ventet derpå en god halv time, fik vi endelig middagsmad, der bestod af kartofler og lammekød og is til dessert, det kostede 3½ kr. pr. kuvert. Bagefter var jeg ude i anlægget og så en mindstøtte over forfatteren J.P. Jakobsen, der var født i Thisted. Jeg var inde i Thisted kirke, der er et gravkapel i kirken. Ved udgangen betaltes 25 øre. Jeg og lærer Rasmussen var henne at se J.P. Jakobsens fødegård, der ejes af Fællesforeningen af Danmarks Brugsforeninger, vi så også hans lysthus og et lille anlæg, der er fredet. Det værelse, han døde i, så vi også. Vi var ude på kirkegården og så Danmarks dyreste gravminde, der er rejst over en mand, der hed Bendixen, og som virkede og døde i Brasilien, det har kostet 80.000 kr.

Kl. 2½ kørte vi til Klitmøller. Vi kom ind på en fejl vej, og kom helt ned til Vorupør. I Klitmøller var der intet videre at se, og vi kørte derfra til Hansted, hvor vi beså det påbegyndte havneanlæg og kirken. Vi kørte hjemad kl. 6½ efter først at have drukket kaffe i Hansted. Vi kørte om ad Nr. Sundby på hjemvejen og gjorde et kort ophold ved Vrejlev kro. Jeg var hjemme kl. 11½ efter at have kørt 48 mil i bil i dag.

### 8. juli

I går kom Kristen Lønsmann her og vil være her i en uges tid for at male vinduer og døre på rolingen.

Modtog prøveglas fra forsøgslaboratoriet og samlermappe fra Uddeleren.

### 9. juli

Holger kørte resten af høet hjem fra Østermarken (6 læs) og 1 læs fra Søndermarken. Høet kom i det østre gulv i stakladen.

Fra Amtstuen modtog jeg 110 kr. (sognefogedløn). Knud (Lundberg) modtog brev fra sin moder. Johannes rejste ned til Frederikshavn først på dagen.

### 10. juli

Formanden fra mergelselskabet i Tornby og en mand til var her i eftermiddag. Ole Eriksen spurgte mig, om jeg ville købe mergel, efter nogen snakken bestilte jeg 50 favne, men satte som betingelse, at de ikke måtte lægge spor over min mark andre steder end sønder oppe, det lovede de også. Prisen på mergelen er 22 kr. pr. favn, betalingen skal ikke erlægges før 4 terminer efter at mergelen er leveret på ejendommen. Den skal forrentes med 6 % og afdrages i 10 år.

I eftermiddag kom Johannes tilbage fra Frederikshavn. Han boede hos Kristian Birkbak sidste nat. I aften var der gudstjeneste i Mygdal kirke kl. 7½. Ved pastor Madsen - Hindsholm fra Albæk. Jeg, Ingeborg, Holger, Erna og Kristen Lønsmann var i kirke, der var mødt mange mennesker og Hindsholm holdt en god Prædiken.

I går døde Anders Dahl, broder til Kristian Dahl, han boede ude i Vaarst, hvor han har en datter, der er lærerinde. Sidste søndag døde fhv. kultusminister, provst C.B. Nielsen, 83 år gammel. Han var fra 1880 til 1884 provst i Elling og Tolne og samlede en stor menighed om sin grundtviske forkyndelse.

### 11. juli

I eftermiddag hentede Holger det første læs mosetørv. Kristen Lønsmann blev færdig med at male døre og vinduer udvendig på rollingen.

Martin Sørensen var her og opkrævede bidrag til sygeplejerforeningen. Jeg gav 5 kr. og tegnede mig som medlem for en 5-årig periode.

Telefon: Landinspektør Birk (han ville vide hvor mange køer Ottenius Larsen, Skovsmose, kunne holde). Politifuldmægtig Barfoed (han ville vide besked om cykelhandler Peder Pedersen).

### 12. juli

I formiddag hentede Holger et læs tørv i mosen. Knud var med ham derude. Tørvene er meget tørre i år, meget til at gå i stykker. I eftermiddag var Jakob Skomager her. Han hakkede ved kålrabierne, men vi fik tørvelæsset af. Kl. 3 kørte han og Holger 6 læs baarhøj hjem af Søndermarken. I aften rejste Kristen Lønsmann til Hjørring. Jeg gav ham 10 kr. for sit arbejde.

Telefon (jeg talte med Landinspektør Birk, købmand Carl Jensen og Møller om vurderingerne i Holtegaard, Skovsmose og hos Jens Østergaard)

### 13. juli

I eftermiddag var Erna cyklende til Hjørring, hun var oppe for at se til Maria. Ester var i sit hjem. I eftermiddag var Johannes oppe i Degnbøl.

### 14. juli

Holger tog brolægningen i følstien op og kørte hen til stendyngen ved tørvehuset. Han hentede så 3 læs sand oppe i Kristian Gaardboes sandgrav og de blev kørt derind.

Først på eftermiddagen rejste Johannes herfra. Jeg kørte hans bagage op til brugsforeningen, han tog så med postbilen til Hjørring og ville rejse videre til København i Aften.

Hen på eftermiddagen kom Karl hjem. Han cyklede fra Tørring i morges kl. 6. Han og hans forlovede var cyklet fra Svendborg den 5. juli og cyklede hele turen til Tørring. Verner Raunstrup har taget skibsførereksamen fra Svendborg navigationsskole med 1. karakter.

### 15. juli

I formiddags hentede Holger et læs tørv i mosen, han tog alle dem på i det gamle skifte. I eftermiddag var Holger, Karl og Erna henne at hakke ved kålrabierne.

Jeg var oppe på mejeriet og foretog udbetaling af mælkepenge kl. 4. Kristiansen, Stenshede, fortalte, at hans heste og kvier var bange for mergeltoget. Forleden dag kom han galt af sted med hestene for et hølæs, de væltede vognen og sig selv og splittede seletøjet af. Knud var med mig oppe hos Jens Thøgersen og fik et par træsko, som han selv betalte. Købt tvebakker 25 øre.

Min højre arm er dårlig i dag, den blev dårlig, da jeg løftede skodderne af en vogn med sand. I aften var der ungdomsmøde i Odden Skov ved sekretær Jensen fra Vrå. Holger og Erna var deroppe.

Peter L. Kristensen, Uslev var her i formiddag og betalte alimentationsbidrag, 54,75 kr.

### 16. juli

I formiddags var Andreas herved og skar 3 ornegrise.

I middags tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. For mejeriet betalte jeg Aksel Nielsen 989,80 kr. og Sørensen & Mogensen 139,48 kr. På politikontoret betalte jeg alimentationsbidrag for Peter L. Kristensen 54,75 kr. og Osvald Nielsen 55 kr. Jeg var nede på posthuset og tilbageleverede en bog, jeg havde lånt af postmester Klitgaard. Klitgaard var ikke til stede, han har ferie til den sidste i denne måned.

Jeg var henne på centralbiblioteket, der traf jeg bibliotekar Faurholt og frue, der holder ferie heroppe, de ville til Sejlstrup Møllegård, hvor der bor en svoger til Faurholt.

Jeg var henne på civildommerkontoret og gjorde nogle optegnelser efter panteregisteret. På apoteket købte jeg kamfer for 60 øre til at smøre mine arme i. Jeg var oppe hos søster Ottine, der sad Karl, han var cyklende til Hjørring for at se til Maria. På hjemvejen var han om ad Lyngsig. Modtog akkumulatoren efter at den var opladet 1.25 kr. Fra Jens Thøgersens havde jeg følgeskab med Anders Baks enke, der ville ned til sin datter i Trynskov i Bindslev. Holger betalte mine og hans kommuneskatter for april kvartal 139,87 + 7,82 kr.

Telefon: Lærer Lund, Hjørring (spurgte om Julius var kommet hjem, han bad ham ringe til købmand Vraae, når han kom hjem).

### 17. juli

I morges fødte en so 9 grise (første lægds). Tog huggetænderne af dem og kom soen i vågekonen. Kreaturhandler Brogaard var her.

### 18. juli

Jeg og Ester begyndte at luge på kartoflerne.

Ejnar Jensen (Broen) var her og betalte kommuneskat for 1928-29. Han har været på Sjælland at arbejde i roerne, han har arbejdet hos Hedevids broder i Klippinge.

Telefon: Kriminaldommerkontoret (jeg blev anmodet om at tilsige malersvend Kr. Akselsen om at møde på Tinghuset torsdag den 24. juli kl. 9½.)

### 19. juli

Holger kørte ajle og tømte beholderen. I eftermiddag hentede han et læs helbrændte sten (500 stk.) og 20 2-tommers drænrør ved Fællid Teglværk. Da han kom hjem, var han syg og måtte gå til sengs.

Først på dagen var jeg oppe på mejeriet og tog et par mælkeprøver, som jeg sendte til Forsøgslaboratoriet. Jeg var inde i brugsen og købte ½ pund chokolade. På hjemvejen var jeg inde på Odden og få nogle skatter.

Martin Pedersen, Kabbeltved var her og foretog areal- og kreaturtælling.

### 20. juli

Otto var hjemme i dag. Ester var oppe i sit hjem.

Holger kørte mælk. Vi blev færdige med at hakke og luge kålrabiene og runkelroerne 2. gang. I eftermiddag kom Peter bilende med Anna og børnene. Marinus Vestergaard og Rikke var med. Peter kørte dem hjem igen i aften.

Modtog brev fra politikontoret (resolution over Kr. Akselsen)

### 22. juli

I eftermiddag var Peter bilende ned til Tversted strand med Anna, Ingeborg, Karl og Knud. Sofus og Ane var herinde i aften. Sofus betalte mig 1,25 kr. for nogle mediciner, jeg har købt til ham. Posten betalte Bro-Marens skat.

### 23. juli

Holger pløjede baarer. Jeg begyndte at spække ud i kostalden.

I middags kørte Peter herfra med sin familie til Hjørring. Ingeborg tog med til Hjørring for at besøge Marie, hun fik 5 kr. af mig. I eftermiddag rejste Peter sammen med en del andre konsulenter en tur til Norge efter indbydelse fra salpeterværkernes direktion.

Julius kom hjem i middags, han var sejlet fra København til Frederikshavn sidste nat og var kommet dertil i formiddags kl. 9, og han cyklede derfra og hjem. Emanuel fra Sindal var her i middags og modtog 870 kr.

### 24. juli

I eftermiddag vendte vi høet i engen.

Købt kuller af Skagen-fiskebilen for 1 kr.

I aften var Julius Stens søn, Søren, her og modtog en genpart af resolutionen, som jeg modtog for nogen tid siden.

### 25. juli

Samlet stakke og revet høet i engen, 50 stakke. Karl hentede servanten oppe hos maleren. I formiddags var en elektriker bilende her, han var ude om at få en transformatorstation oprettet her på egnen.

I eftermiddag var mergelselskabets formand, Ole Eriksen, her og fik min underskrift på, at jeg ikke ville have mere end 50 favne mergel, og der bliver derfor ikke tinglyst mere end 1100 kr. som skyld til selskabet. Han ville hen til Martin Thøgersen, han er misfornøjet med den retning, de giver sporet på hans mark. Ole Eriksen er gift med en datter af Søren Ejstrup og har en udflyttergård på Ejstrup Mark. Hans fader blev kaldt Skrædder Søren og var en broder til Peder Eriksen, der boede i Lille Grøntved. Lærer Kristensens kone, S. Tornby, har ligget på sygehuset i Hjørring det meste af vinteren. Afsendt brev til politimesteren (resolution over Søren Larsen)

Telefon: Anders Kaultved (han ville vide, om jeg ville have elektricitet fra en eventuel transformatorstation her på egnen, det sagde jeg nej til)

### 26. juli

I aften var Holger Jørgensen, Holtegaard, her og ville have et pas, da han ville til Sverige i morgen eftermiddag, jeg havde ingen paskort.

I aften hentede Julius sin bagage oppe hos Jens Thøgersen, han gav mig en afskrift af folketællingslisten for Bjergby for 1787. Kontrolassistent Johannes Pedersen kom her med prøveglas.

### 27. juli

I eftermiddag var Erna cyklende til Hjørring til møde.

Radio: Hørt prædiken af pastor Buch i Odense.

### 28. juli

Jeg vendte resten af baarhøet i formiddags, og eftermiddags kærte vi det hjem i stakladen, der var 2 læs. Vi har 38 læs baarhø i år og har fyldt 2 gulve i stakladen, kohusloftet og 2 raner (?) i laden.

I formiddags hentede Holger tjel(?) og glaserede krybbetrug i Bindslev.

I eftermiddag kom Erik Pedersen, Tjørring, hans kone, hendes broder Søren og Ejnar fra Jerslev bilende hertil. Søren var kørende med dem. De kom kl. 5 og kørte igen kl. 9.

Anton Skovsmose var her og fik mig til at afgive en erklæring angående hans søn i Kanada..

### 29. juli

Kørt 2 læs hø hjem fra engen, det andet læs blev læsset i regnen.

I eftermiddag var jeg oppe på mejeriet og foretog udbetaling af mælke- og kørselspenge. Modtog en del skatter. Da jeg gjorde kassen op, viste det sig, at jeg havde for mange penge, men ved at spørge mig for opdagede jeg, at det var Gøggaards-turen, der ikke havde fået kørselspenge udbetalt.

### 30. juli

Jeg var henne til Martin Thøgersen og Niels Grøntved med mejeripenge. Modtog af Niels' husbestyrerinde 2,38 kr. til Brønderslev kommune. I eftermiddag kom Peter og Anna herved fra Vestergaard. Peter kom fra Norge i går og havde haft en meget fornøjelig tur derop. På hjemrejsen kom de gennem Sverige.

Julius var cyklende op til Hirtshals og Tornby i dag.

Melankton fra Uggerby var her og købte den store røde tyr for 230 kr.

### 31. juli

Regn først på dagen. I eftermiddag var det smukt vejr, men der kom en tordenbyge, hvorved lynet slog ned og gjorde vor og flere telefoner ubrugelige.

Det årlige ungdomsmøde afholdtes i Tolne i dag. Holger, Karl og Erna cyklede derned.

I eftermiddag var jeg oppe i Bjergby til bestyrelsesmøde i sparekassen kl. 2. Jens Ørnboel mødte ikke, hans ryg var dårlig. Vi gennemgik gældsbeviserne og regnskabet. Bevilgede 10 kr. til KFUM's soldaterhjem i Aalborg, 10 kr. til Kirkeligt Samfunds soldaterhjem i København og 25 kr. til Bjergby husflidsforening. Vi vedtog, at bestyrelsens rejseudgifter til generalforsamlingen i Thisted skulle afholdes af sparekassen. Det androg 180 kr. Marius Gaarden fik 100 kr. for at køre for os. Vi bestemte at afholde generalforsamling tirsdag den 6. august kl. 6 eftermiddag hos formanden.

Jeg var en tur oppe på Bjergby kirkegård. På vejen kom jeg i samtale med smed Bertelsen, Andrea Menholt, Hanne Svendsen og Niels Nissen. Jeg tog med Tversted bilen hen og hjem. Julius og Knud var i Hjørring, de tog med Tversted bilen i middags og kom med midnatsbilen hjem. Knuds fader, Lundberg, var med dem hjem og blev her i nat.

Søren Gaardens datter har overtaget huset, og Marius har overtaget bilerne. Marius var i Aarhus i dag med Ottenius Larsens barn fra Skovsmose, de var ude ved en læge.

Da jeg var oppe på Bjergby kirkegård så jeg det mindesmærke, der var rejst over Søren Gaarden.

Det er en granitsokkel, hvorpå hviler to marmorsten, en smal og over denne en bredere, hvorpå står:

Beboere i Bjergby, Mygdal og Asdal  
satte dette minde over  
Søren Gaarden  
med tak for tjenestevillighed



## og pålidelighed

Ved siden af var der et minde af marmor i form af en bog, som var slået op, hvorpå der stod:

På venstre side:	På højre side:
Aftegnet et skjold	Minde
"I Jorden	fra samtlige
du gemmes	Kolleger
Af Venner ej	og
du glemmes"	Rutebilstationen

Den 26. juli døde Anton Larsens kone, Johanne Marie f. Andersen, Uggerby kro.

### 1. august.

Smukt.

Dyrskue i Hjørring. I eftermiddag var Holger cyklende til dyrskue. Lærer Lundberg var her til over middag, så rejste han til Hjørring. Julius og Knud var med ham en tur ude ved Vesterhavet. Ved middagstid var telefonarbejder Stendys her og reparerede skaden på telefonen, det var kun en lille skade, der var sket.

Min broder Andreas fylder 68 år i dag.

Der kom 2 flyvemaskiner herover i dag. Jeg afleverede Kristen og Kristian Thøgersens passer (?) i dag.

Telefon: Andreas Degnbøl. Hans Nielsen (hans søster Pouline i Vennebjerg er blevet sindssyg og skal ud til Aarhus sindssygehospital i dag)

### 2. august.

Klart smukt vejr.

Knud Lundberg var syg i dag.

I aften var Karl og Holger ved havet.

Modtog brev fra Kjelmine i Nordrup og Julius Kramme.

### 3. august.

Regn sidste nat og i aften.

I eftermiddag kom Peter Degnbøl kørende herved med Kathrine og begge børnene samt Julius' datter Ester og Maria Degnbøl. Verner og Broder Raunstrup fra Lørslev var her i eftermiddag. Otto var hjemme i dag, han blev her i nat på grund af regnen. Kreaturhandler Klitten var bilende her. I eftermiddag var Knud med Ester i sit hjem.

### 4. august.

Stærk regn sidst på dagen.

Murer Hans og Kr. Hansen var her og lavede en sti i følstien til grise, lavede kloak, lagde gulv og satte krybber op. Holger mejede fra til maskinen på rugen.

I formiddags kom en bil her med en mejemaskine fra Dronningborg Maskinfabrik.

Holger trak op til Odden med den røde tyr, som Melankton har købt, han fik 230 kr. for den. I eftermiddag rejste Karl herfra til Svendborg, han fik 130 kr. af mig.

Anton Skovsmoses søn fik et jagtkort, 2 kr.

#### 5. august.

Gråt i formiddags. Smukt i eftermiddag.

I eftermiddags var smeden her og gjorde binderen klar til brug, men så manglede der en kæde, og den blev ikke prøvet.

I eftermiddag var jeg oppe i sparekassen i Bjergby til kontordag kl. 4. Jens Ørnboel var der også. Jeppe Kærgaard er blevet ejendomsskyldsvurderingsmand i stedet for Jens Peter Madsen, Houbak

#### 6. august.

Smukt i formiddags, ved middagstid kom der voldsomme regnbyger.

En montør fra Hjørring var kommet med en kæde og satte maskinen i færdig stand. Holger og Julius var så henne at prøve at meje med binderen. Den gik ikke godt, da der var temmelig blødt at køre. Holger kørte op til smeden med fortøjet til den ene arbejdsvogn. Jeg blev færdig med at spække ud i fæhuset.

Vi sendte Knuds bagage med Marius Gaarden til Hjørring.

#### 7. august.

Regn i eftermiddag.

Jeg kalkede i kohuset. Holger mønnede på kohuset med græs og jord. I eftermiddag mejede Holger fra til maskinen. Jeg satte rug sammen.

Julius var en tur oppe i Lyngsig.

#### 8. august.

Regnbyger.

Kalket i den nye svinesti i stalden. Holger tog gulvet op i staldkammeret. Flyttet ruller op på loftet. I aften var der møde med missionær Kristiansen fra Hjørring kl. 7. Jeg og Ingeborg var deroppe.

Købt en bog "Niels, Pier og Volle" for 1 kr. Vi fik kørende med uddeler Nielsen hjem, Ingeborg var med ham derop.

Telefon: Alfred Jensen, Fællend (hans drenge har fundet en pung med noget over 3 kr.)

#### 9. august.

Regn i formiddag.

Rejst nogle rugkærver op. Julius var oppe hos Jens Thøgersen efter tobak og tændstikker. Ester hos skomageren.

#### 10. august.

Smukt vejr.

I dag var Holger og Erna med ungdomsforeningen på udflugt til Skagen. Lars Degnbøl kørte mælk for Holger.

Radio: Hørt pastor Frier i Frederikskirken og foredrag af bibliotekskonsulent J. Banke om aftenskolen.

#### 11. august.

Gråt. Regn om aftenen.

Mejet rug på Blaashede. Mejet over søndre ende. Det er meget besværligt.

Afsendt brev og en pakke lyng til Kristian i Nordrup. Modtog en større samling papirer fra lærer Kristensen, Tornby vedrørende familien Lønsmann.

### 12. august.

Regn sidste nat.

I eftermiddag mejede vi noget rug på Blaashede, men da det blev for vådt at køre der, så mejede vi byg på nr. 42 – 48.

Jeg var på mejeriet og foretog udbetaling i eftermiddag.

### 13. august.

Regn i formiddags.

Der kan ikke arbejdes i marken, fordi den er for våd.

Den store brogede ko fødte en sort tyr.

Købt postanvisninger og giroblanketter for 24 øre.

### 14. august.

Regn i morges, senere smukt.

Mejet noget på rugen på Blaashede Mejet resten af byggen på nr. 42 – 48 og noget af byggen på nr. 28 – 38.

I eftermiddag tog jeg og Ingeborg med Tverstedbilen til Hjørring. Jeg var inde på Amtstuen og betalte Alfred Pedersens skat og fik restancelisten konfereret med skattejournalen. På politistationen forhørte jeg mig om Viggo Sørensen og Kristian Akselsen. Betalt regning for mejeriet hos Sørensen & Mogensen, Møller Lee og Damgaard.

Hos boghandler Beck modtog jeg et hefte af litteraturhistorien, 1.50 kr., nogle hefter af bogfortegnelsen og købte radervand 1,50 kr. Jeg var henne på Centralbiblioteket og så bladene, og derefter ude hos min svoger Kristen Lønsmann, der fyldte 70 år i dag. Foruden mig og Ingeborg var Martinus fra Mejling, hans kone, Brandstrup, hans kone og Kristian Andersen der. Vi havde foræret Kristen et gulvtæppe, hvortil jeg gav 5 kr.

Ingeborg var ude på sygehuset ved Maria. Kristian Birkebaks datter Gudrun har fået ansættelse på Otto Jakobsens kontor. Niels Grøntved var også med Tverstedbilen til og fra Hjørring. Han var oppe at hente Svend Aage hjem, der har ligget på sygehuset siden sidst i marts. Han kan gå ved to kæppe.

Vi tog med Tverstedbilen ned til Mygdal Brugsforening. Vi sad så i brugsforeningen og talte med Nielsen og hans kone til kl. 9½, så kørte Nielsen os hen til vor vej.

Ane havde været herinde med et glas honning.

Lærer J. Madsen, forhen Aasen i Bindslev er død.

Smed C. Bertelsens kone Caroline, Bjergby er død.

### 15. august.

Regnvejr.

Sat lidt korn sammen.

Betalt 2,80 kr. til biblioteksforeningen for Hjørring, 20 øre for 10 giroblanketter.

### 16. august.

Regn i formiddags, smukt i eftermiddags.

I eftermiddags mejede vi noget rug på nordre ende af nr. 11-16. Modtog brev fra lærer Lundberg og Centralbiblioteket.

17. august.

Smukt vejr.

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg var i kirke. Lars Jensens, Klodske's barn blev døbt Lilly Jensen. Otto var hjemme. Ester var i sit hjem i eftermiddag.

Telefon: Andreas Degnbøl (Han har været nede i Flade ved Margrethe Degnbøl og Kristian Birkebæk; Klara Degnbøl skal ud på "Filadelfia" på Sjælland, de kan ikke have hende hjemme længere).

18. august.

Meget smukt.

Holger kørte mælk. Han mejede noget byg og hvede med binderen. Julius mejede rug på Blaashede. Jeg og Erna bandt op.

19. august.

Smukt vejr.

Holger og Julius mejede resten af rugen på Blaashede, resten af hveden på 8-10, rugen på 167-169. Rugen og hveden blev sat sammen, og efter at Holger har talt det, har vi 100 trave rug og 10 tdr. hvede.

Først på dagen kørte jeg op til Steffensen med en gris, den vejede 92 kg og jeg modtog i forskud 60 kr.

I eftermiddags var jeg oppe i Bjergby til kontordag i sparekassen kl. 4. Jens Ørnboel hjalp dermed.

Kl. 6 var der generalforsamling i sparekassen; der mødte kun bestyrelsen med undtagelse af Kristian Krøgholt og Niels Bak. Jeg var med Tverstedbilen til og fra Bjergby.

Den 16. august døde den gamle Knud Jensen, Horne, 75 år.

Biskop Kr. Ludvigs er død.

20. august.

Meget smukt.

Holger mejede resten af byggen på nr. 28-32, byggen på 101-103 samt det meste af havren på 22-27 med binderen. Jeg og Kr. Lønsmann vendte nogle rugkærver og satte byg sammen på nr. 28-38, 101-103. På nr. 28-38 er der 64 trave byg.

Sidst på dagen var der menighedsrådsmøde i fattiggården kl. 7. Martin Pedersen kørte derop, og jeg fik kørende med ham. Alle medlemmer mødte undtagen Anders Mølgaard. Der blev ikke foretaget andet end valg af valgbestyrelse. Foruden pastor Thaarup valgtes Martin Pedersen, Kabbeltved, Ejnar Pedersen, Søren Houbæk og Anders Mølgaard. Drikkepenge 50 øre.

Cykelsmed Peder Pedersen var hernede og åbnede pengeskabet for mig, det var gået i baglås for mig, det fik han 1 kr. for.

Andreas Degnbøl var her og skar 5 ornegrise.

I aften kom Lars Degnbøl herind, da han kom fra Niels Grøntveds og skulle sige til mig fra Niels om at komme derhen, da Niels var raget uklar med københavnerdrengene. Jeg var jo oppe i Fattiggården til menighedsrådsmøde og Ingeborg telefonerede så derop, men da jeg så kom hjem i aften havde Niels Grøntved været herhenne og anket over, at Svend Aage var blevet slem og ikke vil lyde ham. Han har en anden københavner i disse dage på ferie, ham og Svend Aage lå i marken og sinkede de andre ved høstarbejdet, og da Niels bad dem gå hjem og lægge sig ude i haven, nægtede de det. Nu ville Niels have mig til at skrive til Foreningen af 1937 om at tage Svend Aage hjem. Da Niels var gået, kom den største københavner og skulle sige til mig fra Svend Aage, om at komme derover i morgen tidlig. Da jeg kom hjem og hørte hvordan landet lå, blev jeg hjemme.

### 21. august.

Meget smukt.

Kørt 23 læs rug hjem, 8 læs kom i det gulv i laden på østre side af tværloen. 15 læs kom i stakladen. Kristen Lønsmann stak op i marken og Julius stak af vognen, medens jeg ladede.

Niels Grøntved var her først på dagen og betalte kommuneskat. Jeg lovede ham, at jeg skulle skrive til Foreningen af 1837 om at skille ham ved Svend Aage, han sagde, at han er blevet så pirrelig og ustyrlig, han mener, at det er smeden, der er skyld i, at han er blevet så opsætsig. 1 sort ko, 7 s.p.v. side kælvede i aften og fik et forstenet foster. I aften var uddeler Nielsen, hans kone Marie samt Sofus og Ane herinde.

Telefon: Diskontobanken (forespurgte om Kristian Andersen, Krøgholt er god for 300 kr., det mente jeg nok). Bibliotekar Nielsen (jeg meddelte ham, at jeg ikke kan komme til bestyrelsesmøde i biblioteket i dag).

### 22. august.

Gråt. Sidst på dagen kom en regnbyge.

Mejet resten af havren på nr. 22-27- I eftermiddag rejste Julius herfra til København. Han cyklede ned til Frederikshavn, og vil så tage med damperen til København. Hans kuffert kom med Marius Gaarden til Hjørring.

Afsendt brev til Foreningen af 1837 sålydende:

Niels Kristian Pedersen, Grøntved, der har Svend Aage Alfred Hansen i pleje, hentede ham hjem fra sygehuset i Hjørring den 14. august, og det var så hans mening, at han ville have ham, til han blev så rask, at han kunne få ham anbragt i lære et eller andet sted. Der er han imidlertid kommet bort fra, og han har anmodet mig om at skrive til bestyrelsen og bede denne overtage forsorgen for drengen, samt tage ham bort fra hans nuværende plejehjem. Grunden til dette omslag mener jeg må være den, at Niels Kr. Pedersen, der er gammel og er blevet noget mådelig, ikke længere magter at holde disciplin blandt de unge knøse, han har set sig nødsaget til at skille sig af med dem, han kan undvære, deriblandt kommer jo Svend Aage, der ikke i længere tid kan gøre nogen nytte. Jeg må, i henhold til det foran oplyste, anmode den ærede bestyrelse om at tage Svend Aage fra hans nuværende plejehjem hos Niels Kr. Pedersen, Grøntved. Deres ærede svar imødeses.

I aften var lærer Rasmussen cyklende her og modtog 2769,11 kr. i skatter. Niels Martin Jensen, Odden Mark, var her og forlangte og fik henstand med at betale 1 kvartals kommuneskat.

### 23. august

Gråt først på dagen, senere smukt vejr.

Kørt resten af rugen på Blaashede hjem, der blev 14 læs. 12 læs kom i en stak på nordre ende af nr. 3 og 2 læs kom i stakladen. Holger mejede resten af havren på nr. 81-86, 95-100. Svend Kr.

Jakobsen var her at lave stak. Han fik 2,50 kr., han forlangte kun 1,50 kr. Kristen Lønsmann rejste i aften til Hjørring.

### 24. august.

Regn jævnt hen over dagen. Stærk regn i aften.

Holger var i missionshuset i aften. Erna var i byen. Meta var her.

### 25. august.

Stærk blæst.

Holger mejede resten af havren på nr. 81-86, 95-100, samt mejede med binderen på nr. 52-56.

Kristen og Erna satte havren sammen på 81-86, 95-100.

Renset ½ td. Hvede, kørt til mølle med hveden og derfra hen til smeden og fik ham til at lægge forskoene om på den lille brune hest. Jeg var oppe i brugsen at købe tobak, fik dagblade og en afskrift af ”Frh. Av.”

I middags kom Kristen Lønsmann her. Jeg rejste til Hjørring i eftermiddag og tog med Marius Gaarden. Jeg betalte Jens Thøgersen 1,97 kr., hvoraf 1,35 kr. for afsendelsen af Julius´ kuffert. Jeg var inde på Amtstuen og betalte nogle skatter, på politistationen modtog jeg telefongodtgørelse 11 kr. På ”Vends. Tid.” og Vendsyssel Venstreblads kontorer betalte jeg 6 kr. hvert sted for annoncer. Jeg var inde hos Hilda Iversen på alderdomshjemmet og fik nogle oplysninger om hendes slægt, og var derefter ude på sygehuset for at se til Maria, men jeg kunne ikke træffe hende. Købt varer hos Schønning, 65 øre. På centralbiblioteket lånte jeg en bog. Frk. Mikkelsen fortalte, at hun rejser til København på biblioteksskolen. Talt med bibliotekar Nielsen om bestyrelsesmødet sidste torsdag, han var ikke fornøjet med, at de ingen elev skulle have. N.P. Petersen meddelte, at Historisk Samfund holder bestyrelsesmøde lørdag den 6. september på biblioteket kl. 3. Afsendt brev til Peter og Karl. Modtog brev fra Karl og Foreningen af 1837.

#### 26. august.

Meget smukt.

Gøggaards møller var her. Vi kørte resten af rugen hjem fra nr. 131-132 og satte i en stak på nr. 3, sønden for den anden stak. Kørt hveden hjem fra nr. 8-10 og satte det ind i laden.

I eftermiddags var jeg oppe i mejeriet og foretog udbetaling af mælkepenge. Jeg modtog en del skatter.

Hans Frederiksens datter fra Bjergby var her i eftermiddag og blev fæstet til at tjene her næste år for en løn af 350 kr.

#### 27. august.

Varme

Kørt 19 læs 2r.byg hjem af nr. 28-38 og ind i laden. Sofus´ atter Magda hjalp os i eftermiddag.

Harry Aage Kristensen var her og fik sit lægdsbevis flyttet til Tversted, han er hos smed Johannes Olesen i Tversted.

Otto var hjemme i aften. Kristian Sandager er kommet noget til skade ved at tage kniven af selvbinderen, den skar i det ene lår, så han måtte have lægen hentet og sætte klemmer over låret.

#### 28. august.

Vind i syd. Varme. Lidt blæst.

Kørt 7 læs byg hjem af nr. 101-103. Resten af 28-38 og et par læs af nr. 42-48. Mejet resten af havren på 49-56 med binderen. Nu er vi færdige med at meje kornet. Sat sammen på nr. 53-56. Kastet bygkærverne på nr. 42-48.

I eftermiddag var jeg ude og foretog udpantning. Jeg gik op til Kristen Jespersen, Mygdal, og så fulgte han med mig op til Nielsen, Tagsighede, men han havde imidlertid betalt sin skat.

Da vi gik derfra, kom vi ifølge med Kristian Isbaks kone, hun inviterede os ind på øl og cigar. Vi sad så og talte noget med dem. Deres søn Kristen er gift og bor ovre i nærheden af Stor Heddinge på Sjælland, hvor han har en lille landejendom. Derfra gik vi så ned til Anton Jensen, Vadet, og pantede ham for amtstueskat.

Holger betalte 100 kr. for august måned.

I morges var jeg med en mand oppe i Heden og viste ham, hvor mergeldyngen skal ligge, vi bestemte, at den skal ligge på nr. 172-175, de gamle baarer. De lagde spor ned over Martin Thøgersens ejendom i dag. Erna var til pigemøde i aften.

### 29. august.

Smukt. Vind i syd.

Kørt resten af byggen, 9 læs hjem i laden og stakladen. Sat resten af havren sammen på 49-51.

Revet rugstubben på nr. 11-21 og noget af bygstubben på 42-48. Sanket rugrivelsen på nr. 11-13.

Kristen hentede hvedemelet i møllen. Magda hjalp os noget med kornet. VI har godt 111 trave havre. På nr. 22-27= 42 trave 6 neg, nr. 49-56= 38 trave 18 neg, nr. 81-86, 95-100= 31 trave. På nr. 101-103 var der 11 trave byg.

### 30. august.

Gråvejr først på dagen senere klart. Blæst. Vind i syd.

Revet resten af bygstubben på nr. 42-48, hvedestubben på nr. 8-10. Sanket rugrivelsen på nr. 14-21.

Kørt 4 læs rugrivelse hjem af nr. 11-21. De 3 læs kom ovenpå den søndre rugstak og 1 læs i en

dyngge på nr. 2. Kørt 8 læs havre hjem af nr. 22-27 og i det østre gulv i laden. I går er der blevet kørt mergel på Sofus' mark østen for gården.

Marius Gaarden har solgt sin lillebil til Kristen Mortensens søn fra Rakkeby for 3850 kr.

Modtog brevkort fra søster Tine (hun meldte sit og Bertha Meldgaards besøg på mandag)

### 31. august

Gråt. Det regnede en del.

Andreas var herved i eftermiddag. Han klippede mit hår. Kristen Lønsmann var her i dag. Ester var i sit hjem i dag. I formiddags var Sofus herinde og hørte pastor Fibiger i radioen.

### 1. september.

Smukt, stille vejr.

Jeg rev bygstubben nr. 42-38, 101-103 og rev ærterne op på nr. 93-94. Kørt resten af havren på nr. 22-27 hjem (6 læs). Holger pløjede på nr. 42-48.

I middags kom søster Tine og Bertha Meldgaard her. De havde været med Marius Gaarden til Mygdal.

### 2. september.

Smukt klart vejr.

Kørt havren, 10 læs, hjem af 81-86 og ind i laden. Revet nr. 22-27. Sanket rivelse på nr. 42-48.

I formiddags rejste Bertha Meldgaard og søster Tine herfra til Lyngsig. Ingeborg kørte dem op til Fælled. Jeg var oppe i Bjergby sparekasse til kontordag kl. 4. Jeg tog med Tverstedbilen kl. 4.15.

Jeppe Kærgaard var også mødt. Søren Isaksen vil låne alt det, han kan få i 2. prioritet i sparekassen. Johannes Mortensen vil låne 600 kr., Hans Faber, Kristian Mortensen og Martellus, Uslev, vil kautionere. Kristian Larsen, Lyngsig, vil også låne i 2. prioritet, og chaufføren for postbilen i Asdal, de to sidste kunne vi ikke rigtig tilråde at give lån.

Fra Bjergby gik jeg ned til Lyngsig og var der til kl. 7½, så var jeg til møde i missionshuset, hvor Anton Hansen fra Tvede ved Randers var mødt og talte. Han fulgte med os hjem. Ingeborg var også i missionshuset. Nielsen kørte os hjem. Missionæren blev her i nat. Der indkom 29, 50 kr. til Indre Mission i aften. Jeg gav 1 kr.

### 3. september.

Meget smukt. Torden og lidt (regn) sidste nat.

Revet vikkerærterne op på nr. 164-166. revet rugstubben på nr. 131-132, 167-169. Sanket rivelsen på nr. 22-28, 101-103, 8-10, 131-132, 167-169. Kørt rivelsen hjem af samme. De 6 læs (1 læs

bygrivelse og 2 læs rug- og hvederivelse) kom i en stak på nr. 3, sønden for rugstakken, 1 læs havrerivelse kom ind i laden. Anton Hansen rejste med Marius Gaarden til Hjørring. Jeg købte N:P: Madsens lille husandagtsbog af ham for 4 kr. Søren Pedersen var her og opkrævede brandpenge 25, 80 kr.

Lastbilen var her med 10 sække superfosfat. I dag kørte man hele dagen mergel på hedebaaren..

#### 4. september.

Meget smukt.

Den gamle mølle var her i dag og lavede stak. Vi kørte resten af havren hjem. Kørt 13 læs havre hjem af nr. 49-56. 9 læs kom i stak sønden for rivelsesstakken, 2½ læs kom ovenpå rivelsesstakken og ½ læs kom i stakladen.

1 mand fra mergelselskabet var her og fik mig til at kvittere for at have modtaget 50 favne mergel. De blev færdige med at køre det i går. Morten Thøgersen har fået 60 favne og Sofus 84 favne mergel. Holger var henne i Gøggaards mølle med en so, men den var ikke ornegal.

Modtog 7. bind af Grundtvigs værker, 4 kr. Modtog katalog fra Skadhauges Antikvariat.

#### 5. september.

Stille, varmt vejr. Lidt gråt.

Revet og sanket rivelsen på nr. 59-56, 81-86, 95-100. Kørt 4 læs rivelse hjem af samme. Kørt 1 læs vikkerærter hjem af nr. 164-166.

Nu har vi indhøstet for i år. Vi har haft den største avl i år, som der nogensinde har været her på marken. Laden og stakladen er fuld af hø og korn, desuden har vi 4 store og 2 små kornstakke.

Høsten har været noget besværlig især til at begynde med, grundet på regnen, men nu har vi i 3 uger haft et glimrende høstvejr. Vi har været få om arbejdet, men også der har vi været heldige, idet min svoger, Kristen Lønsmann, har været her de sidste 3 uger, og hjulpet os, han har forket al kornet op i marken, og også ellers hjulpet os, hvor han har kunnet det. Stakkene har den gamle Gøggaards mølle lavet. Vi har grund til at takke vor himmelske Fader for hans godhed mod os.

Holger lagde halm på stakkene og behang dem.

#### 6. september.

Holger var henne hos Karl Kristensen, Gøggaards Mølle med de to tomme søer og fik den mindste, den der sidst havde grise, bedækket, den anden blev dernede.

Holger pløjede i eftermiddag. Først på dagen var jeg kørende til brugsforeningen efter 1 sæk hvede, 1 sæk majs og nogle kolonialvarer.

I formiddags rejste Kristen herfra. Holger gav ham 40 kr. for hans hjælp med høstarbejdet i de sidste 3 uger. Jeg og Kristen tog med Marius Gaarden til Hjørring i formiddags. Da jeg kom til Hjørring var jeg inde på kærnerkontoret og betalte skatter for Ole Frederiksen's Karl, 14,50 kr. På vejen til Hjørring var jeg inde i Fællid og modtog en pung med 4 kr. i, den gik jeg ind på politistationen med og leverede til overbetjent Larsen. Han gav mig 1 kr. i findeløn. Larsen fortalte mig, at han kendte godt min søn Peter i Jerslev, han havde været politibetjent derovre i flere år og boet i Svebølle, før han kom til Hjørring som Petersens efterfølger. Jeg betalte Skibsby 78,75 kr. for Aage Sørensen, Lilholt. Jeg var inde hos sagfører Nielsen og gav ham nogle oplysninger om forskellige handlende og håndværkere, det modtog jeg et honorar af 1 kr. for.

Jeg var inde i Diskontobanken og udtog 1400 kr. på min bog, 1100 kr. på Vilhelms bog og betalte 500 kr., som jeg havde udtaget på Vilhelms bog i Bjergby. Jeg fik dem så til at sende 3000 kr. over til Vilhelm i Kanada.

Betalt Sørensen og Mogensen 104,18 kr. Jeg var oppe hos Anna Pedersen med en kylling.



På teglværkernes salgskontor betalte jeg 21 kr. for sten og rør. Modtog 1 kr. af sagfører Høyrup Nielsen for forsøg på udpantning hos Nielsen, Tagsighede. Købt 4 pund flæskestumper for 2,30 kr. Kl. 3 var jeg til bestyrelsesmøde i Historisk Samfund. Vi mødtes på Centralbiblioteket, men gik derfra ned til posthuset og holdt møde i Klitgaards hjem. Vi drak først kaffe. Vi besluttede at søge det Hjelmstjerne-Rosenkrandske fond om tilskud til udgivelsen af bogen om Voergaard. Bogen kan så først udsendes efter nytår. Det vedtoges at betale P. Kristensen 1200 kr. for arbejdet med bogen. Urban Hansens manuskript har Samfundet betalt 200 kr. for. Forskellige andre sager blev drøftet. Jeg lånte anden del af Kronens Skøder af Klitgaard. På Centralbiblioteket lånte jeg en bog af Aakjær. Modtog en glasfyldepen af Kristian Pedersen for 3 kr. Andreas Degnbøl har været nede i Birkbak og Faurholt i går og i dag.

### 7. september

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg og Ingeborg var i kirke og gik til alters. Otto var hjemme i dag. Erna var i byen i eftermiddag. I aften var Sofus og Ane herinde.

### 8. september

Vi tog op på kartoflerne i haven. Kørt binderen ind på køreloen. Erna hentede akkumulatoren i Uggerby Elektricitetsværk  
En bissekræmmer var her.

Modtog brev fra landsarkivet i Viborg. Kort fra Kjeldmine i Nordrup (vi modtog en kasse med brombær fra dem i Nordrup).

Telefon: Bibliotekar Nielsen (han meddelte mig at bibliotekets forretningsudvalg har bestemt, at bestyrelsen skal have "Bogens Verden")

### 9. september

I eftermiddag var jeg oppe på mejeriet og foretog udbetaling af mælkepenge. Jeg var henne hos smed Kr. Kristensen, Hans Jensen og cykelsmed Peder Pedersen og modtog skat. Jeg var inde i brugsen og talte med Nielsen om Viborgturen.

I eftermiddag kl. 3 var der kvindemøde her. Mødte var: Maria fra brugsen, Anna, postens kone, Anna Pedersen, Kabbeltved. Andreas var kørende herved med Martha, Mille Nørskov og Rikke Vestergaard. Nikatius' kone Johanne og Sofus' kone Ane. Jeg betalte smeden 13,20 kr. for anode til batteriet.

I dag nedkom Ejnar Kristiansens kone med et barn..

### 10. september

Jeg og Ester trak ned til Martin Andersens i Kabbeltved med 2 gimmerlam, som Martin betalte med 60 kr. Martin fik mig til at skrive til 5. udskrivningskreds' kontor i Aalborg for sin søn, Arne Johannes, med forespørgsel om, når han kunne vente at blive indkaldt for at aftjene sin værnepligt. Det største af vore vædderlam er blevet borte, uden at vi har kunnet få at vide, hvor det er.

I middags var dyrlæge Kjellerup her ved en rød ko (Regningen var ude med hende for 14 dage siden?), og hun har været syg siden i går. Vi tog først en rød kalv fra hende, Sofus var herinde og hjalp dermed, og da han mente, at hun havde mælkefeber, så udpumpede han yveret. Hun havde også børslyngning, men det kom hun hurtigt over ved at trille hende en gang om nede på gangen, hun fik noget stærk kaffe, men hun gjorde ikke tegn til at rejse sig.

Den sorte ko s.p.v. side var nede til Anders Kabbeltveds til tyr. Jeg hentede en so nede i Gøggaards Mølle, den var blevet bedækket i dag.

Erna og Ester var i Hjørring i dag.

Martin Pedersen, Kabbeltved og Kristian Thøgersen var her efter mælkepenge. Ane var herinde og forhørte, om vi ville komme derind i aften i anledning af Sofus' fødselsdag, det ville vi ikke grundet på, at jeg skal tidlig op i morgen, jeg vil til Viborg.

Telefon: Pastor Thaarup (han spurgte, om jeg ville være med til at leje en bil til Aalborg på fredag, det ville jeg ikke), Kristen Vestergaard (han ville have Otto til at tjene næste år, jeg svarede, at han blev nok i Sandager, hvis han ikke kom hjem), sagfører Crone (spurgte om Kristen Jespersen var god for 1600 kr., det sagde jeg ja til), Hans Knudsen (spurgte om jeg ville til Aalborg på fredag, Jens P. Thomsen, Hvirrekær ville derud, hvis han kunne komme med en bil).

### 11. september

I eftermiddag fødte soen 15 grise, hvoraf 3 dødfødte og 1 af de levendefødte døde. I dag fandt Sofus' Karl et lam, der sad fast i en drængroft, lammet blev hjulpet op, det var noget forkomment, men rettede sig efterhånden. Holger fik Sofus med op at se på lammet, da han havde set, at det lam, som Sofus havde tøjret sammen med sit får, var vort lam, som vi har savnet et par dage. Børnene havde nok sagt til Sofus, at det var deres lam, men det ville Sofus ikke høre tale om, og da hans lam var større end vort, så ville Holger ikke protestere derimod, da Sofus ikke ville erkende, at det var hans lam, der havde været i drængroften.

I dag rejste jeg til Viborg. Jeg var tidlig oppe og gik op til brugsforeningen, hvor jeg sammen med uddeler Nielsen og Lars Rugtved fra Stabæk startede kl. 5.45. Vi var den vej ad Bjergby Skole, hvor jeg betalte lærer Rasmussen 1000 kr. af kommunepenge, samt en attest fra jagtbogen. Kristen Lyngsigs datter, Anna, fik kørende med.

Vi kørte så til Hjørring, derfra til Aalborg over Skørping. Anna Lyngsig, der tjener i Gislum Præstegård, fik kørende med os, indtil vi kom i nærheden deraf. Vi kom til Viborg lidt før kl. 9, og gik straks hen på Landsarkivet, hvor vi kom i fuldt arbejde. Arkivaren, Svend Aakjær, var ikke til stede, da han holder ferie. I formiddag arbejdede jeg med Odden og Stensbæk skifteprotokol, men Nielsen og Lars Rugtved med skifteprotokoller og bøger fra Elling. Kl. 12 blev arkivet lukket. Vi gik så hen på KFUM's restauration og spiste middagsmad, kartofler, lammekød, sagosuppe og kaffe, det kostede 1,50 kr.

Jeg telefonerede til Erik Pedersen i Tjørring og spurgte, om det var belejligt at modtage besøg af vi 3 herrer i aften, de svarede meget velvilligt, at vi skulle være velkomne. Vi var bagefter en tur ude i byen for at se os om. Jeg købte en serie kort, 65 øre. Tobak 25 øre. Kl. 2 var vi atter på arkivet og sad der til kl. 5. Jeg studerede og gjorde optegnelser efter de ældste kirkebøger for Mygdal. Efter kl. 5 kørte vi så ad Tjørring. Vi gjorde holdt uden for Viborg og spiste noget af vor medbragte mad, længere henne lå en væltet bil i landevejsgrøften, vi gjorde holdt og var henne at hjælpe med at få den kørt op af grøften. Der var ikke sket anden skade på bilen, end at en lille rude var slået itu og der havde været et par damer med, som havde kurve med tyttebær med, de lå strøet i bilen og på ruderne. Chaufføren, en ældre mand, så lidt forstyrret ud, han var vist ikke den plads voksen. Grunden til, at han var havnet i grøften, var den, at han, idet han svingede ind på landevejen fra en sidevej, ikke havde drejet hurtigt nok.

Vi kørte så videre. Da vi kom til landsbyen Hammerum, gjorde vi atter holdt. Nielsen var inde på en telefoncentral og talte med sin kone, imens var Rugtved og jeg en tur ude i byen. Så kørte vi videre igennem Herning by og ud ad Tjørring til og kom, efter at have spurgt om vej et par gange, i god behold til Erik Pedersens gård i Tjørring ved syvtiden. Erik og hans kone kom ud og tog imod os, og vi kom ind og blev bænket og blev beværtet med mad og drikke. Vi sad så og talte med hverandre til kl. 11, da vi gik til ro. Jeg fik kvarter i gæsteværelset, medens Nielsen og Lars

Rugtved tog soveværelset i besiddelse. Datteren, der er hjemme, underholdt os med musik, og Erik og Nielsen og de unge sang. Datterens kæreste, der er smed, var der også. Erik er sognerådsformand. De har 7 børn, 6 piger og 1 dreng, de 3 piger er gift og de andre 3 er forlovede. De overtog gården i 1894. Den kaldes Mosegaard. Den er firlænget og smukt opbygget. De 3 huse er bygget 1915 og stalden i 1925. Til gården hører ca. 40 td. land, hvoraf de 30 td. er under plov. Resten kær og eng, de har elektrisk lys og kraft, der er 15 gode kvier og 2 heste. Jeg fik et godt indtryk af folkene på gården.

### 12. september

Jeg stod op kl. 6 og efter at jeg var kommet i tøjjet kaldte jeg på mine rejsefæller. Jeg var en tur ude at se besætningen. Erik er i færd med at lave svinestierne om i kohuset. Vi spiste frokost, og Erik læste et stykke i en andagtsbog af Gunner Engberg, vi bød så den gæstfri familie farvel og kørte ad Viborg til. Vi kørte om ad Sunds – over Simmelkær, forbi Karup kirke over Karup å, Alheden var et mærkeligt landskab. Hedestrækninger så langt øjet kunne se, hist og her var der opdyrket et stykke, og der lå en del nybygninger. Vejene var gruset, men ikke meget befærdet, mellem hjulsporene var der grønt med græs. Vi kom gennem Frederiks, forbi kuranstalten ved Hald, det er et mægtigt bygningskompleks med ene træhuse.

Vi kom til Viborg kl. 9 og gik straks hen på Landsarkivet. Før vi gav os i lag med arbejdet, var vi, efter at jeg havde fået tilladelse dertil af Kornerup Bang, inde at se arkivet med dets mægtige hylder, af gamle bøger besatte, men da vor tid var kostbar, gav vi os i lag med studierne. Jeg granskede i Mygdal kirkebøger og gjorde optegnelser derefter, medens Nielsen og Rugtved havde fået samlet en vældig stabel af bøger op om sig. Vi arbejdede til kl. 12. Jeg betalte arkivets bud, en ældre mand, 3 kr. for at afskrive en indberetning om skolemandtallet i Bjergby-Mygdal 1739 efter en gammel protokol. Nielsen fik ham også til at tage en afskrift af en kirkebog.

Kl. 12 kørte vi fra Viborg, vi fik et par damer på i Viborg, en sygeplejerske og hendes moder, de var fra Napstjert og havde været inde i Viborg og besøge en søster til sygeplejersken. Sygeplejersken er ansat på Hjørring sygehus på den afdeling, hvor Maria ligger, de fik kørende til Hjørring.

Vi kørte så forbi Tjele, gennem Sønder Onsild, gennem Hobro og kom til Aalborg 10 minutter over 2. Jeg gik straks hen til møde i Bethesta på Algade, hvor der var prøvevalg til bispeembedet. Mødet var begyndt kl. 12½, og da jeg kom, var forhandlingerne til ende, og afstemningen begyndt. Jeg stemte på provst Sevaldsen. Jeg ventede og hørte resultatet af afstemningen. Det blev at pastor Oldenburg fik 423 stemmer. Provst Sevaldsen fik 22. Skovgaard Petersen 7, og Provst Nordentoft 5 stemmer. Kirkeligt Centrum og grundtvigianerne holdt også prøvevalg i byen.

Jeg gik en tur ud i byen og så mig om efter at have købt kaffe. Kl. 5 kørte vi fra Aalborg til Hjørring. Jeg betalte bropenge, 0,55 kr., og efter et kort ophold i Hjørring kørte vi hjem.

Den gamle møller Svend Kr. Jakobsen var her og bildede kværnen i dag. Smeden var her og hjalp til med at skille den ad.

Hanne Degnboles broder Jens i Tversted er død.

### 13. september

I formiddags tærskede vi 6 trave 2'r byg og rensede det. Der blev 5 td. 4 skp. byg. I eftermiddag tærskede vi 6 trave rug. Malet grut.

I formiddags kørte jeg kontrolassistenten op til Martin Sørensen. I aften trak vi alle unghøvederne ind på grund af vejret. Marked i Tversted.

I aften var jeg og Ingeborg inde til Sofus og drak chokolade i anledning af Sofus' fødselsdag forleden, foruden os var Martin Pedersen og Anna, uddeler Nielsen, Maria og hendes forældre kommet.

#### 14. september

Hørt pastor Fibiger i radio i eftermiddag

I aften var jeg oppe i missionshuset. Jeg slog følge med Andreas og skomageren, der var kun mødt ganske få mennesker. Edvard Knudsen læste en prædiken, og Kristen Lyngsig sluttede.

Ester var i sit hjem i eftermiddag.

Skomageren fortalte, at han lider af brok og er nød til at bruge bind.

#### 15. september

Sidste nat fødte den røde kvie en rød kviekalv. I eftermiddag kom politimester Funch og landbetjent Karré her og efterså kassebogen. Asta Nielsen var her og tilbød os sin broder næste år at tjene.

#### 16. september

Jeg kørte op til Steffensen med en gris, der vejede 91 kg, og jeg fik udbetalt 50 kr. Jeg fik nogle varer i brugsen. Nielsen fortalte, at han vistnok var blevet noteret af politiet i Hjørring i aftes, fordi hans ene billygte ikke brændte, hvilket han var uvidende om, til han holdt.

Vasket klæder.

I eftermiddag var jeg oppe hos Kristian Pedersen i Bjergby til kontordag. Jeg fik kørende derop et stykke med teglværksbilen og et stykke med postbilen. Søren Træholt var mødt. Vi besluttede at låne Jørgen Holtegaard 6.500 kr. i 2. prioritet, Søren Isaksen, Varbro, 4.000 kr. i 2. prioritet og Jens Trumpgaard 5.000 kr. i 2. prioritet. Jens var mødt og forhandlede med os derom. Thomas Mortensen, Mygdal var mødt og forhandlede med os om, hvad der kunne gøres over for Holger Jørgen, der ikke betaler hverken afdrag eller renter af et lån, som Thomas Mortensen og Thorvald Nielsen er kautionister for. På hjemvejen fik jeg kørende med Tverstedbilen.

Peder Brogaard går med en dårlig hånd, som han har prukket af grannåle.

Skorstensfejeren var her. Han modtog 1,78 kr.

#### 17. september

Min 66-årige fødselsdag.

Dyrlæge Kjellerup var her og vaccinerede de små grise.

I formiddags kom søster Tine og blev her til natten. Andreas var her i eftermiddag, og i aften var Sofus og Ane herinde. Niels Grøntved var her i formiddag og talte med mig om Svend Aage.

Ejnar Møller, Højtved var her efter et jagtkort til 20 kr. Han fil Svendsens kort med sig hjem.

#### 18. september

I eftermiddag var Søren Houen og Martin Sørensen her og reviderede mejeriets kassebog og bilag til dato og sammentalte det. Sammentællingen viste, at jeg havde udbetalt for meget. Ifølge revisionsbemærkning skulle jeg have 17,06 kr.

Ester var nede i Krøgholt i eftermiddag til børnefest.

Dræningen, som han vil have udført, og som vi vil have i forbindelse med hans ledning for østre side af vor mark.

#### 19. september

Tærsket 4 trave hvede. Rullet tøj.

I eftermiddag var Erna cyklende til Hjørring og fik en tand udtrukket

Sendt en sæk kartofler op til Anna Pedersen med Marius Gaarden. Marked i Sindal.

### 20. september

Tærsket hvede i formiddags. Renset hvede af 6 trave, der blev 4 td. 3 skp.

Jeg var i Hjørring i eftermiddag. Jeg tog med Marius Gaarden. Jeg var inde at tale med overlæge Fenger om Svend Aage, han mente ikke, at han det første eller halvandet år burde sættes til strengt arbejde, men derefter skulle han nok kunne svare til hvad som helst.

Jeg var inde på politistationen med kassebogen og dagbogen, og fik politimester Funch til at se dem, han satte sit navn i begge bøger uden at efterse dem.

Jeg var henne på centralbiblioteket og afleverede et par bøger, så lidt blade og talte med bibliotekar Nielsen. Frk. Kloelis' moder er død på sygehuset.

På Diskontobanken udtog jeg 115 kr. på Karls kontrabog. Jeg var oppe hos missionær Kristiansen og købte en pakke bøger for 2.50 kr. Kristiansen var ude på sygehuset. På andelsslagteriets udsalg købte jeg 6 pund flæskestrimler og 2 pund fars, 4,80 kr., og 75 øre, som var differencen på den pakke, som jeg fik forbyttet sidst, jeg var i Hjørring. Hos Schønning købte jeg en pipe, 1 kr., et litermål, 0,20 kr. Brystsukker 25 øre. Jeg var oppe hos Tine og drak kaffe og derefter oppe hos Maria og Anna. Maria kom hjem fra sygehuset i eftermiddag efter at have ligget der i 4 måneder, hendes ryg er blevet bedre, ellers er der ikke sket nogen forandring med hende.

Der var hestemarked i Hjørring (Jelstrup Marked).

I aften var Erna hjemme at malke, da hendes forældre og søskende er nede i Karlsminde til høstgilde.

### 21. september

Otto var hjemme i dag. Førstegudstjenste i Mygdal kirke, jeg var i kirke. Niels Thøgersens søn, Thorvald, var her i eftermiddag. Holger fæstede ham til at tjene her næste år for 450 kr. Inga og Børge, Hans Nielsens børn, var her. Niels Grøntved var her, han er nu blevet til sinds at ville beholde Svend Aage for vinteren, når han kan få 100 kr. derfor.

Erna var i sit hjem.

### 22. september

Gjort til side i laden. Vasket et lille vædderlam.

Afsendt brev til Julius og foreningen af 1837.

Modtog brev fra politimesteren (resolution over Søren Larsen og Peter L. Kristensen)

Brevet, jeg sendte til Foreningen af 1837 var sålydende: Som gensvar på deres skrivelse af 30/8 d.å. kan jeg meddele, at jeg har talt med overlæge Fenger, Hjørring, han mener nok, at Svend Aage Alfred Hansen bliver helt rask, dog vil der nok gå et års tid, før han kan blive så stærk, at han kan påtage sig alt, hvad en dreng i hans alder kan præstere. For øvrigt går det jævnt fremad med benets helbredelse, men det har ikke været muligt at skaffe ham en plads for vinteren. Jeg talte i går med hans husbond, og han erklærede sig da villig til at beholde Svend Aage til 1. maj 1931 imod, at foreningen ydede ham et vederlag af 100 kr., og så vil han sørge for ham med alt og bl.a. hjælpe ham med at få noget tøj. Han siger, at han har haft udgift af 60 kr. på ham, foruden den akkorderede løn. Jeg mener, at foreningen bør modtage dette tilbud. Bliver det ved at gå fremad med Svend Aages helbred, vil han jo nok til næste sommer kunne klare sig, hvis han vil tage tjeneste på landet. Drengen omgås jo stadig med tanken om at komme til søs, når han bliver 18 år, da han så mener, at kunne ryste alle lænker af sig. Jeg vedlægger en skrivelse fra Niels Kristian Pedersen til foreningen, Ærbødigst.

### 23. september

Jeg var kørende op til Steffensen 2 gange med svin. Første gang med 3 grise og anden gang med 1 gris, de vejede fra 91-96 kg, og jeg modtog i forskud 320 kr. Hos smeden fik jeg 2 nye bagsko lagt

under den lille brune. I brugsen modtog jeg en sæk foderblanding og andre varer. Jeg havde et radioapparat med fra Jens Thøgersen til Sofus, det var et som Julius har sendt.

I eftermiddag var jeg oppe på mejeriet og foretog udbetaling af mælkepenge. Modtog en del kommuneskatter. Kristen Jespersen betalte Anton Jensens amtstueskat 11,52 kr. og jeg betalte ham vidnegerbyr 50 øre. Holger betalte mig 100 kr. for september måned. Julius Larsens dreng fra Højtved var her efter jagtkort. Lars Jensen, Klodske, Buchvald Højtved fik også et jagtkort. Jeg var en tur henne i brugsforeningen.

Holger fylder 24 år i dag.

Kristen Lønsmann kom her i aften.

Klippet og slagtet et lille vædderlam.

#### 24. september

I formiddags var jeg oppe på mejeriet og udtog prøver af fløde og skummetmælk og sendte til forsøgslaboratoriet. Uddeler Nielsen kørte sin lille datter på sygehuset. Jeg var henne ved Jens Martin Larsen og modtog kontingent til Husmandsbrandkassen. Kristen Rødemølle var her og fik et jagtkort til 2 kr. Kristen savede brænde.

#### 25. september

Vi tog nogle kartofler op. Holger kørte et læs kålrabi hjem, hentet et læs sand i Kristian Gaardboes sandgrav.

I eftermiddag var jeg til menighedsrådsmøde i Fattiggården kl. 2. Alle medlemmer var mødt. Vi stemte på en biskop til Aalborg Stift. Jeg stemte på pastor Oldenburg. De skal have ny graver i Bjergby, da den nuværende, Johannes Thomsen, har fæstet sig til Martin Vestergaard som fodermester. Der blev nævnt Peter Jørgensen, Krattet, som vordende graver. Det vedtoges at lade udvalget for Bjergby kirke antage en graver. Lærer Rasmussen vil have en ny bibelhistorie indført i skolen. Han har foreslået to, den ene af Kappel Bøcher. Sagen udsattes til nærmere overvejelse. Lærer Rasmussen var mødt, og jeg betalte ham 750 kr. kommunepenge samt leverede ham 2 restancelister (kommuneskat og statistik). På hjemvejen var jeg den vej ad Alfred Pedersen, Dalsgaard. Jeg var med Laurids Dalsgaard inde og drak kaffe, og jeg var også inde i Degnbøl og sad og talte med Andreas, Martha er syg af blærebetændelse. Niels Brogaard opfordrede mig til at stemme på sig til brandkasseudvalget på mandag, hvilket jeg lovede. Ester var oppe i Lyngsig og lånte en surdej. Erna var til pigemøde i missionshuset i aften.

#### 26. september

Vi tog kartofler op. Jeg grov op, og Holger, Erna, Kristen og Ester samlede op. Holger hentede et læs sten ved teglværket

Telefon: Andreas Degnbøl (han fortalte at Ejnar Stenshede i går var henne hos Johan Olsen Bjørnsbølle for at købe hans ejendom, Laurids Brandt var kørende med ham, hans fader og Hans Nielsen - ejendommen, hvortil hører 19 td. land, skal koste 22.000 kr.)

#### 27. september

Vi tog kartofler op. Jeg blev færdig med at grave dem op, og i formiddag tog Kristen og Ester op, og i eftermiddag tog Holger og Erna også op, og jeg hjalp til, efter at jeg var færdig med opgravningen. Bagt brød i dag for første gang i længere tid.

Kristen rejste til Hjørring i aften.

Peder Brogaard og Hans Vandkær var her i aften og betale skat. Brogaard fik et jagtkort til sin søn, Herluf.

Ejnar Kristiansen har købt Johan Bjørnsbølles ejendom i Astrup og skal overtage den om en halv snes dage. Han skal udbetale 1.000 kr. ved overtagelsen og 6.000 kr. til december termin. Edvard Jespersen var her i aften og betalte kommuneskat og fik et jagtkort til 20 kr.

### 28. september

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Erna var i kirke, i eftermiddag var Holger cyklende til Hjørring til et soldaterstævne. Ester var i sit hjem.

### 29. september

I eftermiddag kl. 2 var der valg af sognekasserer mm. for brandforsikringen i forsamlingshuset. Jeg gik derop, og var deroppe lidt over kl. 2. Der var mødt en del folk, og flere blev ved at komme til henad 3. Efter at jeg havde siddet lidt og hørt på dem, fik jeg til min store forbavselse at vide, at der var valgt både kasserer og taksationsmænd, det var gået meget ekspedit, nu skulle der så vælges en suppleant. Søren Pedersen var jo blevet genvalgt som kasserer. Suppleanten skulle vælges ved skriftlig afstemning, der var blevet foreslået flere, således Hans Hansen Løth, Gudmund Nielsen, Hans Nielsen, cykelsmed Peder Pedersen og Niels Brogaard. Der blev afgivet nogle og fyrre stemmer. Deraf fik Hans Hansen Løth 19 og Gudmund Nielsen 15. Jeg stemte på Hans Nielsen. Da ingen havde fået over halvdelen af de afgivne stemmer, så blev der efter nogen protest foretaget omvalg mellem de to, der havde flest stemmer, det gav til resultat, at Hans Hansen fik 26 stemmer og Gudmund Nielsen 21 stemmer. Hans Hansen blev så erklæret for valgt.

Nogle af dem, der havde stemt første gang var gået deres vej og andre kom bagefter og fik ikke lejlighed til at stemme, blandt disse var Kristiansen, Stenshede, der protesterede mod denne valg måde og sagde, at han ville "faneme have lov til at stemme". Han sagde, at det skulle blive husket. Det var jo Søren Pedersens mening, at hans søn Peder skulle have været hans suppleant og have overtaget bestillingen i nær fremtid, det blev nu forpurret.

Herman Sørensen, Mygdal var her og fik et jagtkort til 2 kr. Niels Andersen, Kabbeltved fik også et kort. Hårøpkøber Frederik Hansen fra Hjørring var her, han viste mig en flintøkse, som Thomas Hedegaard havde foræret til Museet i Hjørring.

Modtog 100 kr. fra Foreningen af 1837 til Niels Grøntved for Svens Aages ophold hos ham til 1. maj 1931.

Telefon: Andreas Degnbøl (politiet har været hernede og fanget en mand, som havde været ude at cykle i Klodske, og som havde flygtet, da han så folk komme, og så havde han smidt både cykel og hat).

Aage Steffensen var her i aften og efterså radioapparatet, han mente ikke, der var andet i vejen, end at akkumulatoren trængte til at blive opladet.

Den karl, som er omtalt foran, og som politiet snappede, er vist helt uskyldig, hvad kriminalitet angår. Han er søn af Smed Martin, der boede oppe ved Snevre og havde været ude at rejse, og da han så nogle komme efter sig, blev han bange og søgte hen til Højer Nedergaard, som han kendte. Hans fader tog sig selv af dage for nogle år siden og moderen bor i et hus oppe i Bjergby Vestermark. Karlen er vel nok lidt indskrænket.

Niels Pedersen, Grøntved spekulerer på at sælge sin gård, han kan vel næppe vedblive at få den til at svare sig.

### 30. september

Jeg kørte op til Steffensen med 2 grise, de vejede 96 og 91 kg, og jeg modtog 120 kr. i forskud.

Derfra kørte jeg ned til elektricitetsværket med akkumulatoren til opladning. Jeg talte med Niels Søndergaard dernede. På hjemvejen var jeg inde i brugsen og købte lidt ind. Nielsen fortalte, at han har en fætter, der tænker på at købe Niels Grøntveds gård.

### 1. oktober

Jeg jævnedede noget på nr. 101 efter banesporerne.

I eftermiddag var Erna cyklende ned til elektricitetsværket efter akkumulatoren, de ville ikke have betaling for at oplade den, da det havde været så kort, at den virkede efter sidste opladning.

Ingeborg var i Hjørring i dag, hun tog med Marius Gaarden i formiddags og tog hjem kl. 6. Hun fik 12 kr. af mig.

Martin Pedersen, Kabbeltved, var her i middags og fik en kvittering af mig for de penge, som Rasmussen havde modtaget af mig af skatterne for 1930-31. Otto var hjemme i aften.

Telefon: Peter Østergaard (han bad mig om oplysning om den karl, der hedder Rudolf, der tjener i Høgstedgaard, og som er sjællænder). Han foregav at have tjent mig som fodermester et år og i den tid deltaget i malkningen dagligt. Jeg sagde, at jeg ikke kendte karlen, Kristian Kristiansen, Stenshede (han havde besøg af en ingeniør, der ville have et elektricitetsværk i gang her på egnen, jeg sagde, at jeg ikke ville være med. Han fortalte, at den ejendom, som Ejnar har købt af Johan Bjørnsbølle, ejedes forhen af Niels Bjørnsbølle. Der står 12.000 kr. i kreditforeningen, det er alt, hvad Johan skylder, der skal udbetales 1.000 kr., når der bliver skrevet dem imellem, 5.000 kr. til terminen og 4.000 kr. om 10 år. Johan og hans kone flytter op til deres søn, der er lærer i Rubjerg. Kristian ville have mig til at vurdere hans ejendom til sparekasselån. Kristian havde budt Ejnar, at kunne få sit hjem, men han ville hellere have en mindre ejendom).

### 2. oktober.

I formiddags hentede Holger et læs tørv i mosen, der er kun en slant bundtørv tilbage. I eftermiddag pløjede han på bygstubben. I formiddags vaskede vi alle fåre kreaturerne, 2 får og 5 lam. Peter Kristensen, Degnbøl, var kørende her med et vædderlam, som han havde købt af Spille-Niels og fik det byttet med et vædderlam af vore, hans lam vejede 113 pund og vort 123 pund. Han gav 4,50 kr. i bytte (45 øre pr. pund). Det vædderlam, vi fik, er af et får, der fødte 5 lam i foråret. Hvoraf de 4 var levendefødte.

Jeg kastede jord på kartoffelkullen på nr. 118.

### 4. oktober

Holger pløjede hele dagen. Jeg vaskede 22 sække og gjorde såmaskinen ren. Slagtet et gimmerlam. Kroppene af de to vi slagtede i går vejede 60 og 52 pund.

Modtog en pakke vasketøj og brev fra Karl.

Johan Henriksen var her i aften og modtog betaling for kørsel i september for mejeriet, 52,25 kr., og så betalte han en bøde på 2 kr.

Sidst på dagen var Holger cyklende til Hjørring og fik et par tænder udtrukne.

### 5. oktober

Konfirmation i Bjergby kirke. Blandt konfirmanderne var Martin Sørensens søn Olaf, og mejeribestyrer Storgaards datter Kristiane. Jeg sendte dem hver et telegram til 50 øre. Otto var en tur hjemme i dag. I eftermiddag var Erna og Ester med den øvrige familie i Hjørring for at blive fotograferet. Andreas var hernede i eftermiddag. Køerne og kalvene var ikke ude i dag på grund af regnvejret.

### 6. oktober

Holger var kørende op til brugsen efter kraftfoder, han havde en pakke lammekød med op til rutebilen. Jeg rejste til Hjørring, og tog rutebilen kl. 9.15. Jeg betalte regninger for mejeriet hos



Aksel Nielsen, blikkenslager Pedersen og Sørensen & Mogensen. Jeg havde en halv lammekrop med til Kristen Lønsmann, det vejede 30 pund. Hele kroppen vejede 65 pund. Jeg fik min middagsmad hos Kristen, han forærede mig en ny pibe til min fødselsdag. Jeg var oppe hos Maria og Anna med noget lammekød og drak kaffe. På politikontoret betalte jeg en bøde for Johan Henriksen på 2 kr. og modtog lægdsmandsløn for et halvt år, 29 kr. Jeg talte med inspektionsbetjent Petersen om fremgangsmåden ved at gøre udlæg (hos Johan Henriksen) Hos sagfører Crone i samme anledning. Modtog bogfortegnelser hos boghandler Beck. Købt sæbesten med tilbehør 1,30 kr. Kl. 3 var jeg til bogudvalgsmøde på Centralbiblioteket, vi bestemte os at købe en del bøger.

#### 7. oktober

I eftermiddag kl. 4 foretog jeg udbetaling af mælkepenge på mejeriet. Bagefter var jeg oppe i brugsen og talte med Nielsen.

Jens Peter Andersen og Ottenius Larsen, Skovsmose, betalte kommuneskat og Søren Larsen, Højtved, betalte alimentationsbidrag, 172 kr.

I eftermiddag var Ingeborg til kvindemøde kl. 2 hos Peter Nørskov. Jeg kørte hende op til Dalsgaard Bakke og var den vej ad Degnbøl mølle med ½ td. hvede til mel. Holger var i Stenshede i middags kl. 1 til hestesyn med de to store heste.

#### 8. oktober

I formiddags tog Holger og pigerne runkelroer op. Renset resten af byggen af 8 trave. I aften var Ole vejen her med sin soldaterbog og fik påtegnet.

#### 9. oktober

I eftermiddag tog Holger og pigerne runkelroer op. Kørt 1 læs runkelroer hjem. I eftermiddags kørte jeg op til smeden og fik en gammel forsko lagt under den lille brune. I brugsen fik jeg nogle varer. Jeg var henne hos Steffensen og afsendte en pakke og brev til Karl. Pedersen, Uslev, var her og fik et jagtkort til 2 kr. Hårøpkøber Frederik var her.

Erna var til pigemøde i aften.

Telefon: Statspolitiet.

#### 10. oktober

Holger, Erna og Ester kørte runkelroer sammen i en kule på nr. 120. Kørt 1 læs runkelroer hjem. Jeg var henne hos Niels Grøntved og talte med ham om drengen Villy Robert Jørgensen, som Statspolitiet i går spurgte mig om. Han fortalte da, at han havde fået 800 kr. i ulykkesforsikring på grund af, at han havde fået en finger beskadiget i en roeskæremaskine. Han kom til Niels Grøntved i 1916 og var hos ham til han blev 20 år, det sidste år han var hos Niels, havde han en ældre husholderske, som havde så meget væsen med drengen, og som han rejste ned til i Frederikshavnegnen. Nu har Villy Robert gennem en sagfører forlangt Niels Kr. Pedersen til at betale ham de 800 kr., som han foregiver ikke at have modtaget, ligesom han hævder ikke at have fået nogen løn for de år, han tjente ham efter sin konfirmation, ligesom han foregiver, at have sendt Niels Kr. Pedersen krav om at få pengene hvert år siden den tid. Niels hævder at det er løgn han skriver, han skylder ham sådan noget som 65 eller 85 kr. Han siger, at Villy ikke var rigtig klog. Niels har været i forhør af Statspolitiet i Hjørring og venter at skulle møde til forlig i sagen. Vi havde i dag besøg af 3 bissekræmmere, en ville købe hår, en sælge ost, og en tredje var kørende med pottemagervarer.

Modtog brev fra Viggo Sørensen (soldaterbog), Kristian Thøgersen og værkførerens søn var her med deres soldaterbøger.

#### 11. oktober

I formiddags kørte Holger og Erna resten af runkelroerne sammen i kule. Holger lagde dem op i eftermiddag.

Sidst på dagen gik jeg ned til Kristen Jespersen, Retholt, med en stævning på 8 kr. Han betalte kommuneskat for sidste år. Jeg var den vej ad vor post med en stævning.

Kreaturhandler Brogaard var her pr. bil.

Johannes Pedersen, Kabbeltved var her og betalte vejskat og fik et jagtkort, 2 kr.

#### 12. oktober

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke med konfirmandaltergang. Jeg var i kirke, der var mange folk i kirke.

Erna var i sit hjem i dag, og i aften rejste hun hjem for at malke. Meta var her i eftermiddag og blev her i nat. Lærer Jensen var her med restancelisten.

#### 13. oktober

Holger kørte mælk. Dækket runkelroekulen. Kørt et læs blade hjem.

I eftermiddag var Andreas her og skar 4 ornegrise.

Da jeg i morges talte med Fr. Poulsen, ankede han over, at Martin Pedersen var uvillig til at fremskaffe de nødvendige sten til vejen, der er jo blevet brugt en del flere sten end først beregnet. Fra Julius modtog vi en pakke til vask samt brev.

#### 14. oktober

Holger kørte op til Steffensen med en gris - han var den vej ad Degnbøl mølle efter hvedemel på hjemvejen.

I eftermiddag kastede han jord på runkelroekulen. Jeg og pigerne sorterede på kartoflerne i kalvehuset. Peder Smed var her og synede maskinerne, han bad mig skaffe sig fri for hvervet som stævningsmand. I aften var jeg og Ingeborg oppe i brugsforeningen til samtalemøde kl. 7½. Uddeler Nielsen læste Davids 27. salme og Asschenfeldt Hansens forklaring dertil, men der kunne ingen samtale komme i gang. Peter Nørskov sluttede. Der var mødt hen ved en snes mennesker.

Telefon: Lærer Kristensen, Tornby (han bad mig sende den af mig forfattede præstehistorie for Bjergby og Mygdal), sagfører Crone (spurgte om Kr. Jensen, Slettingen, var god for 75 kr.).

Chr. Ejvind Corneliussen, Hebbelstrup Mark, døde 9. oktober. Peter Daugaards enke (forhen Houen) døde 12. oktober 82 år gammel.

I dag foretog sogneråd os skolekommission indstilling til vikar ved Mygdal Sdr. Skole. Kristen Jespersens søn, stud. theol. Jakob Jespersen, blev antaget som vikar.

#### 15. oktober

Martin Pedersen, Kabbeltved, var her og ville have mig til at give en erklæring til Sparekassen. Afsendt brev til lærer Kristensen, Tornby (det indeholdt Bjergby-Mygdal sogns præstehistorie, optegnelserne af Ole C. Olesen, Asdal, om dampskibet "Viktor" samt en bog med optegnelser efter Bjergby-Mygdal sogns "Liber daticus").

### 16. oktober

I eftermiddag kørte jeg op til brugsen efter varer til husholdningen. Jeg havde ca. en årgang af Kristeligt Dagblad med samt en bog af Hallesby, som jeg har lånt af uddeleren. Jeg var inde og drak kaffe og sad og talte en stund med Nielsen. Han sagde, at pastor Hindsholm ved et møde i Hjørring havde betegnet et af apostelen Peters breve som falsk, det var ikke skrevet af Peter, uden at Nielsen havde kunnet få ud af, at han gav noget videre bevis for sin påstand.

Ejvind Corneliussen, der døde på sygehuset, var blevet opereret for blindtarmsbetændelse, men da der så stødte bughindebetændelse til, blev det til død.

Jeg var henne ved Steffensen og afsendte 2 pakker, en til Peter og en til Julius. Det kommunale brandvæsen holdt sprøjteprøve oppe ved Odden i dag. Pumpen virkede ikke videre godt.

Niels Grøntved var her i aften og talte om Villy Robert Jørgensen.

Afsendt brev til Peter, Vilhelm og Julius samt pakke til Julius (vasketøj) og Peter (en and).

Telefon: Lærer Kristensen, Tornby (han har modtaget mine papirer). Han skal hjælpe skyldrådsformand Niels Svendsen med skrivearbejdet ved omvurderingen til ejendomsskyld).

Otto fylder 19 år i dag. Han og hans medtjener Karl kom her sent i aften. Otto havde chokolade med, som Ingeborg tillavede og trakterede med.

### 17. oktober

Holger kørte mælk i dag. Resten af dagen arbejdede han med gulvet i staldkammeret, der skal indrettes som svinesti.

Jeg hentede en slat sand ved stranden med norskeren. Jeg købte en pisk i brugsen til 3,75 kr.

### 18. oktober

Holger arbejdede med gulvet i svinestien i stalden. I eftermiddag tog jeg til Hjørring. Da jeg kom hen til vejen nord for Sofus, holdt Johan Henriksen der og læssede sand af bilen. Han kørte hen i gården og tog 6 sække kartofler på til Kristen Lønsmann, det tog han 1,50 kr. for. Jeg betalte ham noget over 60 kr., som han har betalt for en vognladning kul til mejeriet, og så blev vi enige om, at jeg skulle tage de penge, som han skal betale til sagfører Crone af betalingen for smørkørsel i oktober måned.

Jeg fik kørende med ham op til Jens Thøgersen, derfra tog jeg så med Marius Gaarden til Hjørring. Jeg var inde på biblioteket og tilbageleverede et par bøger og lånte 2 andre. Bibliotekar Nielsen ankede over, at de var for få til arbejdet. Frk. Tomasen er syg for tiden.

Jeg tilbageleverede Brandstrup en cykellygte, som Kr. Lønsmann havde haft med til Otto, men som Otto ikke ville have.

Jeg var nede ved Kristen Lønsmann, Johan Henriksen havde været der med kartoflerne. Kristen havde været nede i Lørslev at arbejde hos en post, han var blevet syg og kom hjem i formiddags. Jeg drak kaffe hos Kristen.

Jeg var nede på posthuset og tilbageleverede postmester Klitgaard en bog, jeg havde lånt af ham. Klitgaard fortalte, at lærer N.P. Petersen og hustru holder sølvbryllup den 3. november, og han foreslog at sende ham en gave fra bestyrelsen, dette var jeg enig med ham i. Han sagde, at lærer Rørsig og P. Kristensen, Try, slet ikke kan arbejde sammen. Kristensen er så vanskelig at have med at gøre som et råddent æg, og Rørsig er også vanskelig - han kan slet ikke arbejde sammen med tandlæge Friis.

Jeg var inde på politikontoret og betale alimentationsbidrag for Søren Larsen, Højtved, 172 kr. og Peter Kristensen, 66.75 kr. Endvidere betalte jeg en bøde for tømrer Kristen Jespersen på 8 kr. Jeg var inde og talte med overvagtimester Kristensen om Niels Grøntved og Villy Robert Jørgensen. Kristensen sagde, at det var uheldigt at Niels ikke kunne gøre rede for, hvor de 840 kr. var blevet af,

som Villy havde fået af ulykkesforsikringen. Jeg leverede ham et par breve, som jeg har modtaget fra Foreningen af 1837 i 1916 og 1918.

Jeg var henne på civildommerkontoret og talte med fuldmægtig Damgaard om Niels Nielsens skyld til ulykkesforsikringen. Jeg fik 10 konvolutter der.

Jeg var inde på Diskontobanken med rekvisition på penge til næste udbetaling. Jeg afleverede Kristians bankbog og fik dem til at sende pengene, der indestod derpå, til banken for Ringsted og Omegn.

På apoteket købte jeg en stang hamborgplaster og 1 fl. kamferdråber. Hos Schönning købte jeg en kartoffelkniv, en fyldepen og brystsukker.

Jeg var oppe hos søster Tine og drak kaffe og sad og talte lidt med hende.

Peter fylder 30 år i dag.

#### 19. oktober

Otto var hjemme i dag. I eftermiddag var Kristian Lyngsig her. Niels Grøntved var her i formiddags og talte med mig om hans sag med drengen Villy Robert Jørgensen, men der kom intet nyt ud deraf. Han havde nok en regnskabsbog med, men den kunne ingen nævneværdige oplysninger give. Vor nabokone. Ane, var herinde i eftermiddag. Erna var i byen i eftermiddag.

#### 20. oktober

Sidst på dagen var landpost Søren Olesen, Bjergby her og efterså radioapparatet, da vi har haft megen gene af stationen i Oslo, det fik han 2 kr. for.

#### 21. oktober

Jeg kørte op til Steffensen med to grise, der vejede 91 og 90 kg og modtog 100 kr. i forskud. I eftermiddag var jeg oppe på mejeriet og foretog udbetaling af mælke- og kørselspenge kl. 2. Modtog en del skatter. Martin Sørensen var der og tog penge til kontrolforeningen. Jeg var oppe i brugsforeningen og købte en mappe sognerådspapir og var den vej af Kornbeck efter skatter.

#### 22. oktober

Vi tog den rad gulerødder op, der var i Østermarken og kørte dem hjem. I formiddags hentede jeg den lille so henne i Gøggaards Mølle, den var blevet bedækket i dag. Holger havde gennet den derhen i går.

Jeg sendte penge til en kostefabrik i Ejby for mejeriet, sendt dem pr. girokonto med brev.

#### 23. oktober

Esther og jeg toppede gulerødderne af og bar dem ind. Købt isinger for 75 øre.

#### 24. oktober

Holger gjorde den vestre svinesti i stalden færdig. I formiddags var jeg oppe på mejeriet og udtog mælkeprøver til forsøgslaboratoriet og afsendte dem til samme. Jeg var inde i brugsforeningen og købte et telegram til Jens Kristiansens sølvbryllup i morgen. Jeg sad og talte noget med Nielsen.

I eftermiddag tog jeg og Ingeborg med Marius Gaarden til Hjørring. Han kom herved med bilen. Anna Pedersen, Kabbeltved og Andreas Degnbøl var også med foruden nogle flere, vi rejste derop for at deltage i Indre Missions efterårsmøde. Da vi kom til Hjørring var jeg først inde på centralbiblioteket og så bladene. Derefter var jeg henne på politikontoret og betalte 60 kr. til landbetjent Karré. Det var fra Kristian Gotfred Kristensen, Taaghøj, der var nede hos mig i formiddags med dem. Jeg var henne på civildommerkontoret og talte med fuldmægtig Damgaard.

Kl. 3 var jeg til møde i missionshuset. Huset var helt fuldt af mennesker. Vi sang først salmen "Op i kristne, ruster eder", hvorefter missionær Kristiansen indledte mødet med at byde velkommen og holdt en kort tale og bøn.

Derefter besteg forstander Davidsen, Haslev, talerstolen og holdt et længere foredrag om farer i nutiden for kristenlivets vækst. Han betonedede særlig, at det, som nutidens kristne trængte til, var at blive ene og stille for Herren. Da han var færdig, opfordrede Kristiansen til forhandling, men der var ingen, som meldte sig trods gentagen opfordring, indtil pastor Granild fra den modsatte ende af salen spurgte, om han måtte få ordet. Han gik så op til talerstolen, smed overfrakken og sagde så henvendt til Kristiansen, der stod på talerstolen: "Skal jeg derop?" Kristiansen: "Ja vær så god" Granild: "Vil De så gå ned!" Dette gjorde Kristiansen så, og pastor Granild holdt så en kort tale, der bragte noget liv i forsamlingen. Han omtalte bl.a., at han havde hørt om de gamle hellige i Horne, at når de kom sammen, så læste de en lang prædiken; derefter sad de tavse. Tavsheden blev kun afbrudt af dybe sukke, men disse sukke skulle have været meget frugtbare for samfundslivet. Han betonedede, at det er ikke alle bønner, det bliver hørt, men der er én bøn, vi altid kan være visse på, bliver hørt af Gud i Himlen, det er bønnen om den Helligånd, den har Gud Fader bundet sig til at opfylde.

Missionær Bruun talte om, at vi skulle elske hverandre, det var det sikre kendetegn på Guds børn.

Baneforemand Bak mente også, at det var nødvendigt at søge ensomhed til sin gudsdyrkelse.

Højskoleforstander Blomgren, Horne, og en anden taler havde derefter ordet.

Tømmerhandler Nielsen, Hirtshals, fortalte om et forhandlingsmøde i Horne, hvor teologerne ikke kunne klare spørgsmålene, men det faldt let for Niels Peter Bæk.

Lærer Mathiasen, Agerledet, Sindal: Vanskelighederne i vort trosliv er grundet i, at alle vil herske, og ingen vil tjene.

Pastor Tønsgaard, Slagelse (pastor Hofmann Madsens svigerfader) var blevet forfærdet over pastor Granilds begyndelse, men blev glad ved slutningen af hans tale. Vanskelighederne er større i byen end på landet. Der blev sagt, at vi skal elske hverandre, det kan vi ikke. Det skal Guds Ånd virke i os.

Missionær Kristiansen: Vi må prøve at omsætte i det jordiske liv, hvad vi har hørt.

Træhandler Nielsen omtalte Peder Bak i Horne, der havde sagt, at det kommer an på hvad ånd, der står bagved de udtalelser, der falder, det er så vanskeligt at elske hverandre – mere end det har været før.

Jakobsen: De sidste 50 år har ført en rivende udvikling med sig. Nutidsvanskelighederne har sin grund deri.

Mathiasen omtalte vanskelighederne med at få tiden rigtig inddelt.

Forstander Davidsen sluttede talernes række, han havde ikke meget at tilføje. Omtalte sit ophold i Horne, hvor Peder Bak opererede ham åndelig talt. Niels Bak lægede ham igen. Han sluttede mødet med bøn. Der blev ofret til Indre Mission. Jeg gav 1 kr. og købte en bog af Aschenfeldt-Hansen. Anna Olesen spurgte mig om, når jeg kom op til dem for at ordne deres papirer. Jeg lovede at komme hen i november.

Efter mødet gik jeg hen til Holm, Stokbrogade, og købte 20 hønseringe, 30 øre. Ingeborg fik 5 kr. Jeg var inde på centralbiblioteket og talte med bibliotekar Nielsen om en gave til lærer Petersens sølvbryllup. Winther er i Frankrig, han har en søn, der skal have bryllup i Paris 28. oktober med en fransk dame, han er ansat på et kontor nede i Afrika. Hans dåbsattest har kostet 50 kr. Jeg hilste på forfatteren Søren Vasegaard, der var på biblioteket.

Ingeborg, Kristen Lønsmann og jeg var oppe hos Maria og Anna og spiste mellemmad og sad og talte med dem, indtil det blev tid at gå i kirke. Kl. 7½ var der gudstjeneste i St. Kathrine kirke. Jeg og Ingeborg gik derhen, kirken var fuld af mennesker. Pastor Kold prædikede over ordet: "Ingen

kan tjene to herrer, osv.”. Han holdt en god prædiken, der var delt i to dele, hvori han viste, hvor ondt de havde det, der tjente djævelen, og hvor godt de havde det, der tjente Jesus. Da gudstjenesten sluttede, tog vi med Marius Gaarden hjem.

#### 25. oktober

Holger kørte mælk. I eftermiddag pløjede han, kørt et læs kålrabi hjem. Erik Laurids kastede i hovedledningen på Niels Grøntveds mark. Jeg var henne ved ham og aftalte med ham, at han skulle lave et par stikrender på vor mark i tilknytning til hovedledningen. Grisene blev taget fra soen og flyttet hen i den nye sti i stalden. I dag holder Jens Kristiansen og hustru, Odden Møllegaard, deres sølvbryllup.

#### 26. oktober

Otto var en tur hjemme i eftermiddag. Ester var oppe i missionshuset i eftermiddag til børnegudstjeneste. Der var mødt 4 børn, foruden hende og hendes søster Inga, Kristen Lyngsigs datter Esther og Johan Henriksens søn. Skomageren Kristian Mortensen og Magnus Andersen ledede børnegudstjenesten. Radio: Hørt pastor Fibiger i Eliaskirken i formiddags.

#### 27. oktober

I formiddags tog Holger kålrabi op, og i eftermiddag hjalp pigerne ham dermed. Kørt 1 læs kålrabitoppe hjem. Vasket klæder. Værkførerens søn var kørende ned til Niels Grøntved med en bilfuld drænrør. 540 3-tommers og 70 2-tommers. Laurids arbejdede i grøften. Asta Thøgersen var her i eftermiddags. Modtog afrigning på 2 grise. Erna var oppe i missionshuset i aften, hvor der var møde ved fru Bisgaard fra Aalborg. Asta fortalte, at missionær Ole Jensen, Vester Hassing, er blevet afskediget af Missionens tjeneste, fordi han brugt af pengene, som han samlede ind til Indre Mission, og han har nok også haft omgang med andre fruentimmere end sin kone. Niels Thøgersen og hans kone har lejet lejlighed i Mosbjerg, hvor de vil bo, foreløbig i vinter. Radio: Hørt et foredrag om Bjørnstjerne Bjørnson af Gunnar Engberg, samt oplæsning af egne digte af Svend Rehling. Telefon: Uddeler Nielsen (han bad mig spørge pastor Thaarup, om vi kunne få Mygdal kirke kl. 7 om aftenen den 11. november til en gudstjeneste ved missionær Johan Andersen fra Indien), pastor Thaarup (på min forespørgsel derom sagde han, at vi kunne nok få kirken), Andreas Degnbøl (han sagde, at der var tale om at få et prøvevalg til menighedsrådet mandag den 10. november), bibliotekar Nielsen (på min forespørgsel meddelte han, at lærer Horn ville foreslå, at centralbiblioteket, ved sammes bestyrelse, forærer lærer N:P: Petersen en palme, sådan gjorde de, da adjunkt Vinther holdt sølvbryllup).

#### 28. oktober

Holger tog kålrabi op, kørt et læs blade hjem, Jeg tog også nogle kålrabi op. Vasket klæder.

#### 29. oktober

Holger kørte mælk. I eftermiddag tog han og pigerne kålrabi op. Erik Laurids fik middagsmad og kaffe her i dag. Bagt brød. Jeg plukkede en and.

I eftermiddag var lærer Chalmer Rasmussen her, vi konfererede skattelisterne, og han modtog 1650,00 + 167,10 kr. af mig, og jeg modtog 12 kr. af ham.

Skagensfiskerne var her, købt rødspætter for 1 kr.

En elektriker var her og tilbød at lave et elektricitetsværk, jeg lod ham forstå, at jeg ikke ville have dermed at gøre.

### 30. oktober

Holger pløjede hele dagen. Jeg gjorde til side i laden og rensede 6 skp. affaldshavre. Rullet tøj. Erik Laurids drænet i Østermarken i Niels Grøntveds mark, han fik kosten her. Tversted lastbil (Kristiansen) var her med 10 sække byg.

Modtog brev fra politikontoret, Andelsbanken, Knuth Becker (sendt en pakke farver), Becks Klædefabrik.

Den gamle veteran og dannebrogsmænd, Jens Krogh, Viborg, er død. 92 år gl. han var broder til afdøde Frederik Krogh, Ø. Brønderslev.

I aften havde vi besøg af Hans Nielsen og hans kone Stine, de var her til kl. 10. En karl far Rødemølle og en fra Hebbelstrup var her efter flyttebevis. Hans Nielsen betalte Majas kommuneskat.

### 31. oktober

Kørt 1 læs blade hjem. I eftermiddag pløjede Holger. Jeg skar noget hakkelse. Erik Laurids arbejdede i drængrøften.

### 1. november

I formiddags pløjede Holger. Kørt et læs blade hjem. Skåret hakkelse. Erik Laurids og Bernhard Kristensen arbejdede med dræningen i Østermarken.

I eftermiddag kom Thorvald Nielsen her og hentede hestene og kørte så ned efter sit skrin.

Alfred Jensens karl, Arthur Vestergaard, var her og fik et flyttebevis til lægdsrullen. Han flytter på til Holger Mikkelsen i Lyngby. 2 karle fra Nr. Gøggaard var her og betalte kommuneskat. Rasmus Kristensen var her og fik sin restløn, 27,50 kr.

Ester var oppe hos skomageren, Træholt, efter støvler, 5,25 kr.

I aften rejste Erna Nielsen herfra op til sit hjem, Bakkegården, efter at have tjent os i 2 år. Hun har været en sjælden flink og rar pige, som vi hele tiden har været godt tilfreds med. Holger kørte derop med hende og hendes skab og kommode i aften, efter at Thorvald var kommet med sit skab.

Otto flyttede fra Kristian Sandager og til Kristen Vestergaard i Mygdal.

Hans Nielsens datter, Maja, flytter hjemmefra og til Harritslevgaard i Harritslev. Kristian, hendes broder, flytter hjemmefra og til Hundstrup på Fyn. Der har vistnok været megen flytning af tjenestefolk her på egnen i år. Vor nye pige kommer ikke før på mandag, da hun skal til sin broders bryllup i morgen. Kristen Lyngsigs søn flytter fra Vestergaard og hjem. Jørgen Holtegaards søn, Holger, flytter hjemmefra og til Sõttrup.

Telefon: bl.a. Bernhard Kristensen, Lilholt (han klagede over, at han skal betale kommuneskat, da han ingen skattesedel havde modtaget fra sognerådet), Jens Kristensen, Lilholt (han spurgte, om han skulle tilbageholde karlens kommuneskat, det sagde jeg ja til).

## 2. november

Thorvald kørte mælk. Andreas Degnbøl var her i eftermiddag. Sofus' døtre var herinde ved Ester i eftermiddag.

I dag vies i Rakkeby kirke Th. Frederiksen, søn af Hans Frederiksen, Bjergby og frk. Rigmor Jensen, datter af J.K. Tidselbak, Snarup.

Jens Kr. Pedersen, fh. Krustrup, er død på Hjørring sygehus, 84 år gammel. Fhv. sparekasseformand, Chr. Nielsen, Fogaarde, Voer sogn, døde den 28. oktober.

Pot Senius' søn er kommet hjem fra Kanada. Han siger, at han vil til Kanada igen, han har dog ikke løst returbillet, han havde ikke løfte på arbejde til vinteren, og så mente han, at det ikke var dyrere at gøre en tur hjem, end at blive i Kanada uden arbejde i vinter.

Radio: Hørt pastor Vinther i Frederikskirken og pastor Chr. Henriksen i Domkirken.

## 3. november

Holger og Thorvald kørte kålrabi sammen. Kørt et læs kålrabi og et læs blade hjem. I formiddags kørte jeg op til Hans Frederiksen, Sønderhede i Bjergby, og hentede vor nye piges kommode. Hun kom selv cyklende her. Hun hedder Marie Frederiksen. Jeg var inde ved skolen og betalte lærer Jensen 12 kr. for at oplæse bekendtgørelser ved kirkestævne i 1929 – 1930.

Erik Laurids og Bernhard var her og at dræne.

## 4. november

Holger og Thorvald kørte kålrabi sammen. Erik Laurids og Bernhard blev færdige med at dræne, de har drænet ca. 90 favne af hovedledningen over Niels Grøntveds mark, og så har de drænet 40 favne på vor mark, idet de har lagt 2 ledninger fra hovedledningen og i sydøst fra denne. For ledningen over Niels Grøntveds mark tog de 36 kr., hvoraf jeg betalte halvdelen, 18 kr. og Niels den anden halvdel, 18 kr., som jeg tog af hans mælkepenge, da han havde sagt til Laurids, at jeg kunne gøre det. For ledningen på vor mark fik han 14 kr. Laurids har arbejdet i 9 dage og Bernhard i 3 dage. I formiddags kørte jeg op til Steffensen med 2 svin, der vejede 102 og 95 kg, og jeg modtog i forskud 120 kr. I brugsen modtog jeg en sæk foderblanding og købte en kardus skrå.

I eftermiddag var jeg oppe på mejeriet og foretog udbetaling kl. 2. Jeg modtog en del kommuneskatter. Tog 10 kr. af Jens Bertelsen til foderstofforeningen. Jeg betalte en regning fra Johan Henriksen og fik 45,80 kr. fra ham.

Jeg var oppe i brugsen og betalte de 10 kr. fra Jens Bertelsen. Nielsen forærede mig en mappe. Han fortalte efter missionær Kristiansen, at Indre Mission i Hjørring stod splittede til menighedsrådsvalget, og at Granild og Sevaldsen var skyld deri.

Aksel Mikkelsen, Gøggaard var her og fik et soliditetsbevis.

Telefon: Rikke Vestergaard (de havde fået brev fra Peter, han skriver, at Anna nok må på en klinik, da hun ikke bliver bedre; Karen Vestergaard er kommet på Hjørring sygehus og skal kureres for hekseskud)

## 5. november

I formiddags tog Holger og Thorvald kålrabi op, i eftermiddags kørte de kålrabi sammen. Jeg gennede soen hen til Gøggaards Mølle i formiddags, hun blev dernede, da hun ikke var ornegal. Jeg gjorde rent på stenbroen ved laden i eftermiddag.

Skagensbilen var her med fisk. Købt isinger for 1 kr.

Niels Grøntved var her i aften og betalte vejskat. Han sad her en stund, og vi kom til at tale om gamle dage.



### 6. november

Thorvald kørte mælk. Han havde en sæk kartofler med op til Jens Thøgersen til Maria. Holger og Thorvald tog resten af kålrabi op. Jeg gravede vand ud østen til.

I eftermiddag gik jeg op til Gram Schjoldager i Mygdal og modtog kommuneskatter, derfra op til Holger Mikkelsen, sidstnævnte sted var jeg inde og drikke kaffe, der traf jeg at komme i selskab med Peder Lassens kone Martine fra Krattet. Hun fortalte om sin søn, Simon. Han har været på Vejlefjord sanatorium i 4 måneder i sommer, han har også været i Tyrol for sit helbreds skyld. Før han kom på sanatoriet, havde han en forretning i Slagelse, den solgte han, og nu har han begyndt en forretning i Aalborg. Han har fået 4.000 kr. af sine forældre i år, og så har han fået 3.000 kr. eftergivet, som han skyldte dem. (*Den pågældende Simon er Simon Petersen, der er omtalt i Bjergby Mygdal bogen*)

Da jeg gik hjem, fik jeg kørende med tømmerhandler Nielsen fra Hirtshals fra Fælle og til forsamlingshuset.

Mads Kr. Pedersen var her og betalte alimentationsbidrag 79,50 kr.

### 7. november

Holger og Thorvald kørte resten af kålrabiene sammen. Kørt 1 læs blade hjem.

I eftermiddag var jeg nede i Retholt hos købmand Ejnar Pedersen og hos Steffensen.

Ingeborg var nede til Martin Pedersen i Kabbeltved i eftermiddag kl. 2 til kvindemøde.

Melankton Poulsen var her og købte 3 kalve.

Modtog 9. bind af Grundtvigsudgaven, 4,30 kr.

### 8. november

Tærsket 4½ favne byg med maskinen.

Jeg tog med Marius Gaarden til Hjørring i eftermiddag. Jeg var oppe hos Maria og Anna og drak kaffe og talte lidt med dem. Hos Becker betalte jeg 94 øre for farve, vi har modtaget og købte en bog, Niels Klinker, af Jens Thise for 1,50 kr.. Betalte en regning hos Sørensen og Mogensen for mejeriet. På politikontoret betalte jeg alimentationsbidrag for Mads Kr. Pedersen, 78,75 kr. og afleverede skrivelsen med påtegning vedrørende købmand Ejnar Pedersen. Hos Sagfører Crone afleverede jeg 45,80 kr. fra Johan Henriksen og modtog 3,50 kr. for min ulejlighed.

Hos postmester Klitgaard betalte jeg 7, 0 kr. til N:P: Petersens sølvbryllup. Jeg var oppe hos frk. Olesen, Korsgade, og noterede lidt om deres papirer. Kristian Mikkelsen og hans kone fra Skibsby kom der i besøg, mens jeg sad der, jeg kom til kaffeselskab med dem.

Jeg var inde på Diskontobanken med brev og poser. På Centralbiblioteket afleverede jeg et par bøger og lånte Hjørring Amtstidende for 1885 og modtog nogle udrangerede bøger. Talt med bibliotekar Nielsen og lærer Lund. Vi var 26 i bilen, da vi kørte til Hjørring. Bil 2 kr. + 50 øre for en sæk kartofler.

Holger var i Uggerby med akkumulatoren.

Peter Stens datter, Inger, døde natten til 6. november, 63 år gammel.

### 9. november

Thorvald var nede i Mosbjerg i dag. Ester var i sit hjem i eftermiddag. Otto var hjemme i dag.

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg og Ingeborg var i kirke og gik til alters.

### 10. november

Thorvald kørte mælk. Pløjede på rodfrugtmarken resten af dagen.

I morges hentede Kristian Klit 3 tyrekalve, som Holger har solgt til Melankton for 195 kr. - han betalte dem. Jenny fra Gøggaards Mølle var heroppe og meddelte, at vor so var bedækket. Jeg gik

så ud til Gøggaards Mølle og hentede den. Løgstrup sagde, at den var blevet bedækket i går. Jeg betalte Karls kone bedækningspenge 3 kr. samt foderpenge for 5 dage, 1,25 kr. Karl Kristensen skal på Silkeborg sanatorium, når der kan blive plads til ham.

I eftermiddag hentede Maria akkumulatoren nede i Uggerby elektricitetsværk, det blev ikke betalt, da der ingen var hjemme.

I aften kl. 7 var der prøvevalg til menighedsrådet i missionshuset. Jeg gik derop og gik den vej ad Degnbøl og slog følge med Andreas. Vi var henne til Kristen Lyngsig og sad der, til det blev mødetid. Jeg betalte mine 7 kr. for 10 pund honning, som vi skal have af dem.

Til mødet i missionshuset var der kun mødt 9 mand, nemlig Andreas Degnbøl, Kristen Lyngsig, Peter Nørskov, Thomas Mortensen, uddeler Nielsen, Kristian Mortensen, Martin Pedersen, Kabbeltved, Peter Kristensen, Degnbøl, og mig. Vi sang en salme, og Peter Nørskov holdt en kort bøn, hvorefter vi tog fat på forhandlingerne, der blev ført med megen venlighed af alle. Peter Nørskov spurgte, om vi 3 medlemmer ville tage mod genvalg. Jeg sagde, at jeg ikke ville tage mod genvalg, men jeg ville foreslå at genvælge Martin Pedersen og Kristen Lyngsig samt vælge uddeler Nielsen i mit sted. Jeg meddelte hvem, der sidst var suppleant, og udtalte, at Hans Jensen var min suppleant, men jeg kunne ikke tænke, at nogen ønskede ham genvalgt efter den udvikling, der var foregået med ham. Vi bestemte at tilbyde det grundtvigske parti at gå med til en fællesliste, når vi på denne kunne få optaget 3 kandidater og 3 suppleanter; blev der ikke en fællesliste, ville vi have 4 kandidater og 4 suppleanter på en særskilt liste.

Vi foretog så en skriftlig afstemning over kandidaterne, der gav til resultat, at Martin Pedersen og uddeler Nielsen hver fik 8 stemmer og Kristen Nielsen og Thomas Mortensen hver 7 stemmer.

Magnus Andersen fik 2 stemmer og Johannes Pedersen 1 stemme. Efter foretagen lodtrækning blev de opført således:

1. Martin Pedersen, Kabbeltved
2. Uddeler E. Nielsen, Brugsforeningen
3. Kristen Nielsen, Lyngsig
4. Thomas Mortensen Lyngsig
- 5.

Derefter foretoges valg af suppleanter der fik følgende udfald:

1. Magnus Andersen, Degnbøl. 8 stemmer
2. Peter Nørskov, Dalene, 8 stemmer
3. Johannes Pedersen, kabbeltved, 6 stemmer
4. Peter Kristensen, Degnbøl, 6 stemmer

Kristian Mortensen fik 5 stemmer

Jeg lovede at skulle møde ved et eventuelt prøvevalg i forsamlingshuset og prøve at få en fællesliste ført igennem. Martin Pedersen har på opfordring fra Ejnar Pedersen anmodet pastor Thaarup om at indvarsle til et prøvevalg, som han også lovede.

Det blev bestemt at der skulle gøres et forsøg på at få en missionsuge sidst i februar eller først i marts, og det blev overdraget til uddeler Nielsen og mig at forhøre om talere. Jeg betalte Peter Nørskov 50 øre for Dansk Missionselskabs årsberetning og Nielsen 25 øre for KFUMs bedetekster.

### 11. november

Holger og Thorvald kørte møg på de vestre agre af Blaashede. Thorvald kørte, og Holger læssede. Efter middag tog jeg med Marius Gaarden op til Bjergby. Jeg var først nede ved lærer Rasmussen og betalte ham 900 kr. af kommuneskatten. Jeg gik derfra op til præstegården og var inde hos pastor Thaarup og sad og gennemså og gjorde notitser efter Bjergby kirkebog 1865-1883. Jeg betalte præsten 70 øre for en dåbsattest til Karl. Han ville vide, hvem Indre Mission opstillede til

menighedsrådsvalget i Mygdal, og jeg fortalte ham det. Kl. 3 gik jeg op til Kristian Pedersen. Der sad sparekasseinspektørens assistent Kristensen. Hele bestyrelsen og revisorerne var tilsagt og mødte undtagen Søren Træholt, der var syg. Kristensen gav revisorerne og bestyrelsen nogle oplysninger, regnskabet og arbejdet vedrørende. Han sagde, at bestyrelsens medlemmer ikke måtte låne penge af sparekassen og heller ikke kautionere for lån i denne uden forud at have indhentet generalforsamlingens samtykke dertil, han havde set et par steder i papirerne, at bestyrelsesmedlemmer var anført som kautionister, disse skal have generalforsamlingens samtykke, og for eftertiden må dette ikke finde sted uden forud at have generalforsamlingens samtykke. Han roste for øvrigt den orden, der var i sparekassens papirer, og var i det hele taget meget velvillig. Han rejste kl. 4½. Kristian Pedersen meddelte os at Peter Jørgensen, eller hans kautionist, Thomas Mortensen, ikke var at formå til at betale et lån, som var langt bagefter med renter og afdrag, han vil have en sagfører til at tage sig af dem. Kl. 5 gik jeg til andelsmejeriet og fik regninger og penge af Storgaard, der har foreslået udbetalinger i dag, derfra gik jeg op til brugsforeningen. Der sad Ingeborg, som Maria havde anmodet om at komme derop, samt missionær Johan Andersen, Marias moder og Edvard Knudsen fra Ørnboel. Nielsen havde hentet Andersen og Marias moder i Hjørring. Vi spiste mellemmad, og Johan Andersen holdt en kort andagt, før Nielsen kørte os til kirken, hvor der var gudstjeneste kl. 7. Der var mødt en ret talrig forsamling, og Johan Andersen holdt en god og indtrængende prædiken, hvori han også omtalte arbejdet i Indien på at drage hedningene til Jesus. Bagefter blev der ofret på alteret til hedningemissionen. Jeg gav 4 kr. Johan Andersen bad mig om at tælle pengene. Jeg og kirkesangeren, Johan Jespersen, talte dem så, der var i alt 104,50 kr., deriblandt en halvtredskronesedel. Både lærer Jensen og Jakob Jespersen var mødt og gjorde tjeneste. Holger og Thorvald var i kirke i aften.

#### 12. november

Holger og Thorvald kørte møg på Blaashede, kørt 1 læs kålrabi hjem.

I eftermiddag var jeg oppe ved Jens Bertelsen, Jens Trumpgaard og Kr. Koch, Odden Mark, af ham modtog jeg 15,50 kr. I dag var Ingeborg i Hjørring, hun tog med Marius Gaarden i formiddags, hun fik 10 kr. af mig. Martin Pedersen, Kaultved, var også med i Hjørring, jeg fik ham til at betale nogle mejeriregninger for mig. Dansk Missionsselskab holder basar i Hjørring i dag og i morgen. Jeg uddelte mælkepenge i vor rute i dag.

#### 13. november

I formiddags kørte Holger og Thorvald møg på Blaashede. I eftermiddag pløjede Holger og Thorvald grøftede.

Holger var henne i Gøggaards Mølle med den lille so og fik den bedækket.

#### 14. november

Thorvald kørte mælk og pløjede resten af dagen. Holger spredte møg. Jeg kørte til mølle med 3 skp. hvede til mel og skar hakkelse.

Maria var til møde i missionshuset i aften.

Hjørring amt har beskikket husmand Kristen Jensen Uggerhøj, Diget, til sognefoged for Uggerby sogn i stedet for Søren Uggerhøj, der har begæret sig fritaget for bestillingen efter at have fungeret i stillingen i 26 år.

#### 15. november

I formiddags spredte jeg og Holger møg. Thorvald pløjede.

I eftermiddag var jeg oppe i mejeriet fra kl. 1 til kl. 10. Jeg, Storgaard og Laurids Dalsgaard arbejdede med at affatte regnskabet for tiden 1. november 1929 – 31. oktober 1930. Storgaard fandt,

at der var forglemt et indtægtsbilag fra smøreksporten på 2373,19 kr. Jeg blev noget hed om ørene ved at erfare dette, og så fandt jeg også, at renterne til banken i december 1929 1354,08 kr. ikke var opført i kassebogen som udgift. Begge disse poster havde revisorerne overset ved revision i september i år. Dette forklarer, at jeg efter revisionen fandt, at jeg havde et beløb til gode af kassen på ca. 1000 kr. For at betale en regning til Hans Jensen måtte jeg låne 250 kr. af Laurids Dalsgaard. Han betalte kommuneskatter til et beløb af 162,66 kr. Om aftenen fik vi revisoren, Martin Sørensen, kaldt derop, for at hjælpe til med udregningen af mejeristens løn. Jeg sagde til Laurids Dalsgaard, at jeg ikke ville lade mig genvælge til kasserer. Vi talte om, hvem der kunne afløse mig, og var enige om, at Martin Sørensen var den der bedst kunne overtage det hverv. Jeg var oppe i brugsen og købe en kardus røgtobak. Hos Jens Thøgersen betalte jeg Marius Gaarden 2,25 kr. for at have købt 4 pund flæskestumper.

Holger var cyklende til Hjørring i eftermiddag.

### 16. november

Maria var i sit hjem i Bjergby. Otto var en tur hjemme i eftermiddag. Erna var her i eftermiddag og i aften.

Radio: Hørt en prædiken af stiftsprovst Ussing.

### 17. november

Holger kastede jord på kårabikulerne hele dagen. I formiddags kørte Thorvald kårabi hjem. I eftermiddag hjalp han Holger med at kaste jord på kulerne. Jeg og Maria tog køkkenfrugterne op vesten for haven, noget kom ind, og noget blev sat i jorden ved flagstangen.

Julius sendte en bølgefælde (?) og brev.

Telefon: Jørgen Pedersen, brugsforeningen (jeg bad ham om at sende os en ilderkasse, da ilderen er blevet slem til tage æg, og i går nat havde han også ihjelbidt en høne, han sendte så en gammel kasse med mælkevognen), Uddeler Nielsen (deres lille pige, der ligger på sygehuset, er bleven syg af mæslinger).

I aften kl. 7 var der prøvevalg til menighedsrådet i Mygdal forsamlingshus. Laurids Dalsgaard var den her vej og anviste en del regninger til udbetaling, før vi tog derop. Martin Pedersen, Kabbeltved var den her vej, og vi fulgtes ad op til forsamlingshuset. Det var ikke nogen stor forsamling, der efterhånden mødte. Der var i det hele mødt 16 en times tid efter den bestemte tid. Disse var, foruden mig: Martin Pedersen, Kabbeltved, Laurids Dalsgaard, Anders Kabbeltved, Peder Thirup, Jens Kristiansen, Ejnar Pedersen, smed Kr. Kristensen, Kristen Krøgholt, Kristen Jespersen, Jens Trumpgaard, N. Nielsen, Tagsighede, Martellus Nielsen, Uslev, Møller Madsen, Elgaard, Aksel Madsen, Kobbersholt, Kristen Andreasen, Vandkær og Pastor Thaarup.

Pastor Thaarup åbnede mødet og meddelte hensigten med mødet. Han spurgte, om det var forsamlingens mening, at vi skulle lave en fællesliste, og da ingen udtalte sig derimod, betragtede han det som afgjort, at vi skulle have en fællesliste og på forespørgsel derom, svarede Jens Kristiansen, Ejnar Pedersen og Laurids Dalsgaard, at de ikke ville tage mod genvalg. Der blev så foreslået en del. Præsten havde fået en liste af mig med navnene på Indre Missions kandidater og suppleanter og meddelte navne på dem. Der blev så foretaget skriftlig afstemning, der gav til resultat, at til kandidater valgtes: Smed Kr. Kristensen, Mejeribyen, Kristen Andreasen, Vandkær og Kristian Krøgholt, og til suppleanter frk. Nielsen, Mygdal n. skole, Kristen Jespersen, Mygdal og Møller Madsen.

Disse kom så på en fællesliste, der så således ud:

- Kandidater: 1. Kristen Andreasen, Vandkær  
2. Martin Pedersen, Kabbeltved  
3. Smed Kristen Kristensen, Mejeribyen  
4. E. Nielsen, brugsforeningen  
5. Kristian Krøgholt  
6. Kristen Nielsen, Lyngsig

- Suppleanter: 1. Frk. Nielsen, n. skole  
2. Magnus Andersen, Degnbøl Mark  
3. Kristen Jespersen, Mygdal  
4. Peter Nørskov, Dalene  
5. Møller Madsen, Elgaard  
6. Johannes Pedersen, Kabbeltved

Der blev stemt af 11, og det højeste stemmetal nogen fik, var 7, som blev smeden til del, men ved en skrivefejl fra præstens side blev han nr. 3 i stedet for nr. 1. Jeg, Martin Pedersen, Martellus Nielsen og Nielsen, Tagsighede, deltog ikke i stemmeafgivningen. Stillerne på fælleslisten var Laurids Dalsgaard, Jens Kristiansen, Peder Thirup, Martellus Nielsen, N. Nielsen, og mig. Der blev også lavet en særliste i tilfælde af, at der kom flere lister. Præsten gav mig en kandidatliste til udfyldning. Det er ret mærkeligt at se, at et sådant møde, der var blevet bekendtgjort både i bladene og fra prædikestolen, ikke kunne samle flere folk. Det så dog ikke ud til, at præsten følte sig ilde berørt deraf. Da vi gik derfra, fulgte Martin Pedersen mig hjem. Der var hans kone, Anna og Anna Bragholt fra Aagaard, de var oppe at besøge Ingeborg. De var her til kl. 11. jeg betalte min skyld til Laurids Dalsgaard.

#### 18. november

Thorvald kørte mælk og pløjede møg ned på Blaashede. Holger kastede jord på kålrabierne og spredte møg. Jeg kørte op til Steffensen med en gris og modtog 50 kr. i forskud. Jeg fik en del varer i brugsforeningen og var den vej ad Degnbøl Mølle efter mel.

I formiddag kom Kristen Lønsmann her.

I eftermiddag kom revisor Martin Sørensen og Søren Houen her og reviderede mejeriets bøger og regnskab. Jeg betalte dem deres løn, 150 kr.

Thorvald fylder 16 år i dag.

#### 19. november

Holger og Thorvald kastede jord på kålrabierne og kørte møg. Bagt brød.

I eftermiddag tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. Jeg var oppe hos Maria og Anna, da jeg kom, og da jeg tog hjem. Jeg betalte Maria 2 kr., som Ingeborg skyldte hende og 12,13 kr. for en kjole, som sypigen Trine har syet til hende. På Centralbiblioteket tilbageleverede jeg Hjørring Amtstidende for 1885 og modtog årgangen 1886 samt lånte et par bøger. I sparekassen modtog jeg 500 kr. Jeg var inde på banken og afleverede bankbogen for mejeriet. På Andelsbanken betalte jeg sidste rate af min andel, 25 kr. Jeg var oppe hos søster Tine.

En karl fra Hebbelstrup var her med et lægdsbevis.

Den røde ko, 4 s. på ø. side kastede kalven i aften, hun var kun 4 måneder henne med kalven. Købt isinger af Skagensbilen for 1,20 kr.

Lærer Kristensens kone fra Serritslev, Frida, var oppe hos Maria. Hun har en lille datter, det ligger på sygehuset af sukkersyge. Bibliotekar Nielsens svigermoder ligger også på sygehuset.

### 20. november

Holger og Thorvald kørte resten af møddingen ud. Dyrlæge Kjellerup var her i eftermiddag og tog prøver af den ko, som kastede i aftes.

I eftermiddag var jeg oppe i Degnbøl og fik Andreas til at underskrive som stiller på kandidatlisten til menighedsrådet. Jeg spurgte Peter, om han ville tage mod bestillingen som stævningsmand, det ville han nok. Derfra gik jeg op til Martellus Nielsen i Uslev. Der sad jeg en stund og talte med Martellus og drak kaffe. Martellus underskrev menighedsrådslisten som stiller. Han mente, at det blev lærer Møll, Bredmose, og Nielsen, Hallund, som der kunne blive tale om at få til lærer i Søndre skole. Jeg hilste på Jens Podemester, der går i sit 82. år, han er kommet til at se oldingeagtig ud. Fra Martellus gik jeg hen til Niels Larsen i Uslev og mindede ham om at betale skatter, som han lovede, når han fik nogle grise solgt. På hjemvejen var jeg ved Kristian Mortensen og fik ham til at underskrive som stiller på kandidatlisten. Han og hans sønner havde været i mosen efter tørv. Holger Jørgensen var her og fik 100 kr. i forskud på sit overskud.

### 21. november

Tærsket 17½ trave 2 r. byg Skåret hakkelse. Malet grut.

Holger Mikkelsen var her og betalte 2. og 3. kvartals skat for 1929-30, 80 kr. Han havde været nede hos Johs. Pedersen og hævet forsikringen for hesten, som han mistede. Hans svigerfader, Niels Sørensen i Hjørring, har købt en spattet 10 års hest til ham for den pris, som han fik i forsikring. Betalt en regning for mejeriet 113,05 kr.

I formiddags var kontrolassistent Johs. Pedersen her.

### 22. november

Thorvald kørte mælk. Tærsket 2½ trave byg med maskinen. Renset byg af 20 trave. Der blev 15 tdr. byg. Kørt 2 læs kålrabi hjem. Holger kørte op til Ole Frederiksen med kontrolkassen, han havde en slump gulerødder med op til Jens Thøgersen, som Kristen skulle have.

I aften rejste Kristen Lønsmann herfra til Hjørring. Marie var nede i Uggerby hos sin broder i aften.

### 23. november

Thorvald var i Mosbjerg, Ester i Bjørnsbølle. Marie var oppe ved Erna i eftermiddag. Otto var hjemme.

### 24. november

Jeg og Holger spredte møg på Blaashede. Thorvald pløjede. Kørt et læs kålrabi hjem.

I aften var Thorvald cyklende til Sindal.

Telefon: Hans Nielsen (Ester har fået sin venstre hånd forstuvet i aftes under leg, han tager nok til lægen med hende i eftermiddag), Julius Larsen, Højtved (talt om Holger Jørgensens lån i Bjergby sparekasse, jeg opfordrede Julius til at tale med Kristian Pedersen derom).

### 25. november

Thorvald kørte mælk (Kristian Thøgersen havde byttet tur med os). Holger spredte resten af møget. Pløjet møg ned. Øst vandet af møddingen.

I eftermiddag var jeg oppe på mejeriet og foretog udbetaling af mælkepenge. Jeg modtog en del kommuneskatter. Bagefter var jeg oppe i brugsen og talte med Nielsen om missionsugen, jeg flyede ham 1000 kr. kommuneskatter til Ch. Rasmussen. Nielsen har fået en ny skrivemaskine og en ny hektografmaskine.

Otto var hjemme i aften med en papæske.

Martin Pedersen var her efter mælkepenge.

Sofus' piger var herinde i aften

Modtog 8.000 kr. fra banken og 150 regnskaber fra Eksprestrykkeriet.

Telefon: Lærer Rasmussen (bedt mig om at lægge penge ind i brugsforeningen). Peter Thirup (han vil have jagtkort bestilt).

#### 26. november

Gulvet halm hen i laden. Thorvald pløjede på rugstubben på Blaashede. Holger rensede i grøften i Gjyven. Jeg gjorde vogne rene.

Holger betalte mig 50 kr. for november måned. Han ville have betalt 100 kr., men jeg sagde, at jeg ville nøjes med 50 kr.

#### 27. november

Færdig med at pløje på Blaashede. Kørt 1 læs kålrabi hjem.

I formiddags var jeg oppe på mejeriet og udtog prøver til forsøgslaboratoriet.

Modtog brev fra ulykkesforsikringen.

Sidste søndag mistede Laurids Dalsgaard en hest af nyrebetændelse. Han har købt den plag af Hans Nielsen, som er løbsk, og givet et føl samt 200 kr. + 75 kr. på vilkår for den.

#### 28. november

Thorvald pløjede og Holger grøftede.

I eftermiddag rejste jeg til Sindal præstegård. Jeg fik kørende derned med Larsen fra Kristiansminde. Han var kørende ud til Julius Olesen med Andreas og Martha Degnbøl samt de to små piger. Da jeg kom derud, var jeg først en tur på kirkegården og så bl.a., at der var rejst en stor mindesten over amtsrådsmedlem, sognerådsformand og dannebrogsmænd Søren Jørgensen.

Gravstedet, der er indhegnet med et jernrækværk, er lige over for pastor Schøtts mindesten.

Da jeg kom ned i præstegården, var pastor Kildebæk færdig til at tage op til Astrup til en begravelse. Han hentede en bunke kirkebøger ind til mig, og jeg gav mig i lag med dem fra Astrup, som jeg gjorde en del optegnelser efter, særlig Sandager og Taagaard - slægten. I mørkningen kom præsten tilbage fra Astrup. Jeg blev beværtet med kaffe og mellemmad. Fruen har ingen pige i vinter, hun sagde, at de ikke havde råd dertil, da de har en voksen datter, der skal giftes (det er nok hendes steddatter, de har 2 små drenge, der går i Sindal mellemskole). Kildebæk sagde om lærer Klarup, at han var ærgerrig, men det vil han ikke tilstå, han er blevet socialist, efter at han var blevet udelukket fra Indre Missions samfundsråd, nu hævder han, at ingen kan være troende uden at være socialist, han er også valgt ind i menighedsrådet ved socialiststemmer. Pastor Kildebæk lovede mig at komme herop og holde en gudstjeneste i missionshuset sidst i februar.

#### 29. november

Thorvald kørte 14 tdr. ajle på rugen og pløjede. Holger grøftede i Østermarken. Jeg øste vandet af møddingen. Olaf Bundgaard var her i formiddags, han ville låne 2.500 kr. i sparekassen i Bjergby, men på forespørgsel hos Kristian Pedersen i Bjergby sagde han, at sparekassen havde ingen penge, da folk tog penge ud i stedet for at sætte dem ind. O. Bundgaard har bygget stald og svinehus i år, det har kostet ham 3.000 kr. Han skylder 10.500 kr. i kreditforeningen, og så skylder han 4.000 kr. i banken i anden prioritet. Han har mistet 3 køer, deraf 2 af hjernebetændelse.

Karl Kristensen, Gøggaards Mølle er kommet på sanatorium.

Otto var hjemme i aften.

### 30. november

I eftermiddag var jeg nede i Bindslev kirke. Andreas Degnbøl kom den her vej, vi var den vej ad Martin Pedersen, Kaultved, og han fulgtes med os, der var gudstjeneste kl. 2½ ved pastor Vedsted. Der var mange folk i kirke. Der blev efter prædiken ofret på alteret til sømandsmissionen og utahmissionen. Jeg gav en krone. Da vi gik ud af kirken, var våbenhuset fuld af bryllupsgæster, det var Peter Mikkelsens datter fra Stensbæk Mark, der havde bryllup, der sagdes, at der var 60 bryllupsgæster. Da vi gik hjem, var vi inde til Martin Pedersen og drak kaffe. Der fortaltes, at Niels Grøntved er ved at handle med Søren Kallehave om gården, han skal have budt ham den for 48.000 kr., men han vil kun give 45.000 kr. for den.

Jeg betalte Andreas 1,50 kr. for bilturen forleden. Maria var i sit hjem i eftermiddag.

### 1. december

I formiddags kørte Thorvald kålrabi hjem, i eftermiddag pløjede han. Holger grøftede i Østermarken. Jeg gravede noget vand ud på nr. 101-103.

Holger var oppe i Houen til tyr med den store brogede ko, 8 s.p.v. side. Dyr læge Kjellerup har fået meddelelse om, at det var smitsom kalvekastning, som bevirkede, at den røde ko kastede kalven for nogen tid siden.

I eftermiddag var Kristian Krøgholt kørende her med en kasse fuld af gamle skattebøger og en gammel tyendejournal. I eftermiddag kom Ester her igen fra skolen.

### 2. december

Thorvald pløjede hele dagen. Holger arbejdede med oprensning af grøfter, og i formiddag jævnedes jeg oppe ved mergelsporene på nr. 101.103.

I eftermiddag var jeg til kontordag hos Kristian Pedersen i Bjergby kl.2. Jeg tog med Marius Gaarden derop. Søren Træholt var også mødt. Der var ikke meget at indføre i dag. Thomas Mortensen var mødt og talte med os om Holger Jørgensens lån. Han sagde, at Holger Jørgensen nu er blevet bestemt på at ville sælge sin ejendom, da han ikke mener at kunne klare sig, selv om han slipper over det denne gang. Thomas Mortensen vil nu henvende sig til Julius Larsen, Højtved, og prøve at få ham til at træde hjælpende til, evt. låne ham 700 kr. og være medkautionist for restbeløbet. Det er så meget mere grund til, som Holger Jørgensen havde lovet Thomas Mortensen, da han gik ind på at kautionere for lånet på 2.500 kr., at dette lån skulle indfries ved et tillægslån i Kreditforeningen; dette skete ikke, derimod tilbagebetalte Holger Jørgensen 1.000 kr. på et lån, som Julius Larsen kautionerede for.

På hjemvejen fik jeg kørende et stykke med tverstedbilen, Mogensen havde fået en stor og ny, flot rutebil til 16.000 kr. med plads til 21 personer. Jeg var inde i brugsen og købte en kardus skrå.

Houman er i færd med at slå sten til den nye vej over Odden Mark. Johan Henriksen leverer stenene, han skal levere 50 favne, han har købt et stendige i Hørmested.

I eftermiddag var Ingeborg til kvindemøde oppe i Degnbøl. Dagny Nielsen var her og opkrævede 5 kr. for malingen af en buffet.

Theodor Jørgensen var her og opkrævede hestepremie.

Modtog et hefte af "Fortid og Nutid" fra postmester Klitgaard.

Telefon: Diskontobanken (meddelt, at vi får brug for ca. 60.000 kr. til udbetalingen næste tirsdag).



### 3. december

Thorvald pløjede.

Jeg tog til Hjørring med Marius Gaarden kl.9.15 i formiddags. Han hentede mig hernede. Andreas var også med bilen. Da vi kom til Hjørring, gik vi ud til missionær Olesen i Sct. Knudsby, han var ikke hjemme, men var i Aalborg, vi sad der en stund og talte med hans svigermoder Helene, hun fortalte en del om sin fader, der blev 94 år og var åndsfrisk til det sidste. Hun fortalte, at Søren Samuels ældste datter, der er 32 år, er sindssvag, og han har døjet meget med hende, men han vil ikke have hende på et sindssygehospital. Hun bliver periodevis ustyrlig og skal så spærres inde. Helene har sine værelser på loftet og giver 24 kr. månedlig for kost og ophold. Olesen har en pige fra Mols til husbestyrerinde, hun er en datter af en broder til Helenes afdøde mand.

Fra Olesens gik vi hen til Kristen Rams, der kom Thomas Gaardbo også., vi spiste til middag der, og bagefter var vi ude at se deres hønseri, de har over 400 hvide høns. De har bygget et flot stuehus med kælder under hele huset og sovekammer, pigekammer og gæstekammer på loftet. I pigekammeret havde murerne tegnet et billede af molboernes jagt efter storken i rugmarken (pigen er fra Mols). De har 3 jerseykøer og 1 kalv samt en del grise, der hører 2 tdr. land til huset. Kristen har nok døjet en del med at finde sig tilfreds med forholdene der, men nu er det bedre.

Vi gik så ind til Hjørring. Jeg var oppe hos Maria og Anna. Jeg gav Maria 3 kr. Hun afsendte i dag pakke med bøger til Vilhelm. Hos Hansen, Stokbrogade, købte jeg 2 pund fars, og hos uldhandler Hansen betalte jeg 5,65 kr. for strømper og garn. Hos boghandler Petersen købte jeg en flaske fyldepenneblæk, 65 øre. Jeg var inde på politikontoret og modtog telefongodtgørelse, 11 kr. På Centralbiblioteket afleverede jeg Hjørring Amtstidende 1866 og et par bøger og modtog årgang 1887 og 2 bøger. Jeg talte med bibliotekar Nielsen, det blev aftalt, at vi skulle have bogudvalgsmøde fredag den 12. december. Jeg var inde hos fuldmægtig Damgaard. Jeg tog med Marius Gaarden hjem kl. 4.

I aften kl. 7 var der møde i missionshuset ved sekretær Samuelsen. Maria var deroppe.

### 4. december

Thorvald kørte mælk og pløjede i Østermarken. Holger grøftede.

Martin Pedersen, Kabbeltved var her i middags og fik 290 kr. kommuneskat med op til lærer Rasmussen.

Skagensfiskeren, Kristoffersen, var her, købte torsk for 1 kr.

I dag foretog sognerådet indstilling til lærerembedet ved Sdr. Skole. Lærer Møll blev indstillet som nr. 1. Nr. 2 blev en lærer fra Farsø, og som nr. 3 indstilledes Hansen fra Sindal.

### 5. december

Thorvald pløjede i Østermarken og Holger grøftede.

I formiddags kørte Holger op til Kristen Lyngsig efter en fjerding flæsk af en so, de har slagtet i går, den har haft 1 læg grise. Flæsket vejede 69 pund og et halvt hoved 10 pund. Det var en forfjerding, og han fik 42½ øre for pundet. Han har købt flæsket af Melankton Poulsen. Hans Hansen, Løth har slagtet soen.

Telefon: Mejeribestyrer Storgaard (han meddelte, at der på tirsdag var brug for 58.400 kr., dertil kan bruges 60 stk. 500 kr. sedler, 180stk.. 100 kr. sedler og 50 stk. 50 kr. sedler).

### 6. december

Thorvald pløjede på stubben sønden for lergravene. Holger hentede nogle få drænrør til broer oppe ved teglværket. Houman var her i middags og prøvede slå på en sten, der ligger i bunden af grøften oppe ved lergravene, men han kunne ikke gøre noget ved den, før den bliver skudt. Holger var så oppe ved Laurits Jensen, han lovede at komme herned og skyde den.

I aften var Holger i Hjørring. Jeppe Bastholm var her i aften og betalte kommuneskat. Han fortalte, at hans brodersøn, Tage, er på åndssvageanstalten i Vodskov og har været der nogle år. Tage er en søn af Niels Ebbesen Bastholm. Han er født i Herning, men han rejste med sine forældre til Amerika, der døde hans fader, og moderen rejste så til Danmark igen. Tage var så i Skeen Mølle, til han blev voksen.

#### 7. december

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg var i kirke. En søn af købmand Ejnar Pedersen, Retholt, blev døbt, og fik i dåben navnet Niels Reinhar Pedersen. På hjemvejen slog jeg følge med Martin Pedersen, Kabbeltved. Han fortalte, at grunden til at lærer Jensen fra Hollensted i Hallund ikke kom på indstillingslisten til Mygdal Sdr. skole var den, at pastor Norup i Brønderslev på en forespørgsel fra pastor Thaarup havde meddelt, at han – Jensen – to gange havde fået tilhold fra skolekommissionen om at passe sin skole.

I eftermiddag var Andreas Degnbøl og Knud fra Ørnbøl her. Otto var hjemme i dag. Thorvald og Ester var i deres hjem. I aften var der ungdomsmøde i missionshuset ved frk. Nielsen fra Aalborg. Holger, Otto, Knud og Marie fulgtes ad derop.

Gårdejer Nielsen, Stabæk, Uggerby, har solgt sin ejendom til Søren Nielsen, Kallehauge, Uggerby. Købesum 41.500 kr. Avl, redskaber og besætning medfølger. Overtagelsen sker straks.

Poul L Poulsen, Riis Toft, Thorshøj, har solgt sin ejendom i Mygdal til Gdr. Tage Grønbech for 5.000 kr.

#### 8. december

Thorvald kørte mælk og pløjede resten af nr. 101-103 og begyndte at pløje baaren i Eskær på nr. 65-70.

Holger lavede et par overkørsler på Houenvejen. Jeg gravede noget i haven.

Den røde ko 7s.p.v. side til tyr i Houen.

I aften var jeg til samtalemøde hos Peter Nørskov kl. 7½. Jeg gik den vej ad Degnbøl og fik Peter til at underskrive en erklæring som stævningsmand. Andreas og jeg fulgtes så ad op til Peter Nørskov. Der kom en del folk, de mødte var foruden os: Kristian Mortensen, Peter og Kathrine Degnbøl, Thomas Mortensen, uddeler Nielsen, hans kone Marie, frk. Nielsen, posten N. Chr. Jensen, Edvard Knudsen, Henrikke, Hans Frederiksen's kone og datter, og Jakob Mortensen. Vi havde det ret hyggeligt. Peter Nørskov indledte med bøn og læste et kort stykke i bibelen, hvorefter han gav en del oplysninger om arbejdet på missionsmarken, og der udspandt sig også nogen diskussion. Der blev lagt en gave til Ydre Mission. Jeg gav 5 kr., og så betalte jeg Peter Nørskov 10 kr. til missionshuset. Klokken var henad 12, da jeg kom hjem.

Den gamle Jens Jensen, Vangen, i Hjørring, er død.

Telefon: Laurids Dalsgaard (han opfordrede mig gentagne gange til at modtage genvalg som kasserer for mejeriet, han sagde, at der ikke var stemning for at få Martin Sørensen til kasserer).

Bestyrelsen havde opfordret Laurids til at overtage kassererposten, og han havde også lovet at tage derimod. Jeg sagde til ham, at jeg ikke kunne tjene ham i at tage imod genvalg. Det er særlig Bertel Mølgaard, der er imod Martin Sørensen's valg til kasserer. Han siger, at sognerådet siger, at det går tilbage for ham i økonomisk henseende, og Kristiansen, Stenshede, vil ikke have ham, fordi han er radikal.

#### 9. december

Thorvald pløjede baarer i Eskær. Holger kørte op til Steffensen med en gris og var nede ved Uggerby elektricitetsværk med akkumulatoren. Malet Grut.

Generalforsamling i Andelsmejeriet Mygdal kl. 3½. Overskudsudbetaling kl. 2. Jeg gik derop og foretog udbetaling af mælkepenge og overskud og var så heldig, at det stemte nøjagtig med kassebeholdningen, da jeg var færdig.

Da jeg var færdig, åbnede Laurids Pedersen generalforsamlingen med at byde velkommen og gav en kort beretning om mejeriets virksomhed i det forløbne år, han karakteriserede det som et godt år, selv om de lave smørpriser kastede sine skygger derover. Til ordstyrer valgtes Laurids Pedersen og til skriftfører Storgaard.

Jeg oplæste regnskabet, der godkendtes. Formanden oplæste love for Foreningen til Tuberkulosens Bekæmpelse, og der udspandt sig nogen forhandling derom. Jeppe Bastholm og Grønbeck, Ellelund, tilrådede at støtte den, mejeriet skal yde et bidrag dertil på 100 kr. pr. 1 mio. kg. leveret mælk, men desuden skal de, som vil nyde godt af foreningen, tegne sig som medlemmer. Ved en foretagen afstemning stemte 14 for og 7 imod at støtte denne sag. Der var mødt godt 50 interessenter.

Derefter drøftedes prisen på skummetmælken. Da bestyrelsen ikke var enig i denne sag, havde den vedtaget at lade generalforsamlingen tage bestemmelse derom. Ved en foretagen afstemning vedtoges det at blive ved det gamle forhold med 33 stemmer mod 7. Jeg stemte for at blive ved den nuværende pris, 3 øre pr. kg.

Laurids Pedersen gav oplysninger om udfaldet af reduktaseprøverne.

Der foretoges valg af 5 bestyrelsesmedlemmer. De afgående, med undtagelse af Bertel Mølgaard, der var i København, var til stede, de nægtede at modtage genvalg, medens Laurids Pedersen oplyste, at Bertel Mølgaard nok ville modtage valg. Der foretoges skriftlig afstemning, der gav til resultat, at følgende valgtes:

- Kristian Krøgholt med 38 stemmer
- Marius Jensen, Rentekammer, 35 stemmer
- Lars Jensen, Klodske, 33 stemmer
- Karl Jensen, Hebbelstrup, 32 stemmer
- Alfred Jensen, Fælledgaard, 26 stemmer

Derefter havde Martin Larsen, Skoven 25 stemmer, N. Olesen, Odden, 14 stemmer, Peder Thirup 9 stemmer, Niels Larsen, Klodske 1, Alfred Jensen, Dalsgaard 1 og Bertel Mølgaard 1 stemme.

Derefter foretoges valg af kasserer. Laurids Pedersen meddelte, at jeg nægtede at modtage genvalg. Jeg blev stærkt opfordret til at vedblive, men jeg fastholdt min beslutning. Der blev foreslået hele 6, deriblandt Laurids Pedersen. Laurids frabad sig valg, da han nok kunne ønske at vedblive som formand noget længere. Jeg sagde, at da Laurids Pedersen ikke ønskede at blive kasserer, så ville jeg tilråde at vælge Martin Sørensen, Grøntved. Der blev protesteret derimod, da Martin er revisor, og ikke er på omvalg, de mente ikke, det var helt lovligt. Men ved det skriftlige valg valgtes Martin Sørensen med 19 stemmer. Derefter havde Kristian Krøgholt 11 stemmer, Laurids Pedersen 5 stemmer, Jørgen Holtegaard 4 stemmer, Niels Larsen, Klodske 5 stemmer og Julius Larsen 2 stemmer.

Derefter foretoges valg af 2 revisorer. Jeg blev foreslået, men bad mig fritaget derfor. Til revisorer valgtes Søren Houen 34 stemmer og Niels Larsen med 26 stemmer. Peder Thirup og jeg fik hver 8 stemmer og Tage Grønbeck 1 stemme.

Der valgtes tillidsmænd til alle ruter, og dermed var dagsordenen udtømt.

Til foderstofforeningen tog jeg af Th. P. Hansen, Højtved 200 kr. og af Jens Bertelsen 20 kr. Af Peter Broen tog jeg 6 kr. til Husmandsbrandkassen. Nogle betalte skatter til mig.

Niels Larsen, Klodske var her i middags for at anmode mig om at tage penge til foderstofforeningen. En karl fra Tagsighede var her om et flyttebevis.

Ingeborg var noget syg i dag.

## 10. december

Thorvald pløjede. Holger var cyklende ned til Uggerby Elektricitetsværk efter akkumulatoren i eftermiddag. I morges før det blev lyst af dagen, kom 2 skagensfiskehandlere og ville sælge fisk. Jeg købte isinger for 1 kr. Det var ikke dem, der plejer at komme her, de kom bilende bagefter. I aften var jeg til møde i missionshuset kl. 7½, hvor missionær Kristiansen talte over en af Davids salmer. Jeg gik den vej ad brugsen og betalte Nielsen 200 kr. for Th. P. Hansen, Højtved og 20 kr. fra Jens Bertelsen. Jeg fik kørende med Nielsen op til missionshuset. Jeg købte en bog af Kristiansen, A. Fibiger: Guds vandringmænd for 2,50 kr. og gav 1 kr. til missionærernes pensionskasse. Efter mødets slutning kørte jeg og Andreas med Nielsen til brugsforeningen og sad og talte med ham en stund og drak kaffe.

Herman Sørensen, Mygdal, var her i aften og forlangte mig til at vie ham og hans husbestyrerinde 4. søndag i advent (21. december). Da jeg talte om det oppe i brugsen, sagde de, at der havde været noget vrøvl med ham, han kunne vist ikke blive gift, da der var en pige i Bindslev, som han har et barn med, og han skal have lovet hende ægteskab. Han sagde til mig, at han og hans husbestyrerinde havde været forlovet i 6 år, og nu syntes han ikke, det var for tidligt, at de blev gift. Hun er datter af Lars Husmand i Bindslev, han har 21 børn, og han er broder til Alfred Jensens kone i Fælle. Jeg svarede Herman, at jeg ville først tale med politimesteren derom, da jeg aldrig havde foretaget en sådan handling.

Bertel Mølgaard var her sidst på dagen og hentede sit overskud og mælkepenge. Han har været ude at rejse på andelsslagteriets konto og set på fjerkræslagterier. Holger til mølle med hvede.

Thorvald, Marie og Ester var i missionshuset i aften.

Telefon: Johs. Villadsen, Tversted (han og Kristen Vejen er ikke kommet til klarhed over, hvem der har modtaget pengene, jeg sendte Kristen Vejen dem 17. juli). Ved forespørgsel på posthuset i Sindal, havde de fået det svar, at postanvisningen var sendt til København fra den tid, nu ville han have mig til at tale med Kristen Vejen derom, for om muligt at blive fri for at ulejligede dem i København.

## 11. december

Thorvald kørte kålrabi hjem i formiddags. Pløjede på ageren norden for lergraven i eftermiddag. Vaskede klæder. Gravet i haven.

I formiddags var Martin Sørensen her og overtog mejeriets kassebog. Kassebogen udviste:

Indtægt	76.308,19 kr.
Udgift	<u>74.641,01 kr.</u>
	1.667,18 kr.
Foliobogen	<u>255,30 kr.</u>
Kassen	1.411,88 kr.

hvilket beløb Martin overtog.

I middags hentede Martins søn og hans søn Poul jernpengeskabet. Holger fulgte med dem hjem og hjalp dem at læsse skabet af. I formiddags fødte den sorte ko 3 s.p.ø. side en sort kviekalv. I morges udbrændte udhuset til Kristen Hansens gård i Sønderskov, Astrup sogn. 3 kalve indebrændte. Sidste nat var der gået en ilder i ilderkassen, der var stillet op henne i ellene. I middags kom håropkøberen Frederik her, han købte ilderen for 7 kr. af Holger. En karl fra Sønderskov, Martin Kr. Andersen, var her med sin soldaterbog og fik den påtegnet.

Ester var ude at sælge julestjerner i eftermiddag. I aften var en gammel karl, Jens Olesen, her, han ville sælge kobber- og messinggrammer, jeg ville ingen købe. Sofus var herinde i aften og betalte amtstueskatter. Niels Brogaard var her og betalte kommuneskat. I aften var Holger og Thorvald oppe hos statshusmand Jens Mortensen, Odden Mark, til møde.

### 12. december

Thorvald kørte mælk, kørte grøftefyld og pløjede. Gravet i haven. Vasket klæder.

I formiddags var Martin Mogensen, Kobbersholt her og betalte skatter for Holmen med flere i Kobbersholt. Han betalte også alimentationsbidrag, 139 kr. Holger betalte amtstueskat, statskat, kreditforeningsrenter og "Vort Landbrug" samt 100 kr. for december.

I eftermiddag var jeg i Hjørring, jeg tog med Marius Gaarden derop, han hentede mig hernede. Jeg var inde på Amtstuen og betalte mine og Sofus' amtstueskatter, 126,68 kr. og 135,27 kr. Jeg var inde på politikontoret og betalte alimentationsbidrag for Martin Mogensen, 139 kr., og var senere henne og talte med fuldmægtig Barfod om fremgangsmåden ved borgerlig vielse.

Jeg var oppe hos Maria og Anna med en flaske fløde. Hos boghandler Beck købte jeg 4 bøger for 4,50 kr. Han fortalte mig, at han var af en sønderjysk landmandsslægt, hans forfædre havde været landmænd i 500 år, og han selv længtes altid efter landet og søgte derud om søndagen; var det dårligt vejr en søndag om sommeren, så var han ikke glad.

I dag blev fhv. direktør Muldbjerg og Jens Højrup (Vangen) begravet i Hjørring.

Kl. 3 var jeg til bogudvalgsmøde på Centralbiblioteket. Bibliotekaren måtte ringe efter både N.P. Petersen og Vinther. Efter at have drukket kaffe gik vi i lag med bogfortegnelserne og arbejdede dermed til henad kl. 6. Jeg tilbageleverede Hjørring Amtstidende for 1887 samt 2 bøger og lånte Vendsyssel Tidende for 1889 samt Rørdams erindringer 3.-5. bind. Jeg talte med Søren Steffensen (skatterådsmedlem). Han sagde, at han bestilte ikke andet end at læse, han havde intet andet at tage sig for. Jeg gjorde ham opmærksom på Rørdams bøger, som han så ville låne. Det blev bestemt at holde bogudvalgsmøde den første fredag i hver måned undtagen de to sommermåneder juni og juli, og så bestemte vi tillige at holde bogudvalgsmøde på fredag i næste uge (19. december) i stedet for 2. januar. Jeg fik kørende med Tverstedbilen hjem.

Modtog 10. bind af Grundtvigsudgaven 4,30 kr.

Telefon: Peder Thirup (han fortalte at lange Niels' kone skal på fattiggården).

### 13. december

Vi tærskede byg hele dagen, tærsket 17-18 trave.

1 dreng var her og betalte Knud Larsens kommuneskat, Odden mark.

Uddeler Nielsens lille pige, Ellen Marie, døde på sygehuset i dag. På mandag kommer Klara Degnbøl hjem fra "Filidelfia". Lægen havde udtalt, at hun ikke havde noget at være der efter.

### 14. december

Hørt pastor Neiiendam og pastor Fibiger i radio. Før pastor Fibiger begyndte sin prædiken, var der en arbejdsløs, der råbte noget om, at kristendommen skulle tage sig af arbejdsløsheden.

Marie var i sit hjem og Ester var inde hos Sofus.

### 15. december

Renset Byg, hentet mel fra Mølle, skåret hakkelse, malet grut.

Marie og Ester var i Hjørring i eftermiddag.

### 16. december

Thorvald kørte mælk, hentet 1 læs kålrabi. Han slæbte med en skodde på pløjningen på nr. 28-38 og 42-56. Holger kørte op til Steffensen med 2 grise.

I formiddags var Herman Sørensen, Mygdal, her og talte med mig om sin vielse. Jeg udfærdigede de attester, der skal bruges, som han fik med sig til underskrift. Han var ked af, at han ikke kunne blive viet i år, han havde været i Hjørring i går og havde fået en gris slagtet til brylluppet, dog vil de

ikke have noget stort bryllup, da de ikke vil have andre end hans søster og hendes mand i Lønstrup med, de skal tillige være deres forlovere.

Niels Andersen, Kabbeltved, var her og opkrævede bedækningspenge for 2 køer, 16 kr.

#### 17. december

Tærsket 18 trave 2r. byg med maskinen.

Ingeborg var i Hjørring i dag, hun tog med Marius Gaarden i formiddags og tog hjem med 4-bilen.

Hun fik 30 kr. af mig.

Jakob Nørgaards søn fra Karlsminde, Jens Nørgaard, var her og betale kommune- og statsskat.

Lærer Møll er beskikket til lærer ved Mygdal Søndre skole fra 1. januar 1931 at regne.

Telefon: Fru Ravnstrup, Lørslev (hun fortalte, at Niels Thøgersen og hustru holder sølvbryllup den 3. juledag, vi aftalte, at mødes hos Marie på fredag kl. 2 for at drøfte om en gave til dem i den anledning).

#### 18. december

I formiddags kørte Thorvald kålrabi hjem, i eftermiddag var han ude i Sindal i sit hjem. Jeg var kørende op til brugsen efter rugmel mm. Jeg var henne hos smed Marie og fik Osvalds alimentationsbidrag, 55,50 kr.

Hans Vandkær var her i aften og betalte kommuneskat. Modtog brev fra lægdsforstanderen, Kristeligt Dagblad og gartner Kragelund. Afsendt renter til kreditforeningen, 100 kr. + 5. Betalt posten for blade 8,75 kr. Afsendt pakke til Ole Pedersen, Bangsbostrand.

Andreas var herinde i eftermiddag og klippede mit hår. Marie var oppe i missionshuset at hjælpe med at klippe til juletræet.

#### 19. december

Skar hakkelse.

I eftermiddag tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring kl. 12½. Jeg havde en sæk kartofler med til Marie. Jeg var deroppe, hvor jeg traf fru Ravnstrup, hun havde ikke nogen planer med hensyn til gave til Niels Thøgersens sølvbryllup. Jeg var inde hos Frida Nyborg og købte bøger for 7,75. Jeg var inde på politikontoret og betalte alimentationsbidrag for Osvald Nielsen, 55,75 kr. Fuldmægtig Nielsen sagde, at Bro Peter vist nok var løsladt efter sognerådets begæring, hans hjemstedskommune er Hørmested. Kl. 3 var jeg til bogudvalgsmøde på Centralbiblioteket. Jeg gik derfra kl. 5, da jeg ville med Marius Gaarden hjem

I eftermiddag blev uddelerens pige, Ellen, begravet på Mygdal kirkegård. Ingeborg var til begravelse. Jeg havde 3.000 kr. med til Bjergby til lærer Rasmussen.

I morges døde fhv. konsejlspræsident J.C. Christensen, 77 år. I aften holdt redaktør Angelsen mindetale over ham i radio.

Otto var hjemme i aften.

#### 20. december

Thorvald kørte mælk. Rullet tøj, bagt brød.

I eftermiddag var Holger cyklende til Hjørring.

#### 21. december

Thorvald var i Mosbjerg. Ester var i sit hjem. I eftermiddag var Marie i Uggerby kirke.

Modtog brev far Mergelselskabet., 1 hefte fra Jysk Topografisk Forening samt opkrævning 6 kr.

Afsendt brev til politimesteren.

Holger var oppe hos Steffensen med brev og pakker til Kristian, Peter og Karl.

### 22. december

Thorvald pløjede stykket vesten for haven og den søndre ager i haven. Nu er vi færdige med at pløje i år. Slæbt noget på nr. 57-64 og vejen.

Jeg var oppe i brugsen i eftermiddag efter et anodebatteri (120 volts), som jeg betalte med 12,50 kr. Købt julekort mm. Betalt 1 kr. til Derude. Nielsen fortalte, at Kr. Mortensens søn, Peter vil på Rigshospitalet efter jul. Sygehuslægen har ikke tro til, at det kan hjælpe, men kan vel heller ikke skade. Han skal være blevet noget bedre. Nielsen har lovet at følge med ham til København. Var nede ved Tage Grønbecks bestyrer. Vi modtog hvidkål og et anker øl fra brugsen. Sofus' drenge hentede juletræ oppe ved lergravene.

### 23. december

Thorvald kørte mælk. Holger kørte op til Steffensen med 2 grise. I eftermiddag var han kørende ned til N. Bindselev efter fjæl. Savet brænde. Jeg plukkede en and og striglede køerne.

Skagensbilen var kørende her med torsk, men vi købte ingen, da de havde lovet at komme med kuller.

I dag foretog Martin Sørensen udbetaling af mælkepenge første gang. Kristian Thøgersen var her med mælkepenge.

Andenlærer i Farsø, Jakob Steffensen, søn af rentier Th. Steffensen, Mygdal, er kaldet til førstelærer i Neder Hvam, Vium sogn ved Viborg.

Afsendt brev til politimesteren (resolution over Kristian Kallehauge), julekort til Ottine Grøntved, Otto Grøntved, Maria Kristensen, Kristen Lønsmann, lærer N.P. Pedersen, Johannes Grøntved, København, L. P. Hansen, Nordrup, bibliotekar B. Faurholt, Slagelse, M. Jensen, Lundergaard. Porto 87 øre.

Modtog brev fra Peter (med fotografier af børnene), kort fra Ottine Grøntved og Kristen Lønsmann. Kristine Nørgaard, enke efter fhv. gårdejer Jens Nørgaard, Hestehaven, er afgået ved døden efter længere tids sygdom. Kristine og hendes mand boede i en lang række af år i gården "Hestehaven" i Asdal. Der var i ægteskabet 6 børn, 4 sønner og 2 døtre. Af disse er den ældste søn død og en anden søn bor i Amerika. Det er mange år siden ægteparret solgte deres ejendom og flyttede til Allingdam by, og der døde Jens Nørgaard nogle år efter.

Kristine var en stille, venlig kvinde, som gerne ville hjælpe dem, der trængte til det, og man kan vist sige, at hun var afholdt af alle, som kom i berøring med hende.

### 24. december

Købt kålrabi hjem. Gravet i haven. Jeg hentede et juletræ oppe ved lergravene.

Magnus Andersen og Tinus Jensen var her at betale kommuneskatter. Magnus fortalte, at han har betalt Jørgen Holtegaard 400 kr. for en vej over hans mark, ca. 1000 favne, købt en ny hest 300 kr. og en slåmaskine 220 kr. i år, han skylder kun 100 kr. derpå. Laurids Kristensen var her i sin soldateruniform og betalte sin faders kommuneskatter.

I middags kom Julius hjem, han havde været med dampskibet fra København til Aalborg sidste nat. I aften havde vi et juletræ tændt. Jeg læste en julefortælling og vi sang en julesalme, desuden hørte vi en udsendelse fra København Domkirke i radioen (den liturgiske juleaftensgudstjeneste), hvor stiftsprovsten gjorde tjeneste ved messen. Endvidere hørte vi oplæsning af skuespiller Aage Hertel og Olfert Ricard, samt en julekoncert.

Der blev udvekslet en del gaver. Ingeborg gav hver af dem, der var til stede en brugsgenstand. Jeg gav Julius en skrivemappe. Holger fik Anders Niensens lommebog, Thorvald De Unges Sangbog, Marie KFUK's julebog og Ester grankogler. Julius forærede os et par malerier i forgyldt ramme. Holger gav Mathiesens "Julestjernen" og pigerne et par frugtknive.

Vi modtog brev fra Peter (indlagt 3 fotografier af deres børn), Johannes (et fotografi af Anna og Ester samt et fotografi til Julius) , Karl, bibliotekar Nielsen (en bog af Simonsen), kort fra lærer N.P. Petersen, M. Jensen, Lundergaard, Lars Meldgaard, Assing.

#### 25. december

1. juledag

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Holger og Otto var i kirke. I formiddags hørte vi en prædiken af pastor Fibiger i Eliaskirken. Marie var i sit hjem i Bjergby, Otto var hjemme, han forærede mig "Blæksprutten". Jeg gav ham en bog af Hudson Taylor. Hans Nielsens børn, Meta og Børge samt Sofus´ datter Maja var her i eftermiddag.

#### 26. december

I middags kom Kristen Lønsmann, Maria, Anna og Bine her. Marius Gaarden kørte dem hened. De blev her til om aftenen, så hentede Marius dem igen. Erna Nielsen var her i eftermiddag. Thorvald rejste til sit hjem i Mosbjerg, han sagde, at han kom herop i aften igen, hvorfor vi undlod at sende ham et lykønskningstelegram med. Han kom imidlertid ikke igen. Vor radio havde vi ingen fornøjelses af i dag, da den pludselig blev stum, vi fik så akkumulatoren med Marius Gaarden i aften for at få den opladet.

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg var i kirke.

#### 27. december

Thorvald var nede i Mosbjerg i dag. Hans forældre holder sølvbryllup i dag. I aften er der juletræsfest for sognets børn i forsamlingshuset. Ester var deroppe. Marius Gaarden kørte børnene hjem i aften. Han havde en akkumulator med. Lars Pedersens søn, Odden Mark, Anton Skovsmoses søn og Vilhelm Kristensens søn fra Aagaard var her og blev indmeldt i lægdsrullen.

Telefon: Politikontoret (lysningsattester), N.P. Petersen, Hjørring (konfereret medlemslisten til Historisk Samfund), Andreas Degnbøl, lærer Hansen, Horne (han lovede at holde gudstjeneste i Mygdal kirke søndag den 22. februar), uddeler Nielsen.

#### 28. december

Thorvald kørte mælk i dag.

I eftermiddag var Marie nede i Uggerby til barsel hos sin broder. Otto var hjemme i eftermiddag, Andreas Degnbøl og Kristian Lyngsig var her i eftermiddag. I aften var Sofus og Ane herinde.

#### 29. december

Skåret hakkelse.

I eftermiddag var jeg henne ved Niels Grøntved. Han betalte mig halvdelen af betalingen for rørledningen i hans mark. 30,78 kr. Han betalte mig 50 kr., da han ikke havde lige penge. Mads Kristian var nede til Martin Andersens i Kabbeltved at pynte til sølvbryllup den 5. januar.

I aften var Ingeborg og jeg oppe i Degnbøl i julebesøg. Senere på aftenen kom uddeler Nielsen og hans kone bilende, og lærerinde Margrethe Degnbøl fra Flade kom der også. Vi sad der til henad kl. 11 og havde en ret fornøjelig aften. Tiden gik med samtale og sang. Andreas´ søn Johannes har gennemgået et kontrolassistentkursus i november og december, og vil så til at forsøge sig i denne branche. Da vi tog hjem, kørte Nielsen os hjem.

Holger var oppe i brugsen i eftermiddag. Ester var i sit hjem i eftermiddag.

En karl fra Krøgholt og værkførerens søn var her og meldte sig til lægdsrullen.



### 30. december

Holger kørte op til Steffensen med 3 grise. Skåret hakkelse. Holger lavede en ilderkasse. En dreng fra Holtegaard og en fra Martin Sørensens, Jørgen Pedersen, Kabbeltved og Martin Andersen, Kabbeltved var her efter lægdsbevis.

### 31. december

Kørt kålrabi hjem.

I eftermiddag var jeg oppe i brugsforeningen og modtog 2 pakker årbøger, 33 eksemplarer. Nielsen tog de 22 eksemplarer, som ham lovede at uddele. Kristian Krøgholt var mødt. Han modtog et eksemplar, som han betalte med 3 kr. Han betalte kommuneskatter og flyede mig en blok kvitteringsblanketter. Frk. Nielsen, Aalborg var i brugsen. Peter Degnbøl var der også, han sagde, at hans karl var kommet til skade ved en jernstang, som var slået mod hans ene øje. De havde bud efter lægen.

Kristiansen, Stenshedes, karl var her og betalte statskat. Martin Rishøj, Astrup, var her og fik en søn, der tjener hos Peder Jakobsen, Klodske, indmeldt i lægdsrullen. Drengen er i sit hjem for tiden, syg af nervegigt. Kristian Larsens og Peter Nielsens sønner fra Retholt og en karl fra S. Gøggaard var her og blev indmeldt i lægdsrullen.

Telefon: Andreas Kabbeltved (jeg mindede om, at han havde fortalt, at han havde en karl, som skulle indmeldes i lægdsrullen, han sagde, at han ville indmeldes i Bindslev), lærer Rasmussen (jeg flyede Jens Thøgersen 400 kr. til lærer Rasmussen, som han lovede at sende med Marius). Lærer Rasmussen meddelte mig, at Jens Thøgersen havde meddelt ham, at han havde glemmt at sende dem med Marius i morges), Andreas Degnbøl (meddelt at Kristiansen, Stenshede, havde en tyr at sælge - Holger gik så derop og købte den).

Så er atter et år rundet, et år om hvilket vi må sige, at det har været et godt nådeår fra Herren.

Herhjemme er der ikke sket nogen videre forandring. Vi har været raske af helbred, og vore børn har nydt det samme gode. Både Kristians og Peters hustruer har været hjem søgt af sygdom.

Kjelmine har opholdt sig på Rigshospitalet en del, men nu er hun heldigvis rask. Anna i Jerslev har også været syg, men er også rask nu. Vilhelm har købt jord i Kanada, men har ikke taget bopæl derpå. Karl har været på Navigationsskolen hele året og er oppe til eksamen omkring julen. Sidst i maj måned var jeg og Ingeborg ovre på Sjælland at besøge vore børn. Sidst på året trådte jeg ud af menighedsrådet og frasagde mig også bestillingen som kasserer i Andelsmejeriet.

Vor himmelske Fader skal have tak, fordi Han så nådigt har beskærmet os i det svundne år.

## 1931

### 1. januar

Thorvald kørte mælk. Derefter rejste han til sit hjem. Han fik et sølvbryllupstelegram, hvori var indlagt 5 kr., med til sine forældre.

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Julius og Holger var i kirke.

I eftermiddag var uddeler Nielsen og Marie bilende her. Han havde nogle årbøger med hened.

Peter Degnbøl og Katrine var cyklende hened i aften. Peter modtog en årbog og betalte med 3 kr.

Otto var hjemme i eftermiddag og i aften, han fik en årbog med til Gram Schjoldager. Ester var i sit hjem.

Søren Houens søn. Søren, kom på sygehuset i går og blev opereret for blindtarmsbetændelse.

Sidste nat var vor møgbør blevet kørt ned til Martin Thøgersens stakke, hjulbøren var også blevet kørt væk, men de blev snart fundet.

2. januar

Thorvald kørte ajle i Østermarken i formiddags. I eftermiddag var Holger cyklende op til brugsen efter noget til en ilderkasse, han fik en regnskabsbog og en kardus røgtobak til mig.

Inga Nielsen var her i eftermiddag. I aften var Holger, Thorvald og Maria til juletræsfest i missionshuset. En karl fra Rødemølle var her og blev indmeldt i lægdsrullen.

3. januar

Thorvald kørte ajle hele dagen. I formiddags var jeg oppe i Stenshede med en årbog. Kristiansen holder sengen og har været syg en måneds tid. Han betalte årbogen med 3 kr.

I eftermiddag var der juletræsfest for børn i missionshuset. Ester var deroppe.

Andreas var den her vej i eftermiddag, han var ovre i Aagaard.

4. januar

Hen på eftermiddagen begyndte det at sne. Vinden var til nordøst og det blæste også en del.

Radioavisen meddelte i middags, at vinteren var i anmarch, det sneede i Sydjylland og på Fyn.

Niels Grøntved var her og betalte kommuneskat og vejskat. Jeg tilbagebetalte det beløb, jeg fik for meget af ham for drænrør.

Marie var oppe i brugsen i eftermiddag. Julius var oppe i Vestergaard at besøge Otto sidst på dagen.

I aften sad Holger og puslede noget med radioapparatet, derefter blev det helt brugeligt igen, og i dag var det helt godt. Vi hørte en gudstjeneste af den indiske missionær Ejnar Hoff i Eliaskirken mm.

Telefon: Uddeler Nielsen (han havde i de gamle aviser fra Frederikshavn set Vahls "Gejstlige kalender over Aalborg Stift 1862" omtalt og kunne interessere sig for at låne den.) Jeg tilrådede ham at låne Vibergs præstehistorie på Centralbiblioteket.

5. januar

Thorvald kørte mælk. Tærskede resten af det 2r. byg i laden, 11½ trave, og resten af rugen i laden, 2½ trave. Malet grut.

I middags rejste Julius herfra til Hjørring, og så vil han i morgen tidlig rejse videre fra Hjørring til Jerslev. Marius Gaarden hentede ham hernede. Jeg gav ham 100 kr. til eget brug samt 10 kr. til Johannes for bølgefælden.

Sofus' døtre var herinde sidst på dagen, og vort juletræ blev tændt og ribbet bagefter.

6. januar

Renset rug og byg. Skåret hakkelse.

Sidste nat var vor møgbør atter blevet borte, vi kunne ikke finde den, men måtte have vor gamle, kasserede møgbør sat i brugbar stand.

Holger var oppe at hente mælkepenge i eftermiddag og var ude hos de andre interessenter med dem.

I eftermiddag var Marie og Ester oppe til Hans Nielsen.

Edvard Jespersen var her i eftermiddag og betalte kommune- og statsskat. Han fortalte, at hans broder Jakob er rejst til København, hvor det er hans mening at blive, til han kan tage teologisk embedseksamen, hvilket vel nok vil tage 2 år. Det første år kan han få penge til studering af et fond fra universitetet, det sidste år mener han, at en præsteenke, fru Skovsboe, hvis søn han har været studiekammerat med, og som længes efter ham, vil låne til det sidste års studier.

I går skete der en frygtelig ulykke nede hos Johannes Pedersen i Kabbeltved, idet hans tjenestekarl, Hans Visti Lie, blev slået i hovedet af den ene af hestene. Han havde spændt dem fra efter at have kørt rodfrugt hjem, og da de var kommet ind i stalden, skete ulykken, uden at det var klart, hvordan

det var gået til. Der blev telefoneret efter lægen i Bindslev og lægen i Sindal, men de var ikke hjemme, så blev der telefoneret efter Sporan Fiedler i Hjørring; da han var kommet, kom begge de andre læger også. Sporan Fiedler telefonerede efter sygehusbilen, der straks kom, og så tog han med denne til Hjørring.. Karlen døde straks efter ankomsten til sygehuset. Sygehusbilen hentede også Houmans kone til sygehuset, det var en barselsaffære.

Telefon: Statspolitiet (det ønskede oplysning om den forulykkede karl fra Kabbeltved),  
Civildømmerkontoret (Herman Sørensens tillysning til borgerligt ægteskab foretages først på torsdag).

7. januar

Thorvald tærskede hvede med plejlen. I formiddags hentede Holger 15 sække superfosfat ude ved Sindal station. Renset kloakken i haven.

Smedens karl, Magnus Jensen var her og opkrævede skyld til smeden. Kristian Jensen (Gru) var her med sin soldaterbog, han er kommet fra militærtjeneste. Murer Hans Larsen, Taaghøj var her og betalte kommuneskat.

Jens Birkbaks enke, Mariane Birkbak, døde den 3. januar.

I aften gik jeg og Ingeborg ned til Martin Andersens i Kabbeltved efter telefonisk indbydelse af Martin Andersen og i anledning af deres sølvbryllup den 5. ds. Vi gik kl. 5½, det var smukt og stille vejr, men et stejlt og ujævnt føre. Der mødte omkring 30 gæster, og da de var mødt, blev vi beværtet med mad og drikke og fordrev ellers tiden med samtale om forskellige emner, som ulykken hos Johs. Pedersen forleden, de dårlige tider, som G. Grønbeck ikke mente var så dårlige, når folk havde råd til at holde gilder, køre i bil osv.

Ole Frederiksen fortalte, at sognerådsformand Jørgen Jensen, Mølskov i Astrup har måttet frasige sig formandshvervet i sognerådet, fordi han er konkurs. Th. P. Hansens søn i Højtved har købt den ejendom i Tversted, som Ole Frederiksen havde, før han købte Vandkær. Nu koster den 30.000 kr. Ole købte den i sin tid for 13.000 kr. og solgte den for 50.000 kr. til Klitten m.fl. Disse solgte den igen for 56.000 kr. Det var altså derfor Sindal Bank ville vide, om Thomas P. Hansen og Nielsen, Stabæk var gode som kautionister, hvilket jeg sagde nej til. Anders Kaultved er invalid i disse dage, han har et dårligt ben.

Gæsterne i aften var foruden os: Johannes Pedersen, Gerda, G. Grønbeck og hans kone, Hans Nielsen, Stine, Ejnar Jespersen, hans kone, uddeler Alfred Pedersen, Bjergby, hans kone, Tage Grønbeck, hans kone, Ejnar Pedersen, hans kone, Peder Pedersen, hans kone, maler Andreas Kristensen, Krista, Laurids Andersen, hans kone, Ole Frederiksen, hans kone, Mads Kr. Pedersen. Kl. 11 gik vi hjem.

”Vendsyssel Tidende” 6/1: En sørgelig begivenhed i Mygdal. En ung karl sparket ihjel af en hest.

I går eftermiddag er der sket en sørgelig begivenhed hos gdr. Johannes Pedersen i Kabbeltved i Mygdal. Et ungt menneske, andenkarlen Hans Visti Lie, hjemmehørende i Frederikshavn, blev fundet i stalden bagved hesten, meget stærkt forslået og bevidstløs. Så snart ulykken opdagedes, blev der i hast tilkaldt en læge, og Sporan Fiedler, Hjørring, kom hurtigt til stede og tog straks den tilskadedkomne med sig til sygehuset i Hjørring, hvor den unge mand imidlertid afgik ved døden kort efter indlæggelsen. Hvorledes ulykken er sket, ved man ikke, da der jo ingen var til stede i ulykkesøjeblikket, men der er sikkert ingen tvivl om, at den unge mand er blevet sparket af en hest. Han var søn af fhv. købmand Lie, der i sin tid havde købmandsforretningen i Forsamlingsbygningen i Hjørring, og han skildres som en flink og dygtig ung mand.

8. januar

Kørt kålrabi hjem. Dækket kartoffelkulen noget mere til. Jeg striglede kreaturerne.

Kristian Isbaks søn og Martin Bidstrups søn var her og betalte skatter. Maries søster, Signe, var her sidst på dagen og i aften, Marie og hun fulgtes ad til pigemøde.

Skagensbilen var her. Købt sild for 1 kr.

9. januar

Thorvald kørte mælk. Kørt havren og noget af byggen i det vestre gulv i stakladen ind i laden.

Malet grut.

1 arbejdsløs var her at tigge. Jeg gav ham 10 øre.

Posten havde min sognefogedløn for et halvt år, 110 kr. med til mig.

10. januar

Vi kørte resten af byggen og en del rug ind fra stakladen. Resten af det vestre og en del af det næstvestre gulv. Sidst på dagen hentede Holger en sortbroget, stjernet tyr oppe i Stenshede.

Telefon: Mejeribestyrer Storgaard, pastor Johannes Jensen, Vejby (han meddelte, at han ikke kunne hjælpe os med at holde et møde her i sidste uge af februar, da de skulle have vækkelsesuge på den tid, men han ville nok være til tjeneste en anden gang, hvis vi ønskede det).

11. januar

I formiddags hørte vi professor Hallesby prædike i Domkirken i København. Thorvald og Ester var i deres hjem. Otto var hjemme i eftermiddag. I aften var jeg og Ingeborg inde til Sofus' i julebesøg. Den brogede kvie, 8s.p.ø. side, fødte en sortbroget kviekalv.

12. januar

Kørt resten af rugen i stakladen ind i laden.

Vor møgbør stod ude i Østermarken sønden for granerne, der har den stået siden Hellig tre Kongers aften, jeg hentede den i formiddags.

I middags tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. Jeg havde noget uld med, som blev indleveret hos farver Bech. Andreas og jeg var oppe hos søster Tine og ønskede hende tillykke i anledning af hendes fødselsdag. Vi drak chokolade og kaffe sammen med Martin Dal, hans kone og sygeplejersken frk. Mellerup. Martin Dal fortalte, at han og hans kone har været i Amerika i 8 år, derefter havde de en ejendom i Sønderjylland, en forhenværende kro. Han gav sønderjyderne et dårligt skudsmål. Frida Nyborg var også oppe hos Tine. Hun sagde, at Maria havde holdt sengen i nogen tid.

Jeg fil 1.000 kartotekskort hos bogtrykker Jørgensen for 5 kr. Købt en kurv hos Schønning for 75 øre. Jeg var inde på teglværkernes salgskontor og betalte en regning på 65,34 kr. Købt et svinehoved, 1,60 kr.

På Centralbiblioteket afleverede jeg bøger for mig og Peter samt Vendsyssel Tidende. Jeg flyede N.P. Petersen 5 gamle årbøger, som han sagde, at jeg måtte beregne mig 8 kr. for.

I aften var Jens Kristiansen, Gøggaard her og betalte kommune- og statsskat.

Peder Jakobsens datter, Esther, var herinde i aften og spurgte om vej til Martin Andersens i Kabbeltved. Der er nok fest for unge dernede i aften.

Erna Nielsen var her i aften.

Niels Grøntved fortalte i aften, at Peter Pedersen, Tronsmark, er død. Jeg talte med lærer Søren Knudsen på Centralbiblioteket, han spurgte mig, om jeg havde hørt om, hvordan Peter havde det. Jeg vidste ikke, at han var død. Med Peter Tronsmark er den sidste af det første slægtled af Indre

Mission i Bindslev blevet kaldt herfra. Han var en sjælden solid karakter, jævn og ærlig i al sin færd.

Telefon: Andreas Degnbøl, Maria brugsen, Jeppe Bastholm (han vil have et radioapparat og vil have råd af os om, hvor han skal købe det).

13. januar.

Thorvald kørte mælk. Holger kørte op til Steffensen med 2 grise. I eftermiddag kørte vi 7 læs baarhø fra stakladen og ind på kohusloftet.

I aften kl. 7 var der samtalemøde oppe hos Kristian Mortensen. Jeg og Ingeborg gik derop. Mødte var foruden os: Andreas Degnbøl, Martin Pedersen og Aksel Mortensen fra Kabbeltved, Amalie og Magnus samt en pige fra Skarndal. Kristian Mortensen indledte med bøn og oplæste Johannes 1. ste brev 5. kapitel. Derefter læste han Asschenfeldt Hansens forklaring dertil i "Fra Guldgruben" og der udspandt sig nogen samtale. Jeg sluttede. Det bestemtes, at det næste møde skulle holdes i vort hjem den 5. februar.

14. januar

I formiddags kørte vi baarhø fra stakladen og ind på kohusloftet, som blev fyldt. Skåret hakkelse. Hentet et læs sand i Kristian Gaardboes sandgrav. Malet grut.

I eftermiddag var jeg oppe i Mejeribyen og indkasserede statskatter hos Hans Jensen, Pedersen, Bagermadammen og Steffensen. Jeg var inde i brugsforeningen og sad og talte med Nielsen. Han har været syg i et par dage og er ikke rask endnu. I dag lå Marie i sengen. Børnene har også været syge alle. Det er vel nok influenza. Lægen har sagt, at det er halsbetændelse, smitsomt har det da været.

15. januar

Tærsket noget rug og gjort til side på loen og rensat det. Skåret hakkelse. Malet grut. Bagt brød. Marius Gaarden var her i aften med noget medicin til en ko fra dyrlæge Kjellerup.

I aften var Holger og Thorvald oppe hos Kristian Mortensen til karlemøde.

Fhv. lærerinde frk. Dagmar Christensen, datter af enkefru Christensen, Dronningensgade og søster til lærerinde frk. Petra Christensen, Almueskolen, er afgang ved døden efter flere års tiltagende svaghed. Frk. Dagmar Christensen var i nogle år lærerinde ved Snevre skole i Bjergby sogn, men måtte for nogle år siden tage sin afsked på grund af sygdom. Det var den basedowske syge, hun led af, og det i så ondartet en grad, at hun siden da stadig måtte søge hospitalsophold i Hovedstaden. I den senere tid havde frk. Christensen opholdt sig på et rekonvalescenthjem ved Viborg, hvor hun nu er afgang ved døden. Hun var en stilfærdig og venlig kvinde, der under sin gerning i Snevre blev meget afholdt af børnene og skoledistriktets beboere.

Modtog brev fra Karl (hvori han meddelte, at han havde taget styrmandseksamen på Navigationsskolen i Svendborg med 160 points). Karakteren mg. Nu agter han at læse videre til skibsførereksamen og beder mig i den anledning om at kautionere for ham for et lån på 1.000 kr.

16. januar

Thorvald kørte kårabi hjem. Holger lagde nyt gulv i den søndre svinesti i vestre ende af laden.

I eftermiddag blev Peter Sortkær begravet på Bindslev kirkegård. Andreas Degnbøl og jeg fulgtes ad derned. Vi var den vej ad Martin Pedersens i Kabbeltved, og han og Anna fulgtes med os derned. Der var et ligfølge på over 20 biler og 14 hestekøretøjer. I kirken blev salmerne "Gud skal alting mage" og "Skal fri og frelst vi hist" sunget, og der blev holdt taler af Peter Sortkærs søn, Holm Pedersen fra Lendum, Brygmann, Rubjerg, kinamissionær Olesen og pastor Vedsted. Kirken var helt fuld af folk. Pastor Vedsted forrettede jordpåkastelsen og Martin Pedersen takkede følget. Der

stod en granitsten ved graven. I hjemmet havde Fuglebæk talt. Andreas og jeg talte med pastor Brygmann, der lovede at holde gudstjeneste i Mygdal kirke den 23. februar.

Herman Sørensen var her i aften, og det blev aftalt, at jeg skulle borgerlig vie ham og hans husholderske næste fredag, den 24. januar eftermiddag kl. 1½.

Modtog kort fra Landssammenslutningen for Dødsstraffens Bevarelse.

17. januar

Thorvald kørte mælk. Savet brænde. Holger blev færdig med gulvet i svinestien.

I eftermiddag tog Ingeborg med Marius Gaarden til Hjørring i anledning af Marias 53-årige fødselsdag. Hun fik 28 kr. + 2 kr. til bilen. Hun tog med 9-bilen hjem. Maria fik 10 kr. Hun har fået en fjederstol til fødselsdagen.

Kristian Jensen, Sindal var her efter sin soldaterbog.

Maria forærede mig en cigartænder (benzin)

18. januar

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg og Holger var i kirke. Vi hørte en prædiken af provst Olivarius i Maribo Domkirke i formiddags og af pastor Nedergaard i Eliaskirken i eftermiddag. Hørt et foredrag af socialminister Steinke om arbejdsløse og hjemløse. Peter Degnbøls karl var ridende herved efter en pulverstrøjt til en syg hest. I eftermiddag var Marie og Ester oppe i Bjergby.

19. januar

Holger og Thorvald kørte mergel hele dagen på nr. 28 og 35.

Maries broder Kristen var her med hendes cykel, som han har repareret, det fik han 10 kr. for. Han forandrede noget ved ledningerne ved radioapparatet.

20. januar

Holger og Thorvald kørte mergel hele dagen. Jeg tog et kloakrør op i haven og fik vandet til at trække fra kloakken. Striglet kreaturerne.

I eftermiddag gik jeg op til Bjergby. Jeg var inde i Vestergaard med en pakke til Otto og sad og talte noget med Rikke. Marinus var ikke hjemme. Derfra gik jeg op til smed Bertelsen, hans søn, som i kompagni med Frode havde overtaget smedjen, havde sagt sig løs fra dette og var rejst til Kjærulff i Aalborg. Bertelsen lovede at reparere noget ved en gammel vogn. Jeg gik derfra ned til Bjergby skole, til lærer Rasmussen. Jeg betalte ham 1.330 kr. i kommuneskatter og modtog 25, 20 kr., som jeg har udlagt for bekendtgørelser. Jeg tog med Marius Gaarden hjem.

Sofus var herinde i aften med mælkepenge.

Fhv. gårdejer Martin Jørgensen, Øster Brønderslev er den 18. januar død i sit hjem. 86 år gammel. Afdøde var en kendt og anset mand på sin egn. Han var en søn af lægprædikanten Jørgen Ottesen, der for 70 år siden også holdt møder her i sognet.

På onsdag den 21. ds. kan, som allerede meddelt, gdr. Jens Jensen, Geddebro og hustru i Asdal holde guldbryllup. Halvtredsindstyve år er et langt tidsrum, og i hele denne tid har ægteparret boet i gården "Geddebro". I ægteskabet har der været 7 børn. En lille pige døde som ganske ung, og tre børn, 2 sønner og en datter, er døde som voksne. Det ældste barn, en søn, opholder sig i Amerika, og to døtre hjælper til i hjemmet. Jens Geddebro og hustru har levet et stille liv, de har rigtig været hjemmemennesker. Han ville helst færdes ude på sin mark og blandt sine husdyr, som skulle passes på bedste måde, og hun levede for sine børn og for at hygge i hjemmet. For en del år siden var Jens Geddebro dog medlem af sognerådet, ja han var endogså udset til at være formand. Han bad meget om at blive fri for formandspladsen, og man valgte så en anden. Guldbryllupet har kun venner.

Det går endnu nogenlunde med helbredet for de to gamle, dog har de fundet, at de må frabede sig al opmærksomhed i anledning af den forestående mindedag (fra Vendsyssel Tidende).

21. januar

Thorvald kørte mælk. Kørt mergel resten af dagen.

I formiddags var murer Hans Larsen, Taaghøj, her og sætte et nyt knærør i kakkelovnen i dagligstuen. Han fik 1kr. for sit arbejde.

I middags tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. Jeg gik ned til Kristen Lønsmann og sad og talte med ham til kl. 3. Jeg drak kaffe der. Jeg var derefter inde i Diskontobanken og fik dem til at sende 1000 kr. af Karls bog ud til Landbosparekassen i Svendborg til indsættelse på Karls konto der.

Jeg var inde på Centralbiblioteket og så i bladene. Jeg talte med bibliotekar Nielsen og var med ham inde i bogmagasinet. Gulvet derinde, som nylig er blevet restaureret, er ikke så godt. Jeg udtog nogle af de kasserede bøger og fik dem med mig. Inde i læsestuen kom Krølle hen og viste mig socialminister Steinkes radioforedrag i en avis. Jeg sagde, at jeg havde hørt foredraget i radio.

Jeg var oppe ved Maria, der fremdeles holder sengen.

Hos Hansen, Stokbrogade, købte jeg en jerseytrøje for 1.45 kr. samt betalte for at få et par strømper forfødnet, 1,44 kr. Købt 4 svinerygge, 80 øre. Der var hestemarked i Hjørring i dag. Jeg tog med bilen hjem kl. 6.

I middags kom Viggo Thomsen, Mygdal, galt af sted, da han var ude at køre, idet han kørte løbsk og væltede så uheldigt, at han blev helt skamslået og blev i bevidstløs tilstand kørt på sygehuset.

Læge Sporon Fiedler blev straks rekrutteret for at tilse den syge og fik ham sendt på sygehuset.

Peter Christensen, Degnbøls, datter, den mindste, blev kørt på sygehuset i går.

Ester var oppe hos Kristen Andreasen, Vandkær, med en årbog og modtog 3 kr. for den.

I aften hørte vi foredrag af landbrugsminister Bording og proprietær Fredegaard, samt en diskussion mellem dem bagefter.

22. januar

Holger og Thorvald kørte mergel.

Telefon: Peder Thirup (på min forespørgsel meddelte han, at sognerådet havde bestemt, at der ikke skulle foretages borgerlig vielse i fattiggården), lærer Jensen (spurgte om Hans Jensens skat).

23. januar

I formiddags kørte Holger og Thorvald kårabi hjem, i eftermiddag kørte de mergel.

I eftermiddag blev Herman Sørensen og Asta Nielsen borgerlig viet her på gården. Lidt over 1½ kom Alfred Jensen, Fælledgård, bilende med brudeparret og deres forlovere, barber Laurits Holbæk fra Lønstrup og dennes hustru, Anna Holbæk. Sidstnævnte er søster til Herman Sørensen.

Højtideligheden foregik i den røde stue østen for dagligstuen. Ingeborg overværede vielsen. Det hele tog ½ time. Herman betalte 2 kr. for en udskrift af ægteskabsbogen.

24. januar.

Tærsket 10 trave rug i 3 hold

Sidste nat faldt et stykke af den søndre mur på tørvehuset ned. Muren har i længere tid været trykket ud.

I eftermiddag gik jeg op til smeden med en varmedunk, som jeg fik ham til at lodde lidt på. Jeg var henne hos Steffensen og fik en pakke vasketøj sendt ud til Karl.

Jeg var inde i brugsforeningen og købte en kardus skrå, jeg fik noget benzin hældt på min cigartænder. Mens jeg var der, kom Niels Andersen kørende der, han bandt hestene og gik ind i

butikken. Imidlertid blev hesten sky for et eller andet og hummede vognen tilbage og knuste en rude i kontoret. Den ene hest faldt omkuld, og seletøjet blev molesteret, uden at der skete anden skade.

Steffensen viste mig en kvittering fra Ejnar for betalt statskat. Jeg var inde på mejeriet med en kvittering for Kr. Kjeldsen.

Modtog 60 kr. af uddeler Nielsen for årbøger.

25. januar.

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke ved pastor Thaarup. Jeg og Ingeborg var i kirke og gik til alters. Jeg kørte selv med den brune hest, som jeg satte ind i Degnøl. Der var meget få folk i kirke, næppe 20 mennesker, hvoraf halvdelen gik til alters.

Thorvald kørte mælk først på dagen og var derefter i sit hjem. Ester var i sit hjem.

Otto var hjemme i eftermiddag. Marias søster Anna var her i aften.

Niels Grøntved var herhenne i aften, han fortalte, at han havde fået brev fra kriminaldommer Fine Licht, at den sag, som Robert havde anlagt mod ham, er hævet, uden at han er blevet dømt til at betale noget. Nu tænker han på at ville have en anden plejedreng fra Foreningen af 1837, og han spurgte mig, om han måtte skrive, at jeg ville være værge for ham, det sagde jeg ja til, idet jeg udtalte, at jeg syntes, at han havde haft en del kvaler af de plejebørn, men han svarede, at han havde også haft megen fornøjelse af dem. Han har fået en dreng, der skal konfirmeres til foråret, og som er søn af en malkekone fra Baggsvogn, der er enke. Han skal have ham til maj.

Viggo Thomsen, Træholt Mark døde i går på Hjørring sygehus. Hans kone sidder tilbage med 5 små børn og et 6. i vente.

I eftermiddag holdt Laust Bruun børnegudstjeneste i missionshuset og i aften møde sammesteds.

Holger var deroppe i aften.

26. januar

Thorvald spredte mergel hele dagen. Holger var nede i Uggerby med akkumulatoren i formiddags.

Jeg vaskede 4 gamle vognhjul, der skal til smeden.

I eftermiddag var teglværksejer Alfred Jensen bilende her med smedemester Møll, Gjurup, uddeler Møll, Ø. Tørslev og sin datter Sigrid og fik ægteskabspapirer ordnet.

Niels Brogaard var her og opkrævede sygekassekontingent 8, 03 kr.

27. januar

Thorvald var kørende op til Steffensen med 2 grise. Resten af dagen kørte Thorvald og Holger mergel. I formiddags striglede jeg køerne. I eftermiddag kørte jeg op til smed Bertelsen i Bjergby med 6 gamle hjul og fortøjet til en arbejdsvogn, som han skulle se at få repareret. Derfra kørte jeg ned til elektricitetsværket i Uggerby efter akkumulatoren. Mørk ville ingen betaling have for opladningen, da den havde været for dårligt opladet i december..

Vasket klæder.

Astrup menighedsråd har i stedet for Jørgen Jensen, Mølskov, der er flyttet til Koldingegnen, konstitueret sig med gdr. Jens Mikkelsen, Sandager, som formand. Jørgen Jensens efterfølger i rådet bliver husejer Marthinus Olsen, Bakken.

I aften var her en dreng fra Rødemølle og betalte kommuneskatter. Jens Peter Fynbo var her og bad om et bidrag til Viggo Thomsens enke. Jeg gav 4 kr.



28. januar

Holger og Thorvald kørte mergel. Vasket klæder. Den sorte ko 10 s.p.v. side fødte en sort tyrekalv i eftermiddag.

Afsendt brev til politimesteren (meddelelse om borgerlige ægteskaber i 1930: Ingen).

29. januar

Jeg udfyldte min selvangivelse ved Holgers hjælp således:

Indkomst af landbrug P1	11.320 kr.
Af embedet P2	300 -
Af kapital	<u>350 -</u>
I alt indtægt	11.970 -
<u>Heraf udgift</u>	<u>8.770 -</u>
Skattepligtig indkomst	3.200 -

Indtægter er på bilaget opført således:

Sødmælk	5.590 kr.
Kreaturer og får	781 -
Svin	3.390 -
Mælkekørsel	219 -
Forbrug i husholdningen	1.040 -
Lejeværdi beboelse	300 -
Renter	350 -
Privat fortjeneste (sognefogedløn)	300 -
Hesteholdet	39 -
Kreaturer og får	84 -
Svin (smågrise, dyrlæge)	677 -
Såsåed (markfrø, roefrø)	307 -
Bygninger vedligeholdelse	323 -
Tyendes og daglejerers løn	1.300 -
Sammes kost	800 -
Foderstoffer	1.725 -
Kunstgødning	845 -
Skummetmælk	1.302 -
Skatter	1.095 -
Renter	200 -
Forskelligt	<u>73 -</u>
I alt udgift	8.770 -

Indtægten var	11.970 kr.
Udgiften var	<u>8.770 -</u>
Skattepligtig indkomst	3.200 -

Formuen er opført således:

Ejendomsskyld	27.000 kr.
Besætning	5.770 -

Redskaber og inventar	2.150 –
Indestående i banken	<u>6.900 –</u>
I alt	41.820 –
Restgæld	<u>5.324 –</u>
Nettoformue	36.496 –

Restprioritetsgæld	3.712 kr.
Anden gæld (50 favne mergel. Selvbinder)	<u>1.612 –</u>
I alt	5.324 –

Besætning:	
2 heste over 2 år	700 kr.
1 små hest	200 –
16 køer	3.220 –
10 ungkvæg	750 –
4 får	200 –
2 søer	200 –
6 svin over 4 mdr.	300 –
11 ungsvin	<u>220 –</u>
Besætningen	5.770 –

1 vindmotor	500 kr.
1 tærskemaskine	100 –
1 kværn	50 –
Arbejdsvogne	200 –
Fjedervogne	200 –
1 selvbinder	700 –
1 slåmaskine	100 –
1 såmaskine	100 –
1 rensemaskine	50 –
Plove, harver	100 –
I øvrigt	<u>50 –</u>
Maskiner og redskaber	2.150 –

Thorvald kørte mælk og kørte kålrabi hjem resten af dagen. Skåret hakkelse. Slagtet kalven, der blev født i går. Vasket klæder. Udfyldt skatteskemaet.

I formiddags gik jeg op til Kr. Kristensen, Stenshede, og tog mod hans kommuneskat og sad og talte med ham en stund. Han sagde, at han havde lånt 6.000 kr. i Hjørring Bys sparekasse i efteråret til Ejnar. Han sagde også, at Martin Sørensen, Grøntved, har en kreditforeningsgæld på 34.000 kr. og han agter at låne et beløb i sparekassen, det kostede ham 9.000 kr. med restaurationen af laden og kostalden. Fra Kristiansen gik jeg op til Alfred Pedersen, Dalsgaard og krævede ham for skyld til Husmandsbrandkassen mv.

I aften var Dagny Nielsen her og betalte kommunepenge. Holger betalte kommuneskat for oktober kvartal og betalte mig 100 kr. for januar måned. Jeg indbetalte vejskat for oktober kvartal 102 kr.

I aften kl. henad 7 gik jeg og Ingeborg ned til Martin Pedersen i Kabbeltved, efter indbydelse af Anna. Sofus og Ane kom også derned. Vi sad der til noget over kl. 11. Karl Kristensens kone var der også.

Holger og Thorvald var ude til Magnus Andersens til karlemøde.

30. januar

I formiddags kørte vi resten af baarhøet i det nordøstre gulv i Stakladen, 5 læs, hen på fæhusløftet. I eftermiddag kørte Holger og Thorvald mergel. Thorvald kørte til mølle med 5 skp. hvede til mel. I middag gik jeg op til Marius Gaarden og fik ham til at tage en lille pakke kalvekød med op til Maria. I eftermiddag blev Viggo Thomsen begravet på Mygdal kirkegård. Pastor Granild var efter opfordring med ved begravelsen.

31. januar

Holger og Thorvald kørte mergel hele dagen. Ejnar Pedersens søn var her og betalte statsskat og amtstueskat. I aften var Alfred Pedersen, Dalsgaard her og betalte 15 kr. til Husmandsbrandkassen mm. Posten betalte statsskat.

Søndag den 1. februar

Hørt gudstjeneste ved pastor Fibiger i Eliaskirken.

Marie var i byen i eftermiddag. Thorvald var en tur oppe i Vestergaard ved Otto.

Mandag den 2. februar

Thorvald kørte mælk. De kørte mergel først på eftermiddagen, men holdt op på grund af snevejret. Den brogede ko, 6 s.p.v. side til tyr i Stenshede. Modtog brev fra skatteborgerforeningen. Modtaget et eksemplar af "Fra bogens verden".

Tirsdag den 3. februar

Holger og Thorvald tærskede hveden.

I eftermiddag var jeg oppe hos Viggo Thomsens enke, Træholt Mark, og foretog registrering. Jeg havde Hans Nielsen og Marinus Vestergaard med. Da vi kom derfra, var vi inde i Vestergaard og drak kaffe. Jeg betalte Hans Nielsen og Marinus Vestergaard hver 2 kr.

Brogede kvie 11 s.p.v. side til tyr i Stensbæk.

I aften kl. 7 var der kredsmøde her. Mødte var: Andreas Degnbøl, Kristian Mortensen, Sofie Kristensen, Ane. Uddeler Nielsen var bilende og havde Maria, posten og hans kone med.

Vi begyndte med at synge salmerne "Søde Jesus, vi er her" og "Foragter ej de ringe dage", hvorefter jeg indledte mødet med en kort bøn og læste Salomons Prædiken, 1. kapitel. Derefter læste jeg et stykke i Grove Rasmussens bog "Missionsforedrag" kap. 6. "De ringe kræfter og de små begyndelser". Senere læste uddeler Nielsen et stykke i Dansk Missionsblad og posten et stykke i en bog af Hallesby. Uddeler Nielsen sluttede mødet med bøn. Bagefter drak vi kaffe.

I dag kom Peter Degnbøls datter Ebba hjem fra sygehuset. Skomagerens søn, Peter kommer næppe ind på Rigshospitalet. Lægen har vist intet foretaget sig for at forhøre, om han kunne komme der.

Onsdag den 4. februar

Holger og Thorvald tærskede resten af hveden.

I middags tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. Han kørte herved til Grøntved efter mig. Jeg var inde på posthuset med pakke og brev til Julius. Jeg var inde på skifterettens kontor og afleverede registreringsprotokoller og modtog honorar for forretningen hos Viggo Thomsens enke med 10 kr.

Hos farver Beck modtog jeg garn, 6,13 kr. Hos boghandler Beck et hefte af litteraturhistorien, 1,50 kr. Jeg var oppe hos Maria og Anna og drak kaffe og hjalp dem med at få deres stueure smurt. Jeg var også oppe hos søster Tine

Da vi kørte hjem i aften, kunne Marius ikke komme længere end til Nordre skole, noget sønden for skolen sad Uggerby Bagers bil fast i sneen, han lod til at ville lade den stå der til i morgen.

Niels Andersen, Kabbeltved, var her at betale kommuneskat. Niels Grøntved var her med mejeri- og kørselspenge. Martin Pedersen var kørende den her vej og fil 575 kr. kommuneskatter med op til Ch. Rasmussen.

Sognerådet har arbejdet med skatteligning til Staten i går og i dag.

Telefon: Peder Brogaard (jeg bad ham om at få vejen kastet op fra skolen til Jens Thøgersens først på dagen i morgen; han sagde, at han havde budt mandskab til i morgen kl. 8).

Torsdag den 5. februar

Holger og Thorvald lavede hvedetag og skovede.

I eftermiddag var der møde i missionshuset for kvinder og piger. Ingeborg og Marie var deroppe.

Marius Gaarden hentede Ingeborg i middags og kørte hende og Marie hened i aften.

Jens Martins søn var her og viste mig en amtstuekvittering. Ingeborg fik 2 kr. af mig.

Telefon: Maskinhandler Nielsen (klaget over vejen), Andelsslagteriets kontor, Hjørring (bestilt 50 svinemærker).

Julius fyldte 32 år i dag.

Fredag den 6. februar

Thorvald kørte mælk. Kørt kålrabi hjem. Hentet hvedemel fra mølle. Den brogede ko 8s.p.v. side til tyr i Stenshede anden gang.

Maler Karl Ørnboles hustru, Bjergby, Dagmar Sofie Eleonora, født Knudsen døde den 31. januar.

Hun var, før hun blev gift, sygeplejerske i Bjergby-Mygdal og har som sådan også været her.

I eftermiddags var jeg oppe i mejeriby og indkasserede skatter hos skomager J. P. Andersen, Storgaard, smed Kr. Kristensen, Marie Nielsen, Th. Steffensen, Inger Anna Larsen, Herman Kristensen og hos uddeler Nielsen modtog jeg skatter fra Kristian Andersen, Krøgholt.

Lørdag den 7. februar

Holger og Thorvald arbejdede med at skove fyr oppe ved lergravene. Bagt brød.

Modtog brev fra Hans Vandkær (amtstueskatter betalt), Andelsslagteriet (svinemærker). Ingeborg modtog brev fra Peter, Karl og Kristine fra Svendborg, samt Asta Nielsen fra Lørslev (hun skrev, at styrmand Verner Raunstrup er kommet hjem fra marinen og er syg, det er nyrene det er galt med og han bliver måske kasseret af militærtjenesten).

Søndag den 8. februar

Ingeborgs 60-årige fødselsdag. Hun modtog fra Maria 1 tæppe til chaiselongen. Fra Kristen 1 smuk håndtaske. Fra Tine og Anna Pedersen en stor glas blomstervase. Anna Pedersen, Kabbeltved, var heroppe i formiddag og lykønskede hende. I eftermiddag kom Andreas Degnbøl, Sofus' kone Ane, Erna og Inga Nielsen her. Otto var også hjemme i dag.

Den sorte ko 12 s.p.v. side til tyr i Stenshede.

Thorvald var nede i Mosbjerg.

Radio: Hørt prædiken af pastor Malmstrøm.

Mandag den 9. februar

Tærsket 3 dragter rug og rensed det. Skåret hakkelse. Malet grut.

Tirsdag den 10. februar

Thorvald kørte mælk. Gjort tag.

I middags kom kontrolassistent Johannes Pedersen her. I eftermiddag var Holger i Hjørring til landbomøde.

Afsendt 103 kr. pr. girokort til Jens Iversen, Hundeleiv. Det er bidrag fra 31 medlemmer af Historisk Samfund, 93 kr. og Bjergby-Mygdal sogneråd 10 kr.

Telefon: Vendsyssel Tidende, Vendsyssel Venstreblad (indrykket bekendtgørelse), Peder Thirup (jeg spurgte, om jeg måtte sende Historisk Samfunds 10 kr. fra sognerådet, det sagde han ja til, da de var bevilget).

Onsdag den 11. februar

Thorvald kørte op til Steffensen med en gris, han fik den lille brune bagskoet. Kørt kontrolapparaterne op til Martin Sørensen. Kørt 2 læs fyrreudhugst hjem fra lergravene. Fældet et par store træer vesten for tørvehuset.

I formiddags gik jeg op til købmand Gram Skjoldager i Mygdal og modtog nogle skatter. Han betalte årbogen med 3 kr. Vi kom til at tale om Viggo Thomsen. Dagen før han kom galt af sted ville han have haft fattiggårdsbestyreren til at kautionere for et lån på 500 kr. Det ville han imidlertid ikke. Derefter gik jeg op til Julius Kramme i Uslev og afkrævede ham et beløb på 27 kr. til sønderjyske kompagni, hvilket beløb han betalte mig, det er blodfoder han har købt.

Derfra gik jeg til Alfred Jensen, Skarndal. Alfred var i Lilleheden til begravelse med sin kones slægtning. Hans kone Groa havde været syg af influenza og var noget hæs og lavttalende, det var et skattebeløb til Jerslev, som jeg afkrævede hende, hun mente at have betalt det, men så vidt jeg kunne forstå det, havde hun ikke betalt netop det beløb, som jeg afkrævede hende, og jeg lod så restancelisten ligge der, for at de kunne selv ordne det.

Marie var cyklende til Hjørring i dag

Telefon: Uddeler Nielsen, Johanne Jensen, Hjørring (Kristen Lønsmann er syg af sår i maven holder sengen), Jeppe Bastholm, Kristian Krøgholt, Jens Kristensen, Lilholt

Torsdag den 12. februar

Flyttet halm i laden. Tærsket 3 sæt rug mellem 8 og 9 trave. Købt 15 torsk (små) for 75 øre.

Ottenius Larsen, Skovsmose, var herinde og betalte amtstueskat. Peder Brogaard var her i aften og betalte kommuneskat og statsskat.

I aften er der ungarlemøde hos Sofus Kristensens. Holger og Thorvald var derinde. Uddeler Nielsen var her med 200 indbydelseskort til missionsugen. Mogens Andersen var her og viste kvittering for, at amtstueskatten var betalt. Posten fortalte, at Hans Jensen har fået en bil, hans svoger Thorvald har købt en gammel brugt bil i Frederikshavn for 700 kr. til ham, den er nok noget defekt, men han mener at kunne få den istandsat for 500 kr.

Fredag den 13. februar

Renset rug. Hugget brænde.

I eftermiddag var jeg oppe på mejeriet og udtog mælkeprøver, som jeg afsendte til forsøgslaboratoriet. Jeg var inde hos cykelhandler P. Pedersen og Hans Jensen og modtog kommuneskatter. I brugsen købte jeg en gummi varmedunk for 2,35 kr. Den havde før kostet 4,35 kr.

Lørdag den 14. februar

Thorvald kørte mælk. Kørt 1 læs kålrabi hjem. Hugget udhugst.

Sidste nat fødte den lille so 10 grise, hvoraf 1 var død. I eftermiddag var Holger kørende hen til Gøggaards Mølle med en gris og fik den bedækket.

Søndag den 15. februar

I eftermiddag og aften var Holger ovre til Kristen Østergaard i Aagaard at besøge hans søn, Frederik. Marie var i sit hjem i Bjergby, og Ester var i sit hjem. Thorvalds broder Evald kom her i eftermiddag og blev her til natten.

I eftermiddags viedes i Mygdal kirke: Uddeler Hans Jensen Møll og Sigrid Jensen, Fællegaard.

Radio: Hørt prædiken af provst Nordentoft og pastor Nedergaard.

Mandag den 16. februar

I formiddags kørt nogle kålrabi hjem.

I eftermiddag cyklede Holger til Hjørring og Marie til Uggerby. Ester var oppe i Astrup ved sin søster.

Evald rejste hjem hen på eftermiddagen.

Murer Hans Larsen, Taaghøj, var her i formiddags. Han spekulerer på at købe afdøde Viggo Thomsens hus. Thomas P. Thomsen har budt ham den obligation på 2.400 kr., han har i ejendommen næst efter kreditforeningslånet for 500 kr. Jeg mente, at det måtte være en god forretning for ham. Han sagde, at Holger Mikkelsen vil fratæde sin ejendom til 1. marts.

Tirsdag den 17. februar

Kørt fyrreudhugst hjem. Morten Kristian fra Tversted var her og købte den tomme so for 75 kr. Han fik den med på en lastbil, som var kørende til Sofus med korn.

I formiddags gik jeg op til Degnbøl og leverede Andreas 80 indbydelseskort til missionsugen, som Andreas lovede at gå op til lærer Møll med til uddeling i Mygdal s. skole. Derfra gik jeg ned til Nyeng og afleverede en mødebefaling til Herluf Brogaard, han var ikke kommet op. Sidste nat havde han været til bal i forsamlingshuset efter at have deltaget i ringridning, ved hvilken han var blevet konge, hvilken værdighed blev ham til del 3 gange i træk. Derefter var jeg henne ved Kristian Larsen, Holtegaards Mark, og fik en mødebefaling ombyttet. Der drak jeg kaffe.

I eftermiddag var jeg til kontordag i Bjergby Sparekasse. Jeg kørte med Marius Gaarden til Bjergby. Jeg var henne hos smed Bertelsen og så på, hvad han har gjort ved vogntøjet. Søren Træholt var også mødt, der var ikke ret meget at indføre i bøgerne i dag. Hans Frederiksens søn blev tilstået et lån på 500 kr. Viggo Thomsens enke har over 1200 kr. i sparekassen. Hun fik 500 kr. i ulykkeserstatning fra Illustreret Familiejournal, og der var indsamlet 730 kr. til hende.

Lærer Rasmussen var mødt og modtog kommuneskatter, 900 kr., og så betalte han mig 10 kr. for mit udlæg til Historisk Samfund.

Da jeg gik fra Kristian Pedersen, blev jeg kaldt ind til Hans Svendsen, der sad pastor (?) og mejeribestyrer Storgaard. Storgaard ville have nogle oplysninger af Hans Svendsen om brugsforeningens oprettelse, men Hans var helt blank på dette område. Han ringede til Jensen, Lundergaard, han, der lå syg af influenza, kunne ingen oplysninger give. Jeg sagde til Storgaard om at undersøge Vendsyssel Tidende for oktober 1905, der kunne muligt findes noget der om denne sag. Jeg fik kørende med Storgaard ned til brugsforeningen, derfra gik jeg ned til købmand Ejnar Pedersen, Retholt, og forelagde ham et bødeforlæg. På vejen derfra var jeg inde ved maleren og modtog kommuneskat. Jeg var inde i brugsforeningen og modtog Kristian Andersens skat, købte en kardus skrå, lånte et katalog. Spist mellemmad der. Jeg fik kørende med Nielsen og Marie ned til skomageren på hjemvejen.

I aften var Jørgen Holtegaard her og modtog 300 kr. af kommuneskatter til sten. Johan Nielsen, Frisegaard, Bindslev, er død 64 år gammel. Hans anden kone var Niels Vandkærs datter Gine.

Onsdag den 18. februar

Thorvald kørte mælk. Arbejdet med brændehugning. Sorte ko 3 s.p.ø. side til tyr i Stenshede. Richard Slettingen var her og betalte amtstueskatter for Martellus Nielsen. August Nielsens kone, Odden, var her at betale kommuneskat. I aften var Sofus herinde at betale kommuneskat. Melankton Poulsen var her at købe et par kalve.

Den 16. februar døde Knud Hebbelstrups hustru Inger, Vrå.

Niels Sørensen Villa "Donum", Sæbyvej i Hjørring averterer i Vendsyssel Tidende om et par dygtige folk til 1. marts til at passe en gård på 30 tdr. land i Mygdal. Det er Holger Mikkelsens gård "Nørre Træholt"

Torsdag den 19. februar

Arbejdet med brændehugning.

Holger Mikkelsen var her og betalte amtstueskatter. Han sagde, at hans svigerfader ville overtage hans gård til 1. marts, og så ville han betale de øvrige skatter. Holger Mikkelsen rejser sydpå og overtager en bestyrerplads. Kristen Maan var her at betale amtstueskatter.

Generalforsamling afholdtes i forsamlingshuset kl. 6. Jeg gik derop. Der mødte en snes mennesker, og da klokken var noget over 6½ åbnede formanden, Kristian Krøgholt, generalforsamlingen med at byde velkommen og han gav nogle kortfattede oplysninger om virksomheden i det forløbne halvår, deriblandt oplystes, at brugsforeningen har indbetalt sin gæld til Bjergby Sparekasse og nu kun har gæld til indlånsafdelingen og interessenterne. Regnskabsføreren, C. Storgaard, oplæste regnskabet, dog oplæstes kun vindings- og tabskonto samt status, efter at han først havde spurgt, om det var nødvendigt at oplæse alle de forskellige konti, der jo er gengangere, men det ønskede forsamlingen ikke. Regnskabet godkendtes uden videre diskussion. Der var omdelt sedler med tabs- og vindingskonto på samt status. Til ordstyrer valgtes formanden, og jeg valgtes til skriffører. Derefter behandledes "eventuelt", hvor Storgaard gav nogle oplysninger om brugsforeningen gennem de svundne 25 år. Det havde været noget vanskeligt at få oplysninger om de første år. Forhandlingsprotokollen sagde intet derom, der forelå intet byggeregnskab. Storgaard havde undersøgt Vendsyssel Tidende for 1905, men intet fundet derom, han havde talt med Hans Tausen og hans kone, men de kunne ingen oplysninger give, eller huske om, når de begyndte. Jeg opfordrede ham til at skrive noget i Brugsforeningsbladet om brugsforeningen gennem de 25 år. Peder Thirup spurgte, om ikke bestyrelsen skulle have lavet en festlighed i anledning af 25- års jubilæet, det blev vedtaget på en tidligere generalforsamling. Der blev svaret, at man jo ikke kendte dagen, da brugsforeningen begyndte og Kristian Krøgholt mente, at det kunne gå an at fejre dagen, når den holdt 30-års jubilæum.

Der foretoges valg af 2 bestyrelsesmedlemmer. I stedet for Jens Kristensen, Lilholt og Peder Jakobsen, Klodske. Valgte blev G. Grønbeck, Ellelund med 13 stemmer og Kristen Nielsen, Lyngsig med 11 stemmer. Om sidstnævnte og Jens Jensen, Trumpgaard, blev der stemt 2 gange, da de i første omgang fik lige mange stemmer.

Niels Larsen genvalgtes til kasserer. Storgaard genvalgtes til forretningsfører og Søren Houen som revisor. Som noget nyt blev der fremsat forslag om at vælge en revisorsuppleant, til denne post valgtes Martin Sørensen, Grøntved.

Det vedtoges at udbetale 11 % i overskud for 1930, samt at henlægge 1 % til reservefonden. G. Grønbeck foreslog at nedsætte renten i indlånsafdelingen med ½ % fra 5½ til 5 %. Det henstilledes til bestyrelsen at tage dette under overvejelse.

Vindings- og tabskontoen balancerer med 9178,12 kr. Bruttofortjenesten har været 8107,35 kr., renter og rabatter 1070,77 kr. Uddelerens løn 3404 kr. nettofortjeneste 2821, 51 kr.  
Status: Aktiver og passiver balancerer med 68.142,06 kr. Blandt aktiver er uddelerens konto opført med 25.452,94 kr. Blandt passiver medlemmernes indlånskonto opført med 30.290,78 kr.

Nettofortjeneste 1. halvår	8390,72
Nettofortjeneste 2. halvår	2821,51
I alt	10212,23

Jeg modtog kommuneskat af Jens Kristensen, Lilholt. I avisen for i går står anført, at Jens Kristensen er forlovet med sin husbestyrerinde Kathrine Andersen.  
I aften var Marie oppe i brugsforeningen til pigemøde.

Fredag den 20. februar

Thorvald kørte kålrabi hjem. Holger var til landbrugsmøde i Hjørring i dag.

Først på dagen opkom der ild i den midterste skorsten. Holger måtte op og dæmpe ilden ved at slå flere spande vand ned i den.

Kristian P. Kristensen var her at betale kommuneskat. Han havde været nede hos sin svoger Jens Peter Vajhøj, Tronsmark, der ligger syg til døden. En søn, der har boet ude ved Viborg, har overtaget hjemmet, han, Jens Peter har 3 børn levende, 2 børn døde på samme tid som hans kone, for en halv snes år siden.

Telefon: Lærer Hansen, Horne (Jens Gaardbo kører for ham på søndag), mejeribestyrer Storgaard (jeg lovede ham nogle optegnelser vedrørende brugsforeningen 1905 – 1907), Kristen Møller, Højtved (han ville betale amtsskatterne i morgen)

Alfred Pedersen, Dalsgaard, var her i aften og betalte amtstueskat. Han fortalte, at købmand Hahn, Bindslev, har budt Thomas P. Thomsen 1000 kr. for hans obligation på 2400 kr., så Hans Kr. Larsen næppe får den.

Otto var en tur hjemme i aften.

Lørdag den 21. februar

Malet grut. Arbejdet med brændehugning.

Generalforsamling i Andelsslagteriet. Jeg tog med Marius Gaarden til Hjørring i middags. Jeg havde 3 skinker med til røgeren. Jeg var inde på Amtstuen og betalte skatter, 475,67 kr. Sagfører Breum betalte jeg 27 kr. for Julius Kramme og modtog deraf 3 kr. for min ulejlighed. Jeg var henne på dommerkontoret og talte med fuldmægtig Damgaard om skatterestanterne.

Jeg var nede hos Kristen Lønsmann, han er oppe og havde så småt begyndt at gå ud. De har været syge alle, men er nu ved at være i fuld vigør igen. Hos Becker købte jeg farver 1,20 kr., hos Schønning et regnehefte, 20 øre. På Centralbiblioteket afleverede jeg Vendsyssel Tidende for 1891 og modtog årgangen 1892. Lånt en bog af Evald Tang Kristensen: Danske sagn, 3. afdeling.

Der var mødt en stor mængde mennesker til Andelsslagteriets generalforsamling, der holdtes på hotel Du Nord. Jeg var også derhenne, men da jeg ikke kunne komme videre end lige inden for døren på grund af den tætpakkede forsamling, som stod der, så gik jeg igen. Jeg tog hjem med bilen kl. 6.

Telefon: Jens Thøgersen, lærer Kristensen, S. Tornby (han ønskede sit manuskript tilbage, da han ville skrive noget til årbogen om de gamle lærere i Tornby)

Den 17. februar døde Søren Kristian Kristensen (Folsted) på Hjørring sygehus. Han boede i Tversted Kirkeby hos sin datter, Kristine Kristensen. Søren Folsted, som han i daglig tale kaldtes, var en søn af gårdejer Kristen Folsted, Bindslev. Han blev gift med Poul Abrahamsens husholderske Grethe, og de overtog hans ejendom i Lille Grøntved, der boede de i nogle år, så byttede de med Morten Grøn i



Klodske og flyttede derhen, medens Mortens søn, Kristian overtog husmandsbruget i Lille Grøntved. Senere flyttede de fra Klodske og ned til Tversted. Sørenns kone var en søster til Peder Eriksens kone, Trine.

Søndag den 22. februar

Thorvald kørte mælk, da han var færdig dermed, rejste han hjem. Ester var i sit hjem i eftermiddag. Otto var hjemme.

I aften begyndte missionsugen i Mygdal kirke med gudstjeneste i kirken kl. 7½ ved lærer Hansen, Horne. Jens Gaardbo fra Horne var bilende med ham og kørte hen til sin broder, Kristian Gaardbo, med ham. Jeg, Ingeborg, Holger og Otto var i kirke, der var mødt en del mennesker. Lærer Jensen betjente orgelet, da lærer Møll er syg. Lærer Hansen holdt en god prædiken over et stykke af Pauli brev til Korinterne om at løbe på banen, sådan at man kan få klenodiet.

Efter tjenesten indbød Kristian Gaardbo mig og Ingeborg til at følge med hjem. Jeg fulgte med, men Ingeborg gik hjem. Kristian Mikkelsen og hans kone var kørende til Kristian Gaardboes, vi drak kaffe og sad og samtalede noget om et og andet. Lærer Hansen fortalte mig, at beboerne i Lendum var kede af, at de havde fået lærer Møll til lærer. Han kom der først som vikar, da han ikke var kvalificeret til at få fast ansættelse og da havde beboerne andraget sognerådet om at få ham; de blev imidlertid kede af ham, han var doven til sin skolegerning, og da han så havde fået så lang tjenestetid, at kunne få fast ansættelse, søgte han derom. For at få ham til at søge bort, så stillede sognerådet det krav, at hans kone ikke måtte praktisere som jordemoder, da man så mente, hun ikke ville gå ind derpå, men der forregnede de sig, thi dette var hun villig til, og han fik så fast ansættelse.

Mandag den 23. februar

Kørt et læs baarhø ind fra stakladen. Arbejdet med brændehugning. I formiddags hentede Kristian Klit 2 kalve her, som Melankton Poulsen har købt. Holger var nede i Gøggaards Mølle med en gris, men den var ikke ornegal.

I aften er der gudstjeneste i Mygdal kirke ved pastor Brygmann, Råbjerg. De er i kirke alle sammen undtagen mig.

Tirsdag den 24. februar

Hen på formiddagen kom Leonhardt fra Uggerby kørende med Ejnar Pedersens tærskemaskine og motor. Vi tærskede fra kl. 12 til 6½ med den og tærskede den nordre rugstak, der blev 37 sække rug eller ca. 23 td., som kom op på rollingsloftet. Anton Pedersen, Degnbøl var her hele dagen og i eftermiddag hjalp Sofus' karl, Sigurd os.

I aften var der gudstjeneste i Mygdal kirke ved lærer Mikkelsen, Fjeldsted, Marie og Ester var i kirke.

Telefon: Pastor Lentz, Lendum (hans husbestyrerinde meddelte, at præsten var syg og ikke kunne komme her på fredag; lægen havde været hos ham).

Onsdag den 25. februar

Hugget brænde. Malet grut. Flyttet småhalm ind i laden. Ejnar Pedersen var her i morges, han ville have tærsket hos Niels Grøntved, men da han havde kørt sin stak ind i laden, ville han ikke have ham til at tærske den, han har fået hold i en daglejer til at tærske med plejle.

I eftermiddag var jeg ude at pante for skatter. Jeg gik op til Kristen Jespersen straks over middag, jeg modtog kommuneskatter af ham og Edvard Jespersen, vi gik så hen til Anton Jensen, derfra til Niels Larsen, Uslev, Holger Jørgensen og Johan Henriksen. Jeg var nede i Mejeribyen hos Inger Anna Larsen og modtog amtsskat. Jeg var inde i brugsen. Nielsen fortalte, at han og Andreas havde været i fuld aktivitet for at skaffe en taler til fredag aften, de havde ringet til provst Sevaldsen, forstander

Blomgren, Horne, missionær Rasmussen, Nørresundby og missionær Olesen, Hjørring, men de var alle optaget, men så havde Blomgren lovet at komme, når de ikke kunne få andre. Da jeg kom hjem og havde spist mellemmad gik jeg til Mygdal kirke, hvor der i aften var gudstjeneste ved pastor Granild, Hjørring. Ingeborg, Holger og Thorvald var også i kirken. I betragtning af vejret og føret var der ret godt besøg i kirken. Jeg kom noget sent. Præsten var begyndt at prædike, han holdt en stærkt personlig præget prædiken, isprængt med oplevelser fra sygehuset og andre steder. Han dvælede særligt ved fortællingen om en ung mand, som han havde fået lov at hjælpe i hans sidste stund. Pastor Granild er en mærkelig prædikant, men han er ikke trætende at høre på. Da vi gik fra kirken, fortalte Niels Grøntved, at han havde fæstet Svend Aage bort til Jørgen Holtegaard for 200 kr. for sommerhalvåret. Han skal være anden karl og hjælpe til med malkningen. Marie hentede noget slagteriaffald i brugsen. Skagensfiskeren var her, købt torsk for 1,25 kr. Ole Frederiksen var her og betalte kommune- og statskat og lånte en bøjle til køer under malkningen.

Modtog en pakke fra Julius. Pakken bestod af 104 hefter af "Frem", som han sendte Holger, de havde kostet 8 kr. Jeg vejede dem, de vejer 20 pund. Jeg sendte Julius 109 kr. (de 9 kr. var fra Holger).

Torsdag den 26. februar

Thorvald kørte mælk i eftermiddag. Det blev leveret kl. 2.. Der har nok været kedelrensning. Ejnar Pedersen var her ved middagstid. Kørt tærskværket ind i stakladen.

I aften kl. 7½ var der gudstjeneste i Mygdal kirke ved pastor Kildebæk, Sindal. Jeg, Holger, Marie og Ester var i kirke. Jeg fik kørende med uddeler Nielsen, der kørte ned til Sofus efter Sofus og Ane. Pastor Kildebæk talte over ordet: Hvad et menneske sår, skal det og høste. Der var jævnt godt besøg i kirken.

Udhusene til Teklaborg brændte i dag.

Fredag den 27. februar

Kørt kålrabi hjem. Savet brænde. Bagt brød.

I aften var Ingeborg, Holger, Thorvald, Marie og Ester i kirke. Højskoleforstander Blomgren talte.

Lørdag den 28. februar

I formiddags var Ejnar Pedersen her. Vi tærskede det meste af den næstnordre rugstak, rivelsen og en del af negene, men vi holdt op i middags, da det blev for vådt. Jens Pedersens søn Jens og Sofus' karl Sigurd var her også i formiddags. I eftermiddag tærskede vi resten af den toradede byg i laden, ca. 12 trave.

Modtog slagterioverskud for 1930:

Leveret 38 svin – 2562 kg á 2 =	51,24 kr.
Opsparet driftskapital	134,00 –
Renter	6,00 –
I alt	191,94 –
- skyld	12,83 –
Udbetalt	179,11 –

Søndag den 1. marts

Det har sneet en del sidste nat. Der blev ikke holdt gudstjeneste i Mygdal kirke i dag på grund af, at vejene er ufarbare.

Først på dagen blev jeg ringet op af snefogeden, Peder Brogaard, der spurgte, om han skulle rydde vejen i dag, der sad et par biler fast, den ene ved Jens Thøgersens og den anden ved skolen. Da det

føg ret stærkt med sne, sagde jeg til ham, at det var bedst at vente med at kaste op til i morgen. Andreas meddelte mig, at bilerne, der sad fast, var mejeribestyrer Storgaards og en bil fra Hjørring, der havde kørt med musikanter fra Hjørring. Der havde været selskabelig sammenkomst med bal for aktionærerne i forsamlingshuset sidste nat. Der blev så telefoneret efter en bil fra Hjørring til at køre spillemændene hjem, men den blev siddende ved Hjørring, de måtte så vente til i dag. Vor radio var også i ulave i dag, vi kunne nok høre Oslo, men ikke København, forklaringen derpå fik vi i aften, da det meddeltes i radioavisen, at snestormen havde lavet ravage på Kalundborg Radio. Andreas fortalte i aften, at Brogaard havde fået vejen kastet op i eftermiddag. Marie var i Bjergby i eftermiddag.

Mandag den 2. marts

Thorvald kørte mælk. Hen på formiddagen kom Ejnar Pedersen her, vi kastede sneen fra stakken og så tærskede vi resten af den næstnordre rugstak, ca. 10 trave. Holger kørte tærskværket op til Kristian Gaardbo, der vil have et par stakke tærsket. Sigurd hjalp med at tærske. I eftermiddag gik jeg op til brugsen, da jeg kom noget hen, mødte jeg N. Olesen, Odden, der kom kørende i en slæde, han havde den lille pige med, han ville ned at betale skatter til mig, jeg steg op i slæden og fulgte med ham tilbage. Da jeg havde kvitteret for pengene, viste det sig, at han havde glemmt sin tegnebog hjemme. Jeg fulgte så med ham op til Odden og modtog pengene. Derfra gik jeg ned til brugsen, hvor jeg købte 100 ark brevpapir og modtog skat af Kristian Krøgholt. Derfra gik jeg hen til Theodor Petersen og Jens M. Nielsen på Odden Mark, hos sidstnævnte modtog jeg 11,01 kr. Da jeg gik hjem fik jeg kørende et stykke med Tage Grønbeck og Kristen Møller.

Tirsdag den 3. marts

Arbejdet med småhalmen, flyttet en del ind i laden. Banket sneen af stakkene. I eftermiddag cyklede Holger ned til Uggerby Elektricitetsværk med akkumulatoren og var den vej ad mejeriet efter mælkepenge til vor rute. Ingeborg vaskede Kars tøj.

I formiddags var Niels Grøntved her og ringede op til Degnbøl om svinebilen, da han havde 8 grise, han ville have leveret. Mens han var her kom Johannes Nielsen, Kabbeltved, her og betalte kommune- og statsskatter. Han fortalte, at hans moders søster, Peder Krag's enke i Højrup, Horne, døde natten til 1. marts 83 år gammel. Hun skal begraves på lørdag, han spurgte, om Niels ville være med til at købe en krans til hendes kiste, det sagde Niels efter nogen betænkningstid ja til. Sidst på dagen kom lærer Rasmussen herved. Vi konfererede restancelisten med hans skatteliste. Han modtog 3.262 kr. af mig og betalte mig et ark frimærker for 10 kr. Marius Gaarden kom kørende herved efter Rasmussen, da han kom fra Hjørring henad 6. I aften er der gudstjeneste i Bjergby kirke ved pastor Hindsholm. Marius skulle op til Snevre efter folk til kirken.

Onsdag den 4. marts

Renset rug. Thorvald kørte op til Steffensen med en gris, Holger var henne i Gøggaards Mølle med en gris, men den blev ikke bedækket. Marie hentede akkumulatoren nede i Uggerby, den blev ikke betalt, da der ingen var hjemme. Skagens fiskebilen var her, købt torsk for 1,25 kr. 1 arbejdsløs tigger var her, gav ham 10 øre.

Torsdag den 5. marts

Savet brænde. Den hvide ko 2 s.p.ø. side kælvende i aften, en tyr. I eftermiddag kl. 3 var der pigemøde inde til Sofus. Ingeborg og Marie var derinde. Erna Nielsen var med herinde efter mødet. Hun lånte en surdej. Kristian Jepsen var post i dag. Kristian Jensen var ved lægen i går, han fødder er dårlige, der er nok gået frost i dem.

Fredag den 6. marts

Thorvald kærte mælk. Holger slagtede kalven, der blev født i går. I middags fødte soen 13 grise henne i stalden. 1 fiskebil fra Skagen var her med klipfisk.

I eftermiddag tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. Jeg betalte Jens Thøgersen 5,79 kr., som vi skyldte ham for varer og udlæg til røgeren. Da vi kom til Hjørring, gik jeg op til Maria med en stump kalvekød, jeg drak kaffe der. På posthuset sendte jeg en pakke vasketøj til Karl. Brev indlagt.

På politikontoret afleverede jeg en seddel fra lægdsforstanderen vedrørende Vilhelm. Jeg modtog kørselsgodtgørelse, 24, 35 kr. og telefongodtgørelse, 11 kr.

Hos boghandler Beck modtog jeg nogle bogfortegnelser og købte en blækstift, 55 øre. Betalt Becker 1,80 kr. for farve. Købt røgtobak for 1 kr.

Kl. 3 var jeg til bogudvalgsmøde på centralbiblioteket sammen med kand. Thomasen, N.P. Petersen og bibliotekarerne. Winther var ikke mødt. Jeg lånte nogle bøger og modtog en årbog til lærer Møll, som jeg betalte med 3 kr. Jeg tog med Tverstedbilen hjem.

Fhv. vognmand Svend Jensen, Bindslev er død, 73 år gl. Kristen Hahn, Uggerby er død.

Lørdag den 7. marts

Tærsket 8 trave havre med maskinen og rensat det.

I eftermiddag var Sofus herinde, han klagede over, at han ikke havde noget til sine karle at bestille, de var færdige med at tærske og save brænde, og de har også snart mergelen udkørt.

Søndag den 8. marts

Thorvald var i Mosbjerg. Otto var hjemme.

Radio: I eftermiddag hørte vi prædiken af lægmissionær dr. Pedersen i Domkirken, København.

Telefon: Uddeler Nielsen. Andreas Degnbøl (han sagde, at der var kun 6 mennesker i Mygdal kirke i eftermiddag, det var jo det kolde vejr, der var årsag dertil).

Mandag den 9. marts

Renset havre. Kørt kålrabi hjem.

En lastbil var her med 15 sække superfosfat.

En mand fra Bjergby var her og opkrævede en dyrlægeregning.

I aften afholdtes det årlige Bangsbostrandmøde. Jeg tog derned. Uddeler Nielsen kørte derned med Maria, Andreas Degnbøl, Kristian Mortensen og mig. Vi kørte om ad Nielstrup ad Marias hjem, der blev hun sat af. Da vi kom til Frederikshavn stod Andreas af, han ville op til Flade skole. Straks efter at vi var kommet til Bangsbostrand missionshus begyndte mødet med at lærer Jensen, Bangsbostrand bød de mødte velkommen. Han meddelte, at hovedtaleren, pastor Jensen, Skibsted ikke kunne komme, da han sad fast i sneen. Provst Steincke havde så lovet at indlede i stedet for ham. Han meddelte, at Indre Missionskredsene i Hanherred var udtrådt af kredsforbundet, ikke fordi de ikke kunne arbejde sammen med os, men fordi de mente, at de kunne få mere udbytte af at danne en selvstændig kreds.

Provst Steincke holdt derefter en andagtsprædiken over ordet: "Han (Jesus) blev for vor skyld fattig, for at vi ved hans fattigdom skulle vorde rige". Vi sang først "Nu bede vi den Helligånd". Derefter blev der holdt fællesbøn, knælende, og så sang vi: "Stille er min sjæl til Gud", hvorefter provst Steincke holdt en tale over ordet: "Så mange, som tog imod ham, dem har han givet magt til at vorde Guds børn". Han holdt et meget klart og forståeligt foredrag i hvilket, han fremhævede, at dåbspagten er en god samvittighedspagt med Gud, et nåderigt tilbud; når vi tager den op, får vi magt til at vorde Guds børn. Ligesom et lille lam forvilder sig bort fra hjorden, sådan går det de fleste mennesker. Der er mange, der siger, at Guds børn er kun de, som er omvendte. Der er forkert. En

fader, der har en vanartet søn, tager ikke barneretten fra ham, han taler med Gud om ham. Han er faderens søn trods hans synd mod ham. Den fortabte søn måtte vende om, da faderens bøn til Gud nåede ham. Vi må se på de vantro som vore brødre og søstre og med kærlighed. Når et menneske omvender sig, sker det, at de væmmes ved synden. Det er det sidste stykke vej, der er det sværeste for den fortabte søn, derfor løber faderen ham i møde. Tak for at Du vil tage mod mig, giv kraft til at forsage og tro, når vi tager dåbspagten op, så skal der fortsættes i et helligt liv og levned. Det, der er sket med os, skal gennemtrænge alle vort livs forhold, og vi må holde øje med målet.

Han mindede om teksten til evangeliet i går: ”Så borttager han djævelens rustning, egenkærlighed og selvklogskab”. Så længe det går nogenlunde, er de ovenpå. Det gælder om, at Herrens magt daglig må strømme ned i os. Der er 3 ting, der må til, for at det går frem med os. Trofasthed, tro til at forsage. Han omtalte menigheden, der var lunken, som der fortælles om i Johs. Åbenbaring, for denne gælder det om at vende om. Over for de gamle, kraftige menigheder, hvor korset vajede, der vajer nu halvmånen. Årvågenhed. Der er mennesker, som er begyndte i ånden, men er endt i kødet. Det er værre at være en hykler end at være en vantro. Hyklerin bliver fejlet og prydet af djævelen. Det er, når vi går ud af kirken, at gudstjenesten skal begynde.

Der blev efter provst Steinckes foredrag holdt middagspause til kl. 2, hvor vi blev beværtet med skårne mellemadder og kaffe og kage.

Jeg betalte lærer Jensen kredsbidrag, 2 kr., og i middagspausen samlede lærer Jensen alle repræsentanterne til møde, hvor der foretoges valg af bestyrelsesmedlemmer i stedet for pastor Ville, Torslev (Hanherred), der udtræder på grund af, at kredsen i Hanherred er udtrådt, samt missionær Boysen, der er på omvalg. Der skulle også have været valgt et medlem i stedet for afdøde pastor Jensen, Horsens, men bestyrelsen henstillede at lade denne post ubesat, til vi fik at se, hvem der blev hans efterfølger. Jensen, Skibsted søger embedet. Denne ordning gik repræsentanterne ind på. I stedet for pastor Ville foreslog bestyrelsen pastor Ahlmark. Julius Jespersen, Voer, foreslog pastor Hindsholm. Ved håndsoprækning valgtes pastor Ahlmark med 34 stemmer, Hindsholm fik 3 stemmer. Boysen genvalgtes. Det bestemtes, at forbundsrådets bestyrelse skulle ordne Slotvedmødet, der i år er bestemt til at afholdes 25. juni.

Kl. 2 begyndte forhandlingsmødet. Provst Steincke valgtes til ordstyrer. Vi sang ”Drag ud hver kristensjæl på jord”, hvorefter der førtes forhandling i 3 timer.

Peder Hedegaard havde siddet i forbundsrådets bestyrelse hele tiden. De emner, der har været behandlet på disse møder, har altid været, hvad der var aktuelt i tiden. Vi har så mange, der har haft en oplevelse, men så gik det i stå, man kan tale om omvendelse på flere måder. Når præsten taler om alle døbt som Guds børn, så er der en mængde Gudsord, der taler derimod.

Andersen, Aså. Der er delte meninger om, hvem der er Guds børn, nogle inden for Indre Mission deler præstens syn derpå, daglig omvendelse passer ikke i almindelig sprogbrug i Indre Mission. Han mindedes tiden i halvfemserne, meget var hastværksvækkelse. Man har set i missionsugerne, at unge piger har sukket og grædt, så synger de ”Kimer Himmelklokker” Jeg kan ikke tænke, at de har været rigtig omvendt, Ved omvendelse og stilhed skal I frelses, der er en fare ved de hurtige omvendelser. Hvor der er en flygtig omvendelse, kan der ikke være tale om helliggørelse, der er alt for megen leflen med verden og al dens gøgl.

Lærer Fischer. Det er da sikkert, at der skal gå en omvendelse forud for helliggørelse, han nævnte Rom. Kap. 8: ”Thi så mange som drives af Guds ånd er Guds børn”. Der skal ikke være omvendelse for alle, det går igennem mange steder. Det er forkert. Der skal ske noget med dem. Omtalte missionsugerne, nogle skal kommer til at græde, men der sker ikke noget med dem, det er en farlig sag, sådan er det i mange unge foreninger. Vi må kende bønnen og lydighed mod Gud.

Pastor Holt. Man bliver ydmyget, når man kommer i jeres kreds. Omtalte Malmstrøms artikel i Kristeligt Dagblad. Hvis man i Brødremenigheden havde fået det emne taget op, ville man have talt

om glæden over frelsen og broderkærligheden. Det er første gang, jeg har hørt en sådan broderkærlighedstale uden for Brødremenigheden. Omtalte arbejdet for dem i hedningelandene. Pastor Kent, Frederikshavn. Nogle siger, at Gud siger sådan, andre at han siger sådan. Vi fødes 2 gange, af forkrænkelig og uforkrænkelig sæd, mon så ikke man kan sige, at alle døbte mennesker er Guds børn, vi er ved at komme ind i en snevring. Omtalte katekismussen, de gamle lutheranere begyndte altid sådan: ”Helliggørelse er den treenige Guds gerning”. Gud lægger en uforkrænkelig sæd i os ved dåben, Satan får aldrig lov til at røre ved denne sæd. Omtalte Birkedals udtalelse om V. Beck som et uartigt Guds barn. I de Ægyptiske pyramider havde man fundet hvedekorn, der var 4000 år gamle, som havde spirekraft i sig. Gud holder mere af sjæle end af hvede. ”Livets Gud er den skjulte Gud”. Ingen kan begribe, hvordan forkrænkelig sæd kan blive til liv, det er Guds hemmelighed. Ingen får noget at vide om det evige liv, uden af Gud. Begyndes livet skjult, skal det også fortsættes skjult. Prøv Guds ord som et ord til dig personligt. Jeg holder ikke af ordet om daglig omvendelse. Rørdam sagde til V. Beck, at bibelen talte ikke om daglig omvendelse. V. Beck svarede, at bibelen talte ikke om omvendelse, denne er Guds værk. Omtalte Irenæus, der fra ganske lille var en kristen. Vi må pleje den uforkrænkelige sæd, Gud har nedlagt i os i vor dåb. Dette halvhalløj helliggørelse er ikke arbejde. Sikken en ungdom vi har i ungdomsforeningerne, de har ikke respekt for nadverbordet, de kommer der ikke.

Lærer Petersen, Understed. Fra oven set er det rigtigt, at Gud bryder ikke sine løfter. Der bliver talt mere om omvendelse end om helliggørelse. Nogle er ikke omvendte, men der må komme en dag, da han må sige: ”Nu har jeg selv erfaret det”. Vi må stræbe efter det fuldkomne, skønt vi når det ikke. Sørensen, Østervrå. Det er ikke omvendelse, men dens fortsættelse, helliggørelse, vi skal tale om, det er meget nødvendigt, at få det klaret. Vi kan ikke se livet, men vi kan da se virkningen deraf. Der tales så tit om, at det personlige vidnesbyrd forstummer. Han var ked af det, Kent sagde om de unge. Holm, Lendum, omtalte omvendelsen. Den dag følte vi, at vi blev Guds børn. Tænker tit på, at så mange unge bliver så let omvendt, mon ikke Guds børn sover, vi er kommet langt tilbage for de ældre, der er ikke alvor nok i vort arbejde. Mange af vore unge præster har ikke alvor nok i deres arbejde.

Missionær Boysen havde set skygger på provstens ansigt, når der blev talt for længe. Jeg har været skuffet over forhandlingerne. Det var ikke tanken om dåb eller omvendelse, men helliggørelse, som vi havde valgt til forhandlingsemne. Han havde fået en velsignelse af provstens omtale af dåben. Vi må føle, at vi er fortabte mennesker, og erkendelsen deraf må sætte frugt i bekendelse over for Gud. Sekretær Jensen. Gud har talt anderledes til det slægtled, jeg tilhører. Vi er anderledes indstillet end Kent og Holt er. Vi kender Gud bedre som den, der dømmes os til døden, men vi kender også til, at retfærdiggjorte af troen har fred med Gud.

Træhandler Nielsen omtalte de unges altergang i Hjørring, den er meget god. Han var bange for den grundtvigianske tanke, at dåben frelser os. En ting må ske for at blive et Guds barn, at man giver Gud hele sit hjerte, liv og vilje.

Pastor Brisson, Jerup. I helliggørelsen er der to trin. Til sekretær Jensen ville han sige, at man skal ikke gå og stirre ned i afgrunden.

En ældre mand. Indlederen sagde, at vi kunne ikke se livet. Der er talt mange ord, men et ord er ikke nævnet, det gjorde mig ondt at se den lethed, hvormed Kent omtalte det. Det er et vanskeligt emne at omtale omvendelsen for andre, vi må vogte os for at gå med et dårligt sind over for hverandre, to ting må følges ad, vor helliggørelse, der viser os, at vi bliver mere sorte og forløsningen i Gud.

Pastor Lund, Aså. Omtalte Josvas indtagelse af Kanaan. Nogle ser på helliggørelsesarbejdet som arbejdet i en trædemølle og lader kanaaniterne blive boende i landet.

Rudolf Pedersen. Syssighaven var enig med indlederen om børneforholdet til Gud. Vi må komme til at se på vantro folk som vore brødre og søstre. Han fortalte en tildragelse fra sidste tirsdag aften med 5 unge karle, der havde været i missionshuset og hvoraf den ene blev vakt, og de kom til Rudolfs

hjem og kaldte dem op (Rudolfs søn var med), den vakte karl kom til at tro, men på vejen hjem tog djævelen det hele fra ham. Vi må øve os i lydighed, bøn og arbejde.

Lærer Nielsen, Understed. Angående omvendelsen er det vist bedst, at den sker i stilhed. Guds kærlighed – når den kommer til at lyse for os – gør den, at man bliver så lille.

Pastor Hindsholm havde ondt ved at forstå det arbejde, der bliver gjort for at fastslå dåbens betydning for alle. Vi bliver frelst ved tro og dåb. Han kritiserede Kents udtalelse om dåben som uforkrænkelig. Der bliver talt så uvirkeligt om helliggørelsen, vi interesserer os mere for omvendelse end for helliggørelse.

Kent havde ikke tænkt, at Indre mission var så bange for åndens arbejde. Sekretær Jensen står på samme stade som den gamle Lutherske Missionsforening i min ungdom, nu til dags er den endt i barthianismen. Omtalte dåb og nadver som de steder, hvor vi måtte tage Kristus (nogen uro).

Sekretær Jensen. I den store, hvide flok kommer ingen med smil på kind. Han var ikke barthianer, men holdt sig til, hvad han havde lært i Indre Mission i sine unge dage.

Pastor Holt. Det første for brødre menigheden er Jesu lidelse og død, nævnte salme 207 ”Hil dig Frelser og Forsoner”.

Laust Bruun omtalte sin omvendelse. Vi skal have omsorg for hverandre.

Peter Hedegaard rettede den beskyldning mod Kent, at han læste teksten forkert. Kom med en udtalelse af Niels Bak, Horne, at han ville sulte gamle Adam.

Kent replicerede.

Boysen udtalte sin glæde over indledningen.

Lærer Jensen sluttede forhandlingerne med nogle bemærkninger om hvad der var fremdraget.

Forstander Blomgren gav nogle oplysninger om Horne Højskole.

Ole Pedersen omtalte Sæby børnehjem og arbejdet i sømandshjemmene og sømandsmissionen, hvorefter lærer Jensen sluttede med bøn og trosbekendelsen og folk begyndte at bryde op.

Jeg talte med en mand fra Tversted. Chr. Baltzersen. Han har en søn, der var i snedkerlære hos Hans Jensen for nogle år siden. Han sagde, at han blev forkvaklet både åndeligt og legemligt, men nu er han dog ved at være rettet. En anden søn har været lærer i Vinding, hvor pastor Fangel var præst, der var Indre Mission delt i 3 lejre. Talt med Kristian og Anna Birkbak, de inviterede os hjem, men vi modtog ikke indbydelsen, da vi jo skulle om ad Nielstrup.

Vi kørte så straks efter mødets slutning til Nielstrup, hvor vi blev gæstfrit beværtet med mad og drikke. Der sad vi en times tid, før vi kørte hjem til Mygdal. Uddeler Nielsen fortalte, at Julius Jespersen er blevet formand for menighedsrådet i Voer. Det gik til på den måde, at medlemmerne, der slutter sig til Indre Mission, stemte på pastor Schrøder, mens grundtvigianerne stemte på Julius Jespersen, der også stemte på sig selv og derved fik 1 stemme flere end Schrøder.

Da vi kørte hjem, talte Nielsen atter i år om at flytte missionshuset ned østen for Odden. Jeg sagde dertil, at jeg ikke ville have noget dermed at gøre og mente at det måtte vente til der kom yngre kræfter til, som var bosatte. Skulle huset flyttes, mente jeg, at det burde ligge ved kirken. Ved Kristiansminde var der føget en del sne sammen, som voldte, at Nielsen måtte kaste sne for at komme igennem.

Tirsdag den 10. marts

Thorvald kørte mælk.

En sadelmager fra Nørre Bindslev, Oskar Hansen, var her i formiddag og tilbød at ville arbejde her, det blev bestemt, at skulle komme næste uge.

I aften var der samtalemøde i Degnbøl kl. 7½. På grund af snevejret var vi ved at opgive det, men da det sidst på dagen blev stille vejr, så bestemte vi os til at lade det blive den første bestemmelse. Jeg gik derop.

Foruden mig var kun mødt Kristian Mortensen, Sofie Gaardbo og deres karl af fremmede. Andreas læste et stykke i en bog af Ricard, og vi talte en del om, hvad vi havde hørt i missionsugen og ved Bangsbostrandmødet. Kristian Mortensen sluttede mødet.

Holger var oppe i forsamlingshuset til møde, hvor konsulenterne førte ordet.

Ester var oppe til Thomas P. Hansens i Højtved i eftermiddag, en stor del af skolebørnene var inviteret derop i anledning af en konfirmeret datters fødselsdag.

Telefon: Lærer Kristensen, S. Tornby (han fortalte, at Julius Steens datter vil op at tjene hos ham).

Onsdag den 11. marts

Thorvald kørte op til Steffensens med en gris.

Den gamle møller var her og bildede kværnen, der var gået dejg i den, han tog 1,50 kr. for det.

I eftermiddag gik jeg op til Mygdal til købmand Gram Schjoldager og fik kam til at ophænge en sessionsplakat i sin butik. Jeg fik ham til at tage en årbog til lærer Møll, som han betalte med 3 kr.

Købt en kardus skrå for 40 øre.

Jeg gik så ned til brugsforeningen, hvor jeg afleverede en sessionsplakat. Jeg fik kørende et stykke vej med Kornbeck.

Jens Østergaard, Taaghøj, var her i dag og ville sælge tøj.

Modtog brev fra Kristian i Nordrup, Niels Sten, Kærehave Landbrugsskole pr. Ringsted ( han skriver: Hr. sognefoged i Mygdal. Vil De ikke være så venlig og sende mig de fornødne papirer, som skal til for at indgå ægteskab, da jeg agter at gifte mig i den nærmeste tid). Dåbsattest var vedlagt, hvoraf fremgår, at han er søn af afdøde Kristen Sten og hustru Else Johanne Andersen, Riskær og er født 22. september 1906.

Torsdag den 12. marts

Frost. Vind nordøst til nordvest. Snefog. I dag kørte Mads Kr. Pedersen mælk i slæden, han kom ikke før langt hen på formiddagen, og der blev gennem telefonen spurgt, om der kom nogen mælkevogn fra vor rute.

I dag fyldte Erna Nielsen sit 17. år. Pigerne var deroppe i eftermiddag og gratulerede hende.

Den 10. marts døde træfabrikant Nielsen Bech på Hareskov kuranstalt.

Den 28. februar døde den gamle ungarl Søren Sørensen fra Uggerby, søn af afdøde tægter (tækker?) Kristen Sørensen, Tolstrup i Uggerhøj.

Telefon: Erna Nielsen, mejeriet, uddeler Nielsen (han ville have mig til at forstrække med penge til Joh. Pedersen); Jens Kristensen, Lilholt (han ville have en forsørgelsesattest, da han spekulerede på at gifte sig, jeg henviste ham til sognerådsformanden).

Fredag den 13. marts

Thorvald var ude at kaste sne hele dagen. Holger kørte til mølle med hvede til mel. Den sorte ko 3s.p.ø. side til tyr i Stenshede. Holger var ovre ved Krøgskrædderen i eftermiddag og fik ham til at sy tøj til sig.

Telefon: Jens Thøgersen, Købmand Laurids Hahn (han ville vide, hvor meget der skyldes i skatter på Viggo Thomsens ejendom). Han sagde, at der skal være tvangsauktion over ejendommen den 27. marts. Han agter at købe den.

Lørdag den 14. marts

Thorvald kørte mælk. Kørt kålrabi hjem. En gris var til orne i Gøggaards Mølle, bedækket anden gang.



Søndag den 15. marts

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg var i kirke. På hjemvejen var jeg inde i Stenshede. Kristian var ene hjemme. Josefine var henne ved datteren i Degnbøl Mølle, da hun ligger i barselseng, de har haft lægen 2 gange og har også haft jordemoderen, de siger, der er intet i vejen. Kristian sagde, at hans svoger Johan, der boede på Lørslev Vesterhede er død af en blodprop, han stod og var færdig til at gå i byen, så lagde han sig på sengen og en halv time efter var han død.

Sagfører Høyrup i Hjørring er også død.

Fhv. købmand Nordentoft i Sindal er død.

I aften er der gudstjeneste i Mygdal kirke ved pastor Nielsen fra Brønderslev. De var i kirke alle uden mig. Marie var i Bjergby og Ester var i sit hjem.

Mandag den 16. marts

Thorvald huggede brænde. Jeg kastede kornet på lofterne. Jeg var ovre ved Krøgskrædderen i eftermiddag og fik ham til at tage mål af mig til et sæt nyt tøj. Holger var nede i Uggerby ved Ejnar Pedersen. Ingeborg var oppe i Degnbøl i eftermiddag i anledning af Marthas 73-års fødselsdag. I formiddag var Andreas her og skar 6 ornegrise, deriblandt en brokgris. 1 gammelt får, som i længere tid har ligget og set ud til ikke at ville leve, fødte 2 døde lam i går. I dag fødte hun et levende lam. Skagens fiskebilen var her, købt isinger for 50 øre. Niels Grøntved var her i formiddags. Sidste nat nedkom Niels Brogaards kone med en dreng.

Tirsdag den 17. marts

Holger og Thorvald kørte mergel.

Den røde ko s.p.v. side fødte en rød tyr sidste nat.

Onsdag den 18. marts

Thorvald kørte mælk.

Holger var ovre hos Krøgskrædderen i formiddags.

I middag tog jeg og Ingeborg til Hjørring med Marius Gaarden. På Centralbiblioteket tilbageleverede jeg en bog og 2 hefter af Præstehistoriske Samlinger (hefte 1 og 2) og lånte 2 hefter (hefte 3 og 4).

Jeg var til generalforsamling i Andelsbanken på Forsamlingsbygningen kl. 2. Direktør Petersen, en søn af karetmager Petersen, Hjørring, holdt et foredrag om Andelsbanken, og bagefter var der nogen forhandling. Vi drak til slut kaffe på bankens regning. Jeg talte med Poul Risbjergs søn Andreas Larsen, der fortalte, at hans ældste søn havde været herhenne fra Amerika og var blevet gift med en datter af Kristen Thomsen i Sakstrup, de var så rejst til Amerika igen. Andreas har solgt gården i Vidstrup til sin yngste søn, denne er forlovet med en anden datter af Kristen Thomsen. Andreas har igen købt en lille ejendom på 3 tdr. land i Vidstrup. Den mand Andreas i sin tid købte gården af, hed Jørgen Hansen, han var gift med en søster til Peter Iversen, hun var sindssyg i sine sidste 10 års levetid. Jørgen Hansens datter, der var husbestyrerinde for Andreas den første tid, han boede i Vidstrup, er gift i Amerika.

Jeg var inde på civildommerkontoret og talte med fuldmægtig Damgaard om skatterestanterne. Oppe hos Maria og Anna. Der var kredsmøde for Ydre Mission i dag. Ingeborg var til møde. Talt med Søren Samuel fra Vidstrup. Han talte om Ole Jensen og Knud Hansen, der begge fristede samme skæbne, at blive afskediget af Indre Missions tjeneste på grund af synd mod det 6. bud.

Alfred Jensen fra Dalsgaard kørte løbsk i dag vesten for Odden, hvor han kom i vejen for en københavnerbil. Der skete dog ingen større skade.

Albert Thomsen fortalte, at hans broders enke har købt Peter Hansens hus, Mygdal Fæled, for 800 kr.

Ingeborg modtog 15 kr. Købt appelsiner 40 øre.

Torsdag den 19. marts

I dag tærskede vi de to søndre stakke, det var havre i den søndre og rivelse i den nordre. Ejnar Pedersen, Anton og Jens Pedersen var her, vi tærskede i godt 9 timer.

Nikatius Kristiansen var her og ville have mig til at vurdere sin ejendom til Sparekassen.

Erik Laurids, hans datter Anine, Jakob og Ingeman Gru var her og fik ægteskabspapirer ordnet.

Landinspektør Birck er død, 79 år gammel.

Modtog et nyt 90 volt anodebatteri fra brugsen, men radioapparatet forblev stumt.

Fredag den 20. marts

Ejnar Pedersen var her i formiddags og Holger kørte tærskéværket op til Ole Frederiksen og var den vej ad møllen efter hvedemelet. Båret avner og småhalm ind i laden og gjort til side på stakkepladsen. Et får, der har født 3 lam, der alle er døde og selv er død bagefter, blev kastet i jorden.

I eftermiddag var og Hans Nielsen oppe hos Nikatius at vurdere han ejendom til lån i Sparekassen. Vi vurderede den til 28.000 kr. uden og 38.000 kr. med besætning og inventar. Honorar 6 kr.

Lørdag den 21. marts

Kørt runkelroer hjem. Nu er vi færdige med kålrabierne. Jeg savede brænde. Holger var oppe hos smeden og i brugsforeningen.

I aften var Aage Steffensen her og undersøgte radioapparatet. Efter længe at have set på det, kom han til det resultat, at 2 af lamperne var beskadiget, og han mente, at det var grunden til, at det var stumt.

Søndag den 22 marts.

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg og Ingeborg var i kirke og gik til alters, der var 13 altergæster foruden præsten. Der blev lyst til ægteskab for Jakob Gru og Anine Larsen..

Thorvald kørte mælk og var derefter i sit hjem. Ester var i sit hjem.

Nogle drenge var ude at cykle i dag, en af dem, en søn af Martin Sørensen, var her med en bøsse og ville tigge penge, han fik ingen, jeg bad ham forsvinde.

Mandag den 23. marts

Holger og Thorvald kørte mergel. Jeg arbejdede i haven med at tage hønsenet ned og savede brænde. Martin Sørensen, Grøntved, var her efter et flyttebevis til sin søn, Svend Aage. Vasket klæder.

I aften er der gudstjeneste i Mygdal kirke ved pastor Hunnerup. Holger, Marie og Ester var i kirke.

Tirsdag den 24. marts

Holger og Thorvald kørte mergel. Hugget kvas. Kastet rugen. Vasket klæder. Købt torsk 75 øre.

I eftermiddag var jeg oppe til Hans Nielsens og fik en bøde af hans karl på 5 kr. Jeg var hos Peder Thirup og Clara Larsen, Mejeriby, og modtog skatter. I brugsforeningen og købte bryllupstelegram og en kardus skrå

Onsdag den 25. marts

Thorvald var kørende op til Steffensen med 1 gris. Han spredte noget mergel. Jeg savede noget brænde. I eftermiddag var Holger i Hjørring. 1 får fødte 2 lam sidste nat.

Torsdag den 26. marts

Thorvald kørte mælk, han havde en sæk kartofler til Maria med op til Jens Thøgersen, Marius Gaarden skal have den med til Hjørring. Kørt runkelroer hjem. Holger såede gødning på nr. 22 -27 Bagt brød.

Sendt provst Sevaldsen følgende brev: ”Jeg ville gerne imødekomme Deres anmodning om hjælp til landsindsamlingen den 8. april. Jeg mener imidlertid ikke selv at kunne forestå denne, og efter at have overvejet sagen, er jeg kommet til det resultat, at den, som egner sig bedst til at sætte en sådan indsamling i gang i Mygdal sogn, er lærer Jensen, Mygdal N. Skole, han kan uden vanskelighed skaffe sig hjælpere til arbejdet. Han plejer også at være den, der leder sådanne indsamlinger (f. eks. salg af høstblomster og lignende) til humane formål. Jeg har ikke spurgt lærer Jensen, om han vil påtage sig dette hverv, da jeg antager, at han hellere ser at provsten henvender sig til ham uden nogen mellemmand.

Edvard Knudsen var her i eftermiddag, han var ude at opkræve bidrag til plejehjemsforeningen. Jeg gav 2 kr. Han sagde, at Kristian Mortensen har solgt jord, som Magnus Andersen har haft i fæste til Kristian Larsen, Holtegaards Mark. Han skal have 1300 kr. for de 4 tdr. land. Kristian Larsen har tidligere budt ham 1200 kr., men så havde Ole Frederiksen budt 1300 kr., og så var prisen dermed sat op.

I aften var der ungarlemøde her kl. 7½. Mødte var: Niels Eskildsen fra Stabæk, Martin Degn, Laurids Grønbæk fra Skeen, uddeler Nielsen, hans kommissar Kristensen og Jørgen Pedersen, Thomas Peters søn fra Højtved, Kristian Lyngsig, Poul Mortensen, Knud Ørnboel, 2 af Hans Frederiksens sønner, Hans Knudsens fodermester, Jakob og Aksel Mortensen, Gunnar Kristensen og Magnus Andersen.

Niels Eskildsen indledte med bøn og læste Joh. Evangeliet 9. kapitel og udlagde det bag efter. Derefter var der nogen samtale, hvor deltog foruden Niels Eskildsen Martin Degn, Laurids Grønbæk og Nielsen. Laurids Grønbæk sluttede med bøn og til sidst drak vi kaffe. Niels Eskildsen sagde at Peder er blevet noget uklar i hovedet, dette er grunden til at har afhændet sin gård.

Fredag den 27. marts

Thorvald spredte mergel. Malet grut. Skåret hakkelse. Den brogede ko s.p.v. Side født en sort kalv sidste nat.

Slagter Kristensen, Sindal, var her i dag.

I formiddags var jeg ovre ved Krøgskrædderen og prøvede et sæt nyt tøj. Skrædderen fortalte, at Peder Poulsen, Stabæk, lider af åreforkalkning, der har slået sig på hovedet, så han dør med at tale. Skovauktion i Odden skov kl. 1. Jeg gik derop og købte 5 bud, nemlig:

nr. 16 – 5 graner = 6 kr.

nr. 20 - 8 graner = 10 kr.

nr. 28 – 10 do = 8 kr.

nr. 74 – 8 do = 13 kr.

nr. 117 -6 do = 8 kr.

I alt 37 grantræer for 45 kr. + salær.

Niels Olesen bød mig lægter, han har en savskærer i denne tid, som skærer brædder og lægter ud.

Frk. Nielsen betalte 3 kr. for årbogen.

Telefon: Andreas Degnbøl (provsten havde i aften talt med lærer Jensen om at forestå indsamlingen til ”Arbejdet Adler”).

Lørdag den 28. marts

Holger og Thorvald spredte mergel. Slagte kalven, der blev født i går nat.

I eftermiddag kørte jeg op til smed Bertelsen i Bjergby efter vogntøjet, som de har repareret, det kostede 38 kr., 19 kr. til Frode for træarbejdet og 19 kr. til Bertelsen for smedearbejdet.

Jørgen Holtegaard var her og fik 500 kr. af kommunepengene.

Palmesøndag den 29. marts

Den brogede ko, som kælvende i forgårs, var syg i aftes af mælkefeber, men Holger havde ikke omtalt det. Jeg ringede så efter dyrlæge Kjellerup. Han var ikke hjemme, men hans frue fik ham dog gjort bekendt dermed, og kl. halv otte kom han her og gav sig straks i kast med koen, han gav hende en indsprøjtning på halsen og pumpede yveret, Han var her ca. en time, han sagde, at han havde arbejdet strengt hele natten. Han tog 12 kr. for sit arbejde. Han tog herfra op til Martin Sørensen, hvor han tog to kalve fra en ko, der havde vattersot. Martin har mistet en ko af vattersot, og han har flere køer, der er syge. Dyrlægen sagde, at de var for ligegyldige med dem. Vor ko lå til sidst på eftermiddagen, så rejste hun sig op og er forhåbentlig over sygdommen. Hun skal ikke malkes før i morgen tidlig. Den røde ko 4 s.p.v. side fødte en rød kviekalv sidste nat.

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Holger var i kirke. Ingeborg var inde til Sofus' i formiddag og hørte pastor Fibiger i radio. Marie var i byen i eftermiddag. Ester var en tur i sit hjem. Meta var med hende og blev her i nat. Otto var en tur hjemme. En karl fra Uggerby var her og fik et flyttebevis.

Andreas Degnbøl var her, han var her på vejen ned til Mariane Pedersen i Kabbeltved.

Peter Olesen i Aagaard har en datter, der har bryllup i dag med en karl fra Tårs. Søren Toft, Bjergby, har også en datter, der bryllup i dag. En datter af Inger Sten og hendes mand har også bryllup i dag.

Mandag den 30. marts

Thorvald kørte mælk. Resten af dagen kørte de mergel. Jeg arbejdede i haven i formiddags.

I eftermiddag tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. Jeg var nede ved Maria og Anna med et stykke kalvekød og en flaske fløde. Jeg drak kaffe der. Jeg var inde hos Frida Nyborg og købte en bog af Gunnar Engberg til konfirmationsgave til Inga Nielsen, den kostede 3,75 kr.

Jeg var inde på politikontoret med en resolution og et flyttebevis. Jeg var på civildommerkantoret og gjorde nogle optegnelser efter panteregisteret. På Centralbiblioteket afleverede jeg 2 hefter af Præstehistoriske Samlinger og lånte en bog om bibelen af biskop Gøtsche samt Vendsyssel Tidende for 1893. Hos Schønning købte jeg varer for 1,85 kr. Betalt Maria for garn 1,10 kr. Jeg var inde hos Ladegaard med et par lamper til radioapparatet, de lovede at sende dem til fabrikken for at få undersøgt, om der var noget fejl ved dem. Jeg var oppe hos søster Tine.

Tirsdag den 31. marts

Vi kørte resten af baarhøet, 10 læs fra det østre gulv i stakladen og hen på kohusloftet. Kørt et læs rivelse ind i laden og et læs småhalm i stakladen. Skåret hakkelse. Malet grut. Kørt runkelroer hjem Striglet kørerne.

Jens Kristensen, Lilholt, har bryllup i dag. I eftermiddag havde Niels Grøntved stukket ild på sin eng, der var en stor røg en tid.

I aften var lærer Rasmussens søn Asbjørn og skrædder Isaksens søn fra Bjergby her. Asbjørn fik 575 kr. i kommuneskatter, samt restancelisten.

Onsdag den 1. april

I formiddags blev der kørt 5 grise op til Steffensens, de blev kørt med 2 gange. Jeg modtog en håndtaske fra brugsforeningen.

Kørt 5 tdr. ajle på nr. 3-7.

I eftermiddag kørte jeg og Thorvald op i Odden skov og hentede 1 bud graner (nr. 117) 6 stk. Holger drev soen (den lille) hen til Gøggaards Mølle, den blev dernede. Niels Grøntved var her med mælkepenge, han havde 30,40 kr. til mig fra Martin Sørensen (moseskat). Holger betalte mig 34 kr. (smederegning og skat)

Skærtorsdag den 2. april

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg var i kirke. På hjemvejern kom jeg i følge med Josefine fra Stenshede. Hun fortalte, at Kristian Larsen havde været nede hos Kristian Poulsen, Klodske Mark, han sagde, at de to gamle sad i en stue, der ikke var varme i, der er to ydervægge ved og hvor der er cementgulv, der er nok lagt linoleum derpå, men det er dog et koldt gulv. Der skal være tvangsauktion over deres søn, Sofus Poulsens ejendom i Ravheden.

I eftermiddag kom Kristian Poulsen gående her, han er kommet til at se meget affældig og oldingeagtig ud. Han sagde, at han var blevet meget dårlig til at huske og at han led af en hjertefejl, de får 60 kr. om måneden i aldersrente. Han kunne dog nok huske at fortælle en del om den tid, han tjente i Holtegaard som ung karl, han har også tjent hos Kristian Vestergaard i Mosbjerg. Andreas fortalte mig, at Laurits Jensen har byttet sin ejendom bort til forvalter Larsen, Kristianshede for en bil, det lyder jo noget utroligt, men er muligvis sandt.

Thorvald var nede i Mosbjerg. Ester var oppe i Astrup hos sin søster. Otto var hjemme i dag.

Langfredag den 3. april

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Ingeborg og Holger var i kirke. Erna Nielsen var med dem hjem fra kirken. Thorvald kørte mælk, Marie var i Bjergby.

Den brogede ko 1s.p.ø. side fødte en sortbroget kviekalv sidste nat.

Telefon: Peder Thirup (han søgte oplysning om Smed Maries søn, Peter, der får fattigunderstøttelse, han er kommet i tanker om, at han har opholdt sig i Aagaard i Bindslev, som bestyrer for sine forældre på en lille ejendom der).

Lørdag den 4. april

I formiddags hentede Holger og Thorvald 2 læs graner (4 bud, 31 graner) oppe i Odden skov. Spredte mergel. Kørt roer hjem, skåret hakkelse.

I eftermiddag var Andreas her og skar 4 ornegrise. Han fortalte, at Thomine Knudsen, fh. Uslev, har købt Niels Peter Skovsmoses ejendom oppe ved Søndre Skole.

Uddeler Nielsen var bilende herved med sit radioapparat og stillede det op, han vil låne os det i påskedagene. Han havde en skattebog med til mig, den skal koste 1 kr.

Kristen Lønsmann kom her hen på eftermiddagen.

1. Påskedag den 5. april

Da radioapparatet i aftes svigtede, og Holger mente, at det var akkumulatoren, der var tom, så meddelte jeg Nielsen det, han tog så sin akkumulator med hen til Vandkær-huset i dag, de kørte til Elling, der hentede Holger den, og da den blev sat til apparatet, gik det godt igen. Vi hørte en prædiken af i radioen af pastor Ussing. Thorvald var i Mosbjerg i dag. Ester var i sit hjem. Otto var hjemme i eftermiddag.

Sofus, Ane og Emanuel var herinde i eftermiddag og drak kaffe. Sofus siger, at Niels Jakobsen nok er i forlegenhed med at skaffe penge. De penge, som Sofus skal udbetale til Niels Jakobsen, er Haralds, men dem skal Niels Jakobsen låne af ham. Anders Kabbeltved havde været oppe ved Sofus og spurgt ham, om det var sandt, at han skyldte ham rentepenge, det havde Niels sagt, men han var slem til at lyve.

2. påskedag den 6. april

I formiddags hørte vi en prædiken i radioen af pastor Nedergaard. I eftermiddag var Marie oppe i Bjergby. Inga Nielsen var her i eftermiddag.

Tirsdag den 7. april

Thorvald kørte mælk. Spredt mergel. Holger såede kunstgødning. Jeg huggede brænde i formiddags. Kristen arbejdede i haven. Holger hentede den lille so henne i Gøggaards Mølle. Den var blevet bedækket den 5. april.

I eftermiddag var jeg oppe hos Kristian Pedersen til kontordag kl. 5. Jeg fik kørende med Tverstedbilen både derop og hjem. Jeppe Kærgaard var også mødt. Jeg modtog dagpenge for sidste år, 48 kr. I bilen havde jeg en samtale med Niels Sørensen, der har overtaget Nr. Træholt, han ville have mig til at gøre udlæg i gården for kommuneskatter.

Ingeborg var oppe til Nikatius til kvindemøde i eftermiddag. En karl fra Kobbersholt var her i aften med et flyttebevis. Hørt andagt i radioen af pastor Malmstrøm.

Onsdag den 8. april

Holger såede kunstgødning i Østermarken. I eftermiddag var Thorvald ude at harve.

Skorstensfejeren, en ung mand, skomager af profession, fra Løkken var her at feje skorstenen, det tog han 1,75 kr. for. Det var en noget snaksom fyr, der fortalte, at han havde haft lyst til at komme ud at sejle, men hans moder havde haft så meget imod det, og så havde han opgivet det.

Skagens fiskebil var her, købt 2 pund rødspætter.

I middags rejste Kristen til Hjørring, han tog med Marius Gaarden.

Torsdag den 9. april

Holger og Thorvald kørte mergel.

I eftermiddag gik jeg op til brugsen. Jeg modtog skat fra Ankjær Hansen, Højtved. Jeg betalte på min kontrabog 20 kr., og fik Nielsen til at flytte det overskud på 60 kr., som var opført i min bog, over på Holgers bog.

Mens jeg stod der, kom en mand fra Pandrup ind og ville sælge nogle små hefter med kristelige sange, som han selv havde forfattet. Nielsen købte et hefte.

August Nielsen, Odden, er kommet på sygehuset, det er nok lungebetændelse, han er syg af. Jeg talte med tømrer Ejnar Jespersen, der lovede at lave en ladeport til os.

I aften var Kristian Mortensen her og betalte kommuneskatter. Han sagde, at Mine Knudsens tilkommende svigersøn skal give 10.000 kr. for Niels Peter Skovsmoses hus, hvoraf 4.000 skal udbetales. Da Mine rejste fra Uslev var hun ejer af 3.000 kr., men de var svundet ind til 1.000 kr. havde Martellus sagt.

I aften var Marie inde til Magnus Andersens til pigemøde.

I dag viedes i Bjergby kirke Jakob Gru og Anine Larsen.

Modtog afregning på 5 grise. Holger betalte mig 100 kr. for april måned.

Fredag den 10. april

I formiddags kørte Thorvald og Holger mergel. De har nu udkørt 200 læs mergel på nr. 8-10, 17-21, 28.41, 57-60 og 107-112. I eftermiddags kørte Thorvald ajle. Holger såede superfosfat.

Jeg kørte ned til Nørre Bindslev til købmand L. Hahn efter tømmer til ladeporten.

Hahn har ikke solgt Viggo Thomsens hus. Albert Thomsen har lovet at gøre forårsarbejdet ved huset for 100 kr. Han har foreløbig hestene. I morgen vil Hahn op til Thomas Mortensen og forsøge at få vejretlighed over hans mark. Hahn roste fuldmægtig Damsgaard - han og Ejvind Schmidt havde holdt auktion over huset.

Jeg var henne ved urmageren i Bindslev og fik sat nye stænger i et par briller, det kostede 1 kr. Hos smed Barkholt fik jeg nye forsko lagt under hesten.

Ejnar Jespersen var her først på dagen og så på ladeporten og tørvehuset.

I aften var jeg og Ingeborg oppe i brugsen. Vi sad der til kl. 10½, så kørte Nielsen os hjem. Jeg gav ham nogle af mine dublet eksemplarer af bøger, fordi han havde lånt os apparatet.

Lørdag den 11. april

Thorvald kørte mælk, derefter harvede han og kørte roer hjem. Holger spredte mergel. Jeg jævned muldvarpeskud ud.

I formiddags var Ejnar Jespersen her og arbejdede med den østre ladeport. Han tog til Hjørring i eftermiddag, da han har købt en byggeplads af N. Olesen, og de skal have det ordnet.

Søndag den 12. april

Konfirmation i Mygdal Kirke. Holger, Marie og Ester var i kirke. Blandt konfirmanderne var Hans Nielsens datter Inga, Martin Sørensens søn Hans Harald, Niels Jakobsens datter, Kristen Jakobsens datter og den yngste af Kristen Møllers børn fra Højtved. Vi gav Martin Sørensens søn et telegram. Thorvald var i Bindslev kirke og i Mosbjerg

I eftermiddag gik jeg og Ingeborg op til Hans Nielsens og overbragte dem vor lykønskning. Vi gav Inga en bog, "De unge år" af Engberg. Foruden os var følgende mødt: Kristian Kristiansen, Josefine og Lydia fra Stenshede, Ejnar, Eva og deres datter fra Bjørnsbølle, Magda fra Harridslev og Kristen Jespersens datter, Johanne. Vi havde en bog med til Inga fra Marie, den var på 68 sider, den læste Hans Nielsen højt for os, vi sang en del salmer og havde det ellers hyggeligt. Hans' søn, der er mejerist og er på Vrå Andelsmejeri, vil til at læse til lærereksamen og begyndte fra maj at gå på ned til lærer Jensen, til han kan komme på Tønder seminarium. Kl. 10½ gik vi hjem. Otto var hjemme i eftermiddag og i aften.

Den sorte ko, 6 s.p.ø. side fødte en sort kalv, det var noget for tidligt.

Mandag den 13. april

Thorvald harvede hele dagen. Jævnet muldvarpeskud ud. Skåret hakkelse.

I eftermiddag var Ejnar Jespersen her og blev færdig med at lave den østre ladeport. Han tog 4,50 kr. for sit arbejde.

En bissekræmmer var her med børster m.m. Kristian Isbak var her med kommuneskatter. I aften var Jens Kristiansen, V. Gøgggaard, her med sin broders lægdsbevis, han betalte kommuneskat. Han fortalte, at han var på alder med Peter og havde gået til Mygdal skole i 2 år fra Kristen Godsks. Hans forældre har boet i Vittrup og Bagterp, foruden deres abnorme søn, har de også haft en datter, der var abnorm, hun er nu død.

Telefon: Bibliotekar Nielsen (meddelte at der skal holdes bestyrelsesmøde på Centralbiblioteket på fredag kl. 3½), lærer Rasmussen (han havde talt med bibliotekaren, der havde udtalt, at det var hensigten at foretage indskrænkninger i bibliotekets personale, han opfordrede mig til at modsætte mig det).

Tirsdag den 14. april

Kørt gødning på agrene ude ved granerne. Kørt roer hjem. Jævnet muldvarpeskud ud.

I eftermiddag var jeg oppe i Degnbøl. Andreas klippede mit hår Vi fulgtes ad hen på kirkegården, hvor en billedhugger fra Hjørring var i færd med at opmale indskriften på mine forældres gravsten. Han lovede at rense og male tavlen på den lille Florines grav.

Ester var oppe til Kristen Møllers i Højtved til konfirmationsgilde.

Martin Thøgersens datter var her med mælkepenge. Holger betalte 4. kvartals kommuneskat, 147,68 kr., samt sygekassepenge, 7,86 kr. En pige fra Houen, Oskars datter, var her i aften.  
Telefon: Jakobe Nørgaard (hun bad om henstand med betaling af skat), adjunkt M. Vinter (talt om assistentspørgsmålet på biblioteket).

Onsdag den 15. april

Thorvald kørte mælk. Spredt møg på nr. 159-161, 168,169 og pløjet det ned. Harvet. Revet halm sammen østen til gården. Købt torsk for 60 øre.

Den sorte ko 3 s.p.ø. side til tyr i Stenshede.

Eksamen i Mygdal Nordre skole i dag.

En pige fra Karlsminde betalte skat.

Grønbecks karl var her i aften og meddelte, at han ikke ville på session i år, da han flyttede fra Grønbeck til 1. maj.

Torsdag den 16. april

Kørt møg, spredt møg og pløjet.

Årfåret fødte 2 lam sidste nat, det ene var dødt. Den store so blev taget fra grisene i dag.

I eftermiddag var Ingeborg nede at se til Mariane Kabbeltved.

Betalt posten licensafgift, 10 kr.

I aften var Holger og Thorvald oppe til Kristen Lyngsig til karlemøde.

Fredag den 17. april

Kørt møg, spredt møg og pløjet.

Bagt brød.

I eftermiddag var der konfirmationsfest hos Hans Niensens. Ester var deroppe i eftermiddag og Marie i aften.

I aften var Rudolf Nedergaard og hans datter Lydia med hendes forlovede og hans far her og fik ægteskabspapirer ordnet. Kristian Smed var kørende med dem.

I eftermiddag tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. Da jeg kom til Hjørring, var Niels Sørensen mødt, vi var henne på Højskolehjemmet, hvor han gav kaffe, han betalte Holger Mikkelsens skat for 1929-30 og 1930-31. Han fortalte, at han var født i Tylstrup og havde været forvalter i Nyholm i Baggessvogn og Ellinggaard, han havde boet 15 forskellige steder, deriblandt i Kæret i Mosbjerg; der havde Sofus Kristensen tjent ham, han havde også ejet Hørmested kro. Han havde 9 døtre og 1 søn. Holger Mikkelsen var han misfornøjet med, han var alt for letsindig til at købe ind af besætning og redskaber samt kraftfoder. L. Kragelund skyldte han 3000 kr. Han var dog kommet fra at ville have tvangsauktion over gården. Bestyreren er han godt fornøjet med, han giver ham 100 kr. om måneden i pengeløn foruden mælk, ildebrændsel, kartofler, og så har de 25 høns.

Jeg var oppe hos Anna Pedersen. Maria var ude i Serridslev til begravelse med lærer Kristensens datter.

Hos boghandler Beck modtog jeg et hefte af Litteraturhistorien, 1,50 kr.

Kl. 3½ afholdtes bestyrelsesmøde på Centralbiblioteket. Alle mødte: M. Vinter, Horn, Bjørn, Budolfson, Allerslev, Thomasen, Bertel Østergaard, Kristian Pedersen og mig. Vi var først nedenunder og drak kaffe, hvorefter vi gik ind i bestyrelsesværelset.

Formanden gav oplysning om, hvad forretningsudvalget havde foretaget efter deres protokol, hvorefter bibliotekaren aflagde beretning om virksomheden i 1930-31 støttet til en statistik, som var fremlagt, og som viste udlånsstørrelsen.



Bogbestanden er:

I børnebiblioteket	2484 bind	(i fjor 2507)
På voksnes læsesal	1646 -	(i fjor 1540)
I udlånet	13905 -	(i fjor 13516)
I magasinet	1620 -	(i fjor 1419)
I vandreboogsamling	3372 -	(i fjor 2963)
I alt	23027 -	(i fjor 21945)

Tilgang 2622 bind, afgang 1540.

Lærer Horn oplæste regnskabet, der godkendtes.

Vinter gennemgik budgettet for 1931-32. Når statstilskuddet på budgettet er forhøjet med 2000 kr., skyldes det den nye bibliotekslov.

Derefter kom personaleordningen under debat. Den unge Tastum, der har været elev på biblioteket i to år, rejser til 1. september, og så har biblioteket ingen elever, da der ingen blev antaget sidste år. Bestyrelsen var enig om, at der skulle antages en elev og lade denne have en prøvetid på 3 måneder uden at få løn og derefter 50 kr. om måneden.

Allerslev oplyste, at der var gået 28 elever fra biblioteksskolen med bestået eksamen, men kun 4 af disse havde plads; han syntes, det var urigtigt, at der blev så mange uddannet, når de ikke kunne vente at få en plads, der i nogen måde svarede til deres uddannelse. Bjørn mente, at bibliotekerne burde uddanne elever, især de store biblioteker.

Horn syntes, at det var et meget fint resultat, når halvdelen af eksaminanderne havde løfte om plads. Det var tit, at når et hold seminarister eller studenter havde taget eksamen, at ingen af dem havde løfte om plads.

Vinter ville foreslå, at der til hjælp i den travle tid antages en ung dame fra byen, der var mange, som havde en datter hjemme, som de nok ville afse den halve dag - hun skulle så ikke betragtes som elev, og hun ville kunne få 50 kr. om måneden, og vi havde ikke råd til at belaste lønningsbudgettet højere.

Horn fandt det ikke forsvarligt at indskrænke personalet. Bibliotekets lønningsbudget andrager 32 % af udgifterne. Middelprocenten for samtlige biblioteker er 37 %, Han ville foreslå, at vi antog en midlertidig assistent fra 1. september til 1. maj og lønnede denne med 150 kr. månedlig. Angående andragendet fra de kvindelige assistenter, så ville han gøre opmærksom på, at de skulle selv bidrage med 5 % af deres løn dertil. Årsmødet, der i år holdes i Maribo, plejer at blive overværet af 2 bestyrelsen og 2 af personalet, de har fået 15 kr. om dagen + fri rejse på 3. klasse.

Bjørn var enig med Horn med hensyn til at antage en assistent, men han ville bestemt fraråde Vinters forslag om at antage datter af en af byens velhavere til at gå på biblioteket i flere år for 50 kr. om måneden.

Vinter mente, at det kun var den halve dag, der var brug for denne medhjælp.

Bjørn anbefalede at gå med på at støtte assistenterne krav om pensionsordningen og tilrådede atter at følge Horn.

Bertil Østergaard omtalte Vrå bibliotek, som blev støttet af beboerne dersteds. Han mente, at byboerne ikke forstod landboerne.

Jeg ville udtale min mening om sagen, der var den, at jeg var imod at antage en fast assistent, men da eleven Tastum rejste til september, og vi ingen havde til at overtage hans plads, så ville jeg tilråde Horns forslag om en midlertidig assistent.

Da Vinter mærkede, at hans forslag ikke fandt bifald hos alle, blev han vred og truede med at ville fratræde som formand, men da Bjørn viste ham noget tilrette og ikke syntes, at han havde grund til at tage det på den måde, så fortrød han det og erklærede at ville bøje sig, og det vedtoges så efter en

del snak frem og tilbage at antage en assistent fra 1. september til 1. april for en månedlig løn af 150 kr. samt at antage en elv fra 1. september.

Da Vinter ønskede, at vi skulle drøfte nogle sager under private former, forlod bibliotekaren lokalet, hvorefter Vinter fremkom med beskyldninger mod bibliotekaren for, at han bestilte ingenting, han mente, at han skulle tvinges til at arbejde. Petersen og assistenterne sagde også, at han bestilte ingenting, Vinter havde også sagt det til ham, men det havde ikke hjulpet. Petersen havde sagt, at de kunne godt undvære en assistent, for øvrigt var bibliotekaren en dannet og nobel mand. (den første tid Nielsen var på biblioteket roste Vinter ham til mig for hans dygtighed og evne til at arbejde). Bibliotekaren havde forlangt, at biblioteket skulle betale halvparten af en telefon, som han ville have i sit hjem, dette frarådede Vinter, skønt han havde lovet at anbefale det. Det blev så forkastet og ligeså blev det vedtaget intet bud at have til røgte ærinder, og så sluttede dette urolige møde. Jeg modtog 7 kr. til bil og gik ned til stationen og lejede en lillebil til at køre mig hjem, da der ingen rutebiler var til tjeneste, det kostede 6 kr.

Lørdag den 18. april

Jeg spredte resten af møget, Thorvald pløjede møg ned og harvede. Holger tog kartoffelkullen op på Rødland.

Den røde ko, 5 s.p.v. side til tyr i Stenshede.

Telefon: Bibliotekar Nielsen (talt om mødet i går)

I aften var Martin Pedersen og Anna fra Kabbeltved heroppe, de sad her til kl. 11 og samtalede med os.

Holger og Ester var nede i Uggerby i aften hos Maries broder og hentede en cykel til Ester, der skal koste 25 kr. Holger betalte 4. kvartals kommuneskat, og jeg betalte vejskat med 102 kr. Så er man fri for eftertiden for denne skat. Otto var hjemme en tur i aften.

Søndag den 19. april

Thorvald kørte mælk, i eftermiddags var han en tur oppe ved Otto med hans lægdsbevis. Ester var en tur i sit hjem.

I eftermiddag inviterede uddeler Nielsen mig og Ingeborg til at komme derop og følge med til Bjergby for at høre diakonisse Inger Isaksen, som skal tale i forsamlingshuset der kl. 7½. Kl. godt 4 kom Nielsen bilende herved efter os. Han lånte begge mine Præstehistorier. Vi sad så i brugsen, til det blev tid at køre til Bjergby. Kl. 5 hørte vi i radio en prædiken af pastor Nedergaard.

Nielsen kørte så, efter at vi havde spist mellemmad, op til Bjergby med Maria og os.

Der var mødt en ret talrig forsamling af både ældre og yngre. Pastor Thaarup og lærer Rasmussen var mødt med deres fruer. Hans Knudsen bød forsamlingen og Inger Isaksen velkommen, og efter at der var sunget et par salmer gik Inger Isaksen hen på talerstolen og holdt en tale om lægemissionsarbejdet i Indien. Hun fortalte om det arbejde, der blev gjort både for de spedalske og andre, som var syge. Mange bliver helt forkvaklet af troldmændene; der var blevet sagt, at inderne var meget religiøst grebne, og det var også sandt, de kan ofre meget til deres afguder og pine sig selv meget for at takkes disse, men de kender ikke til at vise barmhjertighed mod deres medmennesker. Det er først, når de vender sig mod Kristus, at de får sans for at hjælpe andre. Hun viste en stor del lysbilleder fra hospitalsarbejdet i Indien.

Pastor Thaarup fortalte om, hvordan Herrens Missionsbefaling var blevet efterkommet i højere eller mindre grad gennem tiderne. En tid var det fyrsterne, der tog sig af missionsarbejdet, det er først i de sidste 100 år, at menigheden har taget denne opgave op. Han bad forsamlingen give Inger Isaksen en gave med til missionen.

Der blev sunget nogle salmer, og alle de mødte blev beværtet med kaffe og kage. Jeg gav 2 kr. til missionen. Nielsen gav mig 5 kr. til sessionsbespisningen. Nielsen kørte os hjem, klokken var da halv tolv.

Mandag den 20. april

Thorvald kultiverede og harvede. Kørt 1 læs roer og kartofler hjem.

I formiddag var Hans Hansen Løth her og slagtede en gris, det tog han 3 kr. for.

Erna Grøntved, "Solvang" i Hørby takker for opmærksomheden, der er vist hende ved konfirmationen. Det er vel nok Arnold Grøntved, Tvedens, datter.

Tirsdag den 21. april

Holger såede kunstgødning. Begyndt at så korn, sået 2r. byg. Thorvald harvede hele dagen og kørte et par læs roer hjem. Jeg spredte nogle mergelhak, jævnedes muldvarpeskud og jævnedes noget ved mergelbanen.

Afsendt brev til Vendsyssel Tidende (bekendtgørelse om Inger Isaksens møde, samt et stykke om mødet i Bjergby)

Telefon: Peder Thirup, Emanuel Thomsen, Uslev (han anmeldte, at han kom på torsdag for at få ægteskabspapirer ordnet)

Onsdag den 22. april

Holger såede havre i Østermarken.

I middags kom sadelmager Oskar Hansen fra Bindslev her og gav sig i færd med at reparere seletøjet.

1 lastbil var her med 12 sække salpeter.

Thomas Gru var den her vej i aften, han kom fra Bindslev. Kontrolassistenten kom her i middags.

I dag afholdtes session i Hjørring for lægd 492, Mygdal. Jeg tog med Marius Gaarden til Hjørring.

Da jeg kom til Hjørring var jeg oppe ved Maria med noget flæsk af grisen (siderne og ryggen af grisen vejede 142 pund) Jeg fik nogle højskoleblade m.m, med hjem, jeg var også oppe hos Tine med en stump flæsk.

Kl. 10½ var jeg henne ved Teknisk Skole, karlene fra Mygdal var mødt undtagen Otto. Da han ikke var til at finde, gik jeg hen til købmand Heerfordt og fik telefoneret til Vestergaard, men de svarede ikke, det kostede 10 øre. Da jeg atter kom hen til Teknisk Skole, var Otto kommet, og efter nogen ventetid kom vi ind, og de 10 karle, der var mødt, blev behandlet. Anders Mølgaard betalte mig 1,60 kr. fra Peder Larsen. Da vi var færdige med sessionen, ved hvilken Otto fandtes utjenestedygtig, gik vi hen i missionshuset, hvor vi drak kaffe. Jeg betalte Laurids Jensen 6 kr., hvoraf den ene var fra mig og 5 kr. fra Nielsen. Jeg var henne ved Ladegaard og hørte til radiolamperne, der vankede ingen erstatning for dem. Kl. 3 var Otto og jeg atter henne i missionshuset og spiste til middag der. Provst Sevaldsen mødte og talte til de unge om at vise udholdenhed og fortalte om dette træk hos Christoffer Columbus og andre, samt være flittige og bruge bønner.

Jeg var oppe på Vendsyssel Tidendens kontor og betalte en annonce og modtog en avis, hvori jeg havde skrevet om Inger Isaksens møde i Bjergby.

På politikontoret betalte jeg 54,75 kr. for Peter L. Kristensen og afleverede en resolution over (?) Jeg modtog lægdsmandsløn, 29 kr.

Jeg var henne på biblioteket og havde en samtale med bibliotekaren. Biblioteket har modtaget en stor bog gave fra landinspektør Klarups bo. Nielsen forærede mig en stor bog, Dansk Portrætgalleri 3. bind. Danmarks Landbrug 1906. jeg lånte Thyra Jensens bog "Fra gamle præstegårde", "Danske landbrugskandidater, 1928" og Vendsyssel Tidende for 1894.

Jeg talte med Edvard Knudsen, der sagde, at Emanuel Thomsen slet intet havde sparet af sin løn, skønt han var en karl på 30 år, han syntes det var for dårligt. Han sagde også, at hans broder Alfred ikke havde været glad for det forhold, der var mellem de to unge. Talt med Peder Brogaard, der vil have sin ejendom vurderet til sparekasselån. Lars Rugtved skal ordne det, men han ville have mig til at hjælpe med vurderingen. Jeg tog med Marius Gaarden hjem kl. 6.

Otto var hjemme en tur i aften.

Torsdag den 23. april

Thorvald kørte mælk. Harvet. Spredt mergel. Holger var kørende op til brugsen.

I eftermiddag var lærer Møll kørende her med Thomine Knudsen, hendes datter Ellen, Martellus Nielsen. Emanuel Thomsen var cyklende hened. Jeg udfyldte ægteskabspapirer for dem.

Sadelmager Oskar Hansen var her i formiddags.

Kontrolassistenten rejste herfra i formiddags.

I aften var Marie nede til Martin Pedersens i Kabbeltved til pigemøde.

Fredag den 24. april

Holger såede havre på nr. 28-38 og blandsæd på nr. 57-64. Thorvald harvede. Jeg spredte mergelen på Blaashede.

I eftermiddag var Ingeborg oppe på kirkegården at gøre rent på gravstedet.

I formiddags var jeg ovre hos Krøgskrædderen efter et sæt nyt tøj, det kostede 80 kr.

Telefon: Lars Rugtved (han sagde, at sparekassens bestyrelse ikke ønskede, at han skulle være med til at vurdere Nyeng til lån i sparekassen). Han bad mig foretage vurderingen ved hjælp af en anden mand i Mygdal og sende papirerne til sparekassen. Han sagde, at der var 4 direktører i sparekassen, nemlig vejinspektør Lunø, købmand Georg Kristensen, købmand Karl Jensen og Møller Thirup.

I aften var alle de unge inde til Sofus til fødselsdagsfest med Valborg.

Lørdag den 25. april

Harvet og tromlet.

I eftermiddag var jeg og Jørgen Holtegaard oppe i Nyeng og foretog vurdering til sparekassen.

Modtog honorar derfor, 11 kr.

Søndag den 26. april

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg var i kirke.

Otto var hjemme i dag. Thorvald var i Mosbjerg. Erna Nielsen var her i eftermiddag.

Telefon: Søren Houen (jeg meddelte ham, at vi gerne ville være skilt ved hans får, der opholder sig på vor rug og nye baarer både nat og dag, han sagde, at han nok skulle sige det til drengene).

Mandag den 27. april

Sået havre på nr. 133-136, nr. 145.147 og harvet det ned. Jævnet muldvarpeskud ude i Østermarken.

Først på dagen var jeg oppe på mejeriet og udtog mælkeprøver og sendte dem til

Forsøgslaboratoriet. Jeg var inde i brugsen og købte konvolutter og tobak.

Tirsdag den 28. april

Sået havre på nr. 65-68, 101-103, harvet det. Tromlet på nr. 28-41. Kørt roer hjem.

I eftermiddag var jeg oppe i Mejeriby og opkrævede kommuneskatter. Kl. 4 var jeg på mejeriet og modtog mælke- og kørselspenge, derefter var jeg i brugsforeningen, hvor jeg var sammen med Inger Isaksen, og de fik også sendt bud efter Ingeborg, der kom derop. Vi var der, til det blev tid at tage til missionshuset. Nielsen kørte os så derop, hvor der blev holdt møde kl. 7½ med søster Inger

Isaksen som taler. Der var mødt en talrig forsamling, der var bl.a. en rutebil fra Tversted fuld af folk. Der blev ofret 49,70 til DMS. Jeg gav 2 kr. Bagefter var vi med nede i brugsen, hvor vi sad og samtalede og drak kaffe. Klokken var henad 12, da vi kom hjem. Holger og Thorvald var også i missionshuset.

Onsdag den 29. april

Kørt gødning på nr. 63 og 64 og spredt det.

Jakobe Nørugaards søn og Magnus Andersen var her og betalte skat.

Torsdag den 30. april

Pløjet nr. 63 og 64. Holger såede græsfrø i Østermarken og på nr. 28-41. Thorvald harvede det over med Sofus' ukrudtsharve.

Niels Andersen var her i aften med kommuneskatter. Jeg var oppe hos Laurids Jensen, Klodske Mark, og fik en mødebefaling ombyttet. Laurids ligger på sygehuset i Hjørring.

Thorvald var til karlemøde i aften.

Afsendt 10 breve til skatterestanter: Ejnar Pedersen, Vilhelm Jensen, Otto Nielsen, Niels Nielsen, Niels Larsen, Julius Kramme, Peter Kr. Jensen, Alfred Pedersen, Anton Jensen og Herman Sørensen.

Bededag den 1. maj

Thorvald kørte mælk.

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Holger var i kirke. Marie var i byen i eftermiddag. Otto var en tur hjemme. I formiddags var Ingeborg inde hos Sofus og hørte pastor Ussing i Radio.

Lørdag den 2. maj

Sået græsfrø på resten af nr. 28-41, 92-94, 101-103 og harvet det ned. Kørt resten af runkelroerne hjem, harvet og sået korn på roepladsen. Kørt havrehalm fra stakladen og hen på kohusloftet.

I eftermiddag var jeg nede hos Tage Grønbech og forkyndte ham et bødeforlæg. Ejnar Steffensen betalte stats- og kommuneskat. Frederik Poulsens børn var her og betalte kommuneskat.

I eftermiddag var Ingeborg og Ester i Hjørring. De tog ned Marius Gaarden. Ingeborg fik 12 kr.

Søndag den 3. maj

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg og Ingeborg var i kirke og gik til alters. Lærer Møll fortalte, at Emanuel Thomsen ville have haft pastor Thaarup til at vie ham og Ellen 1. pinsedag, men det ville præsten ikke, idet han foregav, at han ikke ville tage ned til Mygdal efter sidstegudstjenesten i Bjergby. Han havde tillige sagt, at han skulle nok tale med mig om, at jeg viste folk til lærer Jensen med ægteskabspapirerne, før de kom til ham.

Otto var hjemme i dag. Han flyede mig 50 kr. til at sætte i sparekassen, og så betalte han kommuneskat for jan. kvartal, 5,21 kr.

I aften var der møde i missionshuset ved missionær Hansen, Brønderslev. Holger og Marie var deroppe. Thorvald og Ester var i deres hjem.

Kristen Lønsmanns svoger, Martinus, har solgt sin ejendom i Kvissel til en mand fra Raabjerg for 28.000 kr. Han gav i sin tid 27.000 kr. for den, han har nok tilsat 2000 kr. på den.

Mandag den 4. maj

Kammet op og sået kålrabi på nr. 63 og 64. Hentet roesåmaskinen i Stenshede. Harvet på nr. 131-132. Tærsket noget rug samt rivelse fra stakkene. Skåret hakkelse. Malet grut.

Købt rødspætter af Skagens fiskebilen for 75 øre.

Niels Grøntved var her og ville låne såmaskinen. Kristiansen, Stenshede og Kristian Thøgersen var her og betalte skat.

Den ejendom, som Jens Kristiansens svigersøn har købt i Bjørnsbølle af Martin Rishøj skal koste 15.000 kr. Den er nok i en meget dårlig forfatning.

I dag var der bryllup i Mygdal Kirke med Rudolf Nielsens datter Lydia.

Tirsdag den 5. maj

Kørt møg på nr. 8-10 og noget af nr.11. Spredt møget. Pløjet nr. 8 og 9. Thorvald kørte mælk. Jeg hentede hvedemel i møllen.

I eftermiddag var Ingeborg oppe i Kristiansminde til kvindemøde. Jeg kørte hende op til Kristiansminde Bro, da jeg kørte til mølle.

Hans Nielsens søn var her med et flyttebevis.

Onsdag den 6. maj

Kørt gødning på nr. 11-14. Bagt brød.

I eftermiddag tog jeg med Marius Gaarden ti Hjørring. Jeg havde 3 skinker med til røgeren, radioapparatet havde jeg med til Madsen på Torvet. Da han havde undersøgt det, sagde han, at transformatoren var i stykker. Da jeg hørte det, sagde jeg, at jeg ville ikke koste på at få det istandsat, men ville have det med hjem og sende det til min broder i København. Han tilbød at ville sende det ud til ham, hvilket tilbud jeg tog imod. Jeg gik ind på Forsamlingsbygningen og deltog i et brandværnskursus fra kl. 11 til et kvarter over 3, så gik jeg.

Jeg var inde på dommerkontoret og talte med fuldmægtig Damgaard om udpantning, han sagde, at han ikke skulle indkassere de kommuneskatter, der blev foretaget udpantning for, det var skik, at kassereren fik en sagfører til at indkassere pengene. Jeg spurgte, om jeg skulle sende kassereren en udskrift af pantebogen, det sagde han nej til, det måtte jeg ikke, jeg skulle bare sende ham en meddelelse om, at der var fortaget udpantning for et nærmere bestemt beløb. Jeg betalte fuldmægtig Bolvig en auktionsregning på 50,75 kr.

Jeg var inde på politikontoret og betalte alimentationsbidrag for Mads Kr. Pedersen, 78,75 kr. og afleverede et flyttebevis til lægdsforstanderen. Fuldmægtig Damgaard betalte mig 4 kr. i gebyr for udpantningen.

Jeg var henne på Centralbiblioteket og afleverede et par bøger og lånte en bog om Canada.

Jeg var inde på sparekassens kontor og talte med direktør Georg Kristensen om Peder Brogaards lån, men han sagde, at de ikke ville låne ham mere end 3.000 kr. Peder ville have lånt 6 á 7.000 kr.

Jeg købte en glastagsten for 1,75 kr. Jeg var oppe hos Anna Pedersen og drak kaffe.

Kl. 6 tog jeg med Marius Gaarden hjem. Maria tog herved i eftermiddags med Marius Gaarden.

Telefon: Adjunkt Vinter (han syntes, det kunne være nok, når vi gav en midlertidig assistent 125 kr. om måneden, det syntes jeg med).

Torsdag den 7. maj

Spredt møg på nr. 11-14 og pløjet det ned. Sat kartofler på nr. 64.

Sidst på dagen var Jens Kristiansen, Odden Mølle, hans datter Ester, Lars Kr. Thomsen, Mosbjerg og hans søn, Søren Thomsen her og fik ægteskabspapirer ordnet. Jens Kristiansen betalte skatter. Kristen Vandkær var her at betale skat.

Marie var nede at besøge Mariane Pedersen, Kabbeltved

Peder Smed var her og tog en lås fra en kiste, som nøglen var gået itu i.

Fredag den 8. maj.

Pløjet. Holger såede kunstgødning.

I eftermiddag var jeg kørende op til Steffensen med pakker til Julius og Karl.

Lørdag den 9. maj

Thorvald kørte mælk. Kammet op og sået kålrabi på nr. 11-14. Jeg spredte mergel på nr. 110-112. Renset affaldskorn. 3 tdr.

I aften kom Kristen Lønsmann og Anna Pedersen fra Hjørring her, de var med 6-bilen.

Missionær Bøjsen, Aalborg, har en datter, der skulle have været gift med en fraskilt mand, og de havde til den ende lejet en 7-værelses til dem i Nørresundby, men så kom politiet og anholdt ham, idet han var blevet afsløret som en svindler.

Søndag den 10. maj

Otto var hjemme i dag. Endvidere havde vi besøg af Andreas Degnbøl, Erna Nielsen og Asta Nielsen.

Den 7. maj døde vor gamle tækker, Chr. Christensen, Ørnø i Bjergby 81½ år gammel.

Mandag den 11. maj

Thorvald pløjede resten af Blaashede, harvet derpå. Kultiveret nr. 1 og 2 samt agrene i og uden for haven. Skåret hakkelse. Malet grut.

I eftermiddag kom køerne, kvierne og tyren, 22 i alt, ud på græs. Først på dagen kom Melankton med en lastbil og hentede en rød kvie, han har købt.

I formiddags rejste Kristen Lønsmann og Anna til Hjørring. Anna fik en sæk kartofler med. Jeg betalte Marius Gaarden 25 øre for at tage den med.

Marinus Nielsen var her med en attest til udlevering af gift til sprøjtning, som jeg påtegnede, 25 øre. 1 uldkræmmer var her. Marie var i Hjørring i eftermiddag. Lærerinde frk. Nielsen og Anna Lyngsig var her i eftermiddag.

Tirsdag den 12. maj

Harvet på nr. 15-21. Kammet op til kålrabi på nr. 15-18. Sået gødning på nr. 15-21. Jævnet på mergelsporene.

I eftermiddag var Ingeborg og Marie oppe til Kr. Mortensen at se til Peter, han skal på sygehuset i morgen.

Onsdag den 13. maj

Kammet op og sået kålrabi på nr. 15-18. Kørt møg på, pløjet og sået vikkerærter på ageren østen for haven. Thorvald kørte mælk. Jeg jævned på mergelsporene på nr. 107-110.

Skagens fiskebilen var her, købt fisk for 75 øre.

Alfred Pedersen, Dalsgaard, var her og forlangte henstand med sin skat. Niels Grøntved og Otto Nielsen var her at betale skat.

I eftermiddag rejste Marie til Hjørring. Hun tog med Marius Gaarden kl. 5.

Pastor Tage Møller, Bramminge, forhen kapellan i Hjørring, døde den 8. maj, 59 år gammel.

Porsenius Severinsens enke, Bodil Severinsen, døde 9. maj, 75 år gammel. Ejnar Pedersens søn betalte skat.

Telefon: Diskontobanken (forespurgt om hvad Chr. Kok, Odden Mark, var værd).

Kristi Himmelfartsdag, torsdag den 14. maj

Ingen gudstjeneste i Mygdal kirke på grund af, at pastor Thaarup er syg. I eftermiddag var uddeler Nielsen bilende her ned med Maria og deres 3 børn, han lånte nogle bøger af mig. Inga Nielsen var her.

Thorvald var i Mosbjerg.

Fredag den 15. maj

Kammet op på nr. 19-21, 9 og 10, hovedagre 9-21. Sået runkelroer deri. Kørt møg på nr. 1 og 2.

Møget fårestien. Vasket klæder. Jeg spredte resten af mergelen på nr. 110-112.

Ester var oppe i brugsen og hos Steffensen med brev til Kristian. Modtog radioblad.

Telefon: Maria Kristensen (Kristen Lønsmann blev meget syg sidste tirsdag, lægen var hos ham 2 gange).

Lørdag den 16. maj

Spredt møg på nr. 1-2. Pløjet, harvet og sået vikkerærter på nr. 1 og på nordre ende af nr. 2 blev sat kartofler. Radrenset kartoflerne på nr. 64. Pløjet i Hedemarken. I aftes blev der sået havefrugt på nordre ende af nr. 19.

Den gamle møller var her i dag at kalke loftet i dagligstuen 2 gange, kalket i sovekammeret og i Holgers og Thorvalds kamre, spisekammeret, mælkestuen, køkkenet og bryggerset. Vasket klæder. Sofus var herinde og betalte kommune- og statsskat. Han fortalte, at han havde været i Hjørring Sparekasse og forhørt, om han kunne låne 10.000 kr., han havde talt med direktør Georg Kristensen, denne sagde, at han ikke kunne sige, om han kunne låne dem, men det blev til 5½ % og at afdrage med 10 % årlig. Kristian Pedersen havde sagt til ham, at han kunne låne penge der til 5 % og uden at betale afdrag og uden at have kautionister. Nu vil Sofus låne 3.000 kr. i Bjergby Sparekasse. Han har lånt 3.000 kr. af uddeler Nielsen, men der er slet intet skrevet derom, han sagde, at han lånte dem den første tid, han var i Grøntved.

Søndag den 17. maj

I dag var der heller ingen gudstjeneste i Mygdal kirke på grund af præstens sygdom.

Thorvald kørte mælk.

Marie og Ester var i byen. Otto var hjemme.

Urmager C.C. Jensens enke, Maren Jensen, døde 12. maj. Pastor emeritus Otto Moe fra Vonsild er død, 84 år gammel. Den afdøde har været præst Sdr. Bjert i 20 år og i 50 år medlem af Indre Missions Bestyrelse.

Mandag den 18. maj

Thorvald spredte mergel og pløjede på nr. 172-176. Rullet tøj. Skåret hakkelse.

Melankton hentede 2 røde kalve i eftermiddag.

Sofus var herinde med sit ejendomsskyldskema, som vi sad og arbejdede noget med.

Modtog brev fra Johannes, hvori han meddelte, at han havde sendt os et 3-lampers radioapparat som ilgods. Marie var derefter oppe hos købmand E. Jensen med akkumulatoren til opladning.

I aften cyklede Holger til Hjørring og tog mod Kjelmine og drengene Lars Kristian og Jens Ulrik.

De kom ned til Kristen Lønsmanns og blev der til natten. Telefon: Anna Pedersen, Hjørring (det blev aftalt, at de skulle leje en bil til at køre Kjelmine og drengene herved i aften) Maria Kristensen (hun havde fået det ordnet sådan, at de skulle bo hos Kristen og have Bines værelse) Kristian Pedersen, Bjergby (jeg skal møde til kontordag hos ham i morgen) Melankton Poulsen, Storgaard,



Laurids Dalsgaard, Andreas Degnbøl. Lærer Rasmussen (anmodet ham om at komme hen til Kristian Pedersen i morgen)

Tirsdag den 19. maj

Harvet. Sået gjøde og havre på N. 172-176. Revet rødder af og sået salpeter på N. 131-132. Jeg sorterede kartofler. I eftermiddag gik jeg ned til Kristian Kallehave, Nørholm. Jeg talte med Steffensen hos Smed Maria, skomager Jens Peter Andersen, og i brugsforeningen, kommis Kristensen betalte kommuneskat. Jeg var inde og drak kaffe i brugsforeningen. Derfra tog jeg med Tversted bilen op til Kristian Pedersens i Bjergby til kontordag kl. 5. Søren Træholt var også mødt. Jens Kristiansen, der har forskellige lån i sparekassen til ca. 4.400 kr., ønsker at få et lån på 5.000 kr. mod prioritet i ejendommen, og så vil han udbetale de øvrige lån. Lærer Rasmussen mødte og modtog 200 kr. kommuneskatter af mig, og vi konfererede skattelisterne. Rudolf Nedergaards svigersøn og datter Lydia har købt Viggo Thomsens ejendom af købmand L. Hahn for 9.500 kr. L. Hahn har købt en eng af Søren Træholt og lagt dertil, samt vej over Thomas Mortensens ejendom. Jeg tog med Tversted bilen ned til Odden. Bil 50 øre.

I eftermiddag kom Marius Gaarden kørende her med Kjelmene, Lars Kristian og Jens Ulrik, han havde et radioapparat med, som Johannes har sendt os samt en opladet akkumulator fra købmand Ejnar Jensen, Bjergby. Endvidere røgede varer (85) I alt 2,45. Skagens fiskebilen var her, købt fisk for 75 øre. Modtog brev fra civildommerkontoret (Kr. Kallehave) og kort fra statsbanerne.

Onsdag den 20. maj

Sået salpeter på hveden. Kørt møg på N. 131 og 132. Houmann var her i dag at slå sten. Vi tog det meste af diget vesten for tørvehuset ned, og han slog stenene i håndsten. Han tog 4 kr. for arbejdet. To kalve kom ud på græs.

I eftermiddag var Ingeborg, Kjelmene og drengene en tur oppe hos Kristian Poulsens. Maria var oppe i brugsen. Ester var oppe hos skomageren i aften. Osvald Nielsen betalt skat. Skomageren 3,50. Modtog brev fra Julius.

Telefon: Aage Steffensen (Jeg bad ham komme herved og prøve radioapparatet, han kom også, men han kunne ikke få det til at fungere).

Torsdag den 21. maj

Thorvald kørte mælk. Kørt møg på resten af N. 131-132. Nu er vi færdige med at køre møg i forår. Spredte møg på N. 131-132 og pløjet på det. Jeg gjorde møgvognene rene. Andreas var her i eftermiddag, jeg betalte ham 4 kr., som han havde lagt ud for mig til billedhuggeren for maling på gravstene og tavler.

Maria fra Hjørring kom her i middags.

Ester fyldte 13 år i dag, i hvilken anledning hun havde besøg af sine søskende, Inga, Meta og Børge. Sofus's piger var også herinde.

Afsendt brev til David Sørensen, Tårs, sagfører Bruun og gdr. N. Nielsen, Tagsighede. Modtog brev fra Svend Aakjær, landsarkivet i Viborg.

Betalt telefonopkrævning kr. 20,95. Anton Kristensen, Gøggård, var her og betalte kommuneskat. Aage Steffensen kom herved i aften og efterså radioapparatet, han opdagede at fjederen under den ene lampe var i stykker, han cyklede så hjem og fik den loddet, og efter at have eksperimenteret med den fik han apparatet til at tale, det taler ret højt. Jeg gav Aage 2 kr. for sit arbejde.

Fredag den 22. maj

I middag tog jeg og Maria med Marius Gaarden til Hjørring. Jeg var med Maria hjemme og drak kaffe. På politikontoret modtog jeg telefongodtgørelse 11 kr. På sparekassen hævede jeg 200 kr. Købt et par legetøjsbiler til Lars Kristian og Jens Ulrik for 1 kr. Tobak 1 kr.10.

Jeg var henne på biblioteket og afleverede Vendsyssel Tidende for 1894 og modtog årgangen 1895, samt lånte statskalenderen for 1930. Jeg var oppe hos søster Tine. Tog med Marius Gaarden hjem kl. 4. Bil 2 kr. Laurids Jensen var med hjem fra sygehuset. Kristen Bastholm var også med bilen, han lod til at menighedsrådet var noget misfornøjet med præstens ledelse, bl.a. har han fået det ordnet med forpagterens afgift på den måde, at han skal betale efter kapitelstakst.

Pastor Granild er enstemmigt indstillet som nr. 1 til et embede i Viby ved Aarhus.

Lørdag den 23. maj

Holger og Thorvald hentede et læs graner til hegnspæl oppe i Odden, og de begyndte at sætte pæl om N. 3-7. I eftermiddag cyklede Holger til Hjørring for at tage mod Kristian i aften. Han kom med 10-toget og var her kl. 11½.

Modtog brev fra lærer Nielsen, Rejsby, og lærer Rørsig, Hallund. Afsendt brev til Julius.15 øre.

1. pinsedag den 24. maj

Smukt vejr. Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg, Kristian og Kjelmine var i kirke. Thorvald var i Mosbjerg.

2. pinsedag den 25. maj

Smukt vejr. Afsendt brev til politimesteren, lægdsforstanderen, lærer Aksel Nielsen, Rejsby, og lærer Rørsig, Hallund. Modtog brev fra Politikontoret (M. Mogensen) og lægdsforstanderen.

Brev til landsarkivet i Viborg: Da jeg har arbejdet en del med min slægts historie og i den anledning har været på landsarkivet gentagne gange for at foretage optegnelser efter kirkebøgerne dersteds, så har jeg, når jeg har arbejdet med de gjorte optegnelser, efter hjemkomsten fundet adskillige huller, som det ville være mig særdeles kært, om De ville være så venlig at hjælpe mig med at få udfyldt, og jeg skal tillade mig at anføre hvad det er jeg ønsker oplysning om.

I Mygdal kirkebog (Horns herred, nu Vennebjerg) for 1688-1814 anføres at min tipoldefader, gårdbesidder Jens Kristensen, Kaultved, døbt 4. s. i advent 1711, var søn af Kristen Andersen, Houffen og Mette Jensdatter Mørk. Der ønskes oplysning om, hvor Mette Jensdatter var fra. Min tipoldefader Jens Kristensen var gift to gange, anden gang med en enke, Maren, der døde i 1792. Hvor stammede hun fra? Og hvem var hendes første mand, og havde de børn sammen?

Ligeledes kunne det interessere mig at vide, hvad tid Kristen Andersen flyttede fra Hoven til Kaultved, samt hvem der overtog Hoven efter ham. Hvis De vil og kan give mig de begærede oplysninger, vil jeg være Dem meget forbunden. På forhånd tak.

Til lærer Rørsig, Hallund: Jeg har forespurgt ejeren af Odden om Historisk Samfund måtte tage hovedbygningen i øjesyn ved årsmødet. Han svarede beredvillig ja! Men hvis vi kommer den nævnte dag, så må De ikke vente, at jeg tager ordet for at fortælle noget om gården, det gør jeg nemlig slet ikke. Det kan andre, f.eks. postmester Klitgaard, bedre gøre. Jeg mener ikke, at vi på årsmødet kan komme så vidt, som De nævner. Vi må helst indskrænke os til Horne, Asdalgård, Asdal kirke, de gamle bopladser og Hirtshals og måske Bjergby kirke.

Aflægger De mig besøg under turen derop, lad mig så vide i forvejen hvad dag og tid, I kommer, for at jeg kan være til stede, jeg skal så følge med op til Odden, for at vi kan tage hovedbygningen i øjesyn, jeg tror ikke, at vi får ret mange til at følge med ned til Odden og Hoven, ved Hoven er der et gammelt tingsted, ikke særlig interessant og intet videre.

I går blev Emanuel Thomsen og Ellen Knudsen viede i Bjergby kirke. I dag viedes i Sindal kirke forvalter Larsen og Bertel Mølgaards datter.

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Holger, Thorvald og Otto var i kirke. Thorvald kørte mælk i dag. Niels Grøntved var her i formiddags med et lægdsbevis for sin karl, hvem jeg modtog et flyttebevis fra.

I eftermiddag havde vi følgende fremmede. Otto kom hjem i middags. Peter og Kathrine Degnbøl, Kristian og Eva Lyngsig, Erna Nielsen og Sofus's kone var her. Hørt en prædiken af pastor Fibiger i radio. I aften var Sofus og Ane herinde.

Tirsdag den 26. maj

Meget varmt og smukt.

Kommet op og sået roer på N. 131 og 132. Nu er vi helt færdige med såningen i forår. Radrenset N. 63, 11 og 12. Hentet såmaskinen i Degnbøl.

I formiddag bedækkede vor tyr den røde ko 4s.p.v. side. I eftermiddag rejste Kristian, Kjelmine og drengene herfra til Sjælland, Kristian cyklede til Hjørring lidt over middag på Kristens cykel. Jeg kørte Kjelmine og drengene op til brugsforeningen. Ingeborg var med derop. Kjelmine og drengene tog så med Tversted bilen til Hjørring kl. 4.15. De glemte Kristians overfrakke, men den fik uddeleren sendt med en bil til Hjørring og lagt ind i 2. klasses garderobe. Lars Kristian ville have blevet her, men det syntes vi ikke om, skønt han er blevet mere manerlig, end da han var heroppe for to år siden.

Søster Ottine kom her i middags, hun var kørende med Marius Gaarden, Jeppe Bastholm betalte kommunepenge, hans søster var bilende med ham. En sygekasseagent var her. Kristian og jeg lavede en tegning eller rids til ombygning af tørvehuset.

Onsdag den 27. maj

Thorvald radrensedede på N. 13-16. Holger arbejdede med at sætte pigtråd om N. 3-7. Jeg sorterede kartofler.

I eftermiddag kl. 3 var der kvindemøde her. Andreas Degnbøl var kørende hened med Martha, Mine Knudsen og Rikke Vestergaard. Mødte var endvidere: Frk. Nielsen, Aalborg, Maria Nielsen, Brugsen, Mille Nørskov, Anna Pedersen og Gerda Pedersen, Kabbeltved. Sofus's kone Ane.

I dag holdt Hans Nielsen og hustru Stine, Bakkegård, sølvbryllup, da de gennem aviserne havde frabedt sig al opmærksomhed, var der kun familien samlet efter indbydelse. Vi sendte dem et telegram med Ester, der gik hjem i eftermiddag.

Holger Gru var i dag og betalte kommuneskat. Holger betalte mig 100 kr. for maj måned i går. Niels Grøntved var her med mejeripenge i går.

Skagen fiskebilen var her med fisk, købt for 70 øre.

Telefon: Diskontobanken (Johannes Pedersen, Kaultved, vil låne 16.000 kr. i anden prioritet, de spurgte om det var rådeligt at låne ham dem, - Niels Grøntved og Martin Pedersen, Kabbeltved, skulle være kautionister - Jeg mente nok at det kunne gå an)

Torsdag den 28. maj

Thorvald hentede et læs grussand ned ved Gøggårds mølle. Arbejdet med hegnet på N.3-7. I eftermiddag begyndte Holger og Thorvald at tynde kålrabi ud på N. 63. Jeg blev færdig med at sortere kartoflerne. Kørt to trumper op vesten for tørvehuset. Oprenset grøften fra kloakken.

I dag vies i Sct. Kathrine kirke i Hjørring husmand Jens Olesen Corneliusen, Fuglebakken Mygdal, og frk. Elna Marie Jensen, Hjørring. Den 6. juni vies i Aarhus domkirke gdr. Knud Laurids Knudsen, St. Agdrup i Tårs, søn af Kristen Knudsen, og frk. Else Bajer, Aarhus.

I formiddags rejste Tine herfra til Degnbøl.

Modtog brev fra politikontoret (resolution over Osvald Nielsen)

Fredag den 29. maj

Torden og regn i formiddag. Thorvald kørte mælk, han havde en sæk cement, en sæk kalk og en sæk flormel med hjem. Holger og Thorvald tyndede kålrabi ud på N. 63 og N. 11. Læsket kalk.

I dag viedes i Mygdal kirke: Søren Thomsen, Bjørnsbølle, og Esther Kristiansen (datter af Jens Kristiansen, Odden Mølle).

I eftermiddag kom Thomas Mikkelsen kørende herop, han var i går blevet færdig med at grave vore tørv. Han har gravet 14.000 stk. Jeg betalte ham 28 kr. derfor.

Lørdag den 30. maj

Holger og Thorvald radrensede og tyndede ud på rodfrugterne. Jeg skuffede græsset fra murene ved udhusene. Ester hentede en flaske skorpionolie i Degnbøl, som Andreas havde købt. Jeg gav den sorte ko 3.s. p. ø. side noget deraf på en skive brød.

Kristian Krøgholt var her at betale kommuneskat. Otto var hjemme i aften.

Modtog brev fra Foreningen af 1837.

Søndag den 31. maj

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg og Ingeborg var i kirke. Thorvald var i Mosbjerg.

Mandag den 1. juni

Stille regn hele dagen. Holger, Thorvald og Marie tyndede kålrabi ud på N. 11 og 12. Jeg spækkede ud på rolingen.

Den brogede ko 5.s. p. v. side til tyr i Kabbeltved.

Tinus Jensen var her at betale kommuneskat.

Modtog brev fra skifteforvalteren (Hejn)

Thomas Gru og Holger Gru var her i aften og så på tørvehuset, de lod til at ville begynde i næste uge.

Tirsdag den 2. juni

Stærk blæst. Thorvald kørte mælk. Holger, Thorvald, Marie og Ester tyndede kålrabi ud på N. 12 og 13. Jeg blev færdig med at spække ud på rolingen og begyndte at kalke på den. Sat en ring i tyrens næse.

Marinus Nielsen var her og fik min påtegning på en attest til udlevering af pulver til sprøjtning.

Ole Frederiksen var her at betale kommuneskat.

Brev afsendt til skifteretten. Porto 15.

Onsdag den 3. juni

Tyndet kålrabi ud på N. 14. kalket rolingen. Efter middag var skorstensfejer Sørensen her og synede skorstenene. Vi talte en del om nybygningerne. Han fik 88 øre for synet.

Jørgen Holtegaard var her og modtog kommunepenge 700 kr. Han sagde, at Svend Aage skal have 200 kr. i løn for i sommer. Han sagde også, at han var dårlig ved det med tøj, og han ville også gerne have en cykel. Jørgen havde sagt til ham, at hvis han ville blive der næste år, så kunne hans søn Holger, som så kom hjem, og han fælles om cykel.

Kl. ca. 5 kom en chauffør fra Hallund kørende med lærer Rørsig, lærer N.P. Petersen, Jens Thise og lærer Rasmussen, Bjergby. De ville ikke drikke kaffe, men jeg gav dem en cigar, og så tog jeg med dem op til Odden, hvor vi traf ejeren N. Olesen, som viste os rundt i den gamle lade. Olesen sagde

at han ville have det halve af den revet ned i sommer, men han lovede at lade være med at påbegynde nedrivningen før efter Historisk Samfunds generalforsamling den 17. juni. Vi blev også vist rundt i hovedbygningen, og N. Olesen gav velvillig sit minde til, at generalforsamlingen måtte tage gården i øjesyn. Rørsig sagde, at postmester Klitgaard var syg. De kørte så videre fra Odden ad Asdal og Horne, medens jeg gav mig på hjemvejen, jeg mødte Ingeborg, der kom kørende, og vi kørte så op til Emanuel Thomsens, Skolebakken. Andreas fik kørende med os. Vi var inviteret i anledning af de unges bryllup, foruden os mødte: uddeler Emanuel Nielsen og hans kone Marie, der var bilende, Peter Nørskov, Mille, Hans Knudsen, Lene, Martin Pedersen, Kabbeltved, Anna. Vi sad der til lidt over kl. 11 og tilbragte tiden med samtale, sang og drak kaffe. Andreas og Ingeborg fik kørende med Nielsen hjem, jeg kørte så ene hjem. Nielsen lovede at køre for mig den 17. juni.

Afsendt brev til Foreningen af 1837.

Telefon: Andreas Degnbøl, Ejnar Jespersen, Kristian Lassen, S. Gøggaard (han lovede mig murer ler til 1 kr. 50 øre læsset)

Torsdag den 4. juni

Spækket ud og kalket på udhusene. Kalket på skorstenene. I eftermiddag hentede Thorvald 3 læs ler nede i Sdr. Gøggaards lergrav. Holger var med dernede efter det første læs og hjalp til med at rømme af, han var ovre ved Sofus Raasig og fik lovning på murersand. I formiddags kørte jeg til mølle med 5 skp. hvede til mel. Derfra kørte jeg hen til smeden og fik bagskoene lagt om på den lille brune. Jeg talte med Ejnar Jespersen, der lovede at komme her enten sidst i denne uge eller på mandag. Jeg var inde i brugsen og sad og talte med Nielsen og drak kaffe. På hjemvejen kørte jeg om ad Holtegaard efter en sæk agerkålpulver. Tog møntørvene af tørvehuset. Modtog brev og pakke fra Karl.

Fredag den 5. juni

Grundlovsdag. Smukt vejr.

Ejnar Jespersen var her i formiddags og huggede den ene side af granerne til spærtræ. Holger hjalp ham. Thorvald hentede et læs sand ovre hos Sofus Raasig i Aagaard. Jeg spækkede ud på fæhuset. Oluf Hansen Løth var her og betalte kommuneskat. Metha Nielsen var her i eftermiddag. Holger og Marie var til grundlovsmøde i Rugtved skov. Otto var med. Holger hjem i aften. Sofus lånte 20 kr. af mig. Ester hentede vores og Degnbøls aviser oppe hos Steffensen i middags.

Lørdag den 6. juni

Thorvald kørte mælk. Ejnar Jespersen var her i formiddags og blev færdig med at hugge granerne på den ene side, der er hugget af 32 graner og 16 savet af til hanebånd. Jeg begyndte at tage barken af dem. I eftermiddag var Holger og Thorvald ude at rande tørvene i mosen. I eftermiddag klippede Ingeborg de to får og vædderen. Jeg spækkede noget ud på udhusene i formiddag. Holger og Thorvald tyndede ud på N. 15 i formiddags. Ejnar var kun til midt på formiddagen, han tog et køkkenvindue med hjem og satte en rude i. Holger hentede den i aften. Marie var oppe på kirkegården for at skuffe ved gravene. Ester var oppe i Kristianshede at hente 11 andeæg, der kostede 1 kr.65. I aften var pigerne oppe til Hans Nielsens efter rugeæg. Kristian Isbak var her og betalte kommuneskat. Modtog brev fra politimesteren (Joh. Henriksen) Takkekort fra Hans Nielsen og skatteblanket fra amtstuen.

Søndag den 7. juni

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Marie var i kirke. Thorvald var i Mosbjerg. I eftermiddag var jeg en tur henne til Niels Grøntveds og talte med hans husbestyrerinde, Nikoline Nikolajsen, om hendes familie, hendes moder er af min faders slægt. Niels Grøntved sagde, at Johanne nok kan låne 16.000 kr. til at betale sin skyld til Steffensen med i Diskontobanken i Hjørring. Martin Pedersen, Kabbeltved, og Th. Steffensen skal være hans kautionister. Kristen Østergaards søn Frederik var her sidst på dagen. Otto var hjemme i dag.

Radio: Hørt gudstjeneste i Oslo af pastor Koch, København.

Mandag den 8. juni

Thorvald radrensede på N.15-21, 7-10. Holger, Marie og Ester tyndede ud på N.15. Jeg barkedede graner af. Niels Larsen, Klodske, Johannes Pedersen, Kabbeltved, og Magnus Andersen var her at betale kommuneskat. Johannes fortalte at Steffensen havde lovet at kautionere for hans banklån på 16.000 kr., men så var han blevet omsindet, og nu ville Johannes have Martin Pedersen, der havde tilbudt ham at kautionere, og Magnus Højer, Hejselbæk, til at kautionere. Johannes's svigerfader Niels Peter købte i sin tid Syssehaven af Anders Syssehaven for 19.000 kr. med teglværk og vindmølle. Peter Tronsmark gav Gerda 1.000 kr. i brudegave til at købe møbler for, da han ikke kom til at holde hendes bryllup. Hun fik 14.000 kr. efter sin fader, dem forrentede Johannes, så længe hans svigerfader levede. Da Johannes købte Syssehaven, fik hans svoger Rudolf teglværket, og han købte så gården af Johannes.

Jeg udfyldte mit skema til ejendomsskyld og opgav jordens brug således:

Agermark	48 td. 4 skp.
Eng	4 td. -
Hede	2 td. -
Plantage	2 td. -
Veje	1 td. 4 skp.
Grund, gårdsplads og have	- 4 skp.
I alt	58 td. 4 skp.

Afsendt brev til Julius og pastor S. Aa. Reerslev, Raabjerg. Porto 40 øre. Modtog brev fra politimesteren, lægdsforstanderen og Johannes Pedersen, Kabbeltved.

Telefon: Bankdirektør Ejersted (han spurgte om Kristen Nielsen, Nørmark, og Kristen Andersen, Vandkær, var god som kautionist for 6.000 kr.- det mente jeg nok Kristen Nielsen var - endvidere om Kristen Jakobsen, Rødemølle, Theodor Jakobsen og Anton Jakobsen var gode som kautionister for 4.000 kr.)

Tirsdag den 9. juni

Holger, Thorvald, Marie og Ester tyndede kålrabi ud på Blaashede. Jeg barkedede resten af granerne til spær af.

I eftermiddag gik jeg op til brugsen og købte tobak og konvolutter, derfra ned til Nørholm til Kristian Kallehave og derfra op til Johan Henriksen, derfra fik jeg kørende med en agent ned til Oddenvejen. Pastor Thaarup var her og ville have at vide, om jeg havde skrevet noget om Bjergby Kirke, jeg lovede at låne ham det, om jeg kunne finde det.

Maleren og Kristian Kallehave betalte kommuneskat. Edvard Jespersen betalt kommuneskat.

I eftermiddag var der generalforsamling i mejeriet med overskudsbetaling.

Kristian Thøgersen var her i aften med mejeripenge, han betalte kommuneskat. Holger betalte mig amtstueskat 130 kr. 44. Statsskat 51 kr. 70. Renter 100 kr. Tørvegraveren 28 kr. I alt 310 kr. 14.

Onsdag den 10. juni

Holger og Thorvald tog taget af tørvehuset og tog den vestre mur ned. Thorvald kørte mælk. Jeg barkede nogle graner af. I eftermiddag tog jeg og Ingeborg med Marius Gaarden til Hjørring. Jeg var inde på amtstuen og betalte skatter 130 kr. 44. På politikontoret betalte jeg 5 kr. for Johan Henriksen, som han havde sendt mig. På Centralbiblioteket afleverede jeg Vendsyssel Tidende for 1895, statskalenderen for 1931 og en bog om Kanada.

Hos Rønne købte jeg 6 jernvinduer for 40 kr. og hos Schönning 12 pund bl. søm for 1 kr. 80. Købt 1½ pund ravn sort hos Becker for 1 kr. 20. Indleveret 1 skinke til røgeren. Jeg var oppe hos Maria og drak kaffe. Kristen var deroppe. Tog lodsedler for 50 øre. Ingeborg fik 5 kr. Bil 4 kr.

Niels Andersen Godsk betalt skat.

Afsendt brev til pastor Thaarup (avis for 1/12 1916 med beskrivelse af Bjergby kirke)

Modtog brev fra lægdsforstanderen. Jeg modtog ved Anna et eksemplar af Aalborg Stiftstidende 24. maj d. å. fra sagfører Olesens søster, der nu bor i Vrensted. I denne avis har apoteker Niels Hedin skrevet en nekrolog over sagfører Olesen.

Torsdag den 11. juni

Holger og Thorvald arbejdede med at flytte resten af det gamle tag ved tørvehuset og tog spærene og en del af træværket ned. Sat en gran ned i haven og fæstet telefontråden på. Jeg barkede nogle graner af og hentede mel fra mølle.

Kristian Kristiansen var her og opkrævede hesteforsikringspræmie 13 kr. 13 øre. Kristian Sørensen's kone fra Riskær og Karl Mortensen, Skeen Mølle var her og betalte kommuneskat.

Ester var henne til Peder Jakobsens i Klodske til børnefest. I aften var Holger og Thorvald oppe i missionshuset til karlemøde.

Sofus tilbagebetalte 20 kr., han havde lånt af mig.

Fredag den 12. juni

I formiddags arbejdede Holger og Thorvald med at rydde til side ved tørvehuset. I eftermiddag tyndede de kålrabi ud. Jeg barkede graner af i formiddag. I eftermiddag spækkede jeg ud på nordre side af laden og kalkede på søndre side af laden.

Osvald Nielsen var her og betalte alimentationsbidrag 55 kr. 50. Laurids Dalsgaard og Jeppe Kærgaard var her i anledning af vurderingen til ejendomsskyld. Laurids betalte kommuneskat.

Sendt restancelisten over statsskat til lærer Rasmussen.

Lørdag den 13. juni

Holger og Thorvald radrensede på kålrabiernes. Jeg kalkede på stalden og laden. I eftermiddag kørte jeg op til brugsen efter sager til husholdningen, I aften var Jens Kristensen, Lilholt, her og betalte skatter. Teglværksbilen var her med 800 helbrændte mursten.

Søndag den 14. juni

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg var i kirke. Thorvald kørte mælk, han var derefter i Bindslev kirke i formiddags. Marie og Ester var i byen i eftermiddag. Otto var en tur hjemme i eftermiddag.

Mandag den 15. juni

Vi kalkede nordre side og vestre ende af laden. Pige-kammeret, gæstekammeret, svinestalden i vestre ende af laden. Spækket ud i kostalden. Holger var oppe ved Degnbøl mølle med den store so, den blev deroppe, da mølleren ikke var hjemme. I dag var sognerådet ude i vejsyn. Sofus havde talt med dem - de havde hævdet, at vejen skulle lægges fra svinget her østen for og gå derfra i lige

retning ned sønden om Anders Kaultveds gård. Sofus mente at sognevejen derved blev ca. 70 favne kortere.

Lærer Jensen var her i middags med restancelisten til statsskat.

Afsendt brev til Kristian i Nordrup. Porto 15 øre.

Modtog brev fra sagfører C.J. Høy, Frederikshavn.

Telefon: Kristian Pedersen, Bjergby. Han meddelte at Kristian Larsen, Holtegaards Mark, vil låne 400 kr. i sparekassen, hans kautionister er Peter Olesen og Frederik Bertelsen, Aagaard, samt Magnus Andersen. Jeg mente nok at det kunne gå an at lade ham få beløbet.

Tirsdag den 16. juni

Holger, Thorvald og pigerne tyndede runkelroer ud, radrenset på kålrabierne. Jeg kalkede fæhuset udenom og indeni samt østre ende af laden.

Anton Gøggaards søn betalte statsskat.

Telefon: Sagfører Nielsen, Hjørring.

I aften kom murer Hans Larsen, Taaghøj, og vi talte om byggeriet. Han lovede at komme her på mandag og begynde. Vi måtte hente hans sager oppe i Portgaard på lørdag. Han tager en håndlanger med, og de skal have kosten, den betaler de med 1 kr. 50 øre pr. mand om dagen. Der skal bruges hul mur.

Onsdag den 17. juni

Færdig med at tynde runkelroerne ud på Blaashede. Jeg kalkede foden på rolingen og fløjhusene sort. I dag holdt Historisk Samfund for Hjørring Amt generalforsamling med udflugt til Bjergby, Odden, Horne Højskole, Asdal og Lilleheden. Jeg havde fået uddeler Nielsen til at køre, og han kom herved kl. 1 og tog mig på, oppe ved Jens Thøgersen fik vi Andreas Degnbøl og Peder Jakobsen, Klodske på, vi kørte så op til Bjergby kirke. Der strømmede biler i stort tal til, og vi kom op på højen hvor klokken har sin plads. Lærer Rasmussen blev anbragt på en bjælke i stilladset, og han fortalte en del om udsigten derfra og de egne, som kunne ses derfra, derefter gik man en tur på kirkegården og beså denne samt sydsiden af kirken, hvorefter vi gik ind i kirken, der blev helt overfyldt både i stole, gange og pulpitur.

Efter at have sunget første vers af "Kirken den er et gammelt hus" holdt pastor Thaarup en kort tale om kirken, hvori han fremhævede, at det, der gjorde kirken så ærværdig, var dens indre historie, den hvori slægt efter slægt havde søgt hen til Guds hus og hentet kraft og trøst til at leve livet, men denne historie kunne han ikke fortælle.

Han fortalte så noget om alteret, døbefonten og stenene, der var fundet i kirken, samt de mærkelige stene på ydermuren. Til orgelets toner sang vi så "Dejlig er jorden", hvorefter kirken tømtes, og bilerne, hvis antal vel nok var hen ved de 80, deriblandt 2 rutebiler, nemlig Marius Gaardens og en fra Ø. Brønderslev, kørte ned til Odden i Mygdal, der samledes vi i anlægget ved sydsiden af hovedbygningen. Her var rejst en smuk talerstol, hvorfra lærer Rørsig fortalte en del om de gamle slægter, der havde boet på Odden. En del var inde og beså bygningerne.

Fra Odden kørte vi så op til Horne Højskole, hvor der blev serveret kaffe i højskolens gymnastiksal, men da denne ikke kunne rumme alle, blev der serveret to gange. Jeg var med i andet hold. Jeg havde til bordkammerat bl.a. Isak Mosbak fra Ø. Brønderslev. Han sagde at Frederik Krogs familieoptegnelser kom i årbogen for i år efter bearbejdelse af Klitgaard.

Mens 2. hold drak kaffe, blev der ude i højskolegården holdt generalforsamling, men jeg blev ikke klog på, hvad, der blev vedtaget. Anton Jakobsen fortalte mig senere, at mødestedet for næste års generalforsamling bliver St. Rugtved i Albæk.

Vi betalte hver 1 kr. for kaffen. Andreas var ikke med til kaffeselskabet, han var henne at besøge Lars Møller. Efter at vi havde drukket kaffe, var vi ude i højskolens have, hvor professor Gudmund



Pratt fra København holdt et længere foredrag om de forskellige dyrkningsformer, der har været anvendt gennem tiderne. Der hang nogle tavler på sydsiden af muren, der anskueliggjorde, hvad der blev fortalt. Foredraget lønnedes med en klapsalve. Klitgaard foreslog, da tiden var blevet noget fremrykket at opgive turen til Asdal, og at folketingsmanden holdt det lovede foredrag om denne gård her på pladsen. Dette skete så. Folketingsmanden fortalte så noget om den ældste bebyggelse af Asdal og ejerne af gården. Også hans foredrag lønnedes med en klapsalve.

Derefter tog nogle til Asdal for at se voldstedet, andre, deriblandt vi der var med Nielsen, tog til Hirtshals, vi kørte ned i havnen til fiskepakhuset og var henne og se dette. På væggene derinde er der en hel del profiler af mennesker udskåret i træet af en kunstner, som i sin tid tjente hos Thomas Vandkær som hyrde, det var meget interessant. *Det må være Lars Nielsen?*

Derfra kørte vi så op til gæstgivergården, og vi placerede os på grønsværen og spiste vor medbragte mad. Jeg gik derefter hen i kroen og ud i teltet i haven, det var imidlertid blevet et øsende regnvejr. I teltet forlystede et par musikanter, den ene hed Kiel, han havde et vansiret ansigt, og den anden var en ung mand med nogle musiknumre. Efter at have hørt lidt på dem gik jeg hen til bilen, og så kørte vi hjem. Nielsen ville ingen betaling have for at køre for os.

Holger slog nogle baarer oppe i Eskær i dag.

Torsdag den 18. juni

Thorvald kørte mælk. Radrenset N. 131 og 132. Tyndet runkelroer ud på N.9. I eftermiddag var Holger og Thorvald i mosen at røngle tørv. Sidste nat fødte den sorte kvie en rødbrøget kviekalv. Den sorte ko, 6.s. p. ø. side blev bedækket ved vor tyr. Skagens Fiskebilen var her, vi købte intet. Afsendt brev til overretssagfører C.J. Høy, Frederikshavn. Modtog brev fra Karl (det er ikke gået ham godt med hans skriftlige eksamen).

Kristian Larsen, Degnbøl, var her i aften og betalte kommuneskat.

Fredag den 19. juni

Radrenset på kålrabierne på Blaashede og roerne på 131 -132. Tyndet runkelroer ud på N. 10. Sanket og stakket baarhø i Eskær.

I eftermiddag var Ingeborg en tur oppe i Kristianshede at besøge Kristine.

Modtog brev fra Julius og katalog fra Baltisk Forlag.

Lørdag den 20. juni

Færdig med at tynde runkelroer ud på N. 9 og 10. Begyndt at tynde ud på roerne på N. 131 og 132. Teglværksbilen kørte to læs sten herved i dag.(800 stk.)

I formiddags blev holdt dyrskue i Mygdal. Holger var deroppe. Han hentede soen oppe i Degnbøl Mølle, den blev bedækket i går.

Afsendt 100 kr. (renter) til kreditforeningen i Viborg. Sendt 75 kr. til Julius. Porto 50 øre. Modtog brev fra sagfører Høy, Frederikshavn, og sagfører Jørgensen, Randers.

Telefon: Sagfører Nielsen (spurgt om Vilhelm Larsen, Kobbersholt, var god nok til at låne 1.200 kr. - det mente jeg nok.)

I aften var Aage Steffensen her og satte en ny sokkel under en lampe i radioapparatet, det gav jeg ham 1 kr. for.

Søndag den 21. juni

Blæst og regn

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke, der var kun mødt 4 mennesker foruden dem, der gjorde tjeneste.

I eftermiddag kl. 2 holdt pastor Granild gudstjeneste i Bjergby kirke, det skulle være en slags afskedsgudstjeneste, vor pige Maria var deroppe, der var mødt mange folk. I eftermiddag kl. 2

skulle der have været holdt børnegudstjeneste i Odden skov, men på grund af vejret blev mødet holdt i den gamle lade, der var mødt en stor flok børn fra Hjørring. Træhandler Nielsen holdt børnegudstjeneste, og kl. 5 var der møde ved missionær Johnstrup. Otto var hjemme. Thorvald var i Mosbjerg.

Mandag den 22. juni

Først på dagen kom Holger Gru og en anden murer og begyndte at mærke af til syld, men da det regnede stærkt, så tog de ned til huset på Søttrup Mark. Vi arbejdede med at tage en del af de ydre mure ned og lavede en grøft til syld sønden om. Tærsket noget havre. Thorvald kørte mælk. Pigerne pillede spirer af kartoflerne.

Martine Andersen, Degnbøl Mark, var her.

Afsendt brev til Peter, sagfører Høy, Frederikshavn, og sagfører Jørgensen, Randers. Modtog brev fra pastor Sv. Aa. Reerslev, Raabjerg.

Tirsdag den 23. juni

Blæst. Koldt. Vind: vest.

Holger Gru og Karl Godsk var her at lægge syld ved husets søndre side og begge ender, de murede noget op på den østre ende. Tinus Jensen, Slettingen, var håndlanger. Jeg kørte op til brugsforeningen efter 4 sække cement og en flaske jod, som jeg betalte med 70 øre. Jeg købte 4 mærker til fordel for kirken i Calgary for 1 kr. Jeg var kørende op til Kristian Nielsen, Lyngsig, efter 4 baljer til murerne. Holger, Thorvald og pigerne tyndede roer ud på n. 131 og 132.

I eftermiddag var jeg oppe i Bjergby til bestyrelsesmøde i Sparekassen kl. 2. Jeg tog med Marius Gaarden i middags. 35 øre. Da jeg kom for tidligt til Bjergby, var jeg en tur på kirkegården og så mig om. Alle bestyrelsesmedlemmer var mødte. Niels Bak var der også til at begynde med. Vi gennemgik alle gældsbeviser og obligationer. Der er mange, som står til restance med afdrag, men vi bestemte ikke at kræve det så bestemt i år, dog må kautionisterne gøres bekendt dermed. Vi vedtog at yde 10 kr. til Kirkeligt Samfunds Soldaterhjem i København, 10 kr. til KFUM's Soldaterhjem i Aalborg og 25 kr. til Bjergby Husflidsforening. Jeg tog med Tversted bilen til brugsforeningen på hjemvejen. 25 øre.

Andreas Degnbøl var her, han havde fulgt arkitekt Ginnerup på vej til Aagaard. Martine Andersen var her i aften. Højskoleforstander Jørgen Therkildsen, Vraa, er død og blev begravet i dag. Peter Hansens enke Eleonora er død. Pastor Granild ville have Andreas til at sørge for hendes begravelse.

Onsdag den 24. juni

Karl Godsk og Eiluf Nielsen var her at mure på vestre ende og søndre side af huset. Tinus Jensen var håndlanger. Modtog 800 sten fra teglværket med bilen. Kørt 4 læs ler hjem fra Gøggaards graven. Holger var cyklende til Bindslev efter 3 jernvinduer.

Thorvald og pigerne blev færdige med at tynde roer ud på N. 131 og 132.

I middags kom Julius hjem fra København, han havde været med dampskib til Frederikshavn sidste nat.

I formiddags var Arne Jensen og Martine Amalie Andersen her og modtog attester til ægteskab.

Magnus Andersen og Arnes søster, Karoline Jensen, Maastrup, var med som forlovere.

Ester var hjemme til sin moders fødselsdag i aften.

I aften var Poul Jensen, Fællø, her med 2 læs (1600) sten.

Torsdag den 25. juni

Varme. Smukt vejr.

I dag var der 3 murere. Hans Larsen, Holger Gru og Eiluf Nielsen samt håndlanger Peter Jensen (Bro-Peter her). De murede på søndre side af huset. Holger hentede 5 sække cement i brugsen, han havde to karme med fra Ejnar Jespersen til tørvelemme. Poul Jensen kørte 5 læs (4000) sten hened. Holger radrensede på kårabierne. Thorvald og pigerne blev færdig med at tynde rodfrugterne første gang og gav sig i lag med den anden gang. Julius var nede ved havet i eftermiddag. Slagter Kristensen, Sindal, var her. Martin Mogensen, Kobbersholt, var her i aften og betalte alimentationsbidrag. Holger og Thorvald var til karlemøde i aften.

Fredag den 26. juni

I dag havde vi 3 murere: Hans Larsen, Eiluf Nielsen og Kristian Hulskov (Jens Hulskovs søn) samt Bro-Peter. De blev færdige med at mure på søndre side og begyndte på østre ende. Ejnar Jespersen var her i dag at samle spær, Holger hjalp ham, de samlede 11 spær. I formiddags var Holger cyklende ned til Laurids Hahn i Bindslev med en rekvisitionsseddel på bjælker, lægter, plader osv., og i eftermiddag kom hans lastbil herop med bjælker, plader m.m. Poul Jensen kørte 4 bilfulde sten (3.200). Nu har vi fået 15 bilfulde sten eller 12.000 sten. Sidst på dagen hentede Thorvald 2 læs ler nede i Gøggaard. Jeg tog latrinhuset ned og gjorde rent ved nordre side af huset.

Thorvald kørte mælk, og han og pigerne hakkede ved kårabierne 2. gang.

Telefon: Brugsforeningen. Søren Houen. Kristen Møller, Højtved. N. Olesen, Odden. Andreas Degnbøl.

Kristian Kjeldsens datter var her i aften at betale kommuneskat. Harald Jakobsen, Niels Jakobsens søn, var her i aften og fik et flyttebevis til lægdsrullen, han er nylig hjemkommen efter at have aftjent sin værnepligt ved Landstormen i Værløselejren.

Efter knap et par måneders sygdom døde i morges 25. juni gårdejer Johannes Svendsen (Krage). Afdøde var født i Krage som søn af den i sin tid bekendte Svend Krage og hustru. Han overtog umiddelbart efter sit giftermål fædrenejgården, som han har haft i eje siden. Med sin hustru har han levet et smukt og lykkeligt samliv og opfødt en række flinke børn, der atter og atter søger til hjemmet. En stor sorg ramte familien, da den ældste søn, der var bosiddende i Amerika, pludselig afgik ved døden, ramt af et hjerteslag. Johannes Svendsens bortgang betyder et stort savn for hjemmet i Krage, men også mange uden for familiens kreds vil savne ham, fordi han i hele sin fremtræden forenede et elskværdigt væsen med stor imødekommenhed.

Lørdag den 27. juni

Murerne Hans Larsen, Eiluf Nielsen og Kristian Hulskov, Bro Peter og Ejnar Jespersen var her. De blev færdige med at mure på østre ende og murede på nordre side, hvor der kun er 4 skifter tilbage. Ejnar Jespersen og Holger blev færdig med at lave de spær i formiddags og gjorde remmene færdige til at lægge op.

Poul Jensen kørte 2 billæs sten. 1.600 stk. (13.600)

Holger kørte op til smeden med u-jernene, som smeden skal have noget gjort ved. Han fik cement i brugsen. Thorvald hakkede ved kartoflerne.

I eftermiddag var jeg og Holger med Marius Gaarden til Hjørring. Vi var henne ved Anna Pedersen og drak kaffe. Maria var taget med Frida Nyborg og en del andre kvinder til sommerlejr i Aalbæk, de kommer hjem igen på onsdag. Hun lod til, at det var meget tvivlsomt, om Maria kom til kuranstalten ved Hald.

Jeg var henne på centralbiblioteket og talte med bibliotekar Nielsen og var med ham nede i magasinet. Han gav mig Folkeskolens årgang for 1928. En del ugeblade er blevet udrangeret på grund af pladsmangel.

Jeg var inde på Andelsbanken og betalte mergelrenter for mig selv, 30 kr. 25 og for Sofus 50,82. Jeg var inde i Hjørring Sparekasse og hævede 400 kr. På politikontoret betalte jeg alimentationsbidrag for Osvald Nielsen og Martin Mogensen.

Afleveret et flyttebevis for Harald Jakobsen og modtog blanketter til flyttebevis. Betalt Anna Pedersen 1 kr. til Horne Højskoles jubilæumsbog. Jeg var oppe på Skagensvej 7 og hilste på enkefru Olesen og hendes søn, hun er af den gamle Smidstrup-slægt og er datter af Kristen Mathiasen, Smidstrupgaard. Gamle Thomas Larsen har været hendes lærer, hun sagde at han var meget streng. Sønnen tilrådede mig at komme i forbindelse med hans fætter, den nuværende ejer af Smidstrupgaard, Mads Olesen. Jeg og Julius var oppe ved søster Ottine. En enke, Kristence, var der. Købt en dåse skrå 75 øre. Biltur 4 kr.

Den sorte ko 9 s. p. v. side fødte en sort kalv i formiddags, forbenene vendte noget forkert. Holger slagtede kalven i aften.

Kristian Lassen var her og betalte skat. Posten havde skatter med fra Else Marie Larsen og Peder Brogaard.

Modtog brev fra kreditforeningen i Viborg.

Søndag den 28. juni

Ingen gudstjeneste i Mygdal kirke, da pastor Thaarup er ude at rejse. I dag var der fest på Horne Højskole i anledning af højskolens 40 års jubilæum. Marie var deroppe. Ester var henne i Bjørnsbølle hos sin søster. Otto var en tur hjemme. Erna Nielsen og Andreas Degnbøl var her i eftermiddag. I dag holdt pastor Granild afskedsprædiken i Hjørring.

Mandag den 29. juni

Murerne Hans Larsen, Kristian Hulskov og Eiluf Nielsen samt Peter Jensen murede færdig på nordre side af huset samt murede skillevægge.

I eftermiddag var smedene Aage Steffensen og Magnus Jensen her og satte ankre på jernbjælkerne og samlede en vekselsbjælke. Holger var kørende op til smeden efter værktøj m.m. Hentet 3 læs ler i Gøggaards grav. Poul Jensen kørte 3.000 halvbrændte sten herved i eftermiddag. Radrenset og hakket ved kårabierne i eftermiddag. 1 mand var kørende med strandskaller.

Kristine Vestergaard, Hans Vandkær og Posten betalte kommuneskatter.

Afsendt brev til Mads Olesen, Smidstrupgaard.

Modtog brev fra KFUM, Hjørring, politimesteren og godsekspektionen.

Uddeler Nielsen bød os kørende op til missionshuset i aften kl. 8 ved Ole Pedersen, Bangsbostrand. Han havde glemt at få det bekendtgjort. Jeg og Ingeborg gik så op til Houmans, hvor han hentede os og Andreas og kørte os også derned igen efter mødets slutning. Trods den mangelfulde bekendtgørelse var der dog mødt en del mennesker, og Ole Pedersen talte over evangeliet om Jesus stiller stormen på søen og fortalte nogle træk fra sømandslivet. Han aftjente sin værnepligt på fregatten Jylland i 1886. Mesterkokken på skibet blev syg og døde, dette gav stødet til at han omvendte sig. Der blev indsamlet en gave til sømandsmissionen. Jeg gav 1 kr.

I dag blev sognerådet færdig med at lægge skærver på vejen skrås over Odden Mark hen til Mejeriby.

Tirsdag den 30. juni

Murerne Hans Larsen, Kristian Hjulskov og Eiluf Nielsen, tømrer Ejnar Jespersen og håndlanger Tinus Slettingen var her. Jørgen Holtegaard forlangte, at Hans skulle komme derover i formiddags og mure en brønd, han gik så derover, men så var Theodor Jakobsen kommet og havde givet sig i lag med at mure den, hvorfor Hans kom tilbage. I eftermiddag var Eiluf så derovre at hjælpe til med at mure på brønden. Der blev muret til bjælkerne på nordre side. Ejnar gjorde bjælker og

vindskærfjæl færdig, og så tog vi fat på at lægge bjælkerne og vekslen op, over portene blev også lagt 2 jernbjælker, derefter blev de 10 spær lagt op og rejst op, og så gav Ejnar og Holger sig til at lægge lægter op og sætte vindskærfjælene på. Julius hjalp ham, mens Holger malkede. Hans og Kristian murede gesims på søndre side, der blev muret noget på skillevæggene.

Laurids Hahns bil var her med lægter, plader, vinduer og søm, jeg sendte en 10 alen jernbjælke retur. Poul Jensen, Fæled, var her med 2 læs (1.600) sten, helbrændte (15.200 + 3.000)

Kontrolassistenten kom her i formiddags. Thorvald kørte mælk. I eftermiddag hakkede han og pigerne på kårabierne. Jeg muldede kartoflerne på N. 2.

Adolf Kristensen, Odden, var her og betalte kommuneskat.

Modtog brev fra civildommerkantoret (Tversted skat)

Modtog andel fra slagteriet 38 kr. 05 øre.

Ingeborg bandt en rejsekrans, som blev hængt op med en flaske i, den slog Hans Larsen ned.

Onsdag den 1. juli 1931

Murerne Hans Larsen, Kristian Hulskov og Eiluf Nielsen, tømrer Ejnar Jespersen og håndlanger Tinus Jensen var her. De murede gesimsen på nordre side og murede østre ende op og trak den op fra spidsen og ned til loftshøjde. Eiluf murede den vestre væg ved fårestien op og trak op på væggene i hønsehuset. Ejnar slog klodser på alle lægter og lagde plader op søndre side og det meste af nordre side. Holger og Julius hjalp ham. Thorvald kørte op til Martin Sørensen med kontrolassistentens sager og derfra op til smeden efter jerntøj og fik 3 sække cement i brugsen. Thorvald slog hø på N. 22-27. Pigerne hakkede ved kårabierne. Jeg var oppe på mejeriet og udtog mælkeprøver og sendte til forsøgslaboratoriet. Jeg var inde ved uddeleren og talte lidt med ham. Sidst på dagen kom lærer Rasmussen, Bjergby, vi konfererede restancelisten med hans ligning. Han modtog 31 kr. af mig.

Den røde kvie (Otto Niensens) kastede kalven i dag, det var et par måneder for tidligt.

Modtog brev fra Karl, hvori han meddelte at han har bestået skibsførereksamen med et godt resultat og fået 124 points eller mg. Modtog brev fra politimesteren (vedr. mælkekontrollen).

Torsdag den 2. juli

Hans Larsen, Kristian Hjulskov og Eiluf Nielsen samt Tinus Jensen var her, de murede vestre ende færdig og trak den op til loftshøjde. Muret fra til retirade. Trukket væggene op i hønsehuset og lagt gulv derinde. Ejnar Jespersen var her i formiddags og blev færdig med at lægge plader på nordre side.

Poul Jensen var her med 2 læs helbrændte sten, 1.600 (16.800 + 3000).

Thorvald hentede 2 læs ler i Gøggaards grav. Kørt 5 læs sandfyld hjem fra sandgraven, en del kom ind i hønsehuset. Hakked ved kårabierne.

Modtog sognefogedløn fra amtstuen 110 kr. Brev fra lægdsforstanderen. Afsendt brev til Karl og Peter Thirup.

Telefon: enken i Portgaard, smed Kristensen.

Fredag den 3. juli

I formiddags var Hans Larsen, Kristian Hjulskov, Eiluf Nielsen og Tinus Jensen her. De trak væggen op i tørverummet og retiraden, blev færdig med at lægge gulv i hønsehuset og retiraden.

Hans Larsen modtog 100 kr. i forskud på løn.

Radrenset og hakked ved kårabierne.

Modtog brev fra civildommerkantoret (indlagt 1 kr. i frimærker)

Lørdag den 4. juli

Ejnar Jespersen kom her hen på formiddagen, han satte en gammel dør i til klosettet. I hønsehuset satte han også en dør i og satte en karm og lem i hullet i muren, begyndte at lægge loft og lavede stillads til hønsene at sidde på. Jeg kalkede i hønsehuset. Ejnar satte glas i vinduerne i hønsehuset. Ejnar modtog 25 kr.

Thorvald kørte mælk, hakket ved kålrabierne. Jeg lugede på gulerødderne. Holger såede 2 sække salpeter på kålrabierne.

Den sorte ko blev slået ihjel og kastet i jorden med hud og hår. Holger var henne ved Mads Kr. Pedersen og ville haft ham til at tage skindet af den, men han var i Ræbild.

Afsendt brev til civildommerkontoret.

Telefon: Lærer Chalmer Rasmussen.

Søndag den 5. juli

I dag var der ungdomsmøde i Frederikshavn, hvor bl.a. biskop Oldenburg var taler. Holger og Thorvald var dernede. Otto slog følge med dem. Vi hørte prædiken af pastor Fibiger i radio i formiddags. I eftermiddag kl. ½ var der gudstjeneste i Mygdal kirke ved pastor Ryving Jensen. Jeg, Ingeborg og Julius var i kirke. Herman Sørensens dreng blev døbt og fik navnet Bent Sørensen. Edvard Knudsen fra Ørnøøl kom her i formiddags og var her til midt på eftermiddagen, han var en tur nede til Martin Pedersens i Kaultved.

Mandag den 6. juli

Sanket, stakket og revet hø på N. 22-27. Jeg kørte fyld ind i det nye hus fra søndre side af huset i hønsegården og hegnede om hønsegården ved huset.

Modtog brev fra Vilhelm. Telefon: Kristian Pedersen, Bjergby. I dag var skolebørnene fra Mygdal n. skole på udflugt til Løkken pr. bil. Ester var med.

Tirsdag den 7. juli

Holger slog baarhøet på N. 81-86. 95-100. Gjort stakkene op på N. 22-27. Jeg gjorde noget til side i det nye hus. I eftermiddag kørte jeg op til Kristian Pedersens i Bjergby til kontordag i sparekassen kl. 5. Jeppe Jepsen, Kærgaard, var også mødt, der var en hel del at indføre i dag. Sofus Kristensen i Grøntved har lånt 3.000 kr. i sparekassen, hans kautionister er Martin Sørensen, Grøntved, og Martin Pedersen, Kabbeltved. Da jeg kørte hjem, var jeg omme ad Mejeribyen for at tale med Ejnar Jespersen, han var i Skagen med nogle fremmede fra København. Jeg talte med Houmann, han har købt malerens hus og er flyttet ind der. En 65-årig karetmager har købt Vandkær huset og har fortrudt det. Den, han købte huset af, foregav, at der var brug for en træhandler på denne plads, da Jens Thøgersen gerne ville være fri for denne handel, det viste sig at være en fejlagtig oplysning, da Jens Thøgersen ikke ville opgive den nævnte handel. Nu vil karetmageren have huset istandsat og så sælge det igen.

Ingeborg var nede til Martin Pedersens til kvindemøde i eftermiddag kl. 3. Vasket klæder.

En af de største kalve, en sort, lå død i indhegningen. Mads Kr. Pedersen var her ved aftenstide og tog skindet af den. En uldkræmmer var her.

Modtog brev fra lægdsforstanderen. Betalt en postoprævning til biblioteksforeningen på 2 kr. 80.

Telefon: Andelsmejeriet. Sagfører Crones fuldmægtig (spurgt om Kristian Kjeldsen var god som kautionist for 300 kr.)

Onsdag den 8. juli

Thorvald kørte mælk, han havde kasse og spand med til retiraden fra Ejnar Jespersen. Kørt 3 læs baarhø hjem af Eskær og kom op på kohusloftet. I eftermiddag hentet 1 læs tørv i mosen. Radrenset på N. 19-20. Hakket ved kålrabierne på N. 18. Jeg lugede på gulerødderne. Gjort rent i tørverummet. I eftermiddag tærskede vi 2 trave havre og har så optærsket. Julius, Marie og jeg tærskede.

Fiskehandler var her, vi købte intet.

Laurids Kristensen var her i eftermiddag og fik sin soldaterbog påtegnet, han kom fra Aalborg i dag.

Torsdag den 9. juli

Hakket ved kålrabierne og runkelroerne anden gang. Jeg lugede og tyndede ud på gulerødderne. Karl Mortensens søn var her og viste sin soldaterbog. Søren Skovsmoses søn Holger var her også med sin bog, men han stod ikke i lægdsrullen her.

Modtog brev og 200 kr. fra Karl.

I aften var der ungdomsmøde i Odden Skov kl. 8 ved sekretær Jensen, Vraa. Alle de unge var deroppe.

Marius Gaardens husholderske, Karoline Andersen, døde den 7. juli på Hjørring sygehus.

Fredag den 10. juli

Radrenset og hakket ved runkelroerne på N. 20 og 21. Jeg lugede på gulerødderne.

Laurids Kristensen, Gøggaards Mølle, var her og modtog 424 kr.58 fra garnisonen i Aalborg.

I eftermiddag rejste Julius ud til Skørping for at deltage i en ekskursion der i nogle dage, han modtog et kort fra en kammerat, der er i Frederikshavn, og som tilbød ham plads i sit telt den første nat. Deltagerne skal betale hen- og hjemrejsen, men ellers betaler staten det hele. Julius modtog 15 kr..

Telefon: Maria Kristensen (hun meddelte at Søren Krattets søn Ferdinand er død, i avisen står at han døde på Sct. Josefs Hospital i Esbjerg den 7. juli, han skal begraves på Bjergby kirkegård lørdag den 11. juli kl. 2.30 - Maria har været i Bjergby i går og ordnet det fornødne til begravelsen, hun bad os om at møde til begravelsen.)

Rikke Vestergaard (Karen er syg og har tabt sig i den sidste tid, hun skal nok på sygehuset i Hjørring med det første)

Andreas Degnbøl (han fortalte at den gamle skovfoged Peder Kristian Larsen døde den 9. juli på De gamles Hjem i Hjørring).

I dag var der et stort landbomøde i Hjørring. Otto var hjemme i aften.

Modtog regning fra teglværkernes salgskontor.

Lørdag den 11. juli

Stakket og rivet baarhøet på N. 81-86, 95-100. Sidste nat fødte den unge so 7 grise, en af dem døde hen på dagen. Huggetænderne blev taget af dem, og soen kom ind i vågekonen.

I formiddags hentede en karl fra Holtegaard murernes lad, baljer, børe m.v.

I eftermiddag kl. 2.30 blev Ferdinand Kristensen, Krattet, begravet på Bjergby kirkegård. Jeg og Ingeborg tog med Marius Gaarden op til Bjergby, han kom herved efter os. Jeg gav ham 1 kr. Den 82-årige Simon Bakken, fh. Skarndal, var med i bilen, han var kommet til Mygdal i går og havde boet hos Kristian Skarndal sidste nat, han sagde at fhv. boghandler Jepsen, Sindal, der nu driver gartneri i Sindal, havde talt om at ville besøge mig en gang med det første.

Da vi kom for tidligt til Bjergby, var vi en tur ude på kirkegården at se os om, vi traf Rikke Vestergaard, og vi fulgtes så ad hen til Hans Svendsens, hvor vi sad, til det blev tid at gå til kirken. Hanne lod til at være glad for vort besøg og gav os en kop kaffe. Vi gik så hen til kirken, og kort

efter kom ligbilen, der var kørt fra Esbjerg i morges kl. 4, der kom 5 biler med folk fra Hjørring, Mosbjerg og Tjæreborg. Fra Bjergby var der kun mødt ganske få, jeg så Kristian Pedersen, Edvard Knudsen, Peder Larsen, Krattet, og hans kone, så var der vist ikke flere. Fra Hjørring var mødt Kristian Lønsmann, Maria, Gine Krattet, snedker Lykkegaard, lærer Knudsen og hans kone Frida fra Serritslev, Kristian Taagaards kone Gitte, Line Krattet fra København, pastor Hansen og frue fra Tjæreborg foruden en hel del af familien, som jeg ikke kendte. Kisten blev båret ind i kirken, og efter at salmen "At sige verden ret farvel" var sunget, trådte pastor Karl M. Hansen hen til kisten, og efter en bøn oplæste han et stykke af Joh. Ev. 3. kap. Jesu tale til Nikodemus, som han talte over. Han sagde at Ferdinand var blevet kørt på Esbjerg sygehus mandag den 29. juni, da præsten havde kørt ham derud, havde Ferdinand bedt ham om at tage hans bibel med til ham, når han kom at besøge ham, det havde han også gjort, og så havde han læst dette stykke for ham, det var sidste gang, han havde set og talt med ham. Sidste tirsdag, da de sad og drak kaffe, modtog han besked om uopholdelig at komme ud til Ferdinand, han rejste straks, men da han kom til hospitalet i Esbjerg, var Ferdinand død. Hjertelammelse og blodprop havde slukket hans livslys. Vi sang salmen "Jesus han er syndres ven", hvorefter kisten blev båret ud i graven i Søren Krattets gravsted, hvor pastor Karl M. Hansen foretog jordpåkastelsen. En mand fra Tjæreborg talte noget om Ferdinand, og Hansens første kone, som de var meget glade for dernede, og lærer Knudsen, Serritslev, takkede følget for udvist deltagelse. Der var skænket en marmortavle fra slægt og venner. Vi havde været med, og jeg gav 2 kr. til den. Det var kun et lille følge og kun få kranse, Søren Krattets er jo ved at være fremmede i Bjergby. Nu er der kun 2 af Søren Krattets børn tilbage, Line og Gitte. Ingeborgs søster Maria rejser med pastor Hansen ud til Tjæreborg, de rejser til Aalborg i aften, der vil de overnatte og så fortsætte videre i morgen. Vi bød kendte folk farvel og tog så med Tverstedbilen ned til Oddenvejen, 50 øre. Bil med pottemagersager var her. Afsendt brev til 25. batteri, Aalborg. Modtog brev fra Peter, han er bestemt på at komme herop næste fredag. Niels Bahn Andersen var her at betale kommuneskat. Betalt postopkrævning for Kirkeligt Landsforbund 2,30.

Søndag den 12. juli

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Holger var i kirke. Maries broder, cykelhandleren, kom her først på dagen pr. motorcykel og tog hende med til Raabjerg Mile, hvor der var ungdomsstævne. Ester var med sine forældre oppe i Vennebjerg i eftermiddag. Hørt provst Ussing prædike i domkirken kl. 2. Vor tyr var kommet løs og var gået op til Stenshede, hvor jeg hentede den.

Mandag den 13. juli

I formiddag arbejdede Holger og Thorvald med stakkene i søndermarken. Renset kornet på loen, der blev ca. 8 tdr. havre og rug. Hakket ved runkelroerne på N. 9 og 10. Jeg lugede på gulerødderne. Sidst på dagen kørte jeg til mølle med 5 skp. hvede til mel. Jeg var den vej ad Jens Thøgersens efter Karls kufferter, som Marius Gaarden havde haft med. Det kostede 75 øre. Julius kom hjem fra Skørping i aften, han havde lånt Kristen Lønsmanns cykel og kørt hjem på.

Tirsdag den 14. juli

Radrenset kartofler og kålrabi på N. 55 og 56. Hakket ved runkelroerne på N. 10 og kålrabierne på N. 55. Jeg lugede på gulerødderne. I eftermiddag hentede Holger et læs tørv i mosen. Afsendt brev til Vilhelm (i går) og Peder Thirup (Karls flyttebevis). 35 øre Asta Nielsen, Lørslev kom her i aften kl. 9 og rejste igen kl. 11.



Onsdag den 15. juli

I formiddags hentede Holger et læs tørv i mosen. Thorvald og Marie hakkede ved kårabierne på N.55. Jeg og Ester blev færdig med at luge gulerødderne. Holger gjorde resten af stakkene op. I eftermiddag var jeg oppe i Mejeribyen og indkasserede stats- og kommuneskat. Jeg var inde i brugsforeningen og købte et bryllupstelegram og tobak. Jeg var inde og drak kaffe sammen med uddeleren, der havde været i Hjørring. Talt lidt om missionsugen til vinter. I eftermiddag blev den gamle skovfoged Peder Chr. Larsen begravet på Mygdal kirkegård.

Kristian Isbaks datter var her og betalte kommuneskat.

Telefon: Brugsforeningen. Jakobi, Karlsminde. Jeppe Bastholm, Skeen Mølle.

Torsdag den 16. juli

Thorvald kørte mælk. I eftermiddags hentede Holger et læs tørv i mosen. Hakked ved kårabierne på N. 55. Radrenset roerne på N. 131 -132. Begyndt at hakke ved dem. Luget på kartoflerne på N. 56. Karl Kristensens datter fra Gøggaard var her at betale kommuneskat. Alle grisene, som soen fødte sidst i forrige uge, er døde, uden at vi kender årsagen dertil.

I dag havde Martine Andersen, Degnbøl Mark, bryllup i Mygdal kirke.

Modtog brev fra politimesteren og centralbiblioteket.

Fredag den 17. juli

Thorvald og Marie hakkede ved roerne på N. 131 og 132. Luget ved kartoflerne på N. 56. I eftermiddag hentede Holger et læs tørv i mosen. Julius var en tur oppe hos Kristen Lyngsig, han modtog kommuneskat af dem. I aften cyklede Julius ned til Uggerby elektricitetsværk med akkumulatoren.

Lørdag den 18. juli

Lummert. Regn om aftenen. Vi kørte 21 læs baarhøj hjem af N. 22-27. Vi kørte med 2 vogne. Holger og Thorvald kørte hjem, og Julius og Karl læssede høet af herhjemme. 8 store læs kom på loftet over kostalden, resten på raanerne (høloftet) i vestre ende af laden.

Sidste nat kom Karl hjem. Han var med Peter og hans familie, de var bilende fra Sjælland over Fyn. De kom til Vestergaard ved midnat, Karl cyklede så hened. Hen på eftermiddagen kom Peter bilende hened med Anna og børnene.

I aften bilede Peter med Julius over til Krøgskrædderen. Julius hentede et nyt sæt tøj, han fik 100 kr. af mig dertil. Thorvald var cyklende ned til elektricitetsværket efter akkumulatoren, han fik 1 kr. 50 med, vi skyldte nemlig for en opladning. Hans Frederiksens kone var kørende hened sidst på dagen, hendes datter Marie fylder 18 år i dag.

Telefon: Redaktør Kristiansen, Hjørring (han har en datter med studentereksamen, der søger plads på centralbiblioteket, han spurgte om hun skulle komme hened og hilse på mig, det sagde jeg nej til). Martin Pedersen, Kabbeltved (han foretog areal- og kreaturtælling pr. telefon)

Søndag den 19. juli

I formiddags kom Kristen Lønsmann, Bine og Anna Pedersen her. Peter hentede dem i sin bil oppe ved amtsvejen. Jens Trumpgaard var henede i formiddags, han skal en tur til Bornholm i hans egenskab af formand for husmandsforeningen og skal rejse i morgen tidlig, han ville have besked af Peter om en sådan rejse og ville også have Peter til at køre sig til Hjørring i morgen. I eftermiddag kom Erna Nielsen her. I eftermiddag kørte Peter med sin familie op til Vestergaard. Holger kørte Kristen Lønsmann, Bine og Anna op til bilen i aften.

Hørt pastor Jul Andersen prædike i Eliaskirken.

Mandag den 20. juli

I eftermiddags var jeg til biblioteksmøde kl. 4½. Peter kom kørende herved over middag, og så kørte han til Hjørring kl. 2 med Julius, Karl og mig. Da vi kom til Hjørring, stod jeg og Karl ud, og så kørte han ned til Kristen Lønsmann og fik ham i bilen, og så kørte han til Lønstrup med ham og Julius. De kom så tilbage til Hjørring kl. 7. Jeg gik ned på centralbiblioteket og talte lidt med bibliotekaren og så på ansøgningerne til assistent og elevpladsen, der er henholdsvis 12 og 6 ansøgere. Jeg var nede i bogmagasinet og udtog nogle af de kasserede bøger. Jeg var derefter henne i byens sparekasse og udtog 1.000 kr. og gik så hen på teglværkernes salgskontor og betalte 18.200 sten med 734 kr. 20 – 2 % rabat. 14 kr. 68 = 719 kr. 68.

Jeg sad og talte en del med direktør Budolfsen om landbrugskrisen m.m. Hos boghandler Beck modtog jeg 2 hæfter af litteraturhistorien 3.00, samt nogle numre af bogfortegnelser samt en turistbog for Nordjylland.

Kl. 4.15 gik jeg hen på Højskolehjemmet i Strømgade, der traf jeg Kristian Pedersen fra N. Harritslev, og kort efter kom proprietær Bruun fra Ormholt med sin datter, som han ville anbefale til elevpladsen på centralbiblioteket. Kr. Pedersen sagde til Bruun at han syntes det var en dårlig plads for en pige fra landet, hun kunne ikke leve i byen for den løn, hun fik som elev, men Bruun sagde at hun havde særlig lyst til denne beskæftigelse. Vi fulgtes så ad hen på biblioteket til bestyrelsesmøde kl. 4½. På vejen derhen blev vi standset af en høj svær mand, der spurgte Kr. Pedersen om han måtte stange ål i bækken i hans eng, det sagde han ja til. Da vi gik fra ham, sagde Kr. Pedersen, at de kendte hverandre fra deres soldatertid i Aalborg, han var en søn af Svine Mikkel og havde som soldat været fløjmand og var da en tynd splejs, nu var han meget før og svær, han har ansættelse ved en vejtrømler og drikker sin fortjeneste op.

Da vi kom hen til biblioteket, havde forretningsudvalget møde, da vi kom, var de i færd med at drøfte landboernes krisemøde i Hjørring, men kort efter kom de øvrige bestyrelsesmedlemmer, og mødet begyndte. Først behandledes pensionsordningen. Der var indhentet tilbud fra Statens Pensionsforsikring og Bibliotekernes Pensionsforsikring, fra sidstnævnte var mødt en agent, som ville have haft lejlighed til at forhandle med bestyrelsen, men vi ville ikke have ham ind. Efter en længere forhandling vedtoges det at få bibliotekets personale indmeldt i sidstnævnte forening.

Derefter tog vi fat på antagelse af en elev til biblioteket. Der var 6 ansøgere til pladsen, nemlig

1. Herdis Kristiansen, datter af redaktør Holger Kristiansen, Hjørring. Hun er 18 år, har en pæn studentereksamen. 7,21 p. Forretningsudvalget havde indstillet hende som nr. 1, og hun blev enstemmig antaget.
2. Kirsten Bruun, datter af proprietær Bruun, Ormholt. Hun har også studentereksamen, 6,40. Hun var indstillet som nr. 2.
3. Edith Jensen Dam, datter af træhandler Dam, Hjørring.
4. Karen Enevold
5. Frk. Petersen, Randers
6. Georg Andersen, lærer på Sjælland

Derefter skulle der antages en assistent for ½ år, der var 12 ansøgere, deriblandt en kvindelig cand. theol. Af disse 12 havde forretningsudvalget indstillet 4, nemlig Nedergaard Petersen, Viborg, og frk. Høyrup Nielsen, sideordnet som nr. 1. Herdis Høstrup som nr. 2 og Ingrid Mikkelsen (redaktør Mikkelsens datter) som nr. 3. Der udspandt sig nogen forhandling derom. M. Winther foreslog at vi denne gang tog en mand og tog ham fra en anden egn for at få nyt blod ind, han havde været i Viborg og havde forhørt sig om Nedergaard Petersen, som har ansættelse på biblioteket der, han havde talt med bibliotekarens kone, og hun havde rost N. Petersen meget, han ville tilråde at antage ham, men kunne også gå med til at antage frk. Høyrup Nielsen. Bjørn anbefalede at tage frk. Høyrup Nielsen, som vi havde syndet mod ved ikke at give hende ansættelse før, jeg forstod ikke rigtig, hvori denne synd bestod. Horn tilrødede også at antage frk. Høyrup Nielsen. Kristian

Pedersen kunne nok tænke sig at antage frk. Mikkelsen, der var vellidt af folk der kom på biblioteket, hun havde sendt en kortfattet ansøgning, men hverken sendt anbefalinger eller øvrige oplysninger, for at få en ende på det måtte vi foretage skriftlig afstemning, der gav til resultat at frk. Ingrid Mikkelsen fik 5 st. og frk. Høyrup Nielsen 4 st. Førstnævnte er dermed antaget. Thomasen påtalte, at den månedlige løn var blevet nedsat med 25 kr., efter at det først i et bestyrelsesmøde var vedtaget, at den skulle være 150 kr.

Budolfsen oplæste byggeregnskabet, der viste en udgift på 137.885 kr.

Under eventuelt bestemtes det at sende Winther, Horn og N.P. Pedersen til bibliotekernes generalforsamling i Maribo og på Bjørns forslag betale dem diæter for 4 dage.

Jeg modtog diæter for i dag 6 kr. og 10 kr. for 5 bogudvalgsmøder. Karl fik 5 kr. til at købe noget til Peters børn. Han var oppe at besøge Tine og Anna. Kl. 7 samledes vi hos Kristen Lønsmann, og kort efter kørte Peter hjem med os, han kørte derefter op til Vestergaard.

Modtog brev fra lægdsforstanderen. Modtog restancelisten fra lærer Rasmussen for april kvartal.

Købt 1 urnøgle 25.

Tirsdag den 21. juli

Vi kørte baarhø, 14 læs hjem af N. 81-91, 95-100. 8 læs kom i en stak østen for haven, resten i laden. Den gamle møller var her og lavede stak. Dagløn 1,75. Pigerne hakkede ved roerne på N. 131 og 132. Niels Grøntved var her i aften med mejeripenge.

Telefon: Fru Raunstrup, Lørslev.

Onsdag den 22. juli

I formiddags hentede Holger det sidste læs tørv i mosen. Revet stakstederne på N. 81-91, 95-100 og kørt det sidste læs baarhø hjem. Vi har haft 43 læs baarhø i år, det er blevet godt bjerget i år.

Thorvald lugede på kartoflerne, og jeg hjalp ham dermed i formiddags. Pigerne blev færdig med at hakke roerne på N. 131-132 anden gang.

I formiddags kom Peter bilende herved med sin familie og bliver her til i morgen. I eftermiddag hentede han Marinus og Rikke Vestergaard og kørte dem hjem igen i aften. I aften var Karl oppe at besøge en kammerat der var i besøg hos Alfred Jensen, Dalsgaard. Han var fra Løkken.

I aftes betalte Holger mig 100 kr. og 1 kr.75, som jeg havde betalt den gamle møller. Jeg betalte ham udlæg for blade 6 kr. 25.

Modtog brev fra Statsbanerne.

Torsdag den 23. juli

Radrenset runkelroer, gulerødder og nogle af kålrabierne på Blaashede. Luget resten af kartoflerne på N. 56. Købt 4 pund isinger, 80 øre.

Efter middag kørte Peter med sin familie op til Vestergaard, de ville ned til Hørby i dag, han tog et par plader af os. Begyndte at tage af de nye kartofler.

Modtog brev fra Maria i Tjæreborg.

Karls kammerat Martin Olesen, Løkken, var her i formiddags. Ester var oppe på mejeriet til børnebal.

Fredag den 24. juli

Thorvald kørte mælk. Radrenset og hakkede kålrabierne på Blaashede. I eftermiddag slog Holger høet i engen.

I formiddags var G. Grønbeck her og betalte kommuneskat. Smedesvend Magnus Jensen var her med en regning for 1/1 – 30/6 1931. 131 kr. som jeg betalte. Deraf er de 56 kr. bygningsbeslag.

Modtog brev fra lægdsforstanderen.

Lørdag den 25. juli

Radrenset og hakket ved kålrabierne på Blaashede. Stakket høet i engen. Jeg arbejdede med at sortere træværket mellem tørvehuset og rolingen.

I formiddags kom Peter bilende her med Anna og Børnene, de kørte herfra i middags. Julius og Karl tog med dem, de ville en tur til havet. I morgen går turen så til Sjælland.

Afsendt brev til Søren Houen (Viggos pas). Modtog brev fra politimesteren (Johan Henriksen vedrørende)

Søndag den 26. juli

Holger og Marie var i Hjørring i eftermiddag. Peter Degnbøl var kørende herved i eftermiddag med Maria, Kathrine og begge børnene. Meta Nielsen var her i eftermiddag.

Mandag den 27. juli

Radrenset og hakket i rodfrugterne.

I eftermiddag gik jeg op til købmand Gram Schjoldager og modtog kommuneskatter, derfra til Fæled og talte med murer Hans Larsen, derfra til Johan Henriksen for at afkræve ham en bøde på 30 kr., derfra til Thomas P. Hansen, Højtved, Ejnar Poulsen, brugsforeningen og mejeriet.

Martin Pedersen, Kabbeltved, var her i aften.

Julius og Karl var cyklende ned til Raabjerg Mile i eftermiddag.

Jeg spurgte Holger i aften, om han ville vedblive at være forpagter af sit hjem, idet jeg tilbød at ville lade afgiften rette sig efter prisen på flæsk og smør eller i forhold dertil, han svarede, at han ville helst ud at tjene, på mit spørgsmål om han ikke kunne få det til at *gå rundt*, svarede han bejaende.

Tirsdag den 28. juli

Thorvald kørte mælk. Karlene og pigerne hakkede ved runkelroer og kålrabi. Jeg dækkede noget halm på baarhøstakken og arbejdede med det gamle træværk. Pillet spirer af resten af de gamle kartofler.

Niels Grøntved var her i formiddags og talte med mig om den 18-årige københavner, som han har, og som har været noget vidtløftig i den sidste tid, han rejser i byen til Tversted og andre steder og kommer ikke hjem før om morgenen, en aften havde han fulgt Ole Frederiksens datter hjem fra bal i Tversted. Han havde fået en gammel cykel af Niels, den havde Niels sat ind i et kammer og låst for den. I går eftermiddags var Niels så nede i Tronsmark og Mads Kristian nede hos Johannes i Kabbeltved for at male. Da havde københavneren sprængt den aflåsede dør og taget cyklen og rejst sin vej, uden at Niels vidste, hvorhen han var rejst. Han har stjålet 20 kr. fra Niels og var også slem til at lyve. Niels ville nok have politiet til at søge efter ham, men han ønskede ikke, at hans tyverier skulle meldes, da han nok har en betinget dom fra København for en bilhistorie. Han fik mig til at spørge godsejer Goth, Baggessvogn, om drengen havde været der, men jeg tilrådede Niels at vente lidt med at melde det til politiet, for at han om mulig kunne få opspurgt, hvor han var.

Martin Andersen var her og opfordrede mig til at slutte mig til foreningen Landbrugernes Sammenslutning. Det havde alle i Kabbeltved og Grøntved gjort, jeg ville imidlertid ikke tegne mig foreløbig.

En af Bindslevegns gode mænd, gdr. Martin Chr. Pedersen, Tronsmark, er i lørdags afgang ved døden. Martin Tronsmark, som afdøde kaldtes, har i årenes løb på flere felter udrettet et stort arbejde til gavn for det sogn, hvori han levede. Han var i 20 år medlem af sognerådet, hvor han både har virket som formand og kasserer, desuden var han formand for menighedsrådet og formand for mejeriet "Søndagshvile", og overalt hvor man trængte til en hjælpende hånd, var Martin Tronsmark rede.

For en del år siden købte Martin Tronsmark sit barndomshjem Tronsmark af sin fader, Peter Tronsmark, som afgik ved døden for et par år siden. (Det var sidste vinter han døde). Peter Tronsmark var, medens han levede, en af de førende i Indre Missions arbejde i Bindslev sogn, og sønnen fulgte i dette punkt i faderens fodspor. Hans liv var til eksempel for mange, og den afholdte mand vil blive savnet, nu han ikke er mere. Martin Tronsmark efterlader sig hustru af andet ægteskab og to sønner af første ægteskab. Disse to er nu gårdejere henholdsvis i Lendum og i Aagaard. En tredje søn af første ægteskab døde under spansk-syge-årene. I andet ægteskab er der ingen børn, men i hjemmet i Bindslev er der en plejesøn, som ægteparret tog til sig for nogle år siden. Den afdøde, der kun blev 62 år gammel, begravnes fredag den 31. ds. fra hjemmet kl. 12. Afsendt brev til lægdsforstanderen, politimesteren, Hans Nielsen og Maria Kristensen, Tjæreborg. Porto 25 øre.

Onsdag den 29. juli

Holger, Thorvald, Marie og Ester hakkede i kålrabierne på Blaashede. Jeg murede 3 tavler om på nordre side af laden.

Karl var oppe ved Ejnar Jespersen med en sav, der skulle files, han var også i brugsforeningen og hos Jens Kristiansen.

Modtog brev fra Kristian i Nordrup.

Telefon: Laurids Dalsgaard (han havde betalt amtstueskatter). Lærer Rasmussen - (Han ville gerne have nogle penge). Kristian Pedersen, Bjergby (Der skal holdes generalforsamling i Sparekassen 14. august kl. 6). Søren Houen (Jeg havde taget hans hat sidste mandag oppe i mejeriet, og han tog så min hat). Kristian Krøgholt. Holmen, Kobbersholt (mindet dem om at betale skat). Jens Kristensen, Lilholt (ligeledes).

Niels Andersen, Kabbeltved, var her at betale kommuneskat.

Torsdag den 30. juli

Holger og Ester hakkede ved runkelroerne på N.9 og 10. Karl hjalp mig at lægge bro over bækken og savede brænde.

Thorvald og Marie var i Tolne til ungdomsmøde. Julius var en tur i Uggerby.

Modtog brev fra civildommerkantoret.

I aften kl. 8 holdt Landbrugernes Sammenslutning møde i Mygdal Forsamlingshus. Jeg og Julius gik derop, og der var mødt en stor forsamling, alle dem som kunne få plads på bænkerne. En halv time over tiden åbnede Hans Nielsen mødet med at byde velkommen til de to fremmede talere, konsulent Viggo Kristensen, Brønderslev, og gårdejer Bak.

Efter at have sunget "Jeg er en simpel bondemand" holdt konsulent Kristensen et foredrag og påviste adskillige ting, hvormed den nuværende krise kunne mildnes - han hævdede, at mængde og afvanding af markerne ikke måtte indstilles, men der kunne spares noget på kunstgødningen, når man var mere omhyggelig med opbevaring af gødning og ajle, dog måtte man ikke spare på kunstgødningen til græsmarker og rodfrugt, men derimod nok til vårkornet. Man måtte ikke gøde så stærkt, at kornet gik til leje, og så burde man også sørge for at få sædekornet afsvampet, det kostede kun 1 kr. pr. td., og der kunne avles et par td. korn mere pr. td. land efter afsvampet sæd, hvilket forsøgene havde godtgjort.

Der kunne også spares noget ved at lade være med at holde dyrskue i en sådan krisetid, og han var så ædendes gal på dyrskuemiddage og alt det æderi, der fulgte med slige sammenkomster, ligeledes burde man være mere nøjeregnende med, hvilke tyre man benyttede til avl og ikke bruge en tyr, der havde taget tredje eller fjerde præmie, da den var uegnet dertil. Han mente også, at der kunne spares en del, hvis kvinderne lod være med at bage så mange slags kager, og der blev brugt rugbrød i stedet for. Vi skal ikke vente stort af partipolitikerne og de beskidte aviser, ville man have et

pålideligt billede, skulle man læse bladene fra de 4 politiske partier. Kristensen er ret godt begavet som taler og bruger undertiden noget drastiske udtryk.

Gårdejer Bak holdt et kort foredrag, hvori han ankede over uretfærdigheden, der blev begået mod landboerne ved denne skat, der var foran alle prioriteter, og som måtte regnes som en første prioritet i ejendommene. Han begyndte med at rose konsulent Kristensen, der efter hans mening var den konsulent, der havde mest at bestille af konsulenterne i Vendsyssel, og som altid var velvillig, når nogen kom til ham. Hans Nielsen der var valgt til ordstyrer, takkede talerne for deres foredrag, hvortil forsamlingen sluttede sig ved at rejse sig. Bagefter var der lidt diskussion, under hvilken Julius frarådede husmændene at gå bort fra, hvad de forhen havde anset for formålstjenligt, nemlig lige skat på lige jord, og mindede om, at en taler ved mødet i Hjørring havde sagt, at det var farligt at spise kirsebær med de store, så fik man let stenene i øjnene, og han ville også advare mod at befatte sig med politik.

Ottenius Larsen, Skovsmose, gik op på talerstolen og sagde noget om at vi burde være vågen ved næste valgdag. Søren Houen spurgte, om det kunne lade sig gøre at få renten sat ned.

Peder Thirup syntes, at foreningen burde have mødt med et program.

Kristensen havde ordet gentagne gange for at svare på de fremkomne spørgsmål. Den husmand i Tårs, der havde advaret husmændene mod at slutte sig til foreningen, tjente 7 kr. daglig som ekstramand ved jernbanen. Han fik 5 kr. af Socialdemokratisk Forening for hver gang han deltog i et møde som opponert. Ville vi have nogen indflydelse på styrelsen af vore sager, så var vi nødt til at beskæftige os med politik, og han mente, at vi ved næste valg måtte forlange at have indflydelse på hvem, der opstilledes som kandidat, hvis ikke foreningen selv foretog opstilling af kandidater. Efter forhandlingens slutning foretoges indmeldelse af medlemmer, og jeg meldte mig og gik så hjem.

Fredag den 31. juli

Thorvald kørte ajlen, der var i beholderen, op på baaren i Eskær. Færdig med at hakke kålrabiene på Blaashede.

Dyrskue i Hjørring i eftermiddag. Jeg og Ester tog med Marius Gaarden derop. Jeg havde en slump kartofler med op til Anna og var oppe hos hende og drak kaffe. Jeg var inde på biblioteket og fik frk. Kloch til at sende en skrivelse for mig ind til matrikelskontoret. Jeg var en tur ude på dyrskuepladsen, der var en mængde mennesker derude. Billet 1 kr. Lodseddel 75. Jeg var nede ved Kristen Lønsmann og sad og talte lidt med ham. Jeg var også oppe hos søster Tine. Købt 1 fil 1 kr. og 1 kam 40. Jeg havde 1.100 kr. med op til Bjergby til lærer Rasmussen, hans datter mødte hos Ejnar Jensen og tog mod dem. Biltur 2 kr.

Lørdag den 1. august 1931

Thorvald kørte mælk og hakkede ved roerne på N. 131 og 132. Jeg barkede nogle graner af. Karl savede brænde. Dyrskue i Hjørring. Efter middag cyklede Karl, Holger og Thorvald til Hjørring. Andreas Degnbøls 69-årige fødselsdag. Hen på eftermiddagen gik jeg og Ingeborg op til Degnbøl og gratulerede ham. Jeg fik ham til at klippe mit hår. Erna havde fået Marie og Ester med til havet i aften.

Søndag den 2. august

Førstegudstjeneste med altergang i Mygdal kirke. Jeg og Ingeborg var kørende til kirke. Vi gik til alters. Hesten var opstaldet i Degnbøl. Drikkepenge 50 øre. Andrea Menholt var i kirke og var med os hjem fra kirke og var her i eftermiddag. Jeg betalte hende 3 kr. for at holde gravstederne på Bjergby kirkegård i orden. Hun fortalte, at Kristian Pedersen er blevet syg igen, han havde været henne hos Mikael Jensen i Ryet til fødselsdag sidste onsdag aften, og da han kom hjem derfra, blev

han syg. Hun lader også til, at pastor Thaarup er meget flink til at besøge syge og gamle mennesker, og er tillige gavmild mod fattige mennesker, men det piner ham meget, at han ikke kan få mennesker i tale, hverken i kirken eller ved sine bibellæsninger. Andrea har været på Horne Højskole i 1904, og hun satte Tophøj meget højt, men han blev modarbejdet af dem, der skulle have støttet ham. Fischer og missionær Ole Jensen havde bagtalt skolen.

I eftermiddags var Marie og Ester i byen. Otto var hjemme. Holger fæstede ham til at komme hjem næste år. Julius og Karl var oppe i Degnbøl i eftermiddag.

Den lille so fødte 2 grise, hvoraf den ene var dødfødt, i dag.

En karl fra Hebbelstrup var her efter et flyttebevis.

Mandag den 3. august

Kørt 2 læs hør hjem af engen, det var alt det hør der blev slået i engen i år. Kørt halm ud af stakladen og lagt i en stak på N. 2. Marie hakkede ved roerne på N. 131 og 132. Jeg slog murbrokker til skærver. Karl arbejdede med brændet og hjalp til på stakken.

Modtog brev fra civildommerkantoret (restanceliste). Afsendt brev til lægdsforstanderen.

En karl fra S. Gøggaard var her at betale skat.

Tirsdag den 4. august

Thorvald og Holger arbejdede hele dagen med at køre fyld fra sandgraven i Østermarken og hjem til at fylde med i svinestalden i det nye hus. Karl arbejdede med at save og hugge brænde.

I formiddags var jeg oppe hos Martin Sørensen med en liste over restancer af kommuneskat til Tversted-Uggerby kommune, han lovede at indkassere beløbet ved udbetalingen på mejeriet i dag.

Th. P. Hansens søn fra Højtved var her at betale amtstueskatter. Gebyr 25 øre.

I eftermiddag var Ingeborg oppe hos Emanuel Thomsens, Skolebakken, til kvindemøde. Hun kørte med den brune norsker til Degnbøl, derfra kørte Andreas den øvrige vej.

Karl var cyklende ned til havet sidst på dagen.

Onsdag den 5. august

Thorvald kørte mælk. Resten af dagen kørte han fyld i svinehuset og på vejen.

Holger var en tur i Hjørring og købte 14 smågrise til en pris af 10½ kr. pr. stk. En lastbilchauffør kørte dem herved. Jeg var kørende op til smeden med norskeren og fik ham til at lægge forskoene om på ham, han loddede på en vandkedel. Jeg var henne i brugsen efter nogle varer. Talt med murer Karl Andersen om hans skat til Tversted-Uggerby kommune.

Martin Sørensen var på vej herved med de indkasserede skatter til Tversted-Uggerby kommune.

Gebyr 6 kr. 50. En karl fra Hebbelstrup var her at betale skat. Fiskebilen fra Skagen var her. I eftermiddag var Karl cyklende ud til Lørslevlund.

Afsendt postanvisning på 85 kr. 01 øre og brev til Kristen Vejen. Porto 50 øre. Modtog brev fra civildommerkantoret.

Torsdag den 6. august

Kørt fyld på vejen. Karl savede og huggede brænde. I eftermiddag var Peter Degnbøl her og takkede et par skarringer på nordre side af laden og ved søndre side af motorkassen, det tog han 1 kr. 50 for.

Søster Ottine kom herved først på dagen og var her til midt på eftermiddagen, så kom Marius Gaarden herved, og hun tog med ham op til Lyngsig.

I aften var uddeler Nielsen og Marie bilende herved. Nielsen lånte bogen "Fortidsminder" af A.P. Gaardboe.

Peter Degnbøl betalte skatter. Modtog brev fra Kristelig Lytterforening.

Fredag den 7. august

Kalket i stalden. Kørt mergel på N. 69. Karl arbejdede med brændehugning. Jeg slog murbrokker til skærver.

Magnus Andersen og Jørgen Kornbeck var her at betale skat. Niels Andersen, Kabbeltved, var her at opkræve bedækningspenge for 4 køer. 32 kr.

Modtog brev fra civildommerkantoret, brev fra Teglværkernes Salgskontor.

Lørdag den 8. august

Holger og Thorvald kørte mergel. Karl savede og kløvede brænde. Jeg lavede en spanderække.

Julius har været syg i et par dage og er i sengen det meste af tiden.

I eftermiddag var telefontekniker Stendys fra Sindal bilende her, han fæstede en klokke op på enden af det nye hus (østre ende) og satte telefonråden derpå. Han efterså radioapparatet, det har været slemt til at skrasle i det.

En gartner fra Nyborg var her og ville sælge planter. Kristian Krøgholts datter og en karl fra Karlsminde var her at betale statskat.

Niels Jensen, Nyeng, var her og forlangte at låne 1.000 kr. i Bjergby-Mygdal Sparekasse. Han skylder 7.000 kr. i kreditforeningen, og så har han kautionslån derefter, som hans brødre kautionerer for. Han var ikke rigtig klar over, om han skulle have lånet som prioritetslån eller på et gældsbevis. Telefon: Jacobe Nørgaard, Karlsminde. Anders Mølgaard. Vendsyssel Tidende. Vendsyssel Venstreblad. Peder Jakobsen, Klodske. Han ville have Svend Aage, der tjener i Holtegaard, at tjene næste år. Jørgen vil ikke beholde ham, da han har fæstet et par unge folk til næste år. Manden er en broder til Koenak Kristiansen, Odden Mark, han skal have 700 kr. i løn, hjælpe til med malkningen og ellers gøre karlearbejde. Konen skal malke for huslejen, de skal have kartofler og mælk, men ellers skal de koste sig selv.

Søndag den 9. august

Thorvald kørte mælk, derefter rejste han i byen. Ester var i sit hjem i eftermiddag.

Kristen Bastholm i Bjergby er død, 8. august, 76 år gammel.

Mandag den 10. august

Holger og Thorvald kørte mergel. Karl og Julius arbejdede med brændehugning.

I eftermiddag var jeg ude at indkassere skatter hos Ole Frederiksen, Jens Peter Andersen, Jens Kristiansen, Svend O. Rømer, Hans Jensen, smed Kr. Kristensen, Peder Pedersen, Inger Anna Larsen, Niels Kristiansen og Selmer Jensen.

Anton Kristensens søn fra Gøggaard og Konnerup, Holtegaard, samt Lars Jensens karl fra Klodske var her at betale skat. Sidstnævnte fik et jagtkort til 20 kr. Jagtkort 2,00. Gebyr 50. Betalt Peder Smed 2 kr. for at reparere en lås.

Tirsdag den 11. august

Holger og Thorvald kørte mergel. Karl savede brænde. I eftermiddag kom Laurids Mikkelsen her og sad og sludrede en del. Han fortalte at Kristian Pedersen, Bjergby, blev kørt på sygehuset i går. G. Grønbeck var her at betale kommuneskat.

Hansine Larsen, enke efter Morten Larsen, Søttrup, døde natten til 9. august, 73 år gammel.

Onsdag den 12. august

Holger arbejdede med at få binderen klar til brug. I eftermiddag spredte Thorvald mergel. Karl savede brænde.



Anker Hansen, Højtved, var her at betale kommuneskat, han havde været nede ved Johannes Pedersen at sælge grise.

Telefon: Tandtekniker fru Madsen, Hjørring. Hun spurgte, om ikke vi havde en pige, hun kunne få at tjene til næste år. Hun ville have en der var nylig konfirmeret.

En bil fra Hjørring var her i aften og fik 3 gamle kakkelovne og et komfur, som de betalte med en slump strandskaller og et knippe tørrede rødspætter, jeg gav dem 50 øre i bytte.

Torsdag den 13. august

Thorvald spredte mergel. Holger lavede et hus til den store so, der går ude. Karl kløvede brænde, nu er han færdig med brændet fra det gamle hus. Jeg ryddede et blommetræ op, der stod ved enden af det nye hus, og savede det i stykker.

Niels Jensen, Nyeng, var her og ville forhøre, om han kunne låne penge i sparekassen, jeg ville først tale med Kristian Pedersen derom.

Telefon: Jens Jensen, Vejgaard, Hæstrup. Niels Jensen talte med sin broder, om han ville give sit minde til, at den sum, 4.000 kr., som han og hans broder kautionerer for, måtte rykkes bagefter de 1.000 kr. som han agter at låne i sparekassen. Kristian Pedersen. Talt med ham om Niels Jensens lån, Kristian har ikke været på sygehuset endnu.

Niels Brogaard var her i aften og betalte kommuneskat. Otto var hjemme i aften.

Fredag den 14. august

I formiddags mejede Holger fra til binderen på rugen N. 42-53 og byggen 118-130. Thorvald spredte mergel.

I eftermiddag var Thorvald og Holger henne at meje byg med binderen på N. 118-130. Vasket 16 cementsække. Karl blev færdig med at hugge brænde og lagt det ind i tørvehuset.

I eftermiddag rejste Julius herfra til København, han rejste til Frederikshavn og tog derfra med dampskib til København. Han fik 200 kr. af mig. Karl var med ham i Frederikshavn. Karl fik 20 kr. af sine penge.

Jørgen Holtegaard var her og fik min underskrift på at være med til at udleje jagten i Mygdal sogn. Det er et udvalg bestående af Jørgen Holtegaard, Kristian Larsen, Degnbøl, og Søren Skovsmose, der arbejder med at samle underskrifter.

I eftermiddag var jeg oppe hos Kristian Pedersen, Bjergby, til generalforsamling i sparekassen kl. 6. Fra Jens Thøgersens fik jeg kørende med Sørensen Holts lastbil derop. Foruden bestyrelsen og revisorerne mødte Hans Svendsen og Søren Houen. Kristian Pedersen oplæste regnskabet, der godkendtes. Til bestyrelsen genvalgtes Kristian Pedersen, Kristian Grøntved, Jeppe Jepsen og Søren Træholt, og til revisor genvalgtes Chalmer Rasmussen.

Der blev talt om at overføre halvdelen af overskuddet i år til en konto til imødegåelse af tab. Rasmussen modtog 1.600 kr. i kommuneskat af mig. Da jeg tog hjem, fik jeg kørende med købmand Ejnar Jensen ned til Vestergaard.

Niels Jensen Nyeng var her og forhørte, om han kunne låne 1.000 kr. i sparekassen. Som kautionister for lånet mente han at kunne få sin kones broder, lærer Simon Vestergaard, Øsløs s. skole pr. Vesløs, og lærer Anton Larsen, Emmerlev skole pr. Højer, der er gift med hans kones søster. Jeg lovede ham pengene.

Frederik Poulsens datter var her at betale skat. Skagens fiskebil var her. Købt isinger 75 øre.

Kristian Sørensen fylder 71 år i dag. Jeg sendte ham et kort. Porto 10 øre.

Telefon: Ejendomshandler Juhl, Skallerup - han spurgte, om vi så skulle bytte gårde. Han tog fejl af nummeret, det var sognefogeden i Uggerby, som han er ved at bytte Nielsens gård Tagsighede bort til. Anna Pedersen, Hjørring. Murer Hans Larsen (han kommer her på mandag).

Lørdag den 15. august

Mejet resten af byggen på N. 118-130 og begyndt at meje på rugen på N. 42-53. Sat sammen det der er mejet. På N. 118-131 var der 85 trave byg.

I eftermiddag tog jeg og Ingeborg med Marius Gaarden til Hjørring. Vi havde en slump kartofler med til Anna Pedersen. Jeg afsendte en kasse og en pose med tøj til Julius, det kostede 1 kr. 70. Hos Lauritsen, Torvet, købte vi en gummistrømpe til Ingeborg for 9 kr. og et stykke sæbe 50 øre. På apoteket købte jeg varer for 1 kr. 25. Jeg var inde på Teglværkernes Salgskontor og betalte sten med 64 kr. 29. På centralbiblioteket lånte jeg Vendsyssel Tidende for 1896, bibliotekaren tilbød at bringe den ned på rutebilstationen, men da jeg skulle hjem, var den ikke der, og der var ingen, der havde set den.

Vi var inde hos Kristian Lønsmann i anledning af hans fødselsdag i går, mens vi sad der, kom hans plejedatter Johanne hjem, hun var blevet syg. Karl var cyklende til Hjørring. Vi kom med Kristen Toft hjem. Marius Gaarden havde lejet ham og en anden bil til at køre sine passagerer hjem, da han var i Skagen med et selskab fra Bjergby. (Niels Bak og hans familie) Bil 4 kr.

Kr. Kristiansen var her i aften og betalte skatter.

Afsendt brev til civildommerkontoret.

Søndag den 16. august

I aften kl. 7 var der gudstjeneste i Mygdal kirke ved pastor Høher, fh. Tversted. Jeg, Ingeborg og Holger var i kirke. Otto kørte Ingeborg og Sofus's kone Ane til kirken og hentede dem igen. I formiddags var Holger og Thorvald til karlemøde i missionshuset, i eftermiddag var Ester oppe til Kristian Mortensens til børnegudstjeneste. Marie var i byen i eftermiddag. Otto var hjemme. Telefon: Melgaard i Lørslev. Uddeler Nielsen (avispakken er kommet til brugsforeningen)

Mandag den 17. august

Murer Hans Larsen og Kristian Hjulskov var her i dag. De pudsede lidt på søndre side af muren, satte stivere op ved svinestierne og i portåbningen på nordre side. Holger var håndlanger, og jeg hjalp lidt til. Thorvald kørte mælk, hentede en kalkbænk oppe hos Nikatius og hentede 2 læs sand ovre ved Sofus Raasig i Aagaard. Jeg kørte ned til Laurids Hahn i N. Bindslev efter 30 stk. fjæl. 15 stk. 6 alen lang, 1+4 tom. 15 stk. 6½ alen lang, 1-4 tom. samt 4 riste til svinestien. Thorvald fik 4 sække cement i brugsen. Poul Jensen var her med 4 billæs, i alt 2.900 stk. halvbrændte sten samt 110 stk. 3 tom. rør.

Vasket klæder.

Andreas Degnbøl var her og skar 2 ornegrise.

Jeppe Bastholm og Axel Nielsen, Retholt, var her at betale kommuneskat.

Karl modtog i dag brev fra rederiet Jens Lauritzen i København, hvori man meddelte ham, at man måske havde brug for ham om en halv snes dage som 2. styrmand på dampskibet "Inger", men han skulle svare omgående inden mandag morgen. Karl modtog jo først brevet i middags, han skyndte sig af sted til Hjørring og telefonerede ud til rederiet.

Kristian Lønsmann kom her i aften, han havde været med Marius Gaarden.

Tirsdag den 18. august

Murer Hans Larsen og Kristian Hjulskov var her i dag, de blev færdig med at mure hvælvingerne i det nye hus og begyndte at trække væggene op. Holger var håndlanger. Thorvald spredte mergel.

Vasket klæder.

Poul Jensen var her med et læs helbrændte mursten, han fik hvælvingsskabelonerne med herfra.

I eftermiddag var jeg oppe hos Kristian Pedersen i Bjergby til kontordag kl. 5. Jeg fik kørende med Poul Jensen op til Fæled. Foruden mig var Søren Træholt mødt. Da jeg gik hjem derfra, fik jeg kørende med millionbageren, Kristiansen (sandskrædderens søn), ned til Oddenvejen.

Søren Skovsmoses søn, Harald Nielsen, Rødemølle, og Jens Martin Jensen, Odden Mark, var her at betale skat.

Telefon: Fæled. Sagfører Lytzen - spurgt om Niels Grøntved var god som kautionist for 1.000 kr. Det mente jeg ikke. Kristian Pedersen, Bjergby.

Onsdag den 19. august

Hans Larsen og Kristian Hjulskov var her. De pudsede af i fårestien og svinestien. Karl hentede 5 sække cement og 1 sæk kalk oppe i brugsen. Mejet resten af rugen på N. 42-53 og sat sammen på det. Jeg rensede resten af den gamle hvide og kørte til mølle med det, der var 3 skp. Jeg var den vej ad Degnbøl og købte et gammelt sengested af Andreas for 15 kr. - det blev sat op i pigekammeret. Kristen Maaen, Knud Larsen og Martin Bidstrups søn var her og betalte amtstueskat. Gebyr 72 øre. Jakobe Nørgaards søn og Niels Grøntved betalte kommuneskat.

Svend Aage fra Holtegaard var her i aften, og vi talte om, hvad han skulle foretage sig næste år. Han ville helst have en plads for vinteren ene, da han vil til søs til foråret, hvis det kan lade sig gøre. Peder Jakobsen havde budt ham 300 kr. + vask og syning for næste år, men det, syntes han, var for lidt. Theodor Jakobsen vil også nok ham, men ham vil han ikke tjene.

Modtog brev fra hans Vandkær og politimesteren.

En kvie har kastet kalven, 3 måneder for tidligt.

Telefon: Bardenfleth (han havde været i Holtegaard i går og talt med Svend Aage, han bad mig hjælpe ham til at få en plads næste år)

Ester hentede slagteriaffald i brugsen. I aften var hun hjemme. Børnene fra Karlsminde var der i besøg.

Torsdag den 20. august

Hans Larsen og Kristian Hjulskov var her, de lavede kloakker og rørledninger samt fundament til svinetrugene med mere samt lagde gulv i svinestierne. Holger har købt en so med 10 fem ugers grise af Hans Larsen for 125 kr. Han hentede dem i aften.

I dag modtog Karl brev fra reder Jens Lauritsen, hvori han meddelte ham, at han var antaget som 2. styrmand på dampskibet Inger og skulle den 25. eller 27. august møde i Holtenau efter nærmere telegrafisk ordre.

Kristian Larsen, Holtegaard, og Julius Krammes søn var her at betale skat.

Modtog brev fra matrikelskontoret og Julius.

Betalt telefonopkrævning 20 kr. 95.

Telefon: Julius Larsen, Højtved. Kristen Møller, Højtved. Nielsen, Tagsighede. Alfred Jensen, Fæled. Hans Nielsen, Bakkegaard. Peder Brogaard. Peder Thirup. Otto Grøntved.

Martin Andersen, Kabbeltved, var her i aften og betalte kommuneskat.

De breve, Karl har modtaget fra dampskibsreder J. Lauritzen, Hammerensgade 1, København K. Telefoncentral 12.900. Statstelefon 50, er sålydende: 14. august 1931. Jeg får antagelig brug for Dem om ca. 10-14 dage som 2. styrmand i s.s. "Inger", og jeg beder Dem meddele pr. omgående, om De modtager pladsen, således at jeg har Deres svar her på mandag morgen. 18. august 1931. Jeg har modtaget Deres telegram og bemærker, De modtager pladsen som 2. styrmand i s.s. "Inger" for tiltrædelse i Holtenau ca. 25/27 ds. De skal imidlertid senere få telegram, hvornår De skal møde. Mine agenter i Holtenau er herrer Zerosen & Co., til hvem De kan henvende Dem for at komme ombord.

Fredag den 21. august

Kristian Hjulskov var her. Han lagde gulv i fårestien og løb gulvet der og i svinehuset med cement. Han murede trugene fast i svinehuset. Thorvald spredte mergel. Jeg læskede kalk. Thorvald kørte mælk.

Hans Kr. Larsen, Kobbersholt, Johannes Pedersen, Kabbeltved, Sofus Kristensen, Niels Thomsen og Kristen Thomsen var her at betale skat.

Modtog brev fra Niels Larsen, Uslev.

Erna Nielsen var her i aften. Otto var en tur hjemme i aften og tog afsked med Karl, der rejser herfra i morgen.

Lørdag den 22. august

Kristian Hjulskov var her hele dagen, og Hans Larsen var her i eftermiddag. Der blev lagt gulv i gangen i det nye hus, rappet ud på østre ende og noget af søndre side. Pillen til at hænge portene i blev sat fast og udfyldt med sten, rappet ud ved porten.

I middags rejste Karl herfra ud til Svendborg, han og Kristen tog herfra med Marius Gaarden til Hjørring. Karl fik 180 kr. af mig, som han havde overladt mig. Han rejser så med natekspressen til Svendborg, derfra vil han så tage til Holtenau, så snart han får bud derom fra rederiet.

Telefon: Mads Olesen, Smidstrup (han spurgte mig om jeg ikke kom til Hjørring i eftermiddag, da han ved en lærers hjælp havde samlet nogle oplysninger om sin oldemoder og hendes mands efterkommere). Da jeg ikke kom til Hjørring i dag, lovede han at sende mig sine optegnelser.

Abraham Lilholt død, 73 år gammel.

Søndag den 23. august

Thorvald var i byen. Ester var i sit hjem. I aften var der møde i missionshuset ved lærer Pedersen, Strandby. Holger og Marie var deroppe.

Radio. Hørt pastor Malmstrøm i domkirken.

Mandag den 24. august

Hans Larsen og Kristian Hjulskov var her. De lavede en ny og bredere grebning ved båsene på vestre side i kostalden, der blev lavet en kloak midt på broen og lagt rør herfra og hen til søndre ende, lavet en kloak ved østre ende af det nye hus, rappet ud på søndre side af huset.

Jeg hentede 2 sække cement oppe i brugsforeningen samt en flaske blæk og 1 pk. tændstikker.

Martin Bidstrup var her at betale kommuneskat. Laurits Jensens dreng var her og bad om henstand med amtstueskat til onsdag.

Der kom brev til Karl fra dampskibsreder J. Lauritzen, sålydende: Søndagsbrev. I henhold til tidligere korrespondance beder jeg Dem herved møde i Holtenau på førstkommende onsdag middag den 26. ds. for at gå ombord i s.s. "Inger" som 2. styrmand. De bedes pr. brev anerkende modtagelse heraf. Holger cyklede til Hjørring med brevet og fik dets indhold telegraferet ind til Kristine Pedersen, Skattergade 41, Svendborg.

Tirsdag den 25. august

Hans Larsen og Kristian Hjulskov var her i dag, færdig med at spække ud på det nye hus, kalket nordre side af huset, lavet en ny kloak sønden for kohuset og lagt drænledninger fra kloakken ved enden af det nye hus og til den nye kloak og fra denne hen i beholderen.

Poul Jensen var her i formiddags med et læs helbrændte sten og 40 tretommers drænrør. Thorvald kørte mælk og hentede 1 læs sand ovre hos Sofus Raasig i Aagaard. I eftermiddag spredte han mergel.

Jeg tog med Marius Gaarden til Hjørring i middags. Jeg var inde på amtstuen og betalte skatter og fik restancelisten konfereret med bøgerne. På politikontoret modtog jeg telefongodtgørelse 11 kr. Afsendt en pakke og brev til Julius. 45. I fælleslageret bestilte jeg en ???, som jeg betalte med 14 kr. 60. Jeg var på Vendsyssel Tidendes kontor og undersøgte en gammel årgang af Vend.Tid. Jeg talte med journalist Allerslev, han sagde, at adjunkt Vinter ikke ville have haft frk. Mikkelsen på indstillingen til assistentpladsen, men så var det blevet sagt, at det kunne risikeres, at bestyrelsen forkastede indstillingen.

Hos boghandler Beck købte jeg papir for 1 kr. 50 og modtog et katalog fra Gyldendal. Jeg var inde på centralbiblioteket og lånte en bog. Jeg tog med Marius Gaarden hjem kl. 4. Frk. Nielsen var med, hun havde været ude at rejse i 14 dage og været på Danebod Højskole en uges tid og været på Sjælland. Bil 2 kr.

Vilhelm Jensen var her i aften og forlangte henstand med sin amtstueskat til på mandag. Jeg modtog amtstueskat af Anton Pedersen, Vandkær. Gebyr 25.

Ane Marie Lauridsen, enke efter skomager N. Lauridsen, fh. Højtved, Mygdal, døde den 22. august.

Onsdag den 26. august

Vi kørte hele rugen (48 trave) hjem, det kom i gulvet ved østre side af tærskeloen samt i det østre gulv i stakladen. Kørt 2 læs byg hjem af N. 130.

Kristian Sørensen, Riskær, var her og betalte amtstueskat. Ingeborg har været syg i dag.

Lærer Jensen var her i aften og fik et flyttebevis til sin søn Jens Ove Jensen.

Torsdag den 27. august

Vendt byggen på N. 118-120. Holger mejede på N. 57-62. 28-41. Sat sammen på N. 57-62.

En af Hans Larsens grise er død.

Laurids Jensen og Otto Nielsen var her at betale skat.

Holger modtog brevkort fra Karl, hvori han meddelte, at han havde modtaget brev og telegram og var på vej til Holtenau. Kristine havde ferie og var på vej til Tjørring.

Fredag den 28. august

Mejet fra til binderen på havre og hveden. Kørt 17 læs byg hjem af N. 118-127. 8 læs korn i laden og 9 læs i det næstøstre gulv i stakladen.

Melankton Poulsen var her i dag og købte en ko og en kvie for 180 kr. I aften var Ejnar Jespersen her og opnoterede, hvad vi skal have til døre, porte, svinelad og loft m.m.

Ester var i skole i dag for første gang efter ferien.

Afsendt brev til lægdsforstanderen (Jens O. Jensens flytteanmeldelse)

Modtog brev fra civildommerkontoret (Ellen Knudsens skat)

Lørdag den 29. august

Thorvald kørte mælk. Kørt resten af byggen på N. 118-130 hjem. 4 læs. 3 læs kom i det næstøstre gulv i stakladen og 1 læs kom ind i laden. Sat havren sammen på N.28-41.

Andreas Degnbøl var her og skar 2 ornegrise af Hans Larsens grise. I formiddags var jeg oppe på mejeriet og tog mælkeprøver, som jeg sendte til forsøgslaboratoriet. Afsendt skatter til amtstuen.

Pantet hos Kr. Kok, Th. P. Hansen, Højtved og N. Nielsen, Tagsighede. Alfred Pedersen Dalsgaards søn var her med amtstueskatter.

Jens Kristian Mikkelsen (Mikkel Skræddergaards søn) døde den 26. august. Han boede hos sin datter Anna, der er gift med Anders Andersen, N. Stenbæk, Ø. Flade. Begravelsen foregår mandag den 31. august fra Frederikshavn sygehus, ved Mosbjerg kirke kl. 3½.

Telefon: Raasig (Martin Tronsmarks kone vil nok have Thorvald at tjene som fodermester til november).

Thorvald var nede hos Martin Tronsmarks enke Ane Marie og blev fæstet til hende som fodermester næste år for en løn af 550 kr.

Søndag den 30. august

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg var i kirke. Der blev foretaget indsamling til Diakonissestiftelsen. Jeg gav 1 kr. Otto var hjemme i dag. Marie var i byen i eftermiddag. Holger og Thorvald var til karlemøde i formiddags.

Mandag den 31. august

Mejet hveden på N. 54 – 56. Havren på den østre ende af N. 42-56. Havren på N. 65-68, 90, 91, 101-103. Mejet fra til binderen på 159-161. 164-169.

Kristian Hjulskov var her i dag at lægge den østre grebning i kostalden om, lagt resten af rørledningen til kloakken. Kalket søndre side af det nye hus, kalket i svinehuset og fårestien.

Jeg var nede i Bindslev i eftermiddag ved købmand L. Hahn og købte en del tømmer. Købt 1 pakke 3 tommers søm 89 øre. Hans chauffør var her i middags og betalte amtstueskat, og i aften var Ejnar Pedersen her og betalte kommuneskat. Niels Grøntved var her at telefonere til Kristiansen, Stenshede.

I morges var Melankton her efter kvien han har købt.

Telefon: Anna Pedersen, Hjørring (Maria er kommet hjem fra Tjæreborg, hun er syg)

Tirsdag den 1. september 1931

Ejnar Jespersen var her i dag at sætte lav op og døre i de 4 stier i det nye hus samt sætte ruder i vinduerne. Smedens karl Magnus Jensen var her med noget beslag – han borede et par huller i et jernstativ.

Mejet resten af vårkornet på N. 133-136. 145-147. 159-161.164-169. Nu er vi færdige med at bruge binderen i år. Sat hvede og havre sammen.

Ester var oppe hos Peder Thirup med 610 kr. af kommuneskatter.

Onsdag den 2. september

Regn omtrent hele dagen. Thorvald kørte mælk. Kørt halm fra det vestre gulv i stakladen og sat i en stak på N.2. Sat havre sammen på N. 91, 101-103. Flyttet de 2 mindste hold grise hen i de nye stier i det nye hus.

Modtog brevkort fra Karl. Det var skrevet i England, han er på vej til Marokko. Afsendt brev til Kristian i Nordrup. Porto 15 øre.

Torsdag den 3. september

I formiddags tærskede vi ca. 9 trave rug. Renset det to gange, der blev 7 td. forrest rug og lidt agterst rug. Sat havre sammen. Ved aftenstid kørte Thorvald op til brugsen med mig og Ingeborg, han fik nogle varer med og kørte den vej ad Degnbøl mølle efter hvedemel. Marie var oppe på kirkegården at gøre rent på gravstederne.

I aften var der et lille møde i brugsforeningen i anledning af den påtænkte basar eller udsalg til fordel for hedningemissionen. Mødte var foruden os: Hans Knudsen, Lene Knudsen, Marie Houbak og Murer Peters datter. Nielsen indledte med at læse et kapitel i Johs. Evangeliet, og derefter holdt vi knælende bøn. Vi talte så en del om fremgangsmåden og bestemte at indrykke en annonce i aviserne, jeg lovede at besørge dette. Nielsen foreslog at sende breve til en del med opfordring til at

deltage i udsalget, men det syntes Hans Knudsen ikke om, og vi mente også, at det var nødvendigt at det kom i aviserne. Kl. 11½ kørte Nielsen mig og Ingeborg hjem.

Fredag den 4. september

I formiddags kørte Holger og Thorvald rughalmen ud af laden og satte i en stak på N.2, kørt noget halm ud af stakladen. I eftermiddag revet bygstubbene på N.118-130 og kørt det hjem, 2 læs.

I middags tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. 1.00. Jeg var inde på amtstuen og betalte amtstueskatter for Vilhelm Jensen. I Bjergby leverede jeg lærer Rasmussen 1.400 kr. samt 2 restancelister. Jeg var henne på civildommerkontoret med en udpantningskendelse. Jeg var inde på Vendsyssel Tidende og Vendsyssel Venstreblads kontorer og fik en annonce om udsalget indrykket sålydende: Udsalg i Mygdal. Torsdag den 9. oktober afholdes med forventet tilladelse et udsalg af gaver til fordel for den danske hedningemission. Meddelelse om gaver til bortlodning modtages med tak i S. Ørnboel, Mygdal brugsforening samt hos Kristian Grøntved, helst inden 20. september. Indrykkes 5/9 og 11/9.

Jeg var inde ved sagfører Nielsen og gav ham nogle oplysninger til hans kreditbog om handlende og håndværkere i Mygdal, det honorerede han med 1 kr. 25.

Jeg hilste på frk. Ingrid Mikkelsen, hun kom cyklende på gaden og ville hjem. Hun takkede mig, fordi jeg havde bidraget til, at hun fik assistentpladsen, hendes moder var meget glad derfor, da hun så kunne beholde hende hjemme i vinter. Hendes ældste søster er massøse og har været på sygehuset en tid, hun venter at blive ansat i Middelfart, hvor der har været en massøse, som nu er blevet gift. Hendes søster nr. 3 rejser til en morbroder i Amerika og vil være der et års tid.

Kl. 2½ mødtes jeg med uddeler Nielsen, og vi fulgtes ad ind til postmester C. Klitgaard, som vi sad og talte med ca. ½ time om forskellige historiske emner. Han lovede mig at skaffe mig en meget gammel skattebog fra landsarkivet i Viborg til studier i på centralbiblioteket. Derfra gik jeg hen på centralbiblioteket til bogudvalgsmøde kl. 3½. Efter at vi havde drukket kaffe, arbejdede vi med udvælgelsen af bøger til kl. 6. Vinther gav mig en reprimande, fordi jeg havde stemt på frk.

Mikkelsen til assistent. Han sagde, at hun var den dårligste af alle dem, der havde søgt pladsen. Jeg hilste på den gamle lærer Lund, han sagde at hans søn ventede at blive færdig med sine studier om 2 år. Han arbejder på en prisopgave. Nielsen var nede på biblioteket, han fik en bog af C. Klitgaard om Vendsyssels historie. Jeg lånte Vendsyssels geologi af Jessen til Nielsen samt N. Hedins bog om Hammer Bakker, som frk. Olesen har sendt biblioteket. Jeg var inde ved urmageren med mit og Holgers ur, der begge var gået i stå, jeg fik mit med hjem igen. Jeg fik kørende med uddeler Nielsen hjem.

Tage Grønbeck var her at betale kommuneskat.

Lørdag den 5. september

Thorvald pløjede på bygstubben N.118130, skræpløjet. Vi tærskede hele bygrivelsen. Holger slog vikker oppe i heden.

Modtog brev fra politimesteren.

Aksel Sørensen, Sakstrups hustru Jenny (datter af Søren Nørmark), døde den 2. september. Janus Møllers, Birkelys hustru, Tine (Julius Grøns datter), døde den 3. september.

Søndag den 6. september

Thorvald kørte mælk, og derefter var han i sit hjem. Holger var en tur oppe ved Otto i eftermiddag.

Mandag den 7. september

Thorvald skræpløjede på bygstubben først på dagen. Kørt et læs halm af bygrivelsen hen på loftet i det nye hus. Kørt 11 læs blandsæd hjem af N. 57-62. 2 læs kom oven på byggen i det næstøstre gulv

i stakladen, resten kom i det næstøstre gulv i laden. Kørt 4 læs hvede hjem af N. 54-56. I dag tog vi atter de østre båse i kostalden i brug.

Folmer Andersen var bilende her med 6 sække 18 % superfosfat.

I aften var jeg nede i Retholt ved Ejnar Pedersen og stævnedes ham til at betale 30 kr.

Tirsdag den 8. september

I formiddags kom der en stor haglbyge med lyn og torden, senere opfriskende vinde.

Thorvald skræpløjede på bygstubben. Kørt et lille læs roer hjem. Renset byg af rivelsen, der blev 3 td. byg. I middags var Johan Henriksen her efter en gris til slagteriet. Holger var oppe i Degnbøl med en so til orne, hun blev deroppe.

I eftermiddag var jeg oppe ved lærer Møll, Ellen Knudsen og Ole Frederiksen for at indkassere skatter.

Afsendt brev til politimesteren (Ejnar Pedersen)

Kontrolassistenten kom her i eftermiddag.

Onsdag den 9. september

Kastet og vendt havren på N. 28-38, 42-56. Kørt 18 læs korn hjem af N. 28-38 (13), resten af hveden (1) 42-56 (2) og 133 (2 læs). Kørt 1 læs roer hjem. Pløjet på bygstubben. Holger kørte op til Ole Frederiksen med kontrolassistentens sager. Begyndt at give køerne roer.

Købt fisk af Skagensbilen. 60. Søren Pedersen var her og opkrævede brandpenge 25 kr. 80 øre. Den nye bager fra Uggerby var bilende her med brød, købt 2 brød for 1 kr. 20.

Modtog brev fra Peter. Afsendt pr. postanvisning 2 kr. 5 øre til Torslev sogneråd. Porto 25 øre.

Telefon: En mand fra Tolne (han ville vide navnet på ejeren af Røde Mølle) Murer Hans Larsen.

Otto var en tur hjemme i aften. Marie og Ester var oppe i Bjørnsbølle i aften.

Torsdag den 10. september

Skræpløjet lidt på bygstubben først på dagen. Kastet kornet på N. 65-68, 90, 91, 101-103. 133-136. 145-147. 164-169. Kørt 14 læs korn hjem af N. 65-68 (4) 133-136. 145-146. 159-161. 164-169 (10 læs). Thorvald kørte mælk.

Sidst på dagen var Karen Vestergaard her, hun rejser ud til Jerslev i morgen tidlig og vil være hos sin søster Anna i den, Peter er indkaldt til mønstring. Peter skulle møde i dag for at gøre sin sidste mønstring.

Søren Skovsmose var kørende her med Niels Jakobsen, Grimmeshave, og hans datter Kristine Marie og Lars Jakobsen kom cyklende - de fik attesterne vedrørende deres ægteskab udfyldte. Lars har købt Selmer Jensens hus på Hebbelstrup mark og har også overtaget det. G. Grønbeck var her i aften med en henvendelse til telefonselskabets bestyrelse om at få taksterne nedsatte med 25 %. Jeg underskrev den.

Modtog brev fra lægdsforstanderen og katalog fra L. Skadhauge.

Fredag den 11. september

Færdig med at skræpløje bygstubben N. 118-130. Revet stubben på N. 28-41. 42-62. 65-68. 90-91. 101-103. Kørt resten af negene hjem. Kørt rivelsen hjem af N. 42-62. 65-68. 90, 91. 101-103.

Kørt ajle på N. 57-62.

I formiddags hentede jeg soen oppe i Degnbøl Mølle, den var blevet bedækket i onsdags (9/9).

G. Grønbeck hentede murerens kalkbænk, baljer m.m.

Modtog afregning på en gris, der blev leveret i tirsdags.

Telefon: Kristine, Kristianshede. Andreas Degnbøl (han fortalte at Nielsen, Tagsighede, har byttet sin gård bort for en ejendom ude ved Hals). Lærer Rasmussen.



Lørdag den 12. september

Vi fik indhøstet i dag. Kørt rivelsen hjem af N. 28-41. 131-134. 145-147.159-161. 164-169.

Begyndt at pløje til rug på N. 61 og 62.

Jeg var med uddeler Nielsen en tur i Aalborg. Vi kørte fra brugsforeningen kl. 11. Da vi kom til Hjørring, var jeg inde på apoteket med en recept og bestilte noget salve, Ester havde hentet recepten oppe i Kristianshede. Nielsen var henne hos urmager Kr. Jensen og fik Holgers ur, det kostede 6 kr. Da vi kom til Aalborg, kørte vi hen i Nørregade, og inde i bagbygningen til nr. 4 traf vi bogbinder Th. Dam, som havde averteret bøger til salg i Indre Missions Tidende. Hans bøger var imidlertid henne i en anden gade, vi kørte så hen til denne, men der var lokalet aflåset, og manden, der boede der, var ude at sælge bøger, vi kørte så atter hen til Nørregade og var med Dam inde, vi købte nogle blade af ham. Jeg købte 3 årgange af Husvennen og en årgang af Illustreret Tidende for 2 kr., og Nielsen købte Illustreret Tidende for 75 øre.

Vi var så en tur henne ved fællesforeningens lager og henne på Missionshotellet hvor jeg gav kaffe. 1 kr. 60. Vi var henne hos at par antikvarhandlere, og så kørte vi hjem. Jeg betalte bropenge 80 øre. Da vi kom sønden for Harken, var der nogle biler og folk stimlet sammen om en bil (P556), der var kørt i vejgrøften, chaufføren var borte, det så dog ikke ud til at bilen havde taget nogen større skade. I Hjørring var jeg henne på apoteket efter salve. 1 kr. 75. Vi var en tur inde på centralbiblioteket. Da jeg kom hjem, var lærer Rasmussen her, og vi gennemgik restancelisterne, som Rasmussen havde sammentalt.

Søren Toft i Bjergby, der havde telefoncentralen, døde i går. Vi var i sin tid (1907-09) sammen i sognerådet. Nielsen fortalte at N. Nielsen, Tagsighede, havde gjort akkord med sine kreditorer, de fik 10 % af deres tilgodehavende. Nielsen havde 500 kr. til gode hos ham, og købmand Ejnar Pedersen, Retholt, 1200 kr.

Modtog brev fra Vilhelm, det lader til at være meget dårligt i Amerika eller i Kanada for tiden

Søndag den 13. september

Thorvald var i sit hjem og i Hjørring at se til sin moder, der ligger på sygehuset. Marie var i sit hjem. Erna var her i eftermiddag. Otto var hjemme.

Holger betalte min og sin skat for april kvartal. 149 kr. 14 øre + 11 kr. 33. Bedækningspenge jeg havde udlagt. 32 kr. Brandforsikring 25 kr. 80. Dagløn til Peder Degnbøl 1 kr. 50 samt 100 kr. i forpagtningsafgift. I alt 319 kr. 50.

Mandag den 14. september

Thorvald kørte mælk, han fik en sko lagt under norskeren. Kørt ajle på N. 57-62 og pløjet derpå.

Behængt halmstakkene. Jeg slog ærterne på ageren i haven.

Den røde hoppe er dårlig i dag og kan ikke gå.

Marie og Ester har deres høstdag og er cyklende til Hjørring i eftermiddag.

Betalt posten 20 øre for postanvisninger. Modtog brev fra Karl fra Marokko. Brev fra politimesteren (Mads Kr. Pedersen). Ole Frederiksen's karl var her og betalte skat.

Telefon: N. Olesen, Odden. Ole Frederiksen.

Tirsdag den 15. september

Pløjet resten af N. 57-62. Holger slog resten af havren oppe i heden. Ejnar Jespersen var her i dag, han blev færdig med at sætte ruder ind og lavede en ny dør til retiraden samt reparerede 2 gamle døre til de to vestre rum. Smedens karl Magnus Jensen var her med noget beslag.

I går døde Niels Thøgersens kone, Marie, efter en operation på sygehuset i Hjørring. Thorvald var cyklende til Hjørring i eftermiddag i den anledning.

En pige fra Holtegaard var her og opkrævede bidrag til sygeplejerforeningen. Jeg gav 5 kr. En mand var kørende her med hønseskaller.

Johan Henriksen var kørende her i middags efter 4 grise. En mand fra Bjergby var her og opkrævede penge fra dyrlæge Kjellerup.

Afsendt brev til Karl. 25. Postanvisning på 11 kr. til Saltum-Hune sogneråd. 25.

Telefon: Gerda Pedersen, Kabbeltved - meddelt at Niels Thøgersens kone er død på sygehuset i går efter en operation, det var mavemundingen, der ville lukkes. Niels Thøgersen var her og talte med Thorvald. Martha Degnbøl (der var blevet telefoneret fra Mosbjerg, om Thorvald måtte komme til Hjørring i eftermiddag).

Niels Grøntved var her i aften med mælkepenge, han fortalte at Svend Aage er fæstet til Karlsminde fra 1. november og skal tjene der i vinterhalvåret for en løn af 125 kr. Niels har fæstet en husholderske, der er hos karetmager Anton Pedersen, Vandkær. Hun har en dreng på 7 år.

Onsdag den 16. september

Pløjet på N. 133-136 til rug. Sået kunstgødning på N. 57-62. Ejnar Jespersen var her i dag, han lavede 2 porte til det nye hus samt en ny dør til tørverummet m.m.

Skagens fiskeren var her, købt fisk for 50 øre. Uggerby bager var bilende her, købt 2 brød for 1 kr.

20. 2 skolepiger var her med høstblomster. 20. Ester var hjemme i sit hjem og plukkede brombær.

Maria var cyklende til Uggerby elektricitetsværk med akkumulatoren. Aage Steffensen var her med noget beslag.

Johan Olesens kone, Rubjerg gl. skole (fh. Bjørnsbølle), Bertine Olesen født Larsen, døde den 14. september.

Afsendt brev til Vilhelm. 25 øre. Modtog brev fra Julius, Teglværkernes Salgskontor og Kommunal Årbog.

Torsdag den 17. september

Smukt vejr. Min 67 årige fødselsdag.

Sået rug på N. 57-62 og harvet det ned. Pløjet på N. 133-136. Ejnar Jespersen var her i dag, han blev færdig med portene og dørene og lavede 2 kloak låg samt begyndte at lægge loft over vognskuret, han lavede også et redskab (15 rum) til hønsene. Laurids Hahns chauffør var her med 3 tylter fjæl.

Lidt før middag kom Kristen Lønsmann cyklende herved, han havde en bog og brev til mig fra Marie. (A. Fibiger: Guds vandringsmand). I eftermiddag kom Andreas og Martha Degnbøl kørende herved, og i aften var Sofus og Ane herinde. Otto var også hjemme sent i aften. Sidst på dagen var Ester nede ved Uggerby elektricitetsværk og hentede akkumulatoren, hun betalte for 3 gange. 2 kr. 25, vi skyldte nemlig for 2 gange. Vi sendte en sæk kartofler med Marius Gaarden op til Marie.

Julius Krammes søn fra Uslev var her og fik et jagtkort til 2 kr.

Modtog brev fra slagteriet (en gris kasseret på grund af tuberkulose). Brev fra Kristian og Kjelmine, Ottine Grøntved, Maria Kristensen, Kristine Pedersen, Svendborg.

Fredag den 18. september

Ejnar Jespersen var her først på dagen, han blev færdig med at lægge loft over vognskuret. Nu er han færdig med sit arbejde ved det nye hus. Han modtog betaling for sit arbejde samt for leveret materiale. Han har arbejdet her i 97 timer á 60 - 58 kr. 20. Regningen lød på 86 kr. 16, han har modtaget 25 kr. i forskud og modtog 61 kr. 16. Han betalte sin kommuneskat for 1931-32 = 10 kr. 62.

Thorvald kørte mælk. Pløjet på N. 133-136. Sået superfosfat på N. 133-136. 145-147. Kristen begyndte at male på døre og porte på det nye hus.

Frk. Nielsen var her med et par ting (løbere) til basaren. Peter Olesens datter fra Aagaard var her med nogle bøger, hendes moder har lånt.

G. Grønbeck og Hans Vandkær var her og betalte kommuneskat. I middags kom søster Tine og Lars Meldgaards datter Sidsel her. De havde været med Tverstedbilen til Lyngsig, de havde været en tur oppe hos Mine, og så var de taget med Marius Gaarden herved.

I dag var der ildebrand oppe hos Thomas Skoven i Asdal.

Modtog afregning på 4 grise leveret på slagteriet.

Laurids Dalsgaards datter var her at betale kommuneskat og statsskat. I aften var Thorvald Vestergaard her og fik et jagtkort til 20 kr.

Lørdag den 19. september

Sået rug på N. 133-136. 145-147 og harvet det ned. Stakket ærterne i haven. Kristen malede på porte og døre. Jeg var en tur oppe i brugsforeningen i eftermiddag. Jeg betalte min skyld der. 220 kr. 03 øre. I formiddags lå en broget ko, en af de bedste af vore køer, som skulle kælte i oktober, og var død, den var meget tyk og opsvulmet, vi fik den slæbt ud østen til i middags, og i aften kom Mads Kr. Pedersen og tog huden af den. Vi troede, at den havde fået en roe i halsen, men det var ikke tilfældet, det var nok trommesyge.

I middags rejste søster Ottine og Sidsel Meldgaard herfra, de tog med Marius Gaarden til Hjørring. Enke efter købmand Ove Sørensen i Bindslev, Kristine Sørensen, døde i går efter nogen tids sygdom. Hun har boet hos maler Andreas Kristensen, Granbo, i de sidste år.

Rasmus Kristensen var her og betalte kommuneskat. Kristen Jakobsen, Rødemølle, var her i aften og fik et jagtkort til 20 kr.

Hans Niensens karl var her i aften og fik "Landmandens eget blad", han fik det også forrige uge, det er vel en plads, han søger om på Sjælland.

Otto kom hjem i aften og bliver hjemme i morgen, han har sin høstdag i dag og har været i Hjørring. Enken Marie Larsen ved skolen fortalte mig i eftermiddag, at Albert Jensen Skarndal ville for nogen tid siden have købt den ene sydlige halvdel af hendes jord til at bygge et missionshus på.

V.T. 18/9: Under usædvanlig stor deltagelse begravedes i går på Bjergby kirkegård centralbestyrer Søren Toft, Bjergby. Efter en kort højtidelighed i hjemmet, hvor afdødes yndlingspsalm "Jeg er og Gud den vandringsmand" blev afsunget, begav det anselige følge sig til kirken. Denne, der var smukt pyntet med blomster og grønt, fyldtes til sidste plads. Pastor Thaarup talte kønt over afdøde, gående ud fra Jesu lignelse hos Lukas over det tabte får og den tabte penning. Præsten pegede navnlig på Jesu uendelige kærlighed til os mennesker, hvor meget han gør for at opsøge de tabte sjæle og bringe dem hjem til sig i herlighed. Ved graven bragte lærer Rasmussen familiens tak for al opmærksomhed, der på forskellig måde var blevet udvist, og indbød alle til kaffe i forsamlingshuset, hvor afdøde mindedes ved tale og sang. Der var skænket et større pengebeløb til en mindesten, ligesom der også var sendt et væld af pragtfulde kranser, hvoriblandt flere var signerede, bl.a. fra Kredsens Centralbestyrere, Telefonarbejderne og Bjergby Husmandsforening. Med Søren Tofts bortgang har et dygtigt og stræbsomt liv fundet sin afslutning. Han var født i Tornby sogn den 17. september 1855 som søn af gårdejer Niels Sørensen Toft. Umiddelbart efter sit giftermål med sin i 1914 afdøde hustru boede de i nogle år i Tornby, og var derefter bosat i Høgsted, hvor han nogle år var medlem af sognerådet. Han flyttede så til Bjergby i 1904, hvor han i over 25 år var bestyrer af telefoncentralen. En redelig og retskaffen karakter forenet med en udpræget samvittighedsfuldhed, et lykkeligt harmonisk samliv med sin hustru og et såre smukt fortrolighedsforhold til sine mange flinke børn betegnede Søren Tofts livsbane fra først til sidst.

(Søren Toft var medlem af Bjergby-Mygdal sogneråd i årene 1907-1913. Vi var kolleger der 1907-1909).

Søndag den 20. september

Sidstegudstjeneste med høstprædiken i Mygdal kirke. Jeg var i kirke. Mads Kr. Pedersen kørte mælk. Han fik 2 kr. for at tage huden af koen. Han fortalte at Thomas Skovens våningshus også var brændt, der er nok rettet mistanke mod tømrer Ejnar Larsen, der skal være meget slem til at ryge tobak.

Ejnar Jensen (Bro-Marens søn) var her at betale skat. Andreas Degnbøl var herved i formiddags efter Marthas brillere. Han fortalte at Kristen Jespersens kone i Skarndal har fået et barn, der vejede 2½ pund, det døde straks efter fødslen. Peder Thirup har været syg af brandbylder. Thorvald var i Mosbjerg. Jeg gav ham 3 kr. til en krans til hans moders kiste.

Johanne Jensen fra Hjørring var her i dag.

I aften var der møde i missionshuset. Marie var deroppe.

Mandag den 21. september

Skræpløjet N. 65-68. Sanket havren af stykket i heden og skræpløjet derpå. Tærsket rivelse og 4 trave blandsæd og rensed det.

I eftermiddag kom politimester Funk og landpoliti Karé bilende her. Jørgen Holtegaard var her med sin brandprotokol m.m., og Martellus's datter fra Uslev var her med Martellus's protokoller. Jens Kristiansen, Odden Mølle, og Niels Larsen, Klodske, var her sidst på dagen og takserede det nye hus til brandforsikringen. Gebyr 2 kr. 50. Jens Kristiansen betalte Johannes Olesens skat. Kristen Lønsmann malede lidt.

Afsendt brev til Vendsyssel Tidendes ekspedition. 15. Modtog brev fra politimesteren og skifteretten.

Telefon: Aage Steffensen (bestilt et par bolte til bryggerspumpen). Møller Madsen, Elgaard (han klagede over at Lars Jensen, Klodske, havde sat pigtråd over den private vej der går fra Skovsmose ned til Mygdal kirke, han ville have mig til at tale med Lars derom, men jeg henviste ham til sognerådet).

Torsdag den 22. september

Thorvald kørte mælk. Holger pløjede i heden på stubben.

Johan Henriksen og Holger Jørgensen hentede Hans Larsens so, der ikke har kunnet gå, siden hun har haft grise, samt 2 grise. Kristen malede porte og døre anden gang.

I middags tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. Jane Steen var også med bilen, hun ville op at se til sin søn Kristian, der ligger på sygehuset. Hun fortalte at hendes datter Marie, der tjener hos lærer Kristensen, Tornby, har en noget forbunden plads der, Kristensen kan slet ikke lide, at hans kone hjælper det mindste til i husholdningen, og datteren, der går i mellemskolen i Hjørring, skal der også hægges om. Marie flytter hjem til november, hun er forlovet med en karl fra Horne, han har gået hjemme til nu og arbejdet for sine forældre uden at få nogen løn og har heller ikke kunnet få tilladelse til at komme på højskole. Nu vil han ud at tjene til november, og Julius's søn Søren vil også ud at tjene.

Da jeg kom til Hjørring, var jeg først oppe ved Maria og Anna og drak kaffe. Jeg var inde ved Nyborg Kristensen og købte 2 bøger for 5 kr. 25. Hos Karl Jensen købte jeg ½ pund chokolade for 95 øre. Jeg fik en samtale med Karl Jensen om tidernes ugunst, han så noget mørkt på tilværelsen. Jeg var nede på centralbiblioteket og sorterede de udrangerede bøger og tog en hel del fra til mig selv. Nielsen sagde, at en del af de udrangerede bøger blev lånt eller givet til arresten. En bogbinder var ved at efterse Bjergby lånebogsamling og restaurere bøgerne. Jeg tilbød Nielsen at ville betale

de bøger som jeg tog fra, men det ville han ikke høre tale om. Jensen, Lundergaard, og overlærer Skjerk var der at revidere byggeregnskabet.

Jeg var henne på diskontobanken og udtog 500 kr. på min kontrabog og fik Vilhelms bog ført a jour til dato med bankens bøger. Jeg var inde på Teglværkernes Salgskontor og betalte 276 kr. 34 øre.

Købt 1 blok papir. 50. 1 regnehæfte 20. Sukker 10.

Jeg var nede på centralbiblioteket og afskrev en del efter en gammel skatteudskrivningsbog fra tiden før 1700, hele Mygdal sogn og en del af Bjergby sogn, og senere kom uddeler Nielsen, og jeg hjalp ham med at få Elling sogns beboere optegnet. Vi sad der til kl. 8. Jeg tilbageleverede Vendsyssel Tidende for 1896. Bogen om Hammer Bakker og en bog af Barfod (Ærbødigt).

Kl. 8 var vi henne på Forsamlingsbygningen og drak en kop kaffe, som Nielsen betalte, og så kørte vi hen til missionshuset i Korsgade, hvor vi overværede et møde om Københavns kirkesag, det var en pastor Borchsenius fra København og pastor Hofman Madsen fra Ugilt, der lagde den sag frem., Der var kun mødt en lille forsamling, og der blev rettet opfordring til deltagerne i mødet til at tegne sig for at årligt bidrag til København af 4 kr. pr. portion. Nielsen kørte mig hjem. Marius Gaarden fik 1 kr. 35 for turen i middags og for fragt af en sæk kartofler. Uddeler Nielsen omgås med tanken om at give op som uddeler, det er vel grundet på vanskeligheden ved at få pengene indkasseret.

Maria kom her i aften, hun var med Marius Gaarden hened.

I dag blev Niels Thøgersens kone begravet på Mosbjerg kirkegård og Ove Sørensen's enke på Bindslev kirkegård.

Købt urkæde og fjeder hos urmager Madsen 1 kr. 05.

Onsdag den 23. september

Pløjet og harvet på stykket i heden. Begyndt at pløje baaren på N. 69-70. Vi tog et læs kartofler op på N. 64. Jeg grov op i formiddags, og i eftermiddag sankede vi op, Holger, Marie, Ester og mig.

Kristen malede og huggede pindebrænde.

I eftermiddag var jeg og Kristian Kjeldsen nede hos maler Andreas Kristensen og foretog registrering i boet efter Kristine Sørensen.

I aften var der møde her angående basaren først i oktober. Uddeler Nielsen, Marie Houbak, Hans Knudsen og Lene var her. Der blev taget bestemmelse om hvor mange lodsedler der skal rekvireres samt fordelingen af overskuddet, det blev bestemt at fordele det således at Sudanmissionen får 2/5 og DMS og KFUM's mission de 3/5.

Holgers 24 årige fødselsdag.

Erna var her i aften med en gave til basaren. Otto var også hjemme i aften.

Ejnar Pedersen, Uslev, og Herman Sørensen, Granly, var her og fik jagtkort. 4 kr.

Modtog brev fra Karl og Kristine i Svendborg. Karl er blevet syg og er nødt til at rejse hjem.

Torsdag den 24. september

Jeg gravede kartofler op i formiddags, og i eftermiddag sankede Holger, pigerne og mig kartofler op. Thorvald pløjede baaren hele dagen.

Sået rug og kunstgødning på havrestykket i heden og harvet det ned.

Lærerinde frk. Nielsen var her i eftermiddag.

Afsendt brev til Kristine Pedersen, Svendborg. 15 øre.

Telefon: Sagfører Crone (spurgt om tømrer Kristen Jespersen var god for 400 kr., det sagde jeg nej til).

Fredag den 25. september

Thorvald pløjede baaren på N. 71 og 72. Vi tog resten af kartoflerne op på N. 64 og kørt. Vi har 3 læs kartofler (høstvognslæs). De 2 læs kom i en kule på nordre ende af N. 2.

I middags rejste Kristian Lønsmann til Hjørring, han tog med Marius Gaarden. Jeg gav ham 2 kr. 20. 1 kr. 20 for 2 brød som han har betalt, og 1 kr. til bilen. Han fik registreringsprotokollen med op til skifteforvalteren.

Edvard Jespersen, Mygdal, var her og fik et jagtkort til 20 kr., han betalte statskat. Ejnar Steffensen var her at betale kommuneskat.

Afsendt brev til Peter. Porto 15.

Lørdag den 26. september

Thorvald kørte mælk. Pløjet baaren på N. 73 og 74. Holger rev kartoffeltoppene sammen og brændte dem op. Ester og jeg samlede kartofler op på ageren. Tromlet N. 118-130 og rugen i heden. Albert Jensen, Moselund, var her at betale kommuneskat. I aften var Holger, Thorvald og Marie oppe i brugsforeningen i anledning af basaren.

I middags rejste Maria til Hjørring, hun tog med Marius Gaarden. I aften havde Marius Gaarden 3 bogkasser med udrangerede bøger med hened til mig. Jeg gav Maria 2 kr. til bilen.

Afsendt brev til Kristine Pedersen, Svendborg. Porto 15 øre. Modtog pr. postanvisning 10 kr. fra skifteforvalteren fra registreringen i onsdags.

Modtog brev fra lægdsforstanderen (bekendtgørelse). Brev fra Ole Eriksen, Tornby, kort fra Martin Pedersen, Kabbeltved. Posten for blade 6 kr. 25.

Søndag den 27. september

Thorvald var i Mosbjerg, Marie i Bjergby. I eftermiddag var Holger i Hjørring til soldaterstævne, hvor missionær Kyhle talte. Meta og Børge fra Hans Nielsens var her. Otto var en tur hjemme i aften. Ane, Sofus's kone, var herinde i eftermiddag og inviterede os derind på søndag til konfirmandfest.

Mandag den 28. september

Holger og Thorvald kørte mergel på rugstubben. Vasket klæder.

I eftermiddag blev pumpen i bryggerset ubrugelig. Jeg prøvede at tage den af, men da skruerne ikke var til at tage af, ringede jeg til smeden. Aage kom så den her vej fra Kabbeltved og skilte pumpen, men da klappen trængte til at blive fornyet, tog han den med hjem og lovede at komme igen i morgen tidlig og istandsætte den. Ester var cyklende op til smeden efter bolte. I aften var Thorvald cyklende over til Aagaard for at sælge lodsedler, han fik 3 kr. med til Sofus Raasig for 3 læs sand. Martin Mogensen, Kobbesholt, og Jens Kristiansen var her og betalte skat. En uldkræmmer var her.

Afsendt brev til Kristian og Julius. Porto 30 øre.

Modtog brev fra civildommerkontoret (Julius Kramme) Gebyr 50 øre.

Telefon: Brugsforeningen. Andreas Degnbøl (billedhuggeren var på kirkegården, jeg bad Andreas sige til ham om at henvende sig til Andrea Menholt angående oppudsningen af mindstøtterne over mine svigerforældre). Andrea Menholt (billedhuggeren vil have 12 kr. for at oppudse de 3 støtter på Bjergby kirkegård, han ville have 13 kr. når han skulle rense stenen over Frederiks grav).

Radio: hørt foredrag af Gunnar Engberg om KFUM i øjeblikket.

Tirsdag den 29. september

I formiddags kørte Holger og Thorvald mergel på rugstubben. I eftermiddag harvede Thorvald på N.118-130. Kørt 1 læs roer hjem. Vasket klæder. Jeg lavede dæk til kloakkerne i det gamle svinehus, kloakken og brønden i haven. Aage Steffensen var her først på dagen og satte en klap og nye bolte i bryggerspumpen.

I eftermiddag var jeg oppe i Bjergby hos lærer Rasmussen og foretog opgørelse med ham. Betalt ham 1.151 kr. 6 øre. Betalt Jens Thøgersen 2 kr. 5 øre. Jeg betalte Andrea Menholt 13 kr. til billedhuggeren for at oppudse støtterne på Bjergby kirkegård. Bil 70 øre.

Holger var i Hjørring i eftermiddag.

Johan Henriksen hentede en gris i her i middags.

Onsdag den 30. september

Thorvald kørte mælk. Resten af dagen kørte de mergel. Vasket de 2 gamle får og et vædderlam.

I aften var Thorvald kørende ned til Mosbjerg til sin fader med de kartofler, han havde avlet på N. 8. Holger var ude at sælge lodsedler. Marie var oppe i Bjergby med et marmorkors, som billedhuggeren skal sætte på svigerfaders gravstøtte. En dreng fra S. Gøggaard var her og modtog betaling for 14 læs ler. 21 kr. Uggerby bager var her. Købt 2 brød. 1 kr. 20.

Lars Jakobsen bryllup.

I går døde Niels Smeds hustru i Uggerby, Kristine Marie. Hun var en søster til Svendsen, Højtved, Jørgen Skoven og Peder Lassens kone fra Krattet.

Modtog brev fra hesteforsikringsforeningen.

Jeg har været en del forkølet i den sidste tid, og i aften måtte jeg gå tidlig til sengs.

Torsdag den 1. oktober 1931

Holger og Thorvald kørte mergel hele dagen. Klippet 2 får og et vædderlam. Slagtet vædderlammet. Skorstensfejeren var her og rensede skorstenene. 1 kr. 75.

Kristian Isbaks søn, Lars Jensen, Klodske, og Niels Konnerup var her og modtog jagtkort. I aften var Kristen Svendsen, Højtved, her og fik et jagtkort og betalte statskat. Han fortalte at Niels Nielsen, Tagsighede, efter hvad Søren Uggerhøj har sagt, har kostet familien 63.000 kr. Han fik Søren Uggerhøj til at skrive under på nye vekslers, medens Søren var i den tro, at det var gamle vekslers, som han tidligere havde skrevet under på. Dette bevirkede at Søren Uggerhøjs søn, sognefogeden i Uggerby, tog sig af sagerne og fik bevirket, at der blev ryddet op i Nielsens affærer. Erna Nielsen var her i aften. Holger var ude at sælge lodsedler i aften.

Fredag den 2. oktober

I formiddags tærskede vi 4 trave blandsæd og rensede det, der blev 4 td. 7 skp. Skåret hakkelse.

Kørt 1 læs roer hjem. I eftermiddag kørte Holger og Thorvald mergel. Rullet tøj. Lammekroppen vejede 76 pund.

Modtog brev fra Laurits Hahn, Bindslev. Brevkort fra Karl (han er atter rask og på vej til Hamborg). Niels Grøntved kom herhen i aften og ville købe lodsedler til sin husholderske, han havde en telefonsamtale med dem i Raasig, han tilbød dem en dreng, han har, og som er plads ledig, men han ville ikke have en plads, hvor han skal malke, skønt Niels lod til, at han var dygtig til det. Han roste i øvrigt drengen – der er søn af en malkekone i Baggesvogn – i meget høje toner for hans dygtighed både til at bruge heste osv. Jeg tog lodsedler for 1 kr.

Lørdag den 3. oktober

Holger og Thorvald kørte mergel hele dagen. I middags tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. Han havde mange passagerer med, omkring 25. Da vi kom til Hjørring, var jeg først nede ved Maria og Anna med en stump kød og drak kaffe der. Jeg var inde på Diskontobanken og hævede 900 kr. På apoteket købte jeg mediciner for 3 kr. 50. Købt 2 konfirmationstelegrammer 1 kr. På centralbiblioteket tilbageleverede jeg 3 tomme bogkasser og lånte 2 bøger. Kl. 4½ var jeg til et møde i foredragssalen i biblioteket, hvor bibliotekar Dissing holdt et meget godt foredrag om biblioteksforhold. Jeg var også oppe hos søster Tine. Jeg tog med Marius Gaarden hjem. Bil 2 kr.

Niels Andersen, Kabbeltved, var her efter et jagtkort. Afsendt brev til Karl. 25.

Søndag den 4. oktober

Konfirmation i Bjergby kirke. Holger og Marie var i Bjergby kirke. Der var 14 konfirmander, de fleste var fra Mygdal nordre skoledistrikt, deriblandt var Sofus Kristensens datter, Martin Andersens datter, Martin Pedersens søn, Ole Frederiksens søn, Jens Østergaards søn, Aksel Madsens datter m.fl. Vi sendte telegrammer til Martin Andersen og Martin Pedersen. Sofus Kristensens datter gav vi en lille andagtsbog. Marius Gaarden kørte med konfirmanderne og deres forældre hernede fra Mygdal. Lærer Jensen gjorde tjeneste som kirkesanger i Bjergby, da lærer Rasmussens søn blev konfirmeret i Hjørring i dag.

I eftermiddag gik jeg og Ingeborg en tur ind til Sofus's efter indbydelse. Af fremmede var der mødt: Sofus's broder Otto og hans kone fra Vogn, hans broder Aksel og hans kone samt den 81-årige stedmoder fra Holmen i Mosbjerg, Sofus's søster, hendes datter og datterdatter fra Frederikshavn, Senius og hans kone fra Bindslev. Der var en stor del telegrammer og gaver. Vi var derinde til kl. 8½. Thorvald var ude i Vrå til konfirmation. Otto var hjemme i dag.

Svend Aage fra Holtegaard var herovre i formiddags, han meddelte, at han er fæstet til Karlsminde for tiden 1. november – 1. maj for 125 kr., han skal selv sørge for vask og syning. Ester var i sit hjem.

Telefon: kontrolassistenten. Andreas Degnbøl.

Radio: hørt pastor Ussing i formiddags.

Mandag den 5. oktober

Holger og Thorvald kørte mergel. I eftermiddag var Holger oppe i missionshuset at hjælpe til med at male og kalke. Jeg savede brænde i formiddags.

I eftermiddag var jeg ude at pante. Jeg var den vej ad Kristen Jespersen. Vi var oppe hos Niels Larsen i Uslev og Julius Kramme, Uslev, samt hos Anton Jensen i Vadethuset, der traf vi ingen hjemme.

Modtog brev fra politikontoret og civildommerkantoret.

I aften var Holger, Thorvald, Marie og Ester inde til Sofus's til konfirmandfest, Otto var der også.

Tirsdag den 6. oktober

I formiddags kørte Holger og Thorvald mergel, nu er færdig med at køre mergel denne gang. Harvet N. 65-68. Tog nogle kålrabi op på N. 63. Kørt et læs toppe hjem. Johan Henriksen hentede 2 grise i middags.

Hestesyn i Stenshede kl. 1.

I eftermiddag kørte jeg op til Vrangager med Ingeborg, der var kvindemøde der, derfra kørte jeg op til Kristian Pedersens i Bjergby til kontordag kl. 2. Jens Ørnboel var også mødt. Der var ikke ret meget at bestille i dag. Jakob Gru vil låne 200 kr. til at betale sine kreditforeningsrenter med. Erik Lauridsen og hans broder Anton Gru i Asdal kautitionerer for ham, de er ikke meget værd som kautionister, men da det ikke er et større beløb, det drejer sig om, så lod vi det passere. Da vi var færdige, kørte jeg den vej ad Vrangager og tog Ingeborg på hjem.

Sofus lånte en arbejdsvogn af os i dag.

Afsendt brev til politikontoret (Bro-Peters resolution)

Onsdag den 7. oktober

Holger og Thorvald tog kålrabi op på N. 63 og kørte nogle hjem. I formiddags var jeg kørende op til brugsforeningen efter nogle varer. I eftermiddag var jeg kørende ned til Bindslev til L. Hahn og



betalte min skyld til ham 917 kr.46 øre. Han gav en kasse cigarer. Ved aftenstid var Uggerby bager her med 2 brød 1 kr. 20. 2 fiskebiler var her i dag, vi købte intet.

Modtog brev fra Julius og Karl. Fra lærer Petersen modtog jeg årbogen for 1931.

I aften kl. 7½ var der gudstjeneste i Mygdal kirke ved pastor Hunnerup. Marie og Ester var i kirke.

Torsdag den 8. oktober

Thorvald kørte mælk. Spredte mergel resten af dagen. Murer Hans Larsen og Ejlif var her i dag.

Hans tog bagerovnen ned og begyndte at mure den op igen. Han blev færdig med at mure hvælvingen. Ejlif trak de indvendige sider af enderne på loftet i det nye hus op og murede færdig ved loftet i hønehuset og vognskuret. Jeg og Holger var håndlangere. I eftermiddag hentede Holger et læs sten ved teglværket. 400 stk.(250 hårdtbrændte og 150 helbrændte sten)

I dag er der basar med udsalg for Ydre Mission i missionshuset. Uddeler Nielsen hentede Ingeborg kl. 3 og kørte hende hjem igen i aften. I aften var Holger, Thorvald, Marie og Ester deroppe.

Fra Julius Kramme modtog jeg 20 kr. 55 øre til ulykkesforsikringsforeningen af 1916. Betalt en postoprævning fra Vendsyssel Tidende på 5 kr. 70. Modtog brev fra isenkræmmer Rønne.

Ved basaren i missionshuset i dag var der mødt mange mennesker. Frk. Nielsen fra Aalborg åbnede mødet, og pastor Thaarup sluttede. Ingeborg vandt en kurvestol, der var skænket til basaren af møbelhandler Niels Kristensen.

Fredag den 9. oktober

Hans Larsen og Ejlif var her til midt på eftermiddagen. Hans blev færdig med bagerovnen, lagde et stykke gulv om i bryggerset og satte en glar-tagsten i taget på søndre side af rolingen lidt fra vestre ende. Ejlif blev færdig med at pudse af ved dørene og kalke begge ender af det nye hus. Kreaturerne var ikke ude i dag.

Ved aftenstid var Andreas her, han ville ned til Martin Pedersens i Kabbeltved til konfirmationssammenkomst.

Afsendt brev til Karl. Postanvisning på 20 kr. 05 til Ulykkesforsikringsforeningen af 1916. Porto 50 øre.

Lørdag den 10. oktober

Kørt resten af kålrabierne og bladene hjem af N. 63. Skrælpøjet N. 52-56.

I formiddags var jeg oppe på mejeriet og udtog mælkeprøver og sendte til forsøgslaboratoriet. Jeg var inde i brugsforeningen og modtog skat af pigen. Jeg var også den vej af fodermesteren og modtog hans skat fra i fjor.

Skomagerens søn Jacob var her med sin soldaterbog og fik den påtegnet. Han og hans broder Aksel kom hjem fra militærtjenesten i går. Hans Nielsens karl, Gustav Pedersen, var her i middags med sin soldaterbog, han ville haft "Landmændenes eget blad", som han plejer at få de sidste uger, men posten havde ikke været her. Niels Grøntveds karl, Gammelgaard, var her og fik noteret i sit lægdsbevis, hvor han har sit opholdssted -, han sagde, at han skulle ned til Søndergaard i S. Bindslev til november.

Søndag den 11. oktober

Holger var i Aalborg til et Haslevstævne i dag. I formiddags var Thorvald til karlemøde. Ester var til børnegudstjeneste, og i eftermiddag var Marie i Bjergby. Otto var en tur hjemme i middag.

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke, jeg var i kirke.

Radio: Hørt prædiken af pastor Nedergaard i Eliaskirken.

Mandag den 12. oktober

Thorvald kørte mælk. Kørt møg på N. 63 og 64. Holger og pigerne tog runkelroer op på N. 9 og 10. Kørt 1 læs runkelroetoppe hjem. Pløjet på N. 51, 52 og 53. Jeg spredte mergel på N. 48, 49 og 50. Martin Andersen, Kabbeltved, var her og opkrævede bidrag til Landbrugernes Sammenslutning, for min part blev det 2 kr. 70. Afsendt brev til Maria. Porto 15. Modtog Viggo Sørensens soldaterbog. I aften var jeg og Ingeborg inde til Sofus's til chokoladegilde. Foruden os var mødt uddeler Nielsen, Marie, lærer Jensen, Johanne, frk. Nielsen, Martin Pedersen og Anna. Vi var der til hen ad kl. 12 - under en samtale vi havde om lærerlønningerne i 1908, sagde frk. Nielsen, at hendes løn i 1908 var blevet forhøjet til 900 kr. og lærer Jensens løn til 1100 kr. Dette bestred Jensen, medens jeg mente at frk. Nielsen havde ret. Der blev indgået væddemål derom mellem lærer Jensen og frk. Nielsen -, den der tabte, skulle give en omgang lig den i aften til hele selskabet.

Tirsdag den 13. oktober

Jeg spredte mergel på N. 45-47. Holger spredte møg på N. 63 og 64. Thorvald pløjede på N. 63 og 64 samt 52 og 53. Kørt 1 læs runkelroetoppe hjem. Tog resten af runkelroerne op på N. 9 og 10. I eftermiddag hentede Johan Henriksen 4 grise. Den store so fødte 12 grise, den ene var død. Kristian Thøgersen var her at betale skatter. Telefon: frk. Nielsen (hun meddelte at hun havde tabt væddemålet i aftes, hun havde forhørt sig derom hos Peder Thirup).

Onsdag den 14. oktober

Thorvald pløjede på N. 63, 64 og på rugstubben. Kørt runkelroer sammen af N. 10. Kørt 1 læs runkelroetoppe hjem. Vi tærskede 3 trave hvede og 8 trave blandsæd. Skåret hakkelse. Kørt til mølle med en sæk hvede. Holger var ude med mælkepenge. Peter Kristensen, Odden, var her og betalte kommuneskat. Uggerby bager var her, købt 1 brød, 60 øre. Ane var herinde. Modtog brev fra politimesteren.

Torsdag den 15. oktober

Thorvald og jeg spredte resten af merglen på N. 42 - 45. Kørt resten af roerne og toppene hjem af N. 9 og 10. Begyndt at tage runkelroer op på N. 19. Pløjet på rugstubben. Sået superfosfat på N. 63 og 64. Vasket den gamle vædder og 2 lam. Telefon: Anna Pedersen, Kabbeltved (hun inviterede os derned i aften, men Ingeborg mente ikke vi kom). Uddeler Nielsen - han spurgte om, hvor meget jeg havde betalt for bekendtgørelse om udsalget, jeg har betalt 5 kr. 70 - men jeg sagde at det skulle være mit bidrag til udsalget. Murer Peter er syg til døden, sagde han. Johannes Pedersen, Kabbeltved (han bad mig sende et jagtkort). Lærer N. P. Petersen (meddelte mig navnene på dem, som skal have årbøger i Mygdal, deriblandt Emanuel Thomsen, Skolebakken, der ikke har betalt årbogen for sidste år til Anton Larsen, Uggerby).

Valdemar Jakobsens kone fra Stabæk, Jette, er død.

Fredag den 16. oktober

Thorvald kørte mælk. Sået hvede på N. 63 og 64 og harvet det ned. Skrælplojet på rugstubben. Tog runkelroer op på N. 19 og 20. Kørt 1 læs toppe hjem. I eftermiddag kørte jeg og Ingeborg op til Vestergaard i anledning af Ottos 21-årige fødselsdag. Jeg kørte op til Johan Henriksen for at kræve en bøde, men fik ingen penge i dag. Da jeg havde fået hesten sat ind og havde været inde hos Marinus og drukket kaffe, var jeg oppe hos Gram Schjoldager og fik nogle kommuneskatter, han betalte årbogen med 3 kr. Vi var i Vestergaard til hen ved kl. 10 og var til sidst inde hos Kristen og drak kaffe og chokolade. Karen kom hjem fra

Jerslev sidste tirsdag. Hun fortalte, at broder Johannes ville ud til Peter på søndag. (Peters fødselsdag).

Jens Geddebroens kone, Lise, er syg af kræft, hun har været på sygehuset i Hjørring, men da hun ikke ville underkastes en operation, er hun kommet hjem igen. Rikke fortalte at de er misfornøjet med Hans Jensen. Marinus er især ked af hans måde at være på over for ham.

Kristen Lyngsigs datter Ester var cyklende herved og meddelte, at hendes forældre kom herved i morgen. Lærer Jensen holder sengen, han har væltet med cyklen. Ester var i skole, men kom hjem igen, da Jensen ikke kunne komme op.

Søndag den 17. oktober

Holger og Thorvald kørte runkelroer sammen af N. 19 og 20.

I eftermiddag var Kristen Lyngsig og Mine kørende herved i besøg. Kristen betalte kommuneskat. Hans Nielsens karl var her i aften efter Landmandens eget Blad.

Modtog brev fra Karl fra England. Kort angående Indre Missions efterårsmøde i Hjørring.

Telefon: Andreas Degnbøl (han ville have mig med ned til Kristen Birkebakken i morgen i anledning af hans 80-årige fødselsdag).

Søndag den 18. oktober

Peters 31-årige fødselsdag. Thorvald var i Mosbjerg. Sidstegudstjeneste i Mygdal Kirke. Holger var i kirke. Ester var oppe i Lyngsig. Otto var hjemme. Erna Nielsen var her i eftermiddag.

Den brogede kø, håndkøen, fødte 2 døde kalve sidst på dagen, det var en måneds tid for tidligt, hun kælvede.

Anton Jacobsen, Faldbjerggaard, og hustru holdt sølvbryllup i dag.

Mandag den 19. oktober

Kørt møg på bygmarken på Rødland. Skåret hakkelse. Malet grut og rug til brød. Jeg grov de 2 kalve ned, der blev født i går. Hentet mel fra mølle.

I middags tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. Jeg var inde på politikontoret med skrivelsen angående Johan Henriksen. Jeg modtog min lægdsmandsløn 29 kr. På apoteket modtog jeg salve. 1 kr. 70. Hos Hansen, Stokbrogade, købte jeg garn for 1 kr. 50. Hos Schønning barbersæbe 40 og stabler 25. Hos Rønne købte jeg 1 batteri 50 og hønseringe 20. Jeg var nede hos Kristian Lønsmann og drak kaffe og sad og talte ham en stund. Jeg var inde på centralbiblioteket med nogle bøger og lånte en bog og Vendsyssel Tidende for 1897. Kristian Lønsmann tog med mig hjem i aften. Bil 3 kr. Jeg fik et nyt anodebatteri med hjem fra brugsen.

Ester var oppe i Kristiansminde efter en recept og den vej ad møllen og hørte efter melet.

Afsendt brev til Julius 15 øre. Modtog brev fra Julius, politimesteren og lægdsforstanderen.

Holger og Thorvald kørte møg. Thorvald kørte mælk. Jeg rensede resten af blandsæden og opmålte 5 td. 6 skp. Jeg tættede i skokkene på loftet i det nye hus. Vi bagte i den nye ovn for første gang, men brødet blev ikke bagt nok, og melet af rugen var heller ikke godt malet eller måske ikke godt til bagning.

Johan Henriksens bil hentede en gris i formiddags.

Kristian Frederiksen (Søndergaard), Nejst i Horne, er død. Han var søn af Frederik Kaas, Søndergaard i Bindslev, og boede i nogle år på Hebbelstrup Mark i Mygdal. Han var en oplyst mand og sluttede sig til Indre Mission, men han var meget selvstændig og kritisk i sine anskuelser, og i politik var han radikal venstremand.

Kristen Jespersen, Skarndal, var her og opkrævede sygekassebidrag. 3,36. 2,25 og 75.

Niels Grøntved var her i aften.

Onsdag den 21. oktober

Kørt resten af runkelroerne hjem, og toppene blev også kørt hjem. Dækket jord på runkelroekulen.

Kørt ajle på baarerne.

Albert Jensens husbestyrerinde var her at betale skat. Afsendt brev til toldkamret.

Torsdag den 22. oktober

Kørt møg på resten af N, 122-130. Spredt møg på N. 122-124. Klippet 2 lam. Skåret hakkelse.

Afsendt brev til Foreningen af 1837. Sendt Torslev sogneråd pr. postanvisning 6 kr. 45 + porto 25 – 15. Modtog brev fra Karl.

Fredag den 23. oktober

Holger og jeg spredte møg på 125-129. Thorvald pløjede på N. 122-124 og noget af 127 og 128.

Pigerne tog kålrabi op på N. 18. Slaget 2 lam. Kroppene vejede 76 og 63 pund.

I aften var Holger og Marie oppe til Martellus Niensens efter indbydelse af hans datter.

Niels Grøntveds husbestyrerinde Nikoline Nikolajsen var her i aften og betalte kommuneskat, hun flytter ud til Martin Nikolajsen, Vrå station, til november. Han er en hjemvendt amerikaner.

Kristen Baand holder krondiamantbryllup i dag, og M. Jensen, Lundergaard, og hustru holder sølvbryllup i dag.

Modtog brev og en pakke vasketøj fra Julius.

Lørdag den 23. oktober

Thorvald kørte mælk, kørt 1 læs kålrabitoppe hjem. Pløjet møg. Jeg spredte resten. Malet grut.

I formiddags rejste Kristen Lønsmann til Hjørring, han tog med Marius Gaarden kl. 9.30. Han fik en halv lammekrop 26 pund for 15 kr. Marius fik en sæk kartofler og gulerødder med til Maria.

Niels Larsen, Klodske, var her at betale kommuneskat. Efterårsmarked i Hjørring.

Modtog brev fra politimesteren.

Søndag den 25. oktober

Andreas Degnbøl var hernede i eftermiddag. Han fortalte om sin tur til Birkbakken sidste søndag til Kristens 80-årige fødselsdag. Kristen er forholdsvis rask, men er slemt plaget af hoste. Anes mand Laurids Jakobsen der er gift med en søster til Tines mand – hans anden hustru, var der også, han arbejder ved havnen i Frederikshavn. Tines mand var der også, han bor i Tårs. Han har 2 sønner, der kører med mælk i Hjørring. Peter Birkbak bor i Aalborg, hans datter og svigersøn har en landejendom. Peter Sortkær i Elling er gift med en søster til Kristen Birkbaks kone.

Otto var en tur hjemme i aften. Thorvald var i Mosbjerg. Marie var i Bjergby. Sofus's datter Magda var herinde i eftermiddag.

Mandag den 26. oktober

Thorvald pløjede. Holger og pigerne tog roer op på N. 131 og 132. Toppet af kålroer og kørt 1 læs blade hjem.

I aften gik jeg og Ingeborg op til Nordre skole efter indbydelse af frk. Nielsen. Det var i anledning af væddemålet mellem Jensen og frk. Nielsen, da vi var inde til Sofus's. De samme var også indbudt, nemlig Sofus og Ane, uddeler Nielsen og Marie, Martin Pedersen og Anna samt lærer Jensen og Johanne. Vi sad der til kl. 12 og havde en ret hyggelig aften, som vi tilbragte med samtale og sang, der blev drukket chokolade og kaffe. Jeg havde en årbog med til lærer Jensen og frk. Nielsen.

I forsamlingshuset var der ungdomsmøde med oplæsning af Adolf Vinther.

Ane var herinde i eftermiddag, hun fortalte at deres karl Sigurd havde været meget fuld i lørdags aften - han kom fra efterårsmarked i Hjørring.

Afsendt brev til Karl, porto 25 øre. Modtog 1 pakke årbøger (36 stk.) fra lærer N. P. Petersen.

En karl fra S. Gøggaard var her at betale skat.

Telefon: frk. Nielsen (indbudt os at komme til skolen i aften).

Tirsdag den 27. oktober

Tog roer op på n. 131 og 132. Kørt roer og kålrabi sammen. I formiddags skar jeg hakkelse og grov i haven.

I eftermiddag gik jeg op til Gram Schjoldager med en årbog og en bekendtgørelse om indmeldelse i lægdsrullen, derfra op til skomager Chr. Christensen med et par støvler, derfra til Alfred Jensen.

Fællede, med et pas og et bødeforlæg, 5 kr. Han betalte skat for Tage Jensen. Derfra til brugsforeningen, jeg sad en stund og talte med uddeleren om forskellige emner.

Isenkræmmer Søren Holm, Hjørring, er død, og Marie Træholts datter Marie Magdalene er også død.

Mads Kr. Pedersen var her og betalte alimentationsbidrag + 75 øre. Han havde været oppe at tage huden af en ko, som Martin Sørensen har mistet.

Modtog 3 indkaldelsesordrer, som jeg atter sendte ud. Porto 20 øre. Modtog opkrævning fra Kristelig Lytterforening 1 kr. 30. Brev fra Hjørring Korn- og Foderstofhandel.

Telefon: Andreas Degnbøl (han fortalte at Kristen Lønsmanns svoger Tinus har købt Peter Nørskovs ejendom og skal overtage den på lørdag.)

Radio: Hørt foredrag om aftenskolerne af Jørgen Banke.

Onsdag den 28. oktober

Thorvald kørte mælk. Kørt rodfrugt sammen og taget roer og kålrabi op. Jeg gravede i haven og skar hakkelse.

Et par mand var kørende her med lervarer, købt en skål for 40 øre. Karl Kristensens søn fra Gøggaards Mølle var kørende her og opkrævede ornepenge 6 kr.

Afsendt 2 breve til politimesteren (bøde og pas). Sendt Julius brev og en pakke vasketøj.

Gårdejer Andreas Larsen (Byrgesen), Smedegaard i Torslev, er død. Han var søn af Lars Byrgesen, der i sin tid boede i Lyngsig og var en selvhjulpne mand, der fra små kår havde arbejdet sig frem til en ret god stilling.

Torsdag den 29. oktober

Kørt kålrabi af N. 17 og 18 i kule på N. 1.

1 kvie fødte en kalv i middags, det var 3 uger for tidligt.

Kristian Lassen, S. Gøggaard, og Kristian Larsen, Holtegaard Mark, var her at betale kommuneskat.

I aften kom en karl fra Tagsighede her og vil have sit lægdsbevis flyttet.

Fredag den 30. oktober

Sne i formiddag. Kørt kålrabi og blade sammen. Jeg dækkede jord på kulen på N.1.

Skagens fiskebilen var her, købt isinger for 60 øre.

Afsendt brev til broder Johannes (sendt ham en årbog).

Modtog brev fra Foreningen af 1837 og Maria Kristensen, Hjørring.

I aften kom Hans Nielsen og hans kone samt Sofus's pige og ældste datter her og drak chokolade og kaffe. Ester gav chokolade i anledning af, at hun flytter herfra.

Lørdag den 31. oktober

Holger og Thorvald kørte kålrabi sammen. Jeg kastede jord på kålrabi kulerne.

Martin Pedersen, Kabbeltveds datter var her og lånte vor pulverbøsse. Da den var oppe i Degnbøl, cyklede hun derop efter den.

Sofus var herinde og fik en opgørelse over Sigurds skatterestancer. En karl fra Hebbelstrup og Krøgholt var her efter flyttebevis til lægdsrullen.

Ester var cyklende op til brugsen sidst på dagen.

Modtog brev fra Julius.

Ejnar Jensen var her og fik et jagtkort til 20 kr.

Søndag den 1. november

Sne og gråvejr det meste af dagen.

Der var ingen gudstjeneste i Mygdal kirke på grund af pastor Thaarups sygdom.

En karl fra Klodske og en karl fra Rødemølle var her og fik deres lægdsbevis flyttet, til Knud Bønchel og Galtrup Højskole.

Flyttedag. Heromkring flyttede der vist nogle på alle gårde. Her på gården rejste Thorvald ned til Marie Pedersen i Tronsmark, hvor han skal være fodermester. Ester Nielsen flyttede hjem til Bakkegaard. Otto flyttede fra Vestergaard i Mygdal og hjem. Han hentede sit skab sidst på dagen og var den vej ad Hans Niensens med Esters skrin.

Hos Sofus Kristensen flyttede Sigurd Sørensen ned til Theodor Jakobsen, Hestehaven. Pigen flyttede ned til Martin Pedersen, Kabbeltved, hun er kun fæstet dertil for vinterhalvåret. Sønnen Ernst flyttede fra Søren Nielsen, Tolstrupgaard, og hjem.

Niels Grøntveds husholderske Nikoline Nikolajsen flyttede derfra og ud til Martin Nikolajsen, Vrå. Københavneren Gammelgaard flytter ned til Nørsgaard i Bindslev. Den yngre karl flytter hen til Martin Thøgersen. Til husbestyrerinde skal Niels have en kvinde, der er hos karetmager Anton Jensen, Vandkær - hun har en skolepligtig dreng hos sig. Han skal have en karl fra Rødemølle, der var hos ham i fjor.

Martin Thøgersens tjenestedreng flytter ned til Martin Andersen, Kaultved. Martin Andersens søn flytter til Krøgholt. Johannes Pedersens karl flytter hjem til Thomas P. Hansen, Højtved. Johannes skal have Niels Krags søn fra Horne til karl.

Anders Andersen skal have en søn af Jens Bertelsen og en datter af Laurids Dalsgaard.

Peter Degnbøls karl flytter hjem til sin fader Vilhelm Folsted. Pigen rejser også. De skal have en karl, der tjener hos Kristian Gaardbo, Kristian Mikkelsens søn fra Skibsby. Til pige skal de have en datter af Elvine i Uggerby.

Kristen Vestergaard skal have Jens Østergaards søn til karl. Kristen Lyngsigs datter Helga flytter fra Mikael Jensen, Ryet, og hjem.

Mandag den 2. november

I formiddags arbejdede Holger og Otto med kålrabierne. I eftermiddag tærskede vi blandsæd og rensede det. Skåret hakkelse.

I formiddags var Thorvald kørende herop efter sine sager. En karl, der skal tjene hos Kristian Larsen, Degnbøl, var her med sit flyttebevis til lægdsrullen.

I går da Thorvald kom hjem fra mejeriet, havde han en hund med sig hjem. Alfred Jensen, Dalsgaard, hentede hunden i eftermiddags, det var nemlig hans hund.

Modtog brev fra Kristian i Nordrup. Afsendt brev til politimesteren (4 flytteanmeldelser).

Tirsdag den 3. november

Holger, Otto og Marie arbejdede med kålrabiene. Jeg tog nogle gulerødder op på N. 18.

I eftermiddag kl. 2 var der kvindemøde hos Sofus'. Ingeborg var derinde. Andreas var kørende derned med Martha og Mine Knudsen, han havde hesten inde her, og jeg underholdt ham en times tid. Han fortalte at Tinus skulle give 16.500 kr. for Peter Nørskovs ejendom, der indestår 11.000 kr. i kreditforeningen, og så overlader Tinus Peter en obligation i ejendommen ved Kvissel stor 1.500 kr. og udbetaler 4.000 kr. kontant. Jakob Mortensen flyttede ned til Niels Eskildsen, Stabæk. Karen Vestergaard var her sidst på dagen. Modtog brev fra Peter i Jerslev.

Forhenværende ejer af Sejlstrupgaard, Segelcke, er død.

Den sorte ko, 3. søndre på østre side, blev bedækket ved vor tyr i dag.

Onsdag den 4. november

Otto pløjede hele dagen. Tærsket blandsæd og ærtehalm og rensede det.

Johannes Kristensen, Holtegaard, var her og forlangte en forsørgelsesattest til giftermål, han vil giftes med en pige fra Tolne. Jeg henviste ham til Peder Thirup og gav ham oplysning om, hvordan han skulle gå frem i dette tilfælde.

Modtog brev fra politimesteren.

Torsdag den 5. november

Otto kørte mælk i formiddags og pløjede i eftermiddag. Jeg og Marie tog resten af gulerødderne op. Holger toppede af nogle kålrabier og pløjede nogle op. Marie var til pigemøde i missionshuset i eftermiddag.

Modtog brev fra Johannes Grøntved. Karl. Jens Iversen, Hundelej. Sognefogden i Uggerby.

Posten betalte stats- og kommuneskat for Nikatius Kristiansen.

Telefon: Marius Gaarden, Sognefoged Chr. Uggerhøj, Uggerby, Andreas Degnbøl, bibliotekar Nielsen, Hjørring.

Skrivelsen fra Jens Iversen er sålydende: Som det sikkert er d'hr. bekendt, findes der i Albæk sogn et ret betydeligt hedeareal med uberørte oldtidssager på. Der er fra flere sider fremsat ønske om, at dette areal blev erhvervet til fredlysning, og da der nu var fare for, at det i indeværende efterår skulle blive indtaget til opdyrkning, har folketingsmand Vanggaard med flere taget initiativ til at erhverve det (13 tdr. land) for 650 kr. i den tanke at det skulle lykkes at tilvejebringe beløbet ved bidrag fra forskellig side. Der er rettet forespørgsel – under hånden – til vort samfund, om vi kunne tænke os at yde 200 kr. i dette øjemed, og jeg skal i den anledning udbede mig d'hr.'s erklæring. Skønt vor økonomiske stilling jo ikke er så særlig god, idet underskuddet fra i fjor er ca. 1.000 kr. tillige med udgravningen i Rugtved, ca. 700 kr., antagelig vil bevirke, at der ikke bliver noget overskud i år, er det ønskede beløb dog efter min mening så ringe og formålet så henhørende under vort område, at jeg kun kan anbefale at give et imødekommande svar til hr. Vanggaard, der gerne skulle have afgørelsen snarest, hvorfor d'hr. straks bedes videresende denne skrivelse.

N.P. Petersen svarer ja! med betænkelighed.

Jens Iversen Jensen ja! uden nogen sådan.

I aften var Hans Larsen her, og vi foretog afregning. Murerarbejdet i sommer har kostet mig 265 kr. 20, deraf har Hans modtaget i forskud 100 kr. Han fik i aften 165 kr. 20. Han betalte sine kommuneskatter og Thomas Grus kommuneskatter for 1930-31. De er i lag med at bygge Thomas Skovens våningshus op for tiden.

Svend Aage fra Karlsminde var her i aften med et flyttebevis til lægdsrullen for en karl der på gården.

Fredag den 6. november

Otto kørte ajle på rugen. Bagt brød. I middags tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. jeg betalte Jens Thøgersen 7 kr. 56 (deraf for Ottos sko 5 kr. 25). Da vi kom til Hjørring, gik jeg hen til Maria og Anna, der drak jeg kaffe i selskab med Erna. Jeg var inde på politikontoret og betalte alimentationsbidrag 133 kr.75, afleverede 3 flyttebeviser og modtog nogle konvolutter. Hos Lauritsen, Torvet, købte jeg 2 pund sæbesten 80, væske dertil 45 og naftadråber 35. Købt 1 pund hestekød 55. Æbler 35. 2 regnehæfter 30 + 10.

Jeg var inde på banken og fik 3 checks honoreret med 138 kr. 92 øre. På centralbiblioteket afleverede jeg en bog og lånte en anden. Kl. 3 – 5½ var jeg til bogudvalgsmøde på centralbiblioteket. Jeg hilste på lærer Lund, der fortalte, at hans søn Aage havde skrevet, at Julius havde fået løfte på plads efter at have taget magistergraden, men han kunne ikke huske, hvor det var, jeg fulgtes så med ham hjem, og han fandt Aages brev, det viste sig så, at det var på Øtoftegaard, der hvor Peter i sin tid var assistent, at han havde fået plads.

Jens Geddebroens kone, Lise, er død.

I dag holder Niels Kristensen (Spille) og hans hustru, Lise, deres sølvbryllup. I den anledning er der fest i forsamlingshuset.

Modtog brev fra Julius, hvori han meddelte at han i onsdags tog magistergraden, og i den anledning skulle op til broder Johannes til en festlig sammenkomst. Modtog brev fra lægdsforstanderen.

Otto var nede hos Hans Hansen, Løth, i aften.

Holger betalte mig 117 kr. 36. 100 kr. forpagtningsafgift, årbog 3 kr., sygekassebidrag 6,36. To søer bedækningspenge 6,00. Mads Kr. Pedersen for at tage skindet af en ko 2 kr.

Lørdag den 7. november

Holger og Otto kørte kålrabi sammen. I formiddags kastede jeg jord på en kålrabi kule.

I eftermiddag gik jeg op til Peder Thirup og fik ham til at gennemgå restancelisterne sammen med mig. Derfra gik jeg op til Mejeribyen. Jeg sagde til mejeribestyrer Storgaard om at sætte Holgers navn på de nye mejeribøger. Jeg var nede i Retholt og talte med Hans Hansen, Løth, der lovede at komme herop på mandag kl. 7½ og slagte en gris. Jeg var inde hos Steffensen og modtog kommuneskatter og inde i brugsen, hvor jeg sad og talte med Nielsen en tid.

Den brogede nordre ko på vestre side fødte en sortbroget tyr sidste nat.

Andreas Degnbøl var hernede i eftermiddag og skar ornegrisene. I aften var Sofus herinde og betalte Sigurds skat. Han modtog en årbog 3 kr.

Afsendt brev til Julius og Jens M. Madsen, Thise. 30.

Søndag den 8. november

Erna Nielsen var her i eftermiddag og i aften.

En karl fra Kobbersholt var her og blev tilmeldt lægdsrullen.

Mandag den 9. november

Otto kørte mælk. Holger pløjede færdig i Østermarken og begyndte at pløje på N.8-10. Otto toppede kålrabi af. Jeg kastede jord på kålrabikulerne og skar hakkelse.

Hans Hansen Løth var her i formiddags og slagtede den unge so. Holger slagtede den lille kalv af kvien.

Vilhelm Folsteds søn var her og fik et flyttebevis.

Modtog brev fra Karl Anker Kristensen, Galtrup Højskole. Afsendt brev til politimesteren og til Karl. Porto 25.



I Vendsyssel Tidende for 7. november læses: Mygdal. Magisterkonferens i botanik. Ved en med mundtlig eksamination og offentlig forelæsning afsluttet konferens i botanik erklæredes stud. mag. Julius Grøntved, søn af K. G., Mygdal, for bestået. Thorvald Nielsen var heroppe i aften. Otto var inde til Sofus's i aften. Sofus og Ane var nede i S. Stokholm til sølvbryllup i dag.

Tirsdag den 10. november

Pløjet resten af N. 8-10. Kørt resten af kålrabi toppene hjem. Pløjet kålrabi. Kørt kålrabi sammen af N. 12. Grisen vejede 250 pund flæsk uden hoved.

Posten fortalte i dag at hans kollega, Kristian Larsen, Retholt, har fået en posttur ovre på Fyn ved gode venners hjælp. Der er ingen ny post beskikket til turen, en reservepost besørger turen foreløbig, han er fra Hjørring. Postvæsenet omgås med tanken om at nedlægge brevsamlingsstedet i Mygdal, og så skal Kristian Jensen være ene om at gå fra Mygdal. Postsagerne kommer så til ham og er pakket sammen fra Hjørring, turene skal lægges om, således at en del lægges til Bjergby, Asdal og Uggerby. Steffensen er meget vred over denne ordning, han blev engang forespurgt, om hvor langt posten Kristian Jensen boede fra landevejen. Steffensen svarede: 25 favne. (der er 30 favne). Han troede, at det skulle hjælpe til, at han kunne få sin tur forlænget og anede ikke, at der var tale om at nedlægge brevsamlingsstedet. Han ville haft Peder Thirup til at protestere mod nedlæggelsen, men det ville han ikke.

Anton Gøggaards søn var her at betale kommuneskat. Niels Grøntved var her med mælkepenge. Den tjenestedreng, som Martin Thøgersen modtog 1. november, er rejst derfra en nat i forrige uge.

Onsdag den 11. november

Otto kørte vandet af møddingen, det løb først i ajlebeholderen. Holger pløjede resten af kålrabierne op. Kørt en del kålrabi sammen.

I formiddags var jeg oppe ved Jens Thøgersen med noget flæsk til Kristen og Marie, som jeg sendte med Marius Gaarden til Hjørring, det kostede 25 øre. Købt en pakke tændstikker 22. Holger var cyklende over til rutebilen i Aagaard med noget flæsk, som Thorvald har købt til sin fader. Marie var cyklende til Hjørring i eftermiddag, hendes søster, der er i Skeen Mølle, var den her vej og slog følge med hende. Hun betalte skatter fra Skeen Mølle.

Søren Chr. Christensen (Bak), forhen Vestermark i Bjergby, døde 9. november.

Valdemar Degnbøl kørte mælk for Martin Thøgersen i dag, han døjede en del med at finde rede i spandene.

Modtog brev fra Julius, hvori han meddelte, at han har fået plads på Øtoftegaard hos Frandsen.

Torsdag den 12. november

Kørt resten af kålraberne sammen i kule, der er kørt 250 læs roer og kålrabi sammen. Kørt gulerødderne hjem.

I middags lå den største af kalvene i den gamle stald og var død, uden at vi kunne se nogen årsag dertil. Holger tog huden af den og gravede den i jorden, og i aften da Holger sad og malkede den brogede ko, 5. søndre på vestre side, blev hun urolig. Han trak hende ud i gården, der faldt hun om og var død.

I middags tog jeg og Ingeborg med Marius Gaarden til Hjørring. Jeg havde akkumulatoren med op til Tage Madsen, Bjergby. Ingeborg fik 5 kr. af mig. På centralbiblioteket afleverede jeg Vendsyssel Tidende for 1897 samt en bog, jeg har lånt. Jeg lånte en årgang af Hjørring Venstreblad. Jeg var henne på politikontoret med ægteskabsbøgerne, modtog telefongødtgørelse 11 kr. Talt med lægdsfuldmægtigen. Kl. 2 var der gudstjeneste i St. Kathrine kirke ved pastor Busch. Jeg og Ingeborg var i kirke. Bagefter blev der ofret på alteret. Jeg gav 1 kr. Bagefter var jeg med Anna

Pedersen hjemme og drak kaffe. Købt farve for 1 kr. 60 hos Becker. Jeg var oppe hos Tine. Jeg var en tur henne at se på udsalget i missionshuset. Jeg købte en bog til 60 øre. Vi var oppe hos Maria og Anna og spiste mellemmad. Maria fik 5 kr. 25 til at købe gran for. Kl. 7½ var vi atter til møde i missionshuset, hvor missionær Marius Jensen fra Kina talte. Jeg talte med Kristen Lønsmann. Kl. 9½ kørte vi med Marius Gaarden hjem. Biltur 4 kr.

Modtog brev fra skiftforvalteren. Kornbeck var her at betale kommuneskat.

Købt Hjørring Amtstidende for 10/11 for 10 øre.

I dag blev Jens Geddebroens kone Lise begravet på Asdal kirkegård.

Fredag den 13. november

Otto kørte mælk. Jeg toppede nogle gulerødder af. Holger tog skindet af koen. I middags kom dyrlæge Kjellerup her, han hjalp til med at tage resten af huden af og skar så koen op, han antog, at det var miltbrand, koen var død af, og han tog et stykke af milten med sig til indsendelse til seruminstitutet. Koen blev efter hans anvisning gravet dybt ned, og båsen blev gjort godt ren, både hvor koen og kalven har stået.

Afsendt brev til skifteforvalteren. Jens Nørgaard, Karlsminde, var her at betale skat.

Dyrlæge Kjellerup fortalte, at han havde været kollega med Frandsen, Øtoftegaard, da de var på Landbohøjskolen. De boede sammen i et pensionat.

I aften havde telefonabonnenterne møde i forsamlingshuset, der var mødt 13 af 29 abonnenter. De skrev under på at opsigte telefonen, hvis ikke selskabet vil nedsætte grundtaksten med 25 %. Otto var nede i Uggerby i aften til husflidsskole.

En karl fra Odden var her med et flyttebevis til lægdsrullen. Søren Isbak var her med et flyttebevis og kommuneskatter. Aage Steffensen betalte kommuneskat.

Lørdag den 14. november

Otto harvede på N. 42-56 og begyndte at pløje på N. 56. Kørt sukkerroerne hjem af hovedager 11-21. Jeg toppede gulerødder af. I aften hentede jeg akkumulatoren oppe hos Jens Thøgersen.

Modtog brev fra Nikoline Nikolajsen, Vrå.

Søndag den 15. november

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg og Marie var i kirke. Der var ret mange folk i kirke. Et barn fra Anker Hansen i Højtved blev døbt.

I formiddags hørte vi gudstjeneste i Haderslev ved biskop Amundsen, men da det var meget utydeligt, blev det stillet om til domkirken i København, hvor vi hørte en prædiken af pastor Henriksen.

Mandag den 16. november

Otto pløjede på N. 42-56. Holger lagde kålrabi kulerne op og begyndte at kaste jord på den ene kule. Jeg toppede gulerødder af. Vasket klæder.

Afsendt brev til Kristian i Nordrup og Nikoline Nikolajsen, Vrå. Porto 30 øre. Modtog brev fra karl og lægdsforstanderen.

Telefon: Dyrlæge Kjellerup (han meddelte at han havde modtaget meddelelse fra Seruminstitutet om, at det ikke var miltbrand, koen var død af).

Tirsdag den 17. november

Otto kørte mælk og pløjede resten af dagen. Holger kastede jord på kålrabiene. Jeg toppede resten af gulerødderne af. Skåret hakkelse.

Johan Henriksen hentede en gris i morges. Kontrolassistenten kom her i dag.

Til kontordag i sparekassen kl. 2. Jeg tog med Marius Gaarden op til Bjergby. Jeg fik ham til at komme herved, da vi sendte en sæk hvidkål med ham op til Maria. Jeg betalte ham 2 kr., hvoraf 1 kr. 25 for at få akkumulatoren opladet. Da jeg kom til Bjergby, var jeg først nede ved lærer Rasmussen, hvor vi konfererede restancelisterne, og jeg udbetalte ham 2.000 kr. af kommuneskatter. Da jeg gik derfra, gik jeg ind over kirkegården og så, at gravstenene over mine svigerforældre var blevet rengjorte og opmalede. Jeg gik så hen til Kristian Pedersen, hvor jeg og Jeppe Kjærgaard foretog de sædvanlige arbejder med indførsel i bøgerne. Jeg indsatte 150 kr. på Ottos sparekassebog. Kristian Pedersen sagde at det går meget trægt med at få renterne ind for ikke at tale om afdragene. Da vi var færdige, tog jeg med Tverstedbilen ned til brugsforeningen, hvor jeg var inde og så en ny roeskærer, jeg har købt.

Modtog brev fra Jakobe Nørgaard, Karlsminde, og lægdsforstanderen (bøde i Tagsighede).

Telefon: Jakobe Nørgaard - hun meddelte mig, at hun havde sendt mig et brev i dag, hvor hun bad mig anmelde til politiet, at et jagtselskab fra Aalborg havde drevet ulovlig jagt på hendes ejendom i søndags - hun spurgte om hvad straf, de kunne få derfor - nogle havde sagt til hende, at de kunne få fængselsstraf, det ville hun nok ikke, at de skulle udsættes for, men hun kunne nok unde dem en bøde. Jeg sagde, at vi kunne tales nærmere ved, når jeg havde læst hendes brev. I aften ringede jeg så hende op og spurgte, om det var meningen, at jeg skulle videresende hendes brev, men dette bad hun mig lade være, da hun havde talt med jægerne, som hun havde meddelt, at hun havde sendt mig anmeldelsen. De var ked af denne historie, og de var blevet enige om, de skulle betale en bøde på 50 kr. Pengene skulle de sende til mig i løbet af 4 dage. Hun bad så mig overgive beløbet til pastor Thaarup for, at han skulle uddele dem til trængende til julen. For øvrigt var det ikke den købmand, hun havde angivet i brevet, men derimod en købmand Martin Kristensen fra Aalborg, der havde drevet ulovlig jagt.)

Onsdag den 18. november

Otto pløjede hele dagen. Holger og jeg kastede jord på kålrabi kulerne. Kørt kontrolsagerne op til Martin Sørensen.

Modtog brev fra Kristine Pedersen, Tørring, og lægdsforstanderen.

Otto var nede i Uggerby husflidsskole i aften. Marie var oppe til Hans Nielsens i aften.

Torsdag den 19. november

Otto pløjede på rugstubmarken. Jeg og Holger kastede jord på kålrabikulerne.

I eftermiddag var jeg oppe hos Bro Maren for at høre efter hendes søn Ejnar - betalte kommuneskat.

Købt 2 kort hos Jens Thøgersen. 10 øre.

Afsendt brev til lægdsforstanderen og P. Thirup.

Modtog brev fra Fuldmægtig Barfod.

En agent fra Chr. H. Nielsen, Hjørring, var her.

Fredag den 20. november

I formiddags tærskede vi blandsæd. I eftermiddag rensede vi det. Otto pløjede i eftermiddag. Jeg kastede jord på gulerodskulen og på kålrabierne.

I aften var jeg oppe i missionshuset. Jeg var den vej ad Degnbøl og slog følge med Andreas. Vi var i alt 12 samlede, deraf 2 kvinder. Edvard Knudsen indledte med at meddele, hvorfor vi var kommet sammen - det var for at vælge en formand for DMS-kredsen i stedet for Peter Nørskov, der jo er flyttet til Astrup, desuden skulle der vælges en kasserer til missionshuset og en tillidsmand for plejehjemsforeningen, hvilke poster Peter også sad inde med. Efter nogen samtale bestemtes det at Edvard Knudsen skulle være formand for DMS-kredsen. Uddeler Nielsen valgtes til kasserer. Jeg blev ikke klog på, hvem der blev valgt til tillidsmand - der blev foreslået Kristian Mortensen, posten

og mig. Uddeler Nielsen spurgte, om vi skulle prøve at holde en missionsuge og så holde møderne i missionshuset, da det så ud til, at der kom få folk i kirken, når der blev holdt møder der. Der var ingen, der sagde noget dertil. Jeg udtalte, at der plejede altid at komme flere folk i kirken, når vi havde talere, folk ville gå efter at høre. Peter Nørskov sluttede mødet.

I aften var Otto i husflidsskole.

Afsendt brev til Peter (årbog m.m.) Johannes Grøntved (postanvisning på 45 kr.) Politimesteren. Porto 1,10.

Lørdag den 21. november

Otto kørte mælk. I eftermiddag pløjede han. Tærsket en dragt byg og rensede det. Jeg tog køkkenfrugten op og flyttede det ind i haven. Holger kørte til mølle med hvede til brød. Soen blev drevet op til Degnbøl Mølle til orne. Grisene blev vænnet fra hende derved.

Johannes Kristensen, Holtegaard, har købt sin broder Frederiks lod i Taagaard, Frederik vil nok købe en ejendom igen.

Sidst på dagen kom Kristen Lønsmann her - han har været oppe hos sin svoger Tinus i Dalsgaard i denne uge og hjulpet ham i denne uge.

Fra et par købmænd i Aalborg, der har drevet ulovlig jagt på Karlsminde i Uggerby, modtog jeg i dag 50 kr.

Søndag den 22. november

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg og Ingeborg var i kirke, kørt til Degnbøl, vi gik til alters. Drikkepenge 30 øre. Marie var i byen i eftermiddag. Erna var her i aften. Otto var oppe til Martin Sørensens.

Mandag den 23. november

Otto pløjede resten af rugstubben og begyndte at pløje i Eskær.

Først på dagen gik jeg op til mejeriet og udtog mælkeprøver (skummet- og kærnemælk) og var henne hos Steffensen og fik afsendt til laboratoriet. Jeg indkasserede skatter hos Frederik Poulsen, Marie Nielsen, Inger Anna Larsen, Peder Pedersen og Hans Jensen. Jeg var inde i brugsforeningen og købte konvolutter for 2 kr. Nielsen betalte årbøger for 15 medlemmer + sognerådet 10 kr. = i alt 55 kr. + 25 øre for et hæfte af Jydsk Samler. Jeg betalte 1 kr. til Københavns Kirkesag for oktober kvartal. I dag skal uddeler Nielsen til Hjørring og hente Kristian Mortensens søn, Peter Mortensen, hjem fra sygehuset.

Da jeg gik hjem, mødte jeg Vilhelm Jensen, Barkholt, og Jens Bertelsen, Dalsgaard, hvem jeg anmodede om at betale deres fjorgamle skatter, de lovede at betale dem, når de fik overskud fra mejeriet. Jeg mødte N. Olesen, Odden, der ligeledes lovede at betale skat af sit overskud. Senere mødte jeg Martin Sørensen, Grøntved. Han fortalte at kreditforeningen havde gjort udlæg hos Niels Jakobsen, Grimmehave, og at nu er der fare for, at hans gård bliver stillet til tvangsauktion. I fjor købte Niels en binder og en ny tærskemaskine, som han ikke har betalt. Niels's søn Lars i Hebbelstrup havde lånt 2000 kr. i banken, som Niels og Søren Skovsmose kautionsede for, og som Lars skulle have udbetalt nu til december termin. Martin frygtede for, at Niels har formøblet disse penge også, Niels Jakobsens besætning består af kontraktvin og lignende. Niels har været nede hos Anders Kabbeltved og villet have ham til at hjælpe sig, men det glippede nok.

Da jeg kom omtrent hjem, mødte jeg G. Grønbeck. Han fortalte at han havde måttet betale 500 kr. i renter for sin søn Tage Grønbeck. Han, G. Grønbeck, og Frederik Uslev kautionsede for 9.000 kr., som stod i Tages ejendom næst efter kreditforeningslånet, og desuden har Grønbeck skadesløsbrev på hele løssøret. Nu vil han, at Tage og hans kone skal flytte hen i den gamle ejendom og passe landbruget - det er de kede af, da de ikke har lyst til arbejdet. Grønbeck mente ikke, at der var

noget ved at benytte loven om akkord, men de, som havde penge til gode hos Tage, kunne ikke vente at få disse.

Afsendt brev til Julius og Karl. Porto 40 øre. Modtog brev fra politimesteren og civildommerkantoret.

Hentet mel fra møllen. Jeg kørte Kristian Lønsmann op på Dalsgaard Bakke, hen rejste op til Tinus, Dalene.

Tirsdag den 24. november

Otto pløjede i Eskær. Jeg gravede i haven og savede brænde. Johan Henriksen hentede en gris i formiddag. Johannes Kristensen, Holtegaard, har bryllup i dag med en pige fra Tolne, hun har tjent som husbestyrerinde hos ham. Peder Brogaards søn, Harald, har også bryllup i dag med en pige fra Hjermitslev. De har en fodermesterplads deroppe.

Onsdag den 25. november

Otto kørte mælk. Kørt nogle kålrabi hjem og pløjet i Eskær. Holger slagtede tyrekalven. Jeg savede brænde.

Frederik Holtegaard var her og betalte statsskat 5,75.

I aften var Otto nede i Uggerby husflidsskole.

Sendt Bindslev sogneråd 5 kr. 50. Porto 25.

Sofus betalt skat. Modtog skat fra mejeribestyrer Storgaard.

Torsdag den 26. november

Otto pløjede i Eskær. I eftermiddag spredte Holger mergel. Jeg kørte noget fyld ud af hønsehuset og lagde nogle ris og træværk op på det nye loft. I formiddags var jeg oppe ved Jens Thøgersen med noget kalvekød til Maria og sager til Vilhelm, som hun har lovet at sende. Købt en kardus skrå. 65 øre. Rullet tøj.

I aften var Holger og Otto oppe til Kristian Mortensens til karlemøde. Den sorte ko 3. s. p. ø. s. blev bedækket ved vor tyr 2. gang.

Frk. Henriette Rodskier, søster til fhv. ejer af Odden, P. Rodskier, er død i Hellerup, 93 år gammel.

Modtog brev fra Vilhelm og Karl.

Telefon. Peder Thirup (han sagde, at efter sognerådets opgørelse skulle vor kommune have en krishjælp af 76.000 kr.). Jakobe Nørgaard.

Fredag den 27. november

Otto pløjede i Eskær. Vi lagde risknipper op på loftet i svinehuset. Bagt brød.

Holger hentede soen oppe i Degnbøl Mølle, efter at den er blevet bedækket. Martin Pedersens døtre var her med statsskattesedler.

Afsendt brev til Kristine Pedersen, Tjørring. Porto 15. Modtog brev fra civildommerkantoret + 50 øre i frimærker.

Telefon: Diskontobanken.

Lørdag den 28. november

Otto pløjede i Eskær. Jeg var oppe hos Bro Maren og hørte efter Ejnar. Otto var inde til Sofus's i aften.

Modtog brev fra Hesteforsikringsforeningen.

Søndag den 29. november

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke ved pastor Hofmann-Madsen fra Ugilt. Jeg, Ingeborg og Holger var i kirke. Der var mødt en del mennesker, deriblandt en del unge, og der var 2 hold altergæster. Pastor Hofmann-Madsen har et klart og tydeligt organ og prædiker ret godt, men han er jo ung og uerfaren og kan jo ikke tale ud fra selvoplevelser. I eftermiddag holdt pastor Thaarup gudstjeneste. Jens Thøgersens barn blev døbt.

Ester kom her i eftermiddag og blev til natten. Andreas Degnbøl var her i aften. Han havde Dansk Missionsselskabs årsberetning for 1831 med, som jeg betalte med 1 kr. Han fik en årbog med hjem til Peter.

Kristian Krøgholts karl var her og betalte kommuneskat for Kristian.

Mandag den 30. november

Otto pløjede hele dagen. Kørt et par læs kålrabi hjem. I eftermiddag var jeg oppe i Tagsighede. Jeg var vej ad Martin Sørensen med en årbog, som han betalte senere da jeg traf ham, med 3 kr. derfra gik jeg op til Kristen Vandkær med en årbog, som han betalte. Han sagde, at han ikke ville være medlem af Historisk Samfund mere. Kristen betalte kommuneskat for Marie og tjenestepigen. Jeg sad og talte lidt med ham om krisetiden. Derfra gik jeg så op til Tagsighede for at afkræve Konnerup bidrag til Arbejdsgivernes Ulykkesforsikring, men han mente ikke at skulle betale til det. På hjemvejen var jeg inde hos Kristian Isbak og fik statsskat af Johannes Kristensen. Ved aftenstid var dyrlæge Kjellerup herinde, han var inde til Sofus's at klemme en ko.

Modtog brev fra Gads Forlag og fra Arbejdsgiverens Ulykkesforsikring. Afsendt brev til civildommerkontoret. Martin Andersen, Kabbeltved, var her i aften og betalte sin kommuneskat.

Tirsdag den 1. december 1931

Otto kørte kålrabi hjem og begyndte at pløje på rodfrugtmarken på Blaashede. Jeg gjorde til side i gården.

I eftermiddag var Ingeborg oppe i Degnbøl til kvindemøde kl. 2.

Afsendt brev til Vilhelm i Canada 25, og til Arbejdsgivernes Ulykkesforsikring 15. Modtog brev fra Julius.

Onsdag den 2. december

Otto pløjede rodfrugtmarken. I eftermiddag var Holger cyklende til Hjørring.

Modtog brev fra karl. Otto var i Uggerby husflidsskole i aften.

Torsdag den 3. december

Otto kørte mælk og pløjede resten af dagen. Skåret hakkelse. Jeg savede brænde. Ejnar Steffensen var her og betalte kommuneskat for sin fader.

Afsendt brev til Karl. 25 øre. Modtog brev fra Peter, sagfører Nielsen og politikontoret.

Telefon: Erik Pedersen, Tjørring (han anmeldte sit med fleres besøg i morgen formiddag). Rikke Vestergaard (Karen er atter blevet syg). Jens Geddebroens søn, Frederik, er kommet hjem fra Amerika, han rejste hjem for at besøge sin moder, men kom for sent dertil. Frederik har opholdt sig i Amerika en del år, men han har ikke kunnet slå sig rigtig op derovre. Hans arbejde består i at skrive til nogle blade, men han har ikke været bedre stillet, end at han har måttet tjene til rejsen ved at gøre arbejde på skibet, han har 6 kufferter med hjem. Fragten af dem koster lige så meget som hans egen rejse. Han var hjemme for 5 år siden, da ville han nok være blevet hjemme, med det lod sig ikke gøre. Der må være et dårligt forhold mellem ham og hans fader, han havde haft lyst til at gå læsevejen, men hans fader har ikke villet hjælpe ham dermed. Jakobe Nørgaard, Karlsminde (jeg

meddelte hende, at jeg ikke havde hørt fra de Aalborg jægere, og at jeg en af dagene leverede præsten de 50 kr., hvilket hun mente var rigtig nok.)  
Marie var oppe i brugsforeningen til ungdomsmøde.

Fredag den 4. december

Otto pløjede færdig i Eskær og på Blaashede.

I formiddags kom en chauffør fra Jerslev kørende med Erik Pedersen og hans kone fra Tjørring samt deres svigersøn Ejnar og hans kone fra Jerslev. De blev her til kl. 3½, så hentede chaufføren dem igen. Ejnar og hans kone var gået op til Degnbøl en times tid før. Erik og hustru var kommet til Mylund i onsdags og rejser hjem igen på mandag. Deres søn er ude at tjene i år, og så har de en fremmed karl.

Modtog brev fra Mejeriernes Ulykkesforsikring.

I aften var der møde i missionshuset ved missionær Kristiansen, Hjørring. Holger og Marie var deroppe. Otto var i Uggerby husflidsskole i aften.

Lørdag den 6. december

Otto pløjede resten af runkelroemarken på N. 21. Holger og Otto begyndte at køre mergel på N. 11. I eftermiddag gik jeg op til Kr. Kristiansen, Stenshede, med en årbog, som han betalte med 3 kr. Jeg sad noget og talte med Kristian. Han fortalte, at hans søn Ejnar af øvrigheden er blevet anmodet om at gøre rede for hvor han havde fået de 4.000 kr. fra, som han betalte på ejendommen i Bjørnsbølle, det er grundet, at der skal svares afgift deraf i henhold til loven. De, som har lån i Hypotekforeningen, skal betale 6 % ekstra rente af deres lån i foreningen i anledning af foreningens likvidation. Mette Marie Sandager havde foræret Søren Skovsmoses datter, der er gift med Lars Jakobsen, en buffet, men den var ikke fin nok til dem, den kom på loftet, og så fik de en "skænk", - dette møbel skal nu være moderne. Bertel Mølgaard har et lån på 45.000 kr. i Hypotekforeningen, og Ejnar Pedersen, Uslev, har også lån sammesteds. Fra Kristiansen gik jeg op til Søndre Skole til lærer Møll med en årbog, som han betalte med 3 kr. Da han ville til Hjørring med sin kone og datter samt frk. Lauritsen, fik jeg kørende op til præstegården. Jeg gik så ind og hilste på pastor Thaarup, hvem jeg overbragte 50 kr. fra Jakobe Nørgaard, det var jagtbøde fra købmændene i Aalborg. Præsten ville have mig til at være medbestemmende om, hvem der skulle have pengene, og efter nogen snak frem og tilbage mente han at Kristian Poulsen, Klodske Mark, og de folk der bor til leje i Poul Uslevs roling, skulle have pengene. Han fortalte, at de havde åbnet kirkeblokken i Bjergby kirke, og til hans overraskelse indeholdt den 70 kr., der plejer ellers ikke at være penge i blokkene i kirken.

Fra præsten gik jeg ned til Mygdal brugsforening, hvor jeg betalte min skyld til dato 56 kr. 45.

Jeg købte en almanak og nogle dagblade. Karl Jensens søn fra Hebbelstrup og Jens Kristiansen, Gøggaards Mark, var her at betale skat.

Sofus fortalte at Niels Jakobsens svoger i N. Bindslev, Kristian Klausen, har hjulpet ham ud over krisen foreløbig, betalt kreditforeningsrenter for ham. Klitten og Brogaard fra Sindal var her i middags og ville købe kvier og heste.

Peter Degnbøl betalt en årbog 3 kr.

Afsendt brev til Mejeriernes og Landbrugets Ulykkesforsikring. 15 øre. Modtog brev fra centralbiblioteket (årsberetning).

Søndag den 6. december

Marie var i Bjergby. I aften var Kristen Nielsens datter Helga her med et højskoleskema, som jeg attesterede på. Hun vil have ét 5 måneders ophold på Horne Højskole til næste sommer. Hun har en

kapital på 1.250 kr., som hun har opsparet af sin løn. I vinter tjener hun hos Lassen ovre på Sõttrup Mark.

Telefon: Peder Thirup - han meddelte, at han ville skrive til de, som stod til restance med kommuneskatter for sidste år og meddele, at de skulle betales inden nytår. Han lod til, at det så meget værre ud i Bjergby end i Mygdal, der var der 3 gange så meget i restance.

Den 1. december døde fhv. sognefoged Laurits Bak, Hæstrup.

Mandag den 7. december

Otto kørte mælk. Resten af dagen kørte han og Holger mergel på Blaashede.

I eftermiddag var Kristian Poulsen her med et par bøger, som Ingeborg har lånt hans kone.

Afsendt brev til Julius. Porto 15. Modtog et hæfte af "Fortid og Nutid" fra postmester Klitgaard.

Tirsdag den 8. december

I formiddags kørte Holger og Otto mergel på Blaashede. Jeg rensede grøften op ved nordre side af laden og østre side af stalden.

I eftermiddag var der generalforsamling i mejeriet i forsamlingshuset kl. 4. Overskudsbetaling kl. 2. Holger var deroppe. Laurids Dalsgaard blev genvalgt til bestyrelsen. I stedet for Sofus Kristensen og Johannes Pedersen valgtes Jørgen Holtegaard og Martin Pedersen, Kabbeltved. Desuden valgtes Jakobe Nørgaard til bestyrelsesmedlem.

Afsendt brev til Peder Thirup. 10 øre. Modtog brev fra lægdsforstanderen.

Onsdag den 9. december

Holger og Otto kørte mergel hele dagen.

I eftermiddag cyklede Marie til Hjørring.

Ingeborg var en tur nede til Martin Pedersens i Kabbeltved for at se til Mariane - hun havde en årbog med til Martin. Otto var i husflidsskole i aften.

Jens Nørgaard, Karlsminde, kontrolassistenten Joh. Pedersen, Kr. Henriksen, Træholt Mark, og G. Grønbeck, Ellelund, var her at betale kommuneskat og statskat.

Modtog brev fra Mergelselskabet.

Telefon: smed Kr. Kristensen.

I aften betalte Holger mig 500 kr., der fordelte sig således: Min kommuneskat 149 kr.14. Holgers do. 11 kr.33. Begge for juli kvartal. Min statskat 1. termin 29 kr. 76 + ekstraskat 3 kr. Holgers statskat 80 øre. Amtstueskat 130 kr. 44. Holgers blad "Vort Landbrug" 3 kr.10.

Kreditforeningsrenter 100 kr. Resten 72 kr. 43 er forpagtningsafgift.

Torsdag den 10. december

I formiddags kørte Holger og Otto kålrabi ind. I eftermiddag kom de jord ovenpå kulerne. Malet grut. Jeg gjorde til side i laden i formiddags, i eftermiddag hjalp jeg til med at lave pebernødder. Hans Hansen Løth var her i eftermiddag og ville sælge kød af en ko for Anton Jensen, Vadet. Vi købte intet.

I aften var der karlemøde inde til Sofus's. Holger og Otto var derinde.

Lars Jensen, Klodske, Karl Aage Nielsen var her i aften og betalte kommuneskat.

Fredag den 11. december

Otto kørte mælk. Kastet jord på kålrabi kulerne og rensede i hovedgrøften i Søndermarken.

I eftermiddag var jeg ude at gå, jeg var først oppe i Nyeng og fik nogle gamle skatter af Herluf og Anna Brogaard, som Peder Brogaards kone Ane betalte. Derfra gik jeg ned til Kristian Kallehave i Nørholm og krævede ham for alimentationsbidrag, men han havde jo ingen penge og sagde, at han



tjente heller ingen, han var ikke i tjeneste hos Tage Grønbeck længere, men han havde fået lov til at blive boende i stuehuset, til han kunne få en anden lejlighed. Han bad mig beholde resolutionen en tid, så ville han prøve at akkordere med øvrigheden imens, og så ville han komme ned til mig mellem jul og nytår og meddele mig resultatet.

Jeg gik derfra ned til Retholt for at træffe Kristen Jespersen. Jeg talte med Senius Kristensen, der var i færd med at tapetsere i en stue, han sagde at Kr. Jespersen og hans datter var rejst over til Fyn og blev måske derovre. Han fortalte at Niels Weinkouff har solgt sin gård i Vellingshøj til Kristen Hansens søn fra Sønderskov, og har han købt landpost Kristian Larsens hus i Retholt.

Da jeg gik hjem, var jeg inde i brugsen og købte et lampeglas. Ingemann Grus hund havde placeret sig uden for brugsforeningen, hvor han holdt vagt ved en oliedunk, som han ikke ville gå fra. Der kom en dreng og skulle hente hunden, men han ville ikke følge med ham.

Jeg var inde i Nordre Skole og sad og talte med lærer Jensen, jeg fik kaffe og cigarer der. Jensen fortalte, at lærer Mølls kone har betalt en bøde på 75 kr. til hjælpekasen. Det er sandsynligvis en bøde for jordemoderpraksis.

I aften var Otto til husflidsskole i Uggerby. Et par skolepiger var her med julestjerner. Købt 2 for 20 øre.

Lørdag den 12. december

I formiddags arbejdede Holger og Otto i hovedgrøften i Søndermarken. I eftermiddag kørte de mergel på resten af Blaashede, de har kørt mergel på N. 11-16. Jeg gravede i haven i formiddags og kørte staldgødning ind til jordbærrene.

I formiddags kl. 9.30 tog Ingeborg med Marius Gaarden til Hjørring, hun fik 20 kr. Hun tog med ham hjem kl. 4. Johannes Pedersen, Kabbeltved, betalte 2 kr. for et jagttegn.

Johannes Vestergaards kone, Kristine, og Ingemann Gru var her at betale skatter.

Søndag den 13. december

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg og Holger var i kirke. Jens Mortensens datter fra Odden Mark blev døbt og fik navnet Gudrun Margrethe Mortensen. Erna Nielsen var med Holger hjem fra kirke, og i aften fulgtes Marie med Erna hjem, efter at de havde malket.

I radio hørte vi i formiddags gudstjeneste af Skovgaard Petersen i Roskilde.

Mandag den 14. december

Holger og Otto arbejdede med at oprense grøfter. Tærsket 2 r. byg. Jeg gravede i haven. Først på aftenen gik jeg op til Jens Kristiansen og konfererede restancelisterne med skattelisten. Jeg betalte ham 2.700 kr. Rasmussen betalte mig 12 kr.50 for bekendtgørelser. Jeg betalte lærer Jensen de 6 kr. 25. Jeg havde en årbog med til Jens Kristiansen, som han betalte med 3 kr., ligesom lærer Jensen betalte sin årbog 3 kr. Lærerne Rasmussen og Jensen var i Odden Mølle at revidere sygekassens regnskab. Vasket klæder. Avlskarlen fra Odden var her at betale kommuneskatter.

Afsendt en pakke til Ole Pedersen, Sømandshjemmet Frederikshavn. (Gaver til sømændene). Porto 40 øre.

Modtog brev fra lægdsforstanderen. Brev fra Arbejdsgivernes Ulykkesforsikring og Kunstforlaget Danmark. Et brev som vi havde sendt til Karl i september måned, kom retur, overmalet både for og bag.

Tirsdag den 15. december

Stærk storm først på dagen. 1 bræt blæste af rosen på vindmotoren, og halmstakkene blev også noget ramponeret.

Otto kørte mælk. Tærsket en del toradet byg og havre og rensede det. Jeg gravede i haven. Vasket klæder. I aften var der ildebrand nede i Bindslev, det var Thorvald Nørugaards der brændte.

Telefon. N. Olesen, Odden (han fortalte, at Chr. Kornerup bor på Rønnovsholm i Vrejlev sogn).

Onsdag den 16. december

Holger og Otto arbejdede i grøfterne. I aften var Otto nede i Uggerby husflidsskole.

I middags tog jeg med Marius Gaarden til Hjørring. Jeg var inde på amtstuen og betalte skatter 130 kr. 44 øre. Jeg var oppe hos Maria og Anna og drak kaffe. Jeg betalte Maria 5 kr. for hendes udlæg til Vilhelms julepakke. Jeg havde en sæk kartofler med op til dem. Jeg var inde på Andelsbanken og betalte renter til Mergelselskabet 27 kr. 50 øre. Jeg havde en årgang af Hjørring Venstreblad med til biblioteket og fik en længere samtale med bibliotekaren. Lånt 3 bøger om gamle grundtvigske hjem. Hos boghandler Petersen købte jeg Landmandens Lommebog for 1932 og 4 kort. 2,50 + 20. Hos Schönning købte jeg 1 kniv for 85 øre. I Fælleslageret 1 lås for 50 øre. Hos missionær Kristiansen købte jeg 4 bøger for 6 kr. 25 og en almanak for 1831 til Andreas Degnbøl. Boghandler Martin A. Kristiansen, Østergade, Hjørring, er død, 70 år gammel. Betalt for bilen 2 kr.

Jeg var hos fuldmægtig Damsgaard og talte med ham om de 2 Kornerupper.

Modtog brev fra C. Klitgaard.

Torsdag den 17. december

Holger og Otto grøftede i marken. Skåret hakkelse. I eftermiddag gik jeg op til H. Kornerup, Tagsighede, og forkyndte en udpantningsbegæring for ham. Derfra gik jeg op til Bjergby præstegård og gjorde nogle optegnelser efter Mygdal kirkebog vedrørende Jesper Kristensens efterkommere fra Skeen Mølle, det var på opfordring fra C. Klitgaard, Hjørring, at jeg gjorde disse optegnelser. Mens jeg sad der, kom sognerådsmedlem Kristian Grøn, Sakstrup, der. Vi kom til at drøfte tidernes ugunst, skatterne m.m. Kristian Grøn skal i lag med at kortlægge Bjergby kirkegård. I eftermiddag og i aften var Marie oppe i missionshuset og hjalp til med at klippe til og pynte juletræet. Rullet tøj i formiddags.

Kristian Kristiansen, Stenshede, var her og opkrævede forsikringspræmie for heste.

Afsendt brev til Arbejdsgivernes Ulykkesforsikring. 15. Sendt renter 100 kr. til kreditforeningen i Viborg. Sendt 5 kr. til Dansk Missionselskab som betaling for Dansk Missionsblad for 1932. Porto 15 øre.

Thomas Peter Hansen, Højtved han har en søn, Kristian, der bliver 21 år til april næste år. Han vil giftes med en karetmagers datter fra Asdal, hun er 18 år, og de skal så overtage hendes hjem, da karetmageren ikke kan klare sagerne længere, de vil så giftes, han ville så vide, hvordan de skulle forholde sig. Jeg henviste dem til politifuldmægtig Barfoed.

Fredag den 18. december

Vi kørte baarhøstakken, 7 store læs, ind på kohusloftet. Kørt 2 læs kålrabi ind.

N. Olesen, Odden, var her i eftermiddag og fik mig til at påtegne en attest.

Otto var i husflidsskole i aften.

Lørdag den 19. december

Otto kørte mælk. Kørt 2 læs fjorgammelt rughalm ind på svinehusloftet. Kørt et læs kålrabi ind.

I eftermiddag cyklede Otto til Hjørring.

Kristian Kristiansen, Stenshede, hentede et læs fjorgammelt rughalm her, han vil have det til strøelse.

Natten til den 18. ds. døde Aksel Poulsen, Skærping, af lungebetændelse, 47 år gammel.

Søndag den 20. december

Førstegudstjeneste i Mygdal kirke. Ingeborg var i kirke. I eftermiddag var Marie i Bjergby.

Mandag den 21. december

Kørt resten af den midterste halmstak, 2 læs, ind. Det ene læs kom ind i stalden, det andet læs kom op på svinehusloftet. I eftermiddag kørte vi resten (7læs) af den nordre kålrabikule på N. 1 ind.

Vi slagtede den gamle vædder i dag.

I eftermiddag cyklede Holger til Hjørring, han fik Sofus's amtstueskatter med.

Jeg modtog restancelisten over statsskat fra lærer Rasmussen.

Afsendt brev og pakke til Kristian i Nordrup og Peter i Jerslev og brev til Karl. Porto 1 kr. 05.

Telefon: H. Kornerup, Tagsighede. Mejeribestyrer Storgaard. Lærer Jensen.

En karl fra Peder Jakobsens i Klodske var her i aften og blev indmeldt i lægdsrullen.

Tirsdag den 22. december

I formiddags kørte Otto 10 td. ajle på baarerne N. 22-27. Holger var nede i engen at rense op på bækken. I eftermiddags gjorde Otto til side i snedkerstuen. Bagt brød. Kroppen af vædderen, vi slagtede i går, vejede 107 pund.

I eftermiddag var jeg nede ved købmand Ejnar Pedersen, Retholt, med et bødeforlæg. Jeg var inde på mejeriet og fik 33 kr. 0 af Kornerup, Tagsighedes mælkepenge. Jeg lånte Mygdal kirkebog for 1892-1903 af lærer Jensen. Der var juletræsfest for børnene i Mygdal N. skole i dag.

Pastor Eilschou-Holm(fh. Flade-Gærum) er død.

Modtog brev fra Karl. Johannes Grøntved, København, og politimesteren. Købt 10 adressekort og 5 julemærker af posten for 30 øre.

Onsdag den 23. december

Otto kørte mælk. Holger var nede i bækken i formiddag. Malet grut.

I eftermiddag var Maries broder Kristen her og efterså radioapparatet, der har været ude af funktion den sidste tid, det var antennen, det var galt med, den gik for nær mod en fjæl, og akkumulatoren trænger også til at oplades, men han og Holger arbejdede så længe med den, at de fik den til at fungere. Jeg gav ham 2 kr. for sit arbejde, og Ingeborg gav ham et stykke kød af vædderen med hjem.

I formiddags var Andreas hernede og klippede mit hår, han betalte mig 1 kr. for en almanak, som jeg fik af missionær Kristiansen til ham.

Martin Mogensen var her og betalte alimentationsbidrag 139 kr. 50. Kristian Lassen, Sdr.

Gøggaard, var her at betale statsskat. Sofus var herinde og protesterede mod, at Gunner skulle skaffe en lægdsrulleattest.

Sendt Arbejdsgivernes Ulykkesforsikring pr. postanvisning 33 kr. Porto 40 øre. Brev til politimesteren. Sendt julekort til følgende: Ottine Grøntved, Maria Kristensen, Kristian Lønsmann, Johanne Grøntved, København, tømremester L. P. Hansen, Nordrup, M. Jensen, Lundergaard, Lars Kr. Meldgaard, Assing, Kristine Pedersen, Tjørring. Porto 80 øre.

Modtog brev fra sagfører Breum. Brev fra Vilhelm, Peter og Karl, kort fra Ottine Grøntved, bibliotekar Faurholt. Brev fra kreditforeningen, Viborg, Kristine Pedersen, Tjørring og kort fra Erik Pedersen, Tjørring.

Fra Dampskibsselskabet J. Lauritsen modtog jeg i dag 500 kr. fra Karl.

Torsdag den 24. december

Kørt 2 læs kålrabi ind. Tærsket en dragt byg. Malet grut.

Mads Kr. Pedersen var her og betalte skat, han ville også bytte mælketur med os. Anton Gøggaards søn og en dreng fra Træholt var her at betale statskat. I middags kom Julius hjem fra Øtoftegaard, han er godt fornøjet med at være der. Frandsen giver ham 200 kr. om måneden, skønt de kun var blevet enige om 175 kr. Han arbejder med at undersøge planter i et laboratorium. Han fortalte, at Johannes's kone er syg af en byld i halsen. Johannes omgås med planer om at gøre en tur til Grønland til sommer, hvis han kan få understøttelse dertil. I aften havde vi et lille juletræ tændt, og vi sang et par julesalmer, og jeg læste et stykke i en julebog. Vort radioapparat har været stumt i dag, men efter at vi i aften havde fået vor akkumulator hjem fra Bjergby efter at være opladet, og den blev sat dertil, så blev den højtalende, og vi hørte en del julesalmer og et par småfortællinger. Jeg gav hver af de unge en bog, og Ingeborg gav dem en nyttig ting. Holger gav os "Julestjernen". Otto gav os en messingplatte, og Marie gav Ingeborg en børste og messingfejblad. Jeg afsendte 15 kr. fra Karl til Styrmandsforeningen. Kort til bibliotekar H. Nielsen, Hjørring, og bibliotekar B. Faurholt, Slagelse. Porto 25 øre.

Brev til postmester C. Klitgaard og sagfører Breum. Modtog brev fra Kristian og Kjelmine i Nordrup, Asta Nielsen, Hassing, (med portræt), kort fra M. Jensen, Lundergaard, Inga Nielsen og Kristian Lønsmann.

1. juledag, fredag den 25. december

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Jeg, Julius, Holger, Otto og Marie var i kirke. Der var mange folk i kirke. Der blev indsamlet til børnesagen. Jeg gav 1 kr. talt med Jakob Jespersen. Erna Nielsen var med hjem fra kirke.

Den 20. december døde Anton Jensen, "Pælen" i Hæstrup, 81 år gammel og begravedes fra Vrå Valgmenighedskirke d. 23 ds. Niels Jensen, Nyeng, er hans søn.

Den 24. december døde forhenværende jordemoder i Bjergby og Mygdal, Kirstine Christensen, Bryggergade 20, Hjørring.

Modtog kort fra tømremester L.P. Hansen, Nordrup.

2. juledag, lørdag den 26. december

Marie rejste op til Bjergby. I eftermiddag havde vi en del fremmede, nemlig: Andreas Degnbøl, Knud Ørnboel, Karl Andersen, Borrisholt, Kristian Lyngsig, Eva lyngsig, Inga Nielsen og Ester Nielsen. De var her til ud på aftenen.

I radioen hørte vi gudstjeneste med provst Nordentoft og pastor Fibiger.

Søndag den 27. december

Sidstegudstjeneste i Mygdal kirke. Holger var i kirke. I eftermiddag var Otto oppe i Vestergaard, han havde en årbog med til Marinus, som han betalte med 3 kr. Marie kom ikke hjem i dag.

En karl fra Rødemølle var her og blev indmeldt i lægdsrullen og betalte statskat.

I aften havde vi besøg af Peter og Kathrine fra Degnbøl.

Telefon: Kristine Mølgaard - deres datter Margrethe kom på sygehuset juledag, hun havde brækket det ene ben ved at skride omkuld ude i stalden, da hun var ude at ville give en hest noget brød, de skulle have været ude at køre, men så kom der jo forhindring. De har ingen pige i Kristianshede. De havde et par folk, der boede i gården, men de rejste til julen, da manden og Bertel blev uenige).

Mandag den 28. december

Renset byg. Først på dagen kom Marie hjem.

Afsendt brev til Karl, sagfører E. Schmidt og lærer Ch. Rasmussen. Da posten ikke kom her i dag, gik Julius op til Steffensen med brevene. Porto 50 øre.

Gunnar Kristensen var herinde og blev indmeldt i lægdsrullen.

Tirsdag den 29. december

I formiddags var jeg oppe i brugsforeningen og sad og talte en del med Nielsen. Ved mejeriet er det stillads, som har været rejst til brøndboringen, væltet af stormen og gået i stykker. Jeg var inde i skolen og fik en kirkebog byttet.

Asta Nielsen, der i år tjener i Øster Hassing, var her i dag. Julius var en tur i Hjørring. I eftermiddag var Holger oppe til Kristen Lyngsigs. Ejnar Pedersens søn og Vilhelm Larsens karl fra Kobbesholt, samt Møller Madsens søn fra Elgaard var her og blev indmeldt i lægdsrullen. Anna Frederiksen fra Skeen Mølle var her og betalte statskat.

Onsdag den 30. december

Kørt kårabi ind. Otto slog det ene knæ i middags ved at falde ned af vognen og måtte gå til sengs.

Jeg tog med Marius Gaarden til Hjørring i formiddags kl. 9.30. Jeg var henne på civildommerkontoret og talte med fuldmægtig Damsgaard. Jeg var inde på posthuset og havde en samtale med postmester Klitgaard om gamle slægter, bl.a. om slægten Mørck fra Hvidstedgaard, hvor jeg mente, at min tiptipoldefaders moder stammede fra.

Jeg var inde på politistationen og betalte 139 kr. fra Martin Mogensen.

I Diskontobanken indsatte jeg 480 kr. på Karls konto. I middags var jeg nede hos Kristen

Lønsmann. Jeg spiste til middag sammen med begge familier og Brandstrups inde hos Laurine. Kl.

1½ tog jeg og Kristen med Marius Gaarden ned til Bjergby, medens Kristen tog med ned til

Grøntved. Jeg gik ind til Kristian Pedersen, hvor jeg fik kaffe, Søren Skovsmose kom der, medens

jeg sad der. Kl. 2½ gik vi hen til Bjergby kirke, hvor der var begravelse med den gamle jordemoder

Kristine Kristensen. Før begravelsen var der bryllup med Pot-Senius's søn Niels Nielsen og Kristen

Knurborgs plejedatter. Kisten, der var ankommet fra Hjørring i Flensteds ligbil, blev båret ind i

kirken. Alle siddepladser i kirken var fuldt besatte. Pastor Thaarup holdt en tale ved kisten,

hvorefter den blev båret ud i graven, hvor præsten foretog jordpåkastelsen. Bagefter takkede lærer

Møll følget for udvist deltagelse under hans svigermoders sygdom og begravelsen og indbød følget

til at drikke kaffe i forsamlingshuset. De allerfleste gik derop, og det gjorde jeg også. I

forsamlingshuset holdt lærer Rasmussen en mindetale over jordemoderen, og der blev sunget nogle

salmer. En af sønnerne takkede forsamlingen. Vi sad i forsamlingshuset til kl. 6½, så tog vi med

Marius Gaarden hjem. Jeg betalte Andreas 2 kr. til en mindesten over jordemoderen. Marius

Gaarden fik 2 kr. + 1 kr. 25 for opladning af akkumulatoren.

Smed Mølls kone Tine Skærping er død af lungebetændelse. Hun havde plejet sin broder under hans sygdom og er vel nok blevet smittet af ham.

Jørgen Larsen, Gaardbogaard, er død, 80 år gammel.

Fhv. præst i Ugilt, Jørgen Vincents Tørsleff, døde lillejuleaftensdag, 88 år gammel.

Johan Henriksen hentede en gris her i dag.

Laurids Dalsgaard var her at betale skat.

Martellus's karl og Andreas Kabbeltveds karl var her og blev indmeldt i lægdsrullen.

Vor gamle karl Thorvald Nielsen var her i aften.

Modtog brev fra lægdsforstanderen.

Torsdag den 31. december

Holger kørte mælk. Han og Julius tog et stykke af antennen til radioapparatet, da vi mente, at det skulle hjælpe til at blive fri for nordmændene, der er slemme til at tale med.

Den sorte ko 3.nordre på vestre side fødte en sort kviekalv sidste nat.

Kristiansen Stenshedes karl, værkfører Alfred Jensen, Jørgen Kornbeck, Karl Kristensen, Gøggaard, og Ole Frederiksen var her at betale skat. Kristen Møllers søn var her og blev indmeldt i lægdsrullen. Julius var oppe i brugsforeningen efter Jens Kristensen, Lilholts skat samt en skrivebog og konvolutter til mig.

Modtog en almanak fra Engelsk Beklædningsmagasin. Brev fra Kaj Rigmor Nielsen, politikontoret, Dansk Styrmandsforening og bibliotekar Helge Nielsen.

Svend Aage fra Karlsminde var her i aften og blev indmeldt i lægdsrullen.

I sommeren 1931 blev det nye hus vesten for våningshuset bygget.

Så er året 1931 udrundet. Det været et vanskeligt år for landboerne, særlig i den sidste halvdel, de små priser der har været på produkterne som landmændene har, særlig svinepriserne har bevirket at mange ikke kan klare deres forpligtelser.

I vort hjem har alt gået jævnt uden særlige begivenheder. I sommeren tog Karl skibsførereksamen, efter at han i begyndelsen af året havde taget styrmandseksamen. Han var hjemme og holdt ferie en måneds tid, og så var han så heldig at få hyre som styrmand og har sejlet indtil nu, han har en månedlig gage af 285 kr. Omkring 1. november tog Julius magistergraden efter at have studeret i 8-9 år. Han fik samtidig ansættelse på forsøgsgården Øtoftegaard pr. Taastrup og har en månedlig gage af 200 kr. foruden fri station.

For Vilhelm har tiden nok været noget trang, inden han fik høsten bjerget, men efter at han havde fået avlen tærsket og solgt til noget opadgående priser, ser han noget lysere på tingene. Alt i alt må det siges at 1931 har været et godt nådeår fra Herren for os, og vi må sige ham tak for, at har holdt sin skærmende hånd over os.

